

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất Đai & Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thor Dao
(817) 800-4567
(214) 718-4567
Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vương
(469) 449-4533
Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON, DALLAS, FORT WORTH, và vùng phụ cận

"Your Satisfaction is Our Success"

GÓI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

PHỤC VỤ 24/24

MUA BÁN NHÀ

ĐỨC NGUYỄN
214-755-9948
duc4peace@yahoo.com

NEW HOMES
(Mua nhà mới, builder cho \$12,000-\$15,000 for closing cost)

NHA SĨ
NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.

CHUYÊN DÂM TRÁCH:

- CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP KHÔNG TÍNH TIỀN LỜI.
- ĐƯỢC DISCOUNT NẾU CHỮA TRỊ NHIỀU
- ĐẶC BIỆT LÀM TRẮNG RĂNG (BLEACHING) \$150
- CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT CHO NGƯỜI KHÔNG CÓ BẢO HIỂM & KHÁCH CAO NIÊN
- ĐẶC BIỆT TẮY RĂNG TRẮNG (ZOOM) \$450

NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.
1919 S. Shiloh Rd., Ste. #225
Garland, TX 75042 (972) 271-3009
Open from Mon-Sat: 8:30am - 5:30pm

treTM

TIN TỨC - VĂN HOÁ - THỂ THAO

treTM
TUẦN BÁO TẠI DALLAS
Thứ 5, ngày 31 tháng 7 năm 2025
972.675.4383
Email: dallas@trenews.net

CÓ SỨC KHOẺ LÀ CÓ TẤT CẢ

UMI NO SHIZUKU FUCOIDAN



LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

Xem chi tiết trang 183

100% SẢN XUẤT & ĐÓNG GÓI TẠI NHẬT

Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày

1.866.881.8828

(Chúng tôi nói tiếng Việt)

www.kfucoidan.com

Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- Nâng cao sức đề kháng
- Nâng cao chất lượng cuộc sống
- Giảm tác hại của oxy-hóa
- Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất

Sản phẩm này không dùng để chuẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh



GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ 24/24

Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.
Your Local Agent | License # 2087868
3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
tnguyen7@farmersagent.com

Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.

Quảng cáo này được tạo ra vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Tru Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, công ty Farmers Insurance of Washington (Bellevue, WA) hoặc các chi nhánh. Ở Texas: bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm Farmers Texas County Mutual, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century of Texas hoặc Công Ty Bảo Hiểm Texas Farmers. Ở New York: bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century hoặc Công Ty Bảo Hiểm Farmers New Century. Trụ sở chính: Los Angeles, CA.

Bảo hiểm nhân thọ được đưa ra bởi Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World, 3120 139th Ave. SE, Ste. 300 Bellevue, WA 98005. Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính cho bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các công ty bảo hiểm, không phải toàn bộ công ty bảo hiểm đều được phép bán bảo hiểm ở mọi tiểu bang. Không phải tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điểm đặc trưng đều được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gặp người đại diện để biết chi tiết.




AllInOne Insurance

DỊCH VỤ BẢO HIỂM

Auto Xe **Home Nhà** **Commercial Tiệm** **Health Sức Khỏe** **Life Nhân Thọ**

Tất cả dịch vụ của chúng tôi hoàn toàn MIỄN PHÍ

OBAMACARE MEDICARE

Ghi danh OBAMACARE từ 11/1/25 đến 1/15/26
Ghi danh hồ sơ mới • Renew hồ sơ cũ • Special Enrollment
Đổi Bác sĩ • Giúp trả Bill bảo hiểm • In Form 1095A • Bỏ tức hồ sơ

MEDICARE - BẢO HIỂM LIÊN BANG

*Giúp ghi danh Medicare A/B cho người 65 tuổi
*Medicare Advantage (part C) - "Trộn Gói" *Medicare Part D - Bảo Hiểm Thuốc Kê Toa
*Medicare Supplement (Medigap) - Bảo Hiểm Bổ Sung
*Part D Extra Help - Giúp Xin Giảm Tiền Thuốc

HUY (HANSON) PHAN **HANG (HANA) HOANG**
972 567 0005 **469 684 2758**

Mon-Fri: 10AM - 6PM
Sat & Sun: By Appointment Only
*OBAMACARE SEASON mở cửa 7 ngày

469 209 0202
815N Jupited Rd.,
Garland, TX75042
(kế bên Pro Nail Supply khu chợ Trường Nguyễn)

YOUR PROBLEM SOLVED IS OUR MISSION



ProNail SUPPLY
805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com
Phone: (972) 494-6111

NAIL TABLE AVON I # 90 • SILVER
NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT) # 90 • SILVER
NAIL TABLE AVON II # 90 • SILVER
NAIL TABLE AVON II (EXHAUST RIGHT) # 90 • SILVER

RECEPTION Q-AVON I # 90 • SILVER
RECEPTION Q-AVON I # 90 • SILVER
RECEPTION AVON I # 90 • SILVER
RECEPTION AVON I # 90 • SILVER

NAIL TABLE AVON I (EXHAUST RIGHT) # 15 • SILVER
NAIL TABLE AVON II (EXHAUST RIGHT) # 15 • SILVER
RECEPTION Q-AVON II # 15 • SILVER
RECEPTION Q-AVON II # 15 • SILVER

WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CÂY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 BỌC RĂNG SỬ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN
American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2850 • **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỬ**
Implant with Crown

\$3950 • **RĂNG GIẢ BỊ LỎNG? CHÚNG TÔI**
Ổ ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

lakewoodhills.dental@gmail.com

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

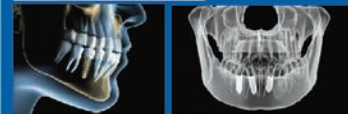
Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS

Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**

*Có trả góp hàng tháng



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:
Mon-Fri: 9am - 5pm

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay

972-864-0000

Mon: 9am - 6pm

Tue - Fri: 8:30am - 5pm

Sat: 8am - 2pm

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN

cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn.
Medicaid, CHIP và PPO.

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



Phuong Tran Fawcett Attorney

972-708-1036

tran@tranlawoffice.com

Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC

ĐỊA CHỈ:

Lầu 4, tòa nhà Chase Building
dọc Belt Line & đường 75

100 N Central Expy, Suite 416
Richardson, TX 75080
972-708-1036 (Gọi hoặc nhắn tin)



Xin mời
quý đồng hương đón nghe
talkshow của chúng tôi
trên **Saigon Radio**
lúc 3:00 chiều thứ Ba
hàng tuần



Văn phòng đảm nhiệm hồ sơ:

**Criminal Defense • Probate
Wills, Trusts, Transfer on Death Deeds
Immigration • Car Accidents**

**Hình Sự • Thừa Kế
Soạn Thảo Di Chúc, Trust, Hoạch Định Di Sản
Di Trú • Tai Nạn Xe Cộ**

Xin Visa & Passport | Chuyển Diện Du Học | Ủy Quyền | Công Hàm Độc Thân

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240

Tel: (972) 991-3334

1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010
(Trong Chase Bank Building)

Tel: (817) 460-3999

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com



PERSONAL INJURY LAW Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

CRIMINAL LAW

Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp
và các tiểu hình, đại hình khác.

CIVIL LAW

sang tên nhà - Stewart title.



Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN (214) 906-1176

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization

FREE P.O.S System

BEST MERCHANT SERVICES



NHIỀU OPTION CHO TIỆM NAILS:

- 1 FREE PROCESSING FEES**
(Chủ trả Zero Processing Fees)
FREE CREDIT CARD MACHINE
(Free Máy Cà Thẻ)
- 2 FLAT RATE** (Một Lệ Phí Cố Định)

TEXT OR CALL **Nhat Nguyen**

678.995.7000

Application checklist send to:
seattle@renews.net

P.O.S SYSTEM

(Hệ Thống Quản Lý Tiệm Nail với đầy đủ chức năng)

Marketing cho tiệm Nail trên
Google, Facebook, Instagram
Design website miễn phí

VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC
MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO
THIỆT HẠI?
THAY MÁI NHÀ MỚI!
HỆ THỐNG MĂNG XỐI
VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phố và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing

Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828



QUÝ VỊ SẮP BƯỚC SANG TUỔI 65?

NẾU QUÝ VỊ CÓ THẮC MẮC VỀ MEDICARE:



CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE
NANCY NGUYEN

PHONE:
(469) 693-1991

EMAIL:
nancynguyentexas@gmail.com

ADDRESS:
3202 N Shiloh Rd, Ste 102
Garland, TX 75044

- Tôi nên chọn chương trình nào trong Medicare?
- Tiền thuốc có được trả không?
- Tôi không hiểu sự khác biệt giữa các Phần A, B, C, D?
- Tôi có thể giữ Bác sĩ tôi quý?
- Medicare Phụ trội là gì?
- Medicare Advantage hay MA-PD là gì?
- Chi phí cho từng phần là bao nhiêu?
- Sự khác biệt giữa chương trình HMO và PPO?

HÃY GỌI (469) 693-1991
ĐỂ ĐƯỢC TƯ VẤN MIỄN PHÍ,
TRỢ GIÚP VỀ MEDICARE VÀ
CÁC QUYỀN LỢI HƯU TRÍ.

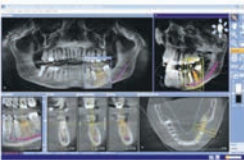


Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

Nha sĩ **ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.**
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM





- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 5, thứ 6: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Thứ Tư, Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa

**Có Giá Đặc Biệt
Cho Implant**

Xin vui lòng
gọi lấy hẹn

LINHDO AGENCY

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT





BẢO HIỂM SỨC KHOẺ OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**



KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**



BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

Bác Sĩ Nha Khoa
LÊ NGỌC KIM NGÀ
990 US Hwy. 287 North, Suite 112
Mansfield, TX 76063
817-473-6677

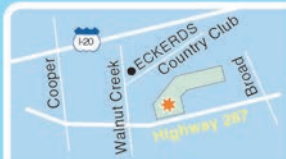


Bác sĩ nha khoa Lê Ngọc Kim Ngà, tốt nghiệp Nha Khoa trong BAYLOR và hoàn tất chương trình cao học về Nha Khoa Thẩm Mỹ, Implant và các loại răng giả

CHUYÊN MÔN VỀ IMPLANT VÀ CÁC LOẠI RĂNG GIẢ

- Implant Restoration
- Nha khoa thẩm mỹ
- Bọc và làm khít răng thưa
- Tẩy trắng răng
- Khám tổng quát và định kỳ
- Nhổ răng
- Làm tất cả răng giả

Mon.-Fri.: 9:00am - 6:00pm
Sat.: Appointment only



O&G

DALLAS OBGYN PA

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

QUỲNH CHI ĐÌNH, M.D., F.A.C.O.G.

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.



CHUYÊN TRỊ
SẢN KHOA, PHỤ KHOA, HIỂM MUỘN & TẤT CẢ CÁC BỆNH ĐÀN BÀ

SẢN KHOA

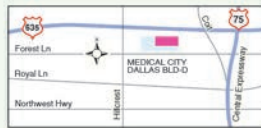
- Sân sóc thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình & ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mổ tử cung, u xơ tử cung, buồng trứng đa nang.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.



MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com

Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**

Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720

Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

• HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

• REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn
Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

• PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPLY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

☎ (469) 581-8811 Office

✉ Cindy@loanjava.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, **luôn vì quyền lợi của khách hàng.**
- Mua Nhà Mới được **phụ tiền closing cost.**
- Giảm Chi Phí nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ **mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.**
- Chuyên tìm địa điểm mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

☎ (469) 581-8866 Office

☎ (469) 714-6062 Cell

✉ Cindy@tonnugroup.com

🌐 www.tngre.com



• KHAI THUẾ CÁ NHÂN

• KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI (Partnership 1065, S-Corp 1120s)

• THÀNH LẬP CÔNG TY

LLC, Partnership, S-Corp Formation

• LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

• LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN

W2, 1099, Payroll

• GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Incometax@tonnugroup.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đối Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
PARKER & ASSOCIATES, PLLC
 ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

TAI NẠN XE CỘ
 và tất cả tai nạn thương tích cá nhân

HÌNH SỰ
 Biện hộ hình sự các cấp
 Lái xe khi say rượu (DWI)

GIA ĐÌNH
 Ly dị, tố tụng gia đình

DI TRƯ
 Thẻ xanh, nhập tịch
 Bảo lãnh thân nhân, hôn thê, hôn phu
 Điều chỉnh tình trạng thân nhân đang du lịch
 ở Hoa Kỳ được định cư vĩnh viễn
 (Xin liên lạc văn phòng để biết thêm chi tiết)

Arlington & Dallas
 Xin liên lạc Ông **Huỳnh Ngọc Thạch**
214-244-1675

6060 N. Central Express Way, #650, Dallas, TX 75206
 Tel: 214-696-6100 | Fax: 214-696-6102



Attorneys not certified by The Texas State Board of Legal Specialization in any area of law.

DR. SMILE

Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | **469.467.8007**



25% Off
 Mỗi bệnh nhân mới
 (giá trị với coupon)
 Không áp dụng cho niềng răng

TRỒNG RĂNG & NHỔ RĂNG KHÔNG

khám nghiệm, chỉ dẫn
 chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
 cho bệnh nhân mới
 (giá \$80)

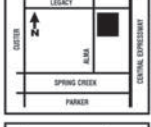
CHUYÊN TRỊ RĂNG BỊ CHẢY MÁU (BỆNH NƯỚC RĂNG)

30% Off
 cả gia đình bệnh nhân mới
 (giá trị với coupon)
 Không áp dụng cho niềng răng

KỸ THUẬT MỚI "CEREC CROWN"
 Bọc răng bằng sứ "Porcelain" trong 1 lần hẹn & không cần trở lại

TẮY RĂNG TRẮNG
 ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
 giá thường \$499.00
 Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

NIỀNG RĂNG
 Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
 \$1,999.00 (total)
 (trong trường hợp đơn giản)


Mon - Fri: 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
 Nhận Medicaid, TX Chip, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.



UNI SERVICES

GIÚP ĐIỀN ĐƠN MIỄN PHÍ MEDICARE ADVANTAGE (PART C)

- Giúp điền đơn miễn phí Medicare Part A, B,
- Medicare Advantage Part C & D
- Cho quý vị bắt đầu 65 tuổi trở lên, hay dưới 65 tuổi có một trình trạng khuyết tật hội đủ điều kiện.
- Medicare Supplement.
- Giúp cho quý vị có Medicare di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
- Giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicaid.
- Có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường.

Quý vị muốn đến văn phòng hay đến nhà quý vị để lập hồ sơ.

Xin gọi lấy hẹn: Ann Nguyen

(817)891-0479 | (469)441-0770

Đây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, Không phải của Medicare Liên Bang



HUE DENTAL PLLC

DR. NGHỊ TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhổ răng cấm
- Trồng răng
- Tẩy trắng răng
- Niềng răng
- Lấy tủy răng
- Thẩm mỹ nha

ĐẶC BIỆT

\$1000 OFF
 Implant



DR. NGHỊ TRẦN
 Adjunct Assistant Professor
 at Texas A&M Baylor
 College of Dentistry

BEFORE



AFTER



Same patient







After 2 Implants
 Actual results may vary

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
 Có chương trình trả góp không lãi suất

Có Hygienist

Fellow of the International Congress of Oral Implantologists
 Fellow of the Academy of General Dentistry

Website: www.huedentalgarland.com
 Email: huedental@huedentalgarland.com

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
 Garland, TX 75044
 Tel: **(469) 969-0149**



Tham khảo miễn phí



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

972.485.9541

520 N. Jupiter Rd,
Suite F
Garland, TX 75042
(cạnh Đường Lai Cảnh)



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

817-300-3333

124 W. Pioneer Parkway,
Suite 100
Arlington, TX 76010
(Đối diện nhà hàng Kowloon)

Not certified by Texas Board of Specialization

James Langford & ASSOCIATES

□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □

TAI NẠN

Xin giảm hospital bills.

Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH

Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.

Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ

Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.

Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.

Mọi vấn đề liên quan di trú.

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỜNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 15 NĂM QUA



Allstate.
You're in good hands.

Xin gọi

Minh Nguyen

214-647-4128

minhnguyen5@allstate.com

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các
chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt



và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

PROGRESSIVE

ASI

Allstate

KEMPER

Liberty Mutual

Safeco Insurance

MERCURY INSURANCE

BRISTOL WEST

FOREMOST

Encompass

Lemonade

TRAVELERS

National General

STATE AUTO

Germania

FARMERS

Văn Phòng Bảo Hiểm



XE



NHÀ



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

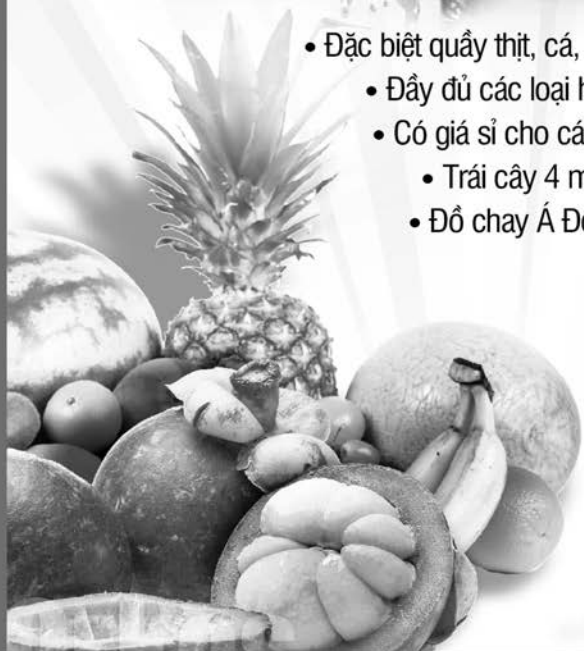
**ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY Càng ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.**

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sản xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu



Lily Nguyen Real Estate Agent

📞 **972-800-4111**

📞 **469-233-0289**

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

📍 550 N Central Expressway #250,
McKinney, Texas 75070

MUA, BÁN NHÀ

trong vùng
Dallas - Fort Worth

- Chuyên Mua, Bán,
Đầu tư về địa ốc
- Làm việc với rất nhiều
Builder trong vùng DFW
- Quản lý nhà
Property Management
- Làm việc với rất nhiều
Lender khác nhau
để giúp quý vị mua
được căn nhà vừa ý

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

- ✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ

Realtor/Mortgage Loan Originator

817-905-0666

NMLS #273116

thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ

Mortgage Loan Originator

214-364-5709

NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỊT TÌNH

CÔNG TY ĐỊA ỐC

UNIVERSAL REALTY INC.

2505 S Great Southwest Pkwy Ste 101, Grand Prairie, TX 75052



LỘC TRƯƠNG
972-897-8225

LISA DONG
817-703-1409

TOÀN NGÔ
469-815-6879

LAN VÕ
972-400-0575

MUA BÁN NHÀ

MỚI • CŨ • HUD • FORECLOSURE • ĐẤT ĐAI • CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

TRONG VÙNG DFW VÀ PHỤ CẬN

Tận tâm - Vui vẻ - Nhiệt tình - Chu đáo - Thành thật & Uy tín - Nhiều năm kinh nghiệm

"Sự hài lòng của quý khách là sự thành công của chúng tôi"



WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ: 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thư**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

Đỗ Thọ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huỳnh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.

Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email: dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Hoàng Đình Nam (TX) ■ Nguyễn Thị Thanh Dương (TX) ■
■ Ngọc Linh (TX) ■ Hải Vân ■ Lê Hùng ■ LS Robert Mullins ■
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Du Uyên (VN)
■ Nam Lộc (CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■
■ TS Bùi Thanh Liêm (FL) ■ Bùi Quang Tuấn ■ Huy Đạo ■ Gia
■ Bảo ■ Lê Minh Hải (CA) ■ Tưởng Năng Tiến (CA) ■ Trùng
■ Dương ■ Tạ Phong Tần (CA) ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ BS Trần
■ Lý Lê ■ Hoàng Nhất Phương ■ Thanh Dũng ■ Dương Hùng ■
■ Angie Hồ Quang ■ Thiên Hương ■ Trần Vũ ■ Thiên Hương ■
■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn ■ Đặng Mỹ Hạnh ■ Hoàng
■ Nga ■ Lương Thư Trung ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn
■ Xuân Thu (Úc) ■ Trangđài Glassey - Tra62nguyen (CA) ■ Lê
■ Kung Diễm ■ Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thanh Tú ■ Thái Bảo (FL)
■ Phạm Ngũ Yên (TX) ■ Chiêu Ấn (Canada) ■ Vũ Thị Thanh
■ Mai ■ Ban Mai (VN) ■ Trịnh Cung ■ Diệu Cô Nương ■ Trang
■ Nguyễn ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■ Linh Đỗ ■ Hoàng Nam
■ Sơn (TX) ■ Hạnh Việt ■ Lưu Vỹ Bửu ■ Hoàng Vũ ■ Phạm
■ Thị Hoài (Đức) ■ Hương Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■
■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu Sinh ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■
■ Mai Hoàng ■ Đinh Tiến Đạo ■ LS Anh Thư (TX) ■ Ian Bùi (TX)
■ Cổ Ngư (Pháp) ■ Cẩm Giang ■ Lê Trung ■ Khánh Trường ■
■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Thạch Thảo (TX) ■ Kim Loan (Canada)
■ Hải Di Nguyen (Anh) ■ Vũ Thành ■ LS Dương Như Nguyễn
■ Vương Mộng Long -K20 ■ BS Phạm Hồng Sơn (Pháp) ■
■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Đặng Mai
■ Lan (Pháp) ■ Hoàng Vũ ■ Tiểu Lục Thần Phong (Georgia) ■
■ Trần Hoàng Vy (TX) ■ Lưu Huỳnh (VN) ■ Hai Quê (Pháp) ■
■ Gió Vivu (Canada) ■ Cyndy Thu Hoàng (TX) ■ Mộc Mạc (VN)
■ Trần Thị Nhật Hung (Thụy Sĩ) ■ Hoàng Quân (CA) ■ Nguyễn
■ Thanh Bình (VN) ■ Vương Hoài Uyên (CO) ■ Nguyễn Thạch
■ Giang (CA) ■ Uyên Ca (VN) ■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh (VN) ■ Đơn
■ Phương Thạch Thảo ■ Bảo Sơn

LƯU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết
hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos.
Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)
Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.
Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.
Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

Fax: 972-675-3764



Email

Dallas@trenews.net

Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở

Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình

Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRÉ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

DEALER XE

Toyota of Richardson Teddy Luu — trang 23

TIỆM SỬA XE

Japanese Auto Repair — trang 29
Le Collision Center — trang
Thắng Auto Body — trang 23

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào — trang 71
+ BS Trần Đình Cường — trang 571
BS Mỹ Huyền Đình — trang 30
+ BS Trần Xuân Nguyên — trang 20
Highland Medical and Wellness
(BS Christina Vũ Casey) — tr.21
Legend Oak Healthcare & Rehabilitation — trang 62
Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) — trang 6
Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C — trang 163

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center — trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

+ Skyline Dentistry & Implant Center — trang 172
Dr. Smile (Dominic Hoang) — trang 08
Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) — trang 24
HUE Dental — trang 08
iTooth Dentistry — trang 160
Lakewood Hills Dental (NS Sử Di Tuấn) — trang 03
NS Binh Trong Tran — trang 41
NS Nguyễn Ngọc Tuyền — trang 33
NS Kim Ngà Lê — trang 6
NS Phạm Xuân Đức — trang 6
+ NS Ngô Trường Tin — F.Box/8
Oak Ridge Dental — trang 173
Peter Huynh DDS — trang 20
Ryan Dental — trang 32
SK2 Family Dentistry Stanley Ngo — trang 171
Smiley Dental — trang 168

Trucare Dental — trang 03

Walnut Dental (Dũng Peter Trần) — trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution — trang 5
Ann Nguyen State Farm — trang 47
Carlie Thảo Nguyễn BH — trang 2
Covenant Insurance Agency (Anh Pham) — trang 46
Flex Insurance Agency (Kieu Nguyen) — trang 20
I-Care Insurance — trang 169
John Quý Nguyễn NY LIFE — trang 24
Linh Đỗ Farmers — trang 06
Ly Insurance — trang 41
My Pham Farmers Insurance — trang 171
+ Nancy Nguyen Brightway Insurance — trang
Nancy Nguyen Medicare — trang 5
Phụng Hoàng Insurance Services
(Huy Nguyen) — trang 63
Minh Nguyen Allstate — trang 9
Smart Universal Insurance — trang 71
+ Texas Insurance Hub Star Thuy Dinh — trang 29
+ Thảo Mai BH — trang 63
Thu Luu BH — trang 29
Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) — tr. 47
Tommy Chau Allstate — trang 20
Tin Lê Farmers — trang 30
Trường Insurance — trang 21
+ Tuấn Mai BH — trang 63
Trang Phan (Universal Insurance) — trang 9
Uni Services — F.B/8

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck — tr. 35/174
AMP Immigration & Travel service — trang 10
Budget Signs — trang 17
C & C Pest Control Company — trang 162
Dallas Driving School — trang 162
Đài PT 1160 AM — trang 112

FUCOIDAN — trang 183

+ Funeral Advance Amy Trinh — B.Box
+ Good Giant-Live Casino — trang 172
Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi — trang 159
Liz's Hair Stylist & Makeup — trang 156
+ NT PHOTO — trang 24
+ TM Thy Hà — trang 17
Tâm thư chùa Quan Âm — trang 86-87
+ TD Design — trang 157
+ Tôm khô US — tr. B.BOX
VN Home Health Care — trang 25

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic — trang 29
Advanced Spinal Care Clinic — trang 41
Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) — trang 47
Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) — trang 33

CHỢ

Chợ Nam Hưng — trang 31
Chợ New Trường Nguyên — trang 62
Chợ Bến Thành — trang 59
Chợ Vietnam Plaza — trang 25
Hiệp Thái Plaza — trang 10

DỊCH VỤ

A & N immigration service — trang 32
CT Travel — trang 169
+ DV thông dịch — trang 173
Đại lý vé máy bay — tr. B.Box
International Counselor Services — trang 51
Lan Trường DV — trang 24
Lucky DV di trú — trang 43
Thiên Ân du học — trang 16

ĐIẢ ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -
Vivian Thanh Van Le — trang 2

Anna Ha Realtor	trang 16
+ Anland Realty	trang 170
Chicago Title	trang 173
Cindy Huyền Tôn Nữ Group	trang 07
CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê	trang 11
CT tài trợ và địa ốc Đỗ Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
Lily Nguyen Realtor	trang 11
Melissa Loan Bùi Realtor	trang 5
Quan Hưng Services	trang 51
Universal Realty	trang 11
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

DIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 155
BV Air conditioning	trang 161
Bet Electric USA Inc	trang 159
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 154
H-Technique	trang 163
KH Electric	trang
Nam Air Care (US Air Care)	trang 163
NH Cool Air	trang 163
NTX Heating & Air Conditioning	trang 155
NT Minh Electrical services	trang 154
Phúc Nguyễn Electric	trang 160
Thuận AC	trang 154

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 143
+ Kanga Force	trang 170
Max men	trang 32
+ Maxx-Power	trang 170
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 148
OPC Nail Supply	trang 129
Pro nail Supply	trang 02

NHÀ HÀNG

Kowloon Restaurant	trang 24
Phở Bằng	trang 59
Phở Palace	trang 29
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 62
Tré	trang 157

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 34
Đôn Diệp, CPA	trang 31
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang 157
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 162

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 154
AE Window and Fashions	trang 161
Binh Phạm Construction	trang 158
Blue Sky Plumbing	trang 160
Blue Sky Garland service	trang 155
Billy Phước Lót gạch	trang 159
Boston Hardwood	trang 160
D & T Discount Garage Door	trang 159
Dũng Construction	trang 158
Garage Door service (Tuấn)	trang 159
Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 161
Goal One Construction, LLC	trang 157

Good Job Roofing	trang 154
Hào Texas Builder	trang 160
Henry & David Roofing	trang 162
HP Roofing	trang 160
JAS Roofing	trang 162
Kiệt Construction	trang 158
Khúc Vũ Plumbing	trang 154
Nhan Nguyen Construction	trang 156
PL Construction	trang 163
Plumbing Repair	trang 159
Sang EZ Remodeling	trang 158
S & T Pro Plumbing LLC	trang 162
+ TD Builder	trang 162
T & L Sale Installation	trang 160
Thợ sửa ống cống	trang 159
Thomas Nguyen Roofing	trang 154
Thomas Nguyen Construction & Electric	trang 155
+ Vanguard Roofing	trang 5
Vien Cao Construction	trang 163
VT Construction	trang 155

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 169
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company	trang 173
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)	tr.8
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kenneth G. Wincorn	
(Vàng Nguyễn)	trang 175
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 04
+ VPLS Robert Mullins	trang 164
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group	
(Cindy D Purinton)	trang 30



ANNA/LAN ANH HA
TEXAS REALTOR



Chuyên mua bán
NHÀ CŨ/ MỚI
với giá tốt nhất

☎ **469-355-4129**

✉ **annaha81230@gmail.com**

☎ **469-581-8866**

📍 601 N Plano Rd,
Richardson TX 75081



Realtor **Julie Ha**



🏠 **Đại diện mua, bán
nhà mới, cũ,
foreclose, và đấu giá**

🏠 **Giúp cho thuê
và mượn nhà, đất,
cơ sở thương mại**

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm **nhANH chóng, uy tín, tận tình và chu đáo**.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

TX License # 797882

☎ **(214) 254-9489**

✉ **julieha810@yahoo.com**

📍 6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023



HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN

Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.

Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.

Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).

Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.

Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

Liên lạc: Tony Tam Đặng 469.867.1941 / 972.437.1109 www.duhochoaky.com

2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

BẢNG HIỆU BUDGET SIGNS

NHẬN LÀM TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢNG HIỆU

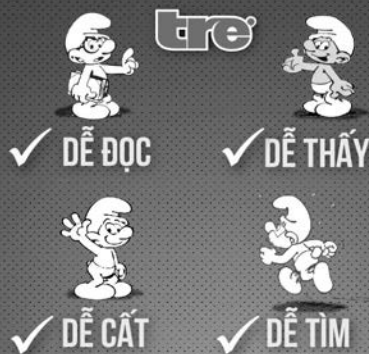
1. Channel Letters
2. Storefront Signs
3. Reface Signs
4. Led Signs
5. Can Signs
6. Pole Signs
7. Monument Signs
8. Window Letters and Car Letters
9. Banners



SERVING ALL OF DFW AND
OTHER STATES AS WELL

Jimmy: 682-558-9991

Email: signstx@yahoo.com
www.budgetsigns.net



✓ DỄ ĐỌC

✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT

✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BAO TRẺ



HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

◀ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ▶

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ

trong vùng Dallas, Fortworth,
Arlington, Sachse, Garland,
Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI
TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN
VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: 972-357-6568

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
Vẫn MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON
REALTY
Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL





BẢO HUÂN MICROSOFT AI



Chuyện bé Ngần

TIM NGUYỄN

Một chuyện cảm động về tình thương trong một gia đình nghèo.

NS

Bố tôi vẫn thường nói với tôi: “Nó khổ hơn con rất nhiều, con đừng ganh tị với nó.”

“Nó” là bé Ngần, con bé lang thang không có cha mẹ được bà tôi đem về nuôi trong một lần bà đi tàu từ Sài Gòn về. Bà tôi kể: lúc thấy nó ngơ ngác ngác một mình trên sân ga, quần áo rách rưới bẩn thỉu, bà tôi động lòng hỏi han nó thì không hiểu sao nó oà khóc đòi đi theo bà tôi. Nó chẳng nhớ tại sao nó đến được đây. Nó cũng chẳng nhớ nó tên gì. Bắt đầu từ ngày đó, cuộc sống đang êm ả của tôi bị đảo lộn lung tung cả lên.

Đầu tiên là mấy con búp bê xinh đẹp. Mẹ tôi bảo: “Con cho nó chơi với”. Rồi hộp đồ xếp hình tôi vẫn cất cẩn thận trong

thùng giấy các tông. Bố tôi bảo: “Con hãy chơi chung với nó”. Bực nhất là nó chẳng thèm xin chơi với tôi. Nó đứng trân trân, tròn đôi mắt nhìn tôi. Nó muốn tất cả đồ chơi của tôi ư? Đừng hòng...

Tối năm đầu đi học nó mới được bố tôi đặt cho cái tên là Ngần. Cả nhà gọi nó là bé Ngần. Nó quen dần với cái tên mới. Khi được gọi “Ngần ơi”, nó toét miệng cười. Nó gọi bà tôi bằng bà, gọi bố tôi bằng bố. Nghe ngọt không? Tôi nhiều lần quát nó: “Bà mày à? Bà của tao chứ... Bố tao chứ. Bố mày ấy à, đang ở....” Tôi chỉ tay về rặng núi xa tít phía chân trời. Nó nhìn theo, bản thân gạ tôi:

“Cho em chung bà với... chung bố với...”. Có thể chứ. Cuối cùng nó cũng hiểu thân phận nó và đã ngoan ngoãn xin tôi.

Ở làng tôi, rất nhiều cây xoan. Tháng Hai, hoa xoan thả hương thơm ngát, rụng tím cả các phiến đá lát đường. Những hàng rào cúc tần xanh mơn mơn trong mưa bụi mùa xuân. Dây tơ hồng

vàng quấn quýt đan vào nhau húng những cánh hoa xoan li ti như những vỏ trấu màu tím rơi nhẹ. Tôi với bé Ngần chơi trò công chúa về làng. Nó luôn bắt tôi làm công chúa. Làm công chúa được đeo vòng vàng (vòng vàng làm bằng dây tơ hồng). Nó cẩn thận “trang điểm” cho tôi xong rồi nghiêng ngó cười ngặt nghẽo: “Chị Huyền giống hệt công chúa nhé”. Công chúa như thế nào tôi không biết. Có gì khác lũ con gái bình thường chúng tôi? Tôi làm bộ sang trọng đi vào sân nhà. Bé Ngần vun hoa xoan rụng đầy vạt áo, đi sau tung hoa lên đầu tôi, miệng ới ới: “Tránh ra nhá, cho công chúa đi cái nhá”. Chú cún cũng rồi rít lẳng xằng chạy lui chạy tới. Chán vai Công chúa tôi bảo đổi cho nó. Bé Ngần lắc nguây nguẩy: “Em không làm được công chúa đâu. Em xấu lắm. Công chúa phải đẹp chứ. Em là người hầu công chúa thôi.”

Những mùa hoa xoan tím thắm thoát qua nhanh. Vèo một cái chúng tôi đã học lớp 9. Bà tôi dạo này yếu hẳn đi. Bà ho nhiều về đêm. Mâm cơm hàng ngày của gia đình tôi không còn nhiều bát đĩa to đựng thức ăn như trước. Bố tôi hay ngồi tư lự sau những buổi đi làm về. Mẹ tôi lại chuẩn bị sinh em bé. Tất cả việc đồng áng đều một mình bố tôi gánh vác. Tôi và bé Ngần sau buổi học lẫn ra làm giúp bố. Tối tối đến giờ học bài, bố bắt chúng tôi vào học:

- “Năm nay là năm cuối, các con phải chú ý bài vở hơn đấy”.

Tôi với Ngần hai đứa không giao ước nhưng đều cố đạt điểm tốt để bố vui lòng. Tuy khác lớp nhau nhưng chúng tôi đều biết được kết quả học tập của nhau.

Tôi là học sinh giỏi lớp A thì nó cũng là học sinh giỏi lớp C. Kỳ thi tốt nghiệp, đám học trò lo xanh mặt. Tôi với Ngần thì “Yên trí làm bài xong bọn tớ sẽ viện trợ” - chúng tôi đùa với bạn như thế.

Năm đó chúng tôi thi xong tốt nghiệp phải thi tiếp lên lớp 10. Buổi báo tin

danh sách trúng tuyển tôi không tin vào mắt mình nữa: Ngần không đỗ lớp 10.

Khi tôi báo tin này với bố, bố tôi bỏ buổi cày phóng xe đạp học tốc xuống trường. Mẹ tôi hỏi lại tôi: “Sao Ngần lại không đỗ?” Bà tôi thì rên rầm: “Đúng là học tài thi phận. Rõ khổ.” Rồi bà lại ho khan từng hồi dài...

Ngần về, mặt buồn buồn. Tôi hỏi. Nó trả lời qua quýt: “Em bị điểm liệt”. Bố tôi đạp xe từ trường về thở dài: “Con Ngần không đỗ rồi, bị một môn điểm liệt”. Không, tôi không tin được. Tất cả các môn Ngần đều học khá. Có môn còn giỏi nữa. “Vấn đề... gì đây.” Tôi quyết định cất công tìm hiểu. Có đứa mách: “Không hiểu sao Ngần chép đề xong cứ ngồi im khóc thắm. Thầy giám thị hỏi nó trả lời ấp úng là không hiểu bài, không làm được.” Tôi nóng ruột: “Hôm đó thi môn gì?” Đứa bạn trả lời: “Môn địa lý.”

Người tôi run lên. Môn địa lý nó học giỏi hơn cả tôi. Đề năm nay không khó...

Đúng rồi... Tôi chạy về nhà, lôi nó ra sau bếp:

- “Sao mày cố tình không làm bài thi môn địa lý?”

Lúc đầu nó chống chế:

- “Em không nhớ bài...”

- “Nói láo,” tôi quát lên - “Mày cố tình không làm. Bài đó tao với mày đã từng kiểm tra lẫn nhau.”

Ngần cúi đầu. Tôi nhìn qua làn tóc mai của nó. Những giọt nước mắt đang từ từ lăn trên má nó. Tôi khóc oà lên:

- “Tao biết rồi. Mày muốn ở nhà làm giúp bố phải không? Mày thấy bà ốm nên muốn ở nhà phải không? Mày muốn dành cho tao đi học phải không? Sao lại thế...”

Bố tôi từ đồng về đứng sau chúng tôi lúc nào không biết. Ông lẳng lặng dựng chiếc cuốc vào góc hè, mắt cũng đỏ hoe.

NS - THEO DANH ẨN



VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
TOMMY CHAU



CHAU, TOMMY

📞 **972-744-9873**

✉️ tommychau@allstate.com

📍 179 N Plano Rd, Ste 200
Richardson, TX 75081

📞 972-744-9873 • 469-833-8301
469-833-8302

Văn phòng bảo hiểm Tommy Chau với các loại bảo hiểm



NHÀ



XE



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

VP cần tuyển nhân viên, sẽ có đầy đủ benefit và bonus khi nhận việc
Email: tommychau@allstate.com

Văn phòng bảo hiểm Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm,
tận tâm, uy tín và sẽ giúp khách hàng có giá tốt nhất.



RẦN XUÂN NGUYỄN, D.O., P.A.

Board Certified in Internal Medicine



KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ◆ Tổng quát
- ◆ Chủng ngừa
- ◆ Bệnh cao máu
- ◆ Tiểu đường
- ◆ Tim, thận phổi
- ◆ Bệnh tiêu hóa
- ◆ Bệnh phong thấp
- ◆ Bệnh ngoài da
- ◆ Bệnh bất lực
- ◆ Suy nhược tuổi già
- ◆ Truyền nước biển
- ◆ Chữa bệnh viêm gan B

Nhận medicare & medicaid
và nhiều loại bảo hiểm

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ NHIỀU LOẠI MÁY MÓC CHỮA TRỊ BỆNH

📞 **972. 487.7619**

📍 3602 W. Walnut St.,
Garland, TX 75042

🕒 Thứ 2, 3, 4, 6, 7: 8:00 am - 5:00 pm
Thứ 5, Chủ Nhật: đóng cửa

cần medical assistant



**FLEX
INSURANCE
AGENCY**



469-728-5823

Kieu Nguyen

Agent Owner

7548 Preston Rd, Suite 141 #248
Frisco, TX 75034



AUTO



HOME



COMMERCIAL

✉️ theflexinsurance@outlook.com 🌐 Theflexinsurance.com

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)



Tận tâm - Uy tín - Thành thật.
Giao thuốc tận nhà miễn phí.



Nhận hầu hết các loại bảo hiểm,
Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v..
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do dược sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



📍 3307 Beltline Rd.
Garland, TX 75044

(Gần trụ sở Cộng Đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

📞 **469-304-0062**

📞 **469-304-0063**

Sức khỏe quý hơn vàng!

NHỮNG KIẾN THỨC VỀ Y HỌC CẦN THIẾT VÀ NÊN BIẾT ĐỂ CÓ THỂ CHĂM LO SỨC KHỎE CHO MÌNH VÀ NGƯỜI THÂN.

Bác sĩ Nguyễn Ý Đức trình bày một cách đơn giản, dễ hiểu, mạch lạc và đã công phu soạn thảo theo từng mục liên quan. Tài liệu DVD y khoa giá trị gồm những đề tài liên quan đến bệnh tật, phòng chống, chữa trị và nguyên nhân đã được Bác sĩ Nguyễn Ý Đức dành tâm huyết để chia sẻ đến đồng hương.

Đặt mua, xin liên lạc:

972-675-4383

Trả bằng Money Order hay personal check xin gửi về Trê:
3202 N. Shiloh Rd, Garland TX 75044

Gởi về tận nhà cho bạn hay người thân

\$10 + Shipping /DVD

Bạn có thể mua từng cuốn, hoặc toàn tập (4 DVD).
Sẽ có giá đặc biệt và miễn cước phí cho số nhiều.

BẠN CÓ THỂ XEM, HOẶC NGHE TRÊN XE VÀ CHIA SẺ CHO GIA ĐÌNH, BẠN HỮU CÙNG THAM KHẢO.

DVD 1

- 6 Triệu Chứng Cấp Cứu
- Hiểu Biết Về Ung Thư
- Ung Thư Vú
- Ung Thư Ruột Già
- Ung Thư Gan
- Bệnh Viêm Gan

DVD 2

- Căng Thẳng Đời Sống
- Bệnh Mất Ngủ
- Bệnh Nhức Đầu
- Bệnh Rối Loạn Cương Dương
- Tai Biến Động Mạch Não
- Dùng Thuốc An Toàn

DVD 3

- Đau Dây Thần Kinh Tọa
- Hen Suyễn
- Viêm Xoang
- Nhiễm Trùng Tiểu Tiệ
- Bệnh Sỏi Thận
- Bệnh Tuyến Tiền Liệt

DVD 4

- Bệnh Thống Phong
- Bệnh Vết Mắt
- Bệnh Khô Miệng
- Kém Tiêu Hóa
- Thực Phẩm Cho Người Loãng Xương
- Thuốc Cho Người Cao Tuổi

**NẾU QUÝ KHÁCH MUỐN MUA ĐỂ BÁN LẺ,
XIN LIÊN LẠC 972-675-4383. CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT.**



ARLINGTON FINANCIAL
SERVICES INC.

TRUONG

INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226

Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net

Bác Sĩ CHRISTINA VŨ CASEY
Board Certified Family Practice

VĂN PHÒNG BÁC SĨ MỚI MỞ Ở CARROLLTON

Highlands Medical and Wellness
(CVC Medical)

1000 E. Beltline Rd., Ste.112, Carrollton, TX 75006

972-338-5574 | 214-680-7886

(Tiếng Việt)

469-393-7206

Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:30 sáng đến 4:00 chiều



Chúng tôi trị:

- + Bệnh toàn khoa, nội và ngoại thương.
- + Các bệnh phụ nữ và ngừa thai (uống thuốc, dán thuốc, đặt vòng xoắn...)
- + Chích ngừa hàng năm.
- + Truyền nước biển tại phòng mạch.

Nhận Medicare, Amerigroup, Ambetter, Molina Friday, Oscar, BCBS và hầu hết các loại bảo hiểm

Thần hộ mệnh 4 chân

MỘC MẠC

Một bé gái 3 tuổi mất tích chỉ vài giờ trước khi trận lụt khủng khiếp tràn qua một vùng quê nhỏ ở Texas, khiến cả cộng đồng lao vào cuộc tìm kiếm điên cuồng khắp các cánh đồng, con suối và những mái nhà đổ nát. Thời gian trôi qua, mưa ngày càng nặng hạt, hy vọng cũng dần cạn kiệt.

Rồi phép lạ xảy đến.

Đội cứu hộ tìm thấy cô bé đang co ro dưới một căn chòi đổ nát, cách nhà hàng dặm. Người cô bé lấm lem bùn đất, thân mình run rẩy, nhưng vẫn còn sống. Bên cạnh cô bé là một con chó - ướt đầm, dơ dáy, cũng kiệt sức chẳng kém. Nó không phải thú nuôi của gia đình cô, cũng không ai trong xóm từng thấy nó trước đó.

Nhưng điều nó làm trong cơn bão đã khiến người ta không gọi gì khác hơn ngoài hai chữ “phép lạ” - phép lạ của bản năng, của lòng



NGUỒN MY DOGS/FACEBOOK

can đảm, và của sự trung thành vô điều kiện.

Theo lời các nhân viên cứu hộ, con chó đã không rời cô bé nửa bước trong lúc gió lốc, mưa rơi và đất đá sụp đổ. Nó che chắn cho cô khỏi cái lạnh, giúp giữ ấm cơ thể nhỏ bé bằng chính thân mình. Vết chân in hằn trong bùn cho thấy nó có thể đã dẫn cô bé đến nơi trú ẩn ấy - nơi duy nhất còn đứng vững sau dòng nước hung

hãn - rồi dùng thân đẩy cô bé vào trong.

“Chúng tôi tin rằng con chó ấy đã cứu sống cô bé,” một nhân viên cứu hộ nói, giọng nghẹn lại.

Nhiều tấm ảnh ghi lại khoảnh khắc cả hai lấm lem - cô bé nằm trên lớp lông ướt đầm của con chó, cả hai cùng nheo mắt trước ánh đèn flash - đã lan truyền khắp thế giới. Trái tim hàng triệu người như tan chảy.

Không ai biết chú chó từ đâu đến, vì sao nó tìm ra cô bé, và vì sao nó ở lại. Nhưng giờ đây, ai nấy đều gọi nó bằng cái tên dịu dàng: Thần hộ mệnh 4 chân.

Cô bé giờ đã bình an, đang hồi phục tại nhà cùng gia đình. Cư dân địa phương đã bắt đầu kêu gọi người nhận nuôi chú chó anh hùng ấy. Nhưng nhiều người tin, nó đã chọn được người mình muốn bảo vệ và sẽ chẳng chịu rời đi.

TỔNG HỢP TỪ INTERNET

Chân dung chú chó anh hùng -

NGUỒN YAHOO



GIỜ LÀM VIỆC
Thứ Hai-Thứ Bảy
9:00am-6:00pm

THẮNG



AUTO BODY & ENGINE REPAIR

- MUA BÁN XE NHẬT CÁC LOẠI
- LO THỬ TỤC BẢO HIỂM VÀ MUỐN XE
- SƠN, SỬA BODY
- SỬA TOÀN BỘ MÁY, REBUILD HỘP SỐ, SỬA MÁY LẠNH A/C, ELECTRICAL.

CÓ NHẬN SỬA XE BỊ MƯA ĐÁ

- Tiệm có đầy đủ dụng cụ
- Phòng sơn đầy đủ tiêu chuẩn
- Thợ nhiều năm kinh nghiệm, việc làm có bảo đảm.

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

FREE COMPUTER DIAGNOSTIC CHECK ENGINE FREE ESTIMATE FREE HOẶC GIẢM DEDUCTIBLE



TOWING 24/7

Sẵn lòng giải đáp thắc mắc 24/7
Tel: **682.561.9331**
E-mail: thangs_auto@yahoo.com

3626 S Cooper st., #108, Arlington, TX 76015
(Ở giữa Kawasaki & Pro Quick Lube hoặc đối diện Jack in The Box)



TOYOTA

of RICHARDSON

The Toyota Superstore



1221 N Central Expressway
Richardson, TX 75080
Email: teddy.luu@gmail.com

XƯỞNG LƯU (TEDDY)
972-965-6482

MUA . BÁN . ĐỔI XE MỚI VÀ CŨ

- Giới thiệu bạn bè đến mua xe mới, sẽ tặng mỗi chiếc \$200.



TẬN TÂM KINH NGHIỆM THÀNH THẬT

2025 TOYOTA CROWN SIGNIA



Văn Phòng Luật Sư Phan Nguyen

Chuyên đảm trách những dịch vụ pháp lý sau đây:

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)
■ Bảo lãnh thân nhân ■ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
■ Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)
■ Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
■ Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI
(469) 465-2344
ĐỂ LẤY HẸN
THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

LAW OFFICE OF STEVE LE

Luật Sư **LÊ CÔNG NGHỆ** Attorneys & Counselors at Law



- **TẠI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY
- **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION
- **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY
- **XIN CON NUÔI**
ADOPTION
- **DI CHỨC & DI SẢN**
WILLS & ESTATES
- **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]

Xin liên lạc với chúng tôi để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại
AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON
1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010
Phone: **214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)**





KowLoon

CỬU LONG SEAFOOD RESTAURANT

100 W. PIONEER PKWY. #146, ARLINGTON, TX 76010
(817) 275.5334 (817) 275.5335

- Nhà hàng có trên 300 món
- Lobster - Alaska Crab sống bơi lội trong hồ
- Có cơm chiên Cua Alaska và Tôm Hùm

▼ DIMSUM

Weekday, Weekends & Holiday



Có 2 phòng riêng biệt trên lầu và dưới lầu rất tiện lợi cho tất cả đám cưới hoặc tiệc lớn - nhỏ

Mọi chi tiết xin liên lạc KIM CHI
(817) 714.7746



MON-THU: 11am-10pm
FRI: 11am-10pm
SAT: 10am-10pm
SUN: 10am-10:00pm
TUE: Closed



FOCUSDENTAL

NURTURING HEALTHY SMILES

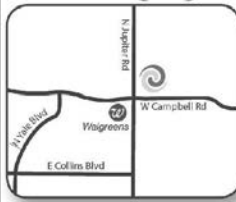
3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
 9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

www.FocusDentalTX.com
 Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
 Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid



tel... 972-414-1515



- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA,
AIG, ETC.
AUTO
HOME, COMMERCIAL
HEALTH, OBAMA CARE
LONG TERM CARE
RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,



John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 585-4018
Cel: (817) 675-8048
Fax: (817) 984-1358



Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 386-4369
Cel: (817) 713-6804
Fax: (817) 386-4330

• NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
• QUỸ HỮU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH

BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
 Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.



VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUÁN VIỆT NAM:

• Công Hàm Độc Thân • Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
 Phone: **682.888.2797**
 Email: lantruongdichvu@gmail.com



Address:
3538 W Walnut St, Garland TX 75042
1818 E Pioneer Pkwy #108, Arlington, TX 76010
🕒 Mon - Fri: 8:30AM - 5:30PM | Sat & Sun: CLOSED

Phone:
(682) 789-9999
(469) 949-6868
(214) 221-5399

Website:
vietnamhomehealthcare.com
Email:
vietnamhomehealth@gmail.com



Vietnam Home Health Care

Chăm sóc sức khỏe tại nhà, miễn phí cho quý vị cao niên, người khuyết tật, bệnh nhân mới xuất viện, người già neo đơn...

Đội ngũ bác sĩ, y tá chuyên nghiệp, kỹ thuật viên, người giúp việc tất cả đều nói tiếng Việt

Chương trình hoàn toàn miễn phí cho người có Medicare, Medicaid và hầu hết các loại bảo hiểm khác...

Home Care: Hỗ trợ chăm sóc cá nhân và các hoạt động sinh hoạt hàng ngày tại nhà (người thân có thể làm trực tiếp và được trả lương)

Home Health: chăm sóc sức khỏe tại nhà sau xuất viện, vật lý trị liệu, chăm sóc vết thương, truyền dịch IV...

▼ Lấy máu xét nghiệm, chụp X quang, siêu âm, đo điện tâm đồ...tại nhà.

Có nhân viên tư vấn chương trình chăm sóc cuối đời.
Hotline: Amy Trịnh Diễm Phước 972-489-1171

Văn phòng cần người làm, lương thỏa thuận

Vietnam plaza SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



**Nhiều Hàng
On Sale!**

VIETNAM PLAZA 1
4010 E. Belknap
Haltom City, Texas
817.838.0866



Chiến lược phòng thủ Thái Bình Dương

Quân đội Trung Quốc đang ngày càng mở rộng phạm vi hoạt động của họ sâu hơn vào Thái Bình Dương, đưa tàu chiến và máy bay vào các vùng lãnh thổ mới, và hành động này đã thúc đẩy Hoa Kỳ phải tăng cường thêm phòng thủ và liên minh trong khu vực.

Chiến lược phòng thủ
Thái Bình Dương - STARS AND
STRIPEs



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Bắc Kinh từ lâu vẫn bày tỏ sự bất bình với những gì họ coi là sự can thiệp của Hoa Kỳ và các đồng minh vào phạm vi ảnh hưởng truyền thống của họ ở khu vực châu Á - Thái Bình Dương. Và nay Trung Quốc đang khẳng định sức mạnh một cách hung hăng hơn ở sân sau của họ, đồng thời cũng cố gắng vượt xa hơn giới hạn địa lý mà với sức mạnh của quân đội họ trước đây đã không cho phép.

Để đáp lại, Hoa Kỳ và các đồng minh đang phân tán lực lượng quân sự rộng hơn

để có thể ứng phó tốt hơn trong trường hợp xảy ra xung đột với Trung Quốc. Hoa Kỳ cũng đang thúc đẩy các đồng minh châu Á tăng cường phòng thủ của riêng họ.

Tầm ảnh hưởng của Trung Quốc

Tầm ảnh hưởng của Trung Quốc thường được đo lường bằng các hoạt động trong "chuỗi đảo thứ nhất" nối kết các quốc gia đồng minh của Hoa Kỳ - Nhật Bản, Đài Loan và Philippines - và nay có thêm các hoạt động đang được thực hiện xung quanh chuỗi đảo thứ

hai thừa thớt hơn bao gồm một số quốc gia và vùng lãnh thổ ở phía nam Thái Bình Dương. Chuỗi đảo thứ nhất đánh dấu vùng lãnh thổ hàng hải mà các giới chức an ninh Hoa Kỳ cho rằng Trung Quốc hy vọng sẽ làm chủ được trong một cuộc xung đột khu vực tương lai.

Các lực lượng quân đội Trung Quốc thường xuyên hoạt động quanh đảo Đài Loan và khu vực Biển Đông, đột nhập vào vùng lãnh thổ tranh chấp ở Biển Hoa Đông, và gia tăng hoạt động ở Hoàng Hải, nơi mà

sự hiện diện của họ nếu gia tăng có thể mang lại cho Bắc Kinh quyền tự do di chuyển rộng lớn hơn trong một cuộc đụng độ ở Đài Loan.

Hai hàng không mẫu hạm Trung Quốc đã tổ chức các cuộc tập trận cùng lúc lần đầu tiên ở khu vực Tây Thái Bình Dương vào tháng 6; một tàu đã đi ngang qua đảo Iwo Jima của Nhật Bản cùng với ít nhất 7 tàu khác, đánh dấu lần đầu tiên một hàng không mẫu hạm Trung Quốc đã vượt qua chuỗi đảo thứ hai.

Một nhóm tàu hải quân Trung Quốc đã đi qua Biển Tasman và vòng quanh nước Úc trong năm nay, thực hiện các cuộc tập trận bắn đạn thật trên đường đi trong lộ trình mà bộ trưởng quốc phòng Tân Tây Lan gọi đó là một "lời cảnh tỉnh".

Nhật Bản cho biết, khi

hai hàng không mẫu hạm Trung Quốc thực hiện các cuộc tập trận chung ở Tây Thái Bình Dương vào tháng 6, quân đội Trung Quốc đã thực hiện hơn 1,000 lần cất cánh và hạ cánh, và các chiến đấu cơ phản lực của họ đã bám đuôi các tàu tuần tra của Nhật Bản khi đang theo dõi các cuộc tập trận nói trên.

Nỗ lực của Hoa Kỳ

Theo quan điểm của Hoa Kỳ, mối đe dọa lớn nhất trong các cuộc tập trận quân sự quy mô lớn của Trung Quốc là mục tiêu Đài Loan, đảo quốc tự trị mà Bắc Kinh vẫn thường xuyên tuyên bố là của họ và đã đe dọa sẽ chiếm đóng bằng vũ lực. Đô đốc Samuel J. Paparo, chỉ huy Bộ Tư lệnh Ấn Độ - Thái Bình Dương của Hoa Kỳ, mô tả các cuộc tập trận quân sự của Trung Quốc xung quanh Đài Loan là cuộc

diễn tập để chuẩn bị cho một cuộc xâm lăng toàn diện.

Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ Pete Hegseth phát biểu tại một hội nghị bao gồm nhiều giới chức quốc phòng ở Singapore hồi cuối tháng 5 vừa qua cho rằng các mối đe dọa đối với Đài Loan từ Trung Quốc "có thể sắp xảy ra" và cảnh báo về một "hậu quả tàn khốc" nếu Bắc Kinh tìm cách chiếm lấy đảo quốc này – lời phát biểu trên là một phần trong nỗ lực thúc đẩy các đồng minh trong khu vực cần có hành động nhiều hơn để chống lại Trung Quốc.

Một phần nỗ lực đó được thể hiện qua cuộc tập trận chung được tổ chức mỗi hai năm một lần, có tên gọi là Talisman Sabre (Kiếm Hộ mệnh), kéo dài 3 tuần lễ bắt đầu từ hôm Thứ Hai 14/7, nhằm gửi một thông điệp tới

Trung Quốc: Hoa Kỳ và các đồng minh sẵn sàng cùng nhau ứng phó đối với hành vi hung hăng và ngày càng muốn mở rộng tầm ảnh hưởng trong khu vực châu Á-Thái Bình Dương của Bắc Kinh.

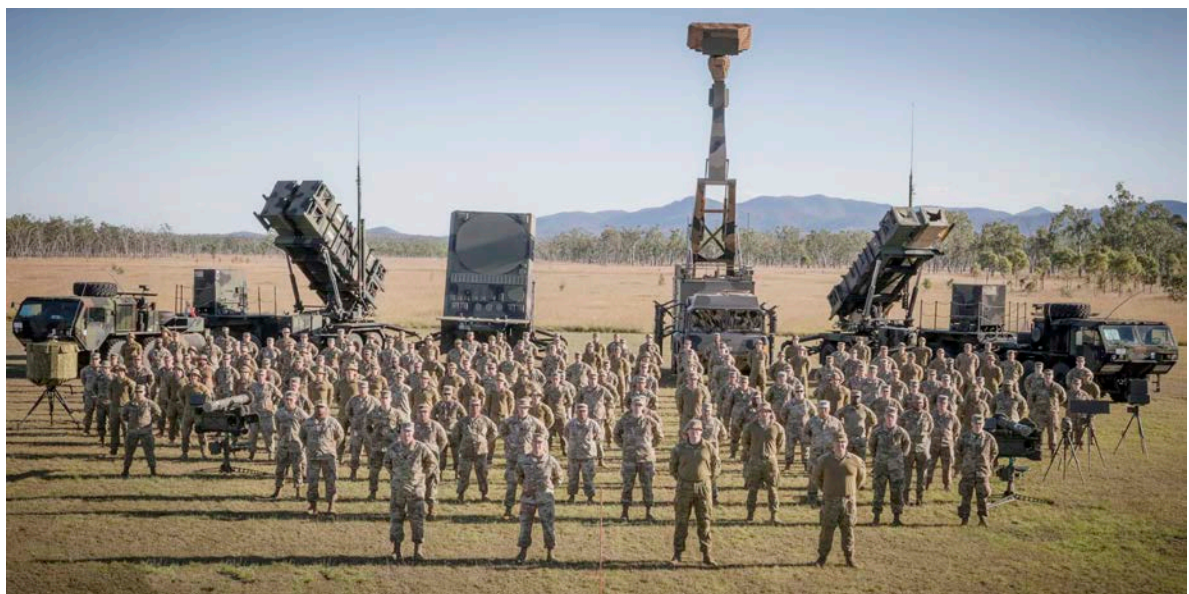
Cuộc tập trận chung Talisman Sabre năm nay là lần tập trận thứ 11 và có quy mô lớn nhất từ trước tới nay. Khoảng 40,000 quân nhân từ 19 quốc gia tham gia. Cuộc tập trận, bao gồm Nhật Bản, Nam Hàn, Philippines, Ấn Độ và một số quốc gia châu Âu, có thể nói nay đã trở thành nền tảng trong nỗ lực của Hoa Kỳ nhằm thiết lập một chiến lược phòng thủ khu vực Thái Bình Dương và ngăn chặn Bắc Kinh tấn công quân sự vào Đài Loan.

Về cuộc tập trận Talisman Sabre

Trong cuộc tập trận, Hoa Kỳ và các đồng minh dự

Tập trận chung
Talisman Sabre

- x



kiến sẽ khai hỏa các hệ thống hỏa tiễn trên bộ, loại vũ khí này sẽ đóng vai trò then chốt nếu Washington muốn kiểm soát các tuyến đường biển quan trọng xung quanh Đài Loan trong trường hợp nếu xảy ra xung đột. Hệ thống này bao gồm loại hỏa tiễn Typhon, lần đầu tiên được khai hỏa ở phía tây của đường đổi ngày quốc tế (international date line).

Thiết bị không người lái cũng được thử nghiệm cả trên bộ lẫn trên biển, lấy cảm hứng từ tầm quan trọng của vũ khí này trên các chiến trường ở Ukraine. Các cuộc đổ bộ đường biển và diễn tập trên không và trên biển đã được lên kế hoạch. Và lần đầu tiên, cuộc tập trận cũng bao gồm hoạt động ở Papua New Guinea, một

đảo quốc lớn nằm ở phía bắc nước Úc, là quốc gia đã ký một thỏa thuận an ninh với Hoa Kỳ vào năm 2023.

Úc, trong thời gian gần đây đã tăng cường thêm các loại hỏa tiễn tấn công tầm xa, tiếp tục thử nghiệm khả năng hoạt động quân sự của họ trong khu vực chiến lược phía bắc của quốc gia, nơi Hoa Kỳ đã đầu tư khá nhiều vào các căn cứ không quân và kho tiếp liệu để có thể cung cấp hỗ trợ hậu phương nếu có xảy ra xung đột.

Cuộc tập trận lần này mang đến cho Hoa Kỳ cơ hội thể hiện mặt trận quân sự thống nhất trong khi tình trạng căng thẳng chính trị nổi lên giữa Washington và một số quốc gia đồng minh, khi chính quyền Donald Trump tạo áp lực thúc giục các quốc

gia đồng minh tăng chi tiêu quân sự.

Ngoài ra còn có cuộc tranh luận về việc liệu các đồng minh quan trọng như Úc và Nhật Bản có tham gia cùng Hoa Kỳ hay không nếu Washington quyết định bảo vệ Đài Loan chống lại Trung Quốc. Câu trả lời hiện nay là không có gì chắc chắn.

Tại khu vực huấn luyện ở miền bắc nước Úc, cuộc tập trận trong ngày đầu tiên có sự tham gia của chiến đấu cơ phản lực F-35 của Hoa Kỳ, pháo binh Úc và Hoa Kỳ, pháo nòng ngắn tự hành và xe tăng của Nam Hàn, và một hệ thống hỏa tiễn địa đối không của Nhật Bản.

Các cuộc diễn tập cũng có sự tham gia của các bộ phóng hỏa tiễn trên xe tải được gọi là Hệ thống Hỏa tiễn Pháo

binh Cơ động Cao, hay gọi tắt là Himars, từ Hoa Kỳ, Singapore và Úc, tất cả được khai hỏa cùng nhau lần đầu tiên.

Khả năng di chuyển và ẩn nấp dễ dàng của loại vũ khí này đóng một vai trò quan trọng trong việc giúp Ukraine phòng thủ trước các cuộc tấn công của Nga, và Hoa Kỳ cùng các đồng minh có thể sử dụng hệ thống này để tấn công các mục tiêu của Trung Quốc từ trên các đảo. Hoa Kỳ đang có kế hoạch thực hiện nhiều cuộc tập trận hơn nữa với hỏa tiễn Himars, bao gồm cả việc nhanh chóng đưa tới đặt tại các vị trí then chốt trên khắp nước Úc. Hỏa tiễn Himars có tầm bắn xa lên tới 400 cây số và rất chính xác

Theo nhận định của Mick Ryan, thiếu tướng lực lượng nghỉ hưu và hiện là nhà nghiên cứu quân sự tại Viện Lowy của Úc, cho biết: Thái Bình Dương không chỉ là vùng biển xanh với các lực lượng hải quân mà các đơn vị bộ binh có thể bắn hỏa tiễn tầm xa từ trên bộ vào các tàu địch cũng sẽ đóng một vai trò quyết định trong các cuộc xung đột trên vùng biển Thái Bình Dương nếu xảy ra.

VH



Bản đồ hai chuỗi đảo tại khu vực châu Á-Thái Bình Dương
- U.S. DEPARTMENT OF DEFENSE

PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

www.phopalace.com

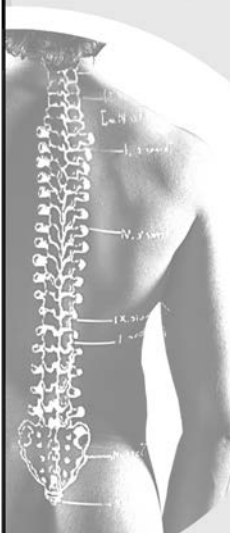
ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

Tel **972-414-4878** HURT

Fax 972-675-3202



- ❑ TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- ❑ TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- ❑ TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Nhức đầu
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương

Có chụp X-RAY

GIỮ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM



CERTIFIED



Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm



\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndaautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**

CELL: **214-223-1355**

FREE AC SYSTEM CHECK
FREE DIAGNOSTIC

• TIỆM CÓ THỢ NHIỀU NĂM
KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC:
BMW, MERCEDES, AUDI,
VOLKSWAGEN.

• SỬA TẮT CẢ HŨNG HỒNG,
MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN

• RADIATOR, MÁY LẠNH,
MÁY NÓNG

• AXLES, ỔNG NHÚN,
BRAKES, ALIGNMENT.

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE

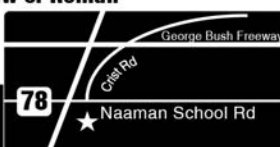
Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm
gọi DON 214-223-1355

BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG
SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT

• CÓ ĐẦY ĐỦ MÁY SCANNERS,
ĐỊNH BỆNH (DIAGNOSE)
XE NHẬT, MỸ: HONDA, TOYOTA,
NISSAN, FORD, GM...

• CHUYÊN SỬA CHỮA
HỘP SỐ TỰ ĐỘNG
(TRANSMISSION REBUILD).

**Có thay bình cho xe Hi-Brite,
New or Reman**



THU LUU
INSURANCE AGENCY



☎ 214-723-8127 ☎ 972-373-4262

✉ tluuagency@gmail.com

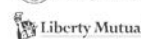
📍 2111 Buckingham Rd. Suite # A,
Richardson, TX 75081
(Albertsons Shopping Center @ Buckingham & Jupiter Rd)

THU LUU Agent / Owner

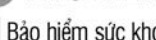
CUNG CẤP BẢO HIỂM

NHÀ XE THƯƠNG MẠI

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn



BẢO HIỂM SỨC KHỎE



Bảo hiểm sức khỏe Obamacare và Medicare
có thể đăng ký quanh năm cho trường hợp đặc biệt



Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 5:00pm
Thứ Bảy - Chủ Nhật - Holiday: Đóng cửa

UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐÁO



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (866) 939-1320

1115 E. Pioneer Pkwy. #135, Arlington, TX 76010

(Cùng khu với Bác sĩ Đào Hữu Lân cũ)

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

familyHealthClinic



DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB
Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ✦ Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- ✦ Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, máy vết thương ngoài da.
- ✦ Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- ✦ Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- ✦ Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- ✦ Điều trị nội thương và ngoại thương.
- ✦ Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy đo loãng xương, máy điện tâm đồ.
- ✦ Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.

Nhận hầu hết
các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị
không có bảo hiểm



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963



TIN LE
AGENCY LLC



KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

*** CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: 469-867-3434

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN

VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM

LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

OFFICE : 682-800-3940

CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

Nam Hưng

& Wholesales Southern Bay

NAM HƯNG SỐ 1700 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX 76010

SIÊU THỊ NAM HƯNG , WHOLE SALE SOUTHERN BAY, SB FOOD DEPOT VÀ LIQUOR WAREHOUSE XIN CHÂN THÀNH CẢM Ạ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHIỆT THÀNH ỦNG HỘ SIÊU THỊ NAM HƯNG, WHOLESALE SOUTHERN BAY TRONG SUỐT 30 NĂM QUA. Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPOT.COM sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale hàng tuần.

HÀNG ON SALES CHO SB FOOD DEPOT & SOUTHERN BAY AUTUMN SALES

Khô Cá Đù Có Xương \$4.99 lb Product of Texas USA
Khô Cá Đù Không Xương \$6.59 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Trung (Tôm Hố) \$29.99 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Nhỏ (Tôm Hố) \$25.99 lb Product of Texas USA
Cá Chim Trắng 1000 up \$15.99 lb Ocean Wild Caught
Tôm Mủ Ni \$17.99 lb Product of VN
Kiểu Nữ Chân Dài (Khô Nhái) \$35.95 Bag Đặt Sản Miền Tây VN
Trái Bần Nấu Chua \$ 7.99 lb Đặt Sản Miền Tây VN
Gạo Bông Hồng Thailand \$23.99 Bao 25 lbs Mua 10 Tặng 1

SB Food Depot, Liquor Warehouse và Wholesa Southern Bay,
2125 E. Division St, Arlington, Texas 76011 (Kế Bên Sân Football Cowboy)
Điện Thoại (817) 261-8191 và (817) 460-9998



(817) 261-8191

(817) 261-8991

(817) 261-8992

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh Lẹ Tận Tâm Và Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hóa Tươi Tốt Và Giao Đến Tận Nơi Trong Ngày Nam Hưng Và Wholesale Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ các Mặt Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho Chứa Hàng Khô Và Kho Đóng Lạnh Lớn Nhất Vùng Dallas , Fort Worth, Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

Địa Chỉ Nam Hưng : 1700 E. Pioneer Pkwy Arlington Tx 76010 (817)261-8191

Địa Chỉ SB Food Depot: 2125 E. Division St Arlington, Tx 76011 (817)460-9998

Chợ Nam Hưng mở cửa từ 8 giờ sáng đến 9 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042

KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**

Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

**Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.**



tré

hay TƯỞI, TRUỞI

Tré Đà Nẵng hay Truổi Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh trắng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493



RYAN DENTAL
Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.
Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

972-530-0893

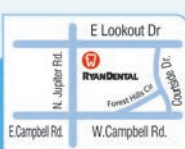
- LẤY TỦY RĂNG** (Root Canal)
- NHỔ RĂNG KHÔN** (Wisdom teeth Extraction)
- RĂNG SỬ, CẦU RĂNG** (Crown, Bridge)
- IMPLANT** (Trồng Răng)
- IMPLANT SUPPORT DENTURE** (Hàm Răng Giả)

GIÁ ĐẶC BIỆT cho IMPLANT



Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
Sat, Sun: 9AM - 4PM
Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
Garland, TX 75044




A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007
Office **(817) 808-3558**

(817) 291-7918
(817) 808-3558 (Nhắn tin)

angroups@yahoo.com



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING

PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)

THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES

THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX

THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

IRS e-file

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

angroups@yahoo.com

(817) 291-7918
(214) 444-2007
(817) 808-3558



Bác sĩ nha khoa

NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.

JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ CẤY GHÉP NUỐU RĂNG (Gum Graft)
- ✦ CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG (Bone Graft, Implant)
- ✦ NHA KHOA THẨM MỸ (Cosmetic)
- ✦ NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM (Braces & Invisalign)
- ✦ CHỮA TRỊ BẰNG LASER (Laser Treatments)
- ✦ NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 Mon - Wed: 8:30 am - 5:30 pm
Thu: 10:00 am - 7:00 pm
Fri: 8:30 am - 1:00 pm

Hình bệnh nhân của nha sĩ

NIỀNG RĂNG THẨM MỸ
LÀM THAY ĐỔI KHUÔN MẶT



NIỀNG RĂNG
BRACES &
INVISALIGN



TRỒNG & CẤY RĂNG (IMPLANT)



GHÉP NUỐU RĂNG
(GUM GRAFT)



BEFORE



AFTER

COSMETIC

BEFORE



AFTER



Axiom
INJURY & REHAB



Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**

☎ **972-417-0651**
🌐 **axiominjury.com**

🕒 Mon-Thu: 8:30-12:30 Fri: 8:30-12:30
2:00-6:00

📍 1311 E. Beltline Rd., #7, Carrollton, TX 75006



TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC



Câu Chuyện Có Thật, Về Nạn Nhân Tai Nạn Xe Hơi

Trên đường đi Walmart, tôi đang lái xe phía sau một chiếc xe Van nhỏ có dấu hiệu nhường đường. Chiếc xe từ từ tiến lên thì bất ngờ tôi bị tông từ phía sau. Ngay lập tức, tôi nhìn lại vào kính chiếu hậu thì thấy chiếc xe phía sau ngay trên đầu xe...

• Tôi choáng váng; sau đó ra khỏi xe và người lái xe kia đang nói chuyện và tôi không thực sự hiểu anh ta. Sau đó, các triệu chứng đau cổ, nhức đầu, lo lắng, căng thẳng và tức giận bắt đầu hiện ra.

Câu chuyện này là **quá phổ biến đối với nạn nhân tai nạn xe**; trong trường hợp này, hãy người thân gia đình, bạn bè bị tai nạn xe và có những triệu chứng như sau thì nên đi gặp bác sĩ ngay để thăm khám.

GỌI NGAY HÔM NAY! 972-417- 0651 và nhận gối (pillow) đặc biệt cho chấn thương. **MIỄN PHÍ** (số lượng có hạn). Các triệu chứng phổ biến của các vấn đề lâu dài bao gồm:

Đau Nhức Cơ Xương | Tightness Chặt Chẽ | Headaches Nhức Đầu,
Đau Cổ, Đau Lưng, Đau Vai | Spasm - Co Thắt Cơ Bắp
Loss of Ranges of Motion (Mất Phạm Vi Chuyển Động) | Forgetfulness (Khó Tập Trung Và Mất Trí Nhớ)

Nếu không được điều trị kịp thời thì bạn có thể gặp một số biến chứng nguy hiểm làm ảnh hưởng đến đời sống của bạn



CÁO PHÓ

GIA ĐÌNH CHÚNG TÔI VÔ CÙNG THƯƠNG TIẾC BÁO TIN

Bà: TRẦN THỊ HOA
Pháp Danh: Diệu Pháp

Sinh ngày: 15 / 08 / 1944 - GIÁP THÂN

Đã từ trần vào: 09 giờ 08 phút - Ngày 22 / 07 / 2025
(nhằm ngày: 28 tháng 06 Âm Lịch)

Hưởng thọ: 82 tuổi



CHƯƠNG TRÌNH LỄ TANG

Tang lễ được tổ chức từ: 14:00 đến 16:00, ngày 24 / 07 / 2025
(nhằm ngày 30 tháng 06 Âm Lịch)

Địa chỉ: 19310 Preston Rd, Dallas, TX 75252

MIỄN PHÚNG ĐIẾU, HOA QUÀ

THAY MẶT GIA ĐÌNH
Chồng: Nguyễn Văn Hở

Con trai:
Nguyễn Bảo Hiến
Nguyễn Bảo Huy
Nguyễn Bảo Hy
Nguyễn Bảo Hải
Nguyễn Bảo Hưng

Con gái:
Nguyễn Kim Hân
Nguyễn Kim Hoàng

Cùng dâu rể và các cháu

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BÁO !

★ Phân ưu ★

Nhận tin buồn, thân mẫu của anh Bảo Hy là

Bà **TRẦN THỊ HOA**

Pháp danh: Diệu Pháp

vừa từ trần ngày 22 tháng 7 năm 2025

(nhằm ngày 28 tháng 6 Âm Lịch)

Hưởng thọ 82 tuổi

*Ban biên tập Trẻ Magazine và toàn thể nhân viên
xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.*

*Nguyên cầu cho hương linh cụ bà TRẦN THỊ HOA
sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.*

tre



Đá banh là môn thể thao bình dân, dành cho nhà nghèo, ngược lại có nhiều môn thể thao rất tốn kém chỉ dành cho giới nhà giàu, trong các số báo trước bạn đã xem qua Đua Xe Thể Thúc 1 (Formula 1), Đua thuyền buồm (Sailing - America's Cup), Đua ngựa biểu diễn (Equestrian). Kỳ này mời bạn tiếp tục với môn trượt tuyết đổ dốc (Alpine Skiing)



Alpine Skiing

Xem một lực sĩ trượt tuyết phóng vun vút trên đồi tuyết phủ, chỉ với cây gậy, và bộ đồ dày cùi, có thể bạn nghĩ đây là một môn chơi đơn giản. Thực ra, chỉ có những gia đình khá giả mới theo đuổi được môn này, bởi vì ngoài tài năng, cần một nguồn tài chính khổng lồ. Sau đây là chiết tính một số chi phí cho một lực sĩ Alpine Skiing chuyên nghiệp.



Chi phí ước tính mỗi năm

- Ván trượt, giày, gậy, mũ bảo hiểm... \$15,000
- Quần áo & áo giáp, goggles, đồ lót giữ nhiệt... \$6,000
- Bảo trì thiết bị (waxing, tuning, sửa chữa)... \$5,000
- Di chuyển đến các khu trượt tuyết quốc tế ... \$40,000
- Ăn ở tại các khu resort (mùa thi đấu)... \$25,000
- HLV cá nhân, đội hỗ trợ kỹ thuật ... \$60,000
- Lệ phí ghi danh tại FIS, World Cup ... \$8,000
- Dinh dưỡng ... \$15,000
- Bảo hiểm tai nạn ... \$6,000

Trung bình mỗi năm tốn khoảng \$220,000, chưa kể chi phí phát sinh nếu bị chấn thương, thay đổi thiết bị, hay thuê đội ngũ chuyên biệt (kỹ sư thiết bị, phân tích video, chuyên gia chỉnh ván trượt: waxing...).

Năm 2023, đội của nữ lực sĩ Mikaela Shiffrin (Mỹ) tốn khoảng 1 triệu đô cho mỗi mùa giải. May mắn là các hãng bảo trợ Red Bull, Atomic, Barilla chi trả.

Ván trượt cho dân chuyên nghiệp rất đắt, chúng được thiết kế theo thể trạng của mỗi lực sĩ, mỗi người cần nhiều bộ ván trượt khác nhau cho mỗi loại địa hình (slalom, giant slalom, super-G, downhill). Có người luôn thủ sẵn 12 bộ/năm.

Vài chi tiết bên lề:

- Các giải lớn đều ở châu Âu hoặc Bắc Mỹ, phải di chuyển liên tục, mang theo thiết bị nặng nề, cồng kềnh.
- Do có nguy cơ chấn thương cao cần Bác sĩ thể thao, chuyên viên tâm lý, chuyên viên vật lý trị liệu luôn có mặt trong đội.
- Kỹ sư waxing tháp tùng mỗi trận đua để chỉnh độ cong mép ván, tính toán tốc độ tuyết, độ cứng ván theo tình trạng thời tiết trong ngày thi.

Ngày này năm xưa...

31-7

1928

Halina Konopacka của Ba Lan lập kỷ lục thế giới ném đĩa 39.62m để giành huy chương vàng đầu tiên của nữ ở Thế vận hội Mùa hè 1928 hay còn gọi là Thế vận hội thứ IX, tổ chức tại thủ đô Amsterdam của Hòa Lan



Halina Konopacka

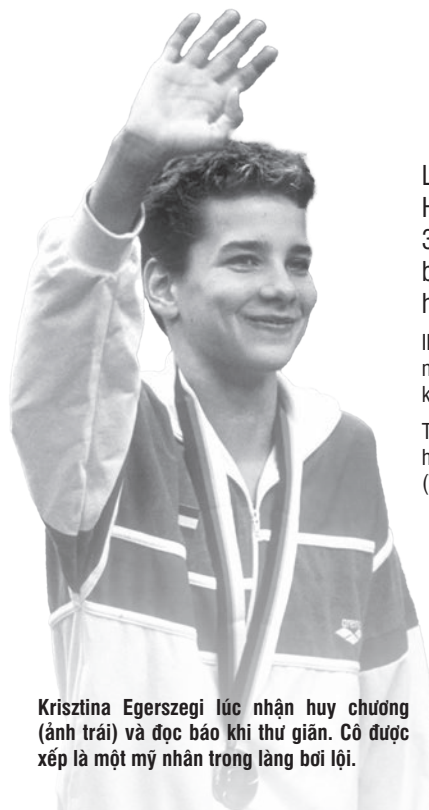
31-7

1992

Lực sĩ bơi lội Krisztina Egerszegi của Hungary giành được huy chương vàng thứ 3 tại Thế vận hội Barcelona khi thắng 200m bơi ngửa ở nội dung đôi 100-200 cùng với huy chương vàng 400m I/M.

IM là viết tắt của Hỗn hợp cá nhân (Individual Medley), một cuộc đua mà lực sĩ bơi lội thực hiện 4 kiểu bơi khác nhau: bơi bướm, bơi ngửa, bơi ếch và bơi sải

Thế vận hội Mùa hè 1992, gọi cách khác là Thế vận hội Mùa hè thứ XXV, diễn ra tại thành phố Barcelona (Tây Ban Nha).



Krisztina Egerszegi lúc nhận huy chương (ảnh trái) và đọc báo khi thư giãn. Cô được xếp là một mỹ nhân trong làng bơi lội.



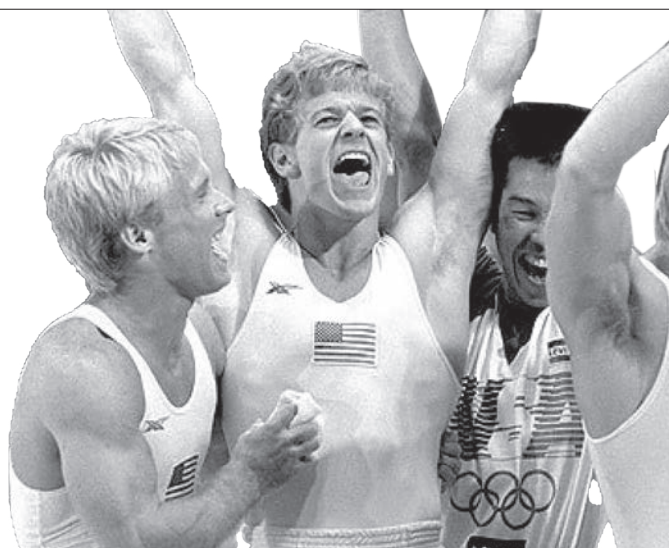
31-7

1984

Đội thể dục dụng cụ (gymnastics) nam Hoa Kỳ giành chiến thắng một cách ngoạn mục và bất ngờ trước đương kim vô địch thế giới Trung Quốc trong nội dung phối hợp (combined event) để giành huy chương vàng tại Thế vận hội Los Angeles 1984.

Thế vận hội Mùa hè 1984, tên chính thức là Thế vận hội Mùa hè thứ XXIII, diễn ra tại Los Angeles, California, Hoa Kỳ năm 1984

Các lực sĩ đội thể dục dụng cụ Mỹ vui mừng khi điểm số được công bố, đủ để vượt qua đương kim vô địch Trung Quốc.





TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.

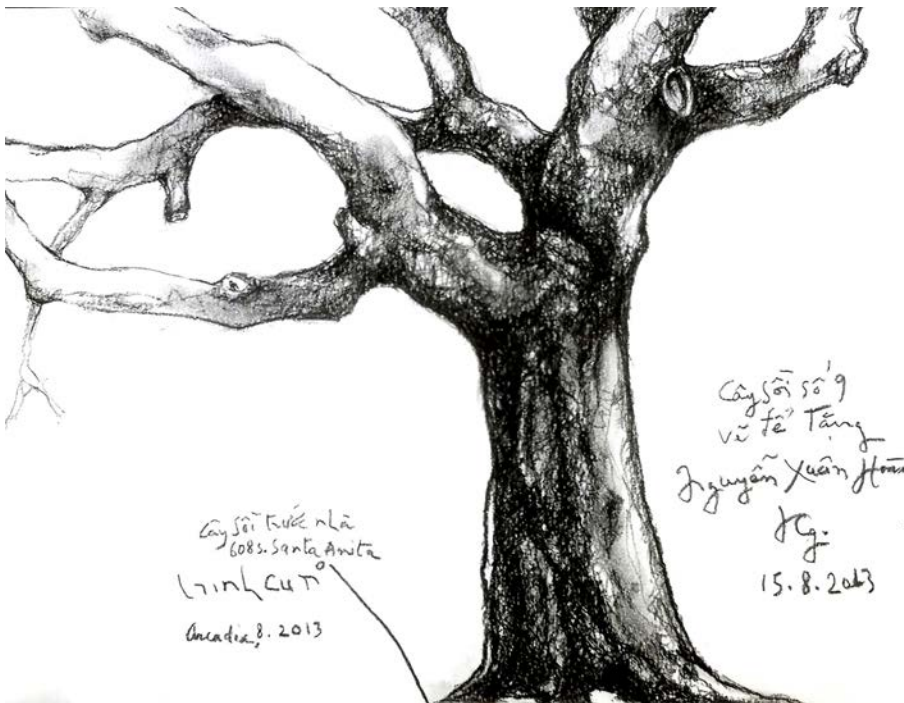
Bài ca cây sồi

Bất chúc thi hào nước Đức F. Hölderlin, tôi muốn viết: Trên ngọn đồi kia có bóng cây sồi già. Trong vòm lá của nó, chim chóc thường về nghỉ cánh, ca hát vang lừng. Trên thân cây sần sùi, những chú sóc thường chạy chơi. Dưới gốc sồi mọc nhiều bông hoa, mùa xuân hoa tulips hoa poppies và daffodils nở đầy. Nơi đây, dưới bóng cây sồi này, tôi ước mơ một ngày kia đeo chiếc nhẫn cỏ vào ngón tay em...

Ngày xưa, hồi còn trong nước đọc truyện đọc văn tôi đã có lòng yêu cây sồi. Yêu thôi nhưng chưa thấy nó bao giờ. Phải tới khi qua Mỹ tôi mới nhìn thấy cây sồi thực. Ở Duncan, Oklahoma, trong nông trại của ông bà bảo trợ. Ở Parkwood, OK, trước ngôi nhà của anh con trai tên Bách thuê. Chung quanh gốc sồi mọc đầy

những cây uất kim hương và thủy tiên vàng, thỉnh thoảng những chú sóc tung tăng chạy nhảy thật vui vẻ. Trước nhà anh con trai lớn là Tùng cũng có một cây sồi già, sớm chiều vang động tiếng chim. Có thể nói ở khắp nơi tại Dallas này đâu đâu cũng có bóng cây sồi. Nó sống cùng với kỷ niệm vui buồn của những đời người. Nó là hình ảnh mạnh mẽ của thần linh, không sợ cuồng phong, sương tuyết.

Nguyễn tôi yêu cây sồi và tìm thấy ở đó sự tin cậy, mùa xuân vĩnh cửu và niềm an nghỉ. Nhất là khi được nhìn thấy hình ảnh cây sồi khổng lồ, hình do nhiếp ảnh gia Edwin Wisherd chụp từ năm 1930 với lũ trẻ đùa chơi. Tuy vậy, tình yêu của Nguyễn đối với cây sồi (nói chung, không đặc biệt dành cho cây sồi nào) không thể nào sánh với tình yêu của bà Val Theroux, 64 tuổi, ở Canada, dành cho cây sồi của nước Anh. Hơn 5 năm qua, mỗi năm bà vượt chặng đường dài 11 nghìn km đi thăm cây sồi người yêu của bà. Chia sẻ cảm xúc về cây sồi, bà Val cho biết: “Khi lần đầu tiên nhìn thấy cây sồi, tôi đã có một cảm giác gì đó rất đặc biệt. Tôi bắt đầu yêu từ đấy và kể từ khi trở lại Anh một năm sau đó, năm nào tôi cũng bay đi bay lại để thăm người yêu của mình”. Với bà Val, tất cả các cây đều có năng lượng giống như con người. Bà coi cây sồi đó như một con người, có thể khiến bà bị cuốn hút và nhớ nhung. “Đầu tiên, tôi coi cái cây như một thiếu niên nhưng tính cách của nó đã trưởng thành rất nhiều trong hơn 12 tháng qua”. Người phụ nữ kỳ lạ này còn thích được ở một mình



Cây sồi số 9 - Trịnh Cung



Cây sồi phù thủy
Pinocchio

bên cạnh cây sồi vào mỗi buổi sáng. Bà nói: “Tôi đến đây chỉ để ngắm nó. Nếu ở đây một tuần, tôi sẽ đến với nó tất cả các ngày và dành vài giờ trong ngày để chơi với nó”.

Họa sĩ Trịnh Cung của chúng ta cũng đặc biệt yêu những cây sồi tình cờ phát hiện thấy ở thành phố Arcadia, California, trong những ngày lang thang theo bóng mây trời. Ông nói những cây sồi ở đây mang dáng dấp con người một cách kỳ bí. Chúng đã gây ám ảnh và xúc cảm mạnh khiến ông đã vẽ và viết về chúng. Một trong những bức vẽ bằng chì than ấy, bức số 9, Trịnh Cung đã dành riêng tặng nhà văn Nguyễn Xuân Hoàng khi biết bạn mình đang lâm bệnh ngặt nghèo như một lời cầu nguyện tốt đẹp cho bạn. Và với “Huyền Thoại Cây Sồi Già và Người Đàn Ông Duy Nhất,” dùng hình thức của truyện cổ tích, Trịnh Cung mô tả cây sồi như một biểu tượng của sự sinh tồn bất diệt, của tự do và yêu thương thủy chung dù trong bão tố, trong địa chấn hay trong khốn cùng. Với Nguyễn này, cây sồi là văn chương nghệ thuật,

là tình yêu không nhạt phai. Đạo này, mỗi chiều từ phố về, Nguyễn đều nhìn thấy vầng trăng trên ngọn sồi già. Nó gọi cho mình biết bao cảm xúc thẩm mỹ và ý nghĩ nhân sinh. Như đêm nay...

*đêm nay
trên đường về
anh lại nhìn thấy trăng lên
trên ngọn cây sồi
đầu ngõ
ôi. vầng trăng. thiền sư
và cây sồi
qua bao mùa gió dữ
bão tuyết
mưa sa
vẫn đứng
trầm tư. trong cội người
như từ cổ sử
ôi. cây sồi của tôi*

TN - TỔNG HỢP TIN INTERNET

EMV chips

■ Cái ô vuông màu vàng trên thẻ tín dụng của bạn không chỉ để trang trí mà là cả một “máy tính tí hon” giúp giao dịch (transaction) của bạn an toàn hơn hẳn so với thẻ có dải từ (magnetic strip).

■ Trước đây, khi dùng thẻ từ, mọi thông tin như số thẻ, ngày hết hạn, mã bảo mật... đều được lưu trữ ở dải từ màu đen phía sau thẻ mà không được mã hóa (unencrypted). Mỗi lần quét thẻ, toàn bộ dữ liệu ấy bị truyền đi nguyên vẹn, dễ dàng bị sao chép nếu bị gắn máy đọc trộm.

■ Sau đó, chip EMV ra đời - viết tắt của Europay, Mastercard và Visa - 3 công ty tạo ra tiêu chuẩn bảo mật này. Khác với dải từ chỉ lưu giữ dữ liệu, chip EMV còn xử lý dữ liệu ngay trên thẻ. Bên trong con chip là một bộ vi xử lý (microprocessor) chứa dữ liệu thẻ dưới dạng mã hóa, một hệ điều hành đơn giản để vận hành, và quan trọng nhất là chuyên tạo ra mã giao dịch dùng một lần, gọi là cryptogram.

■ Khi thẻ được cài vào máy thanh toán, chip sẽ được cấp nguồn (power) qua các chân kim loại. Nó khởi động và bắt đầu “bắt tay - handshake” an toàn với máy. Chip xác thực rằng nó là thật nhờ các chứng chỉ số (digital certificates) và khóa mã hóa (cryptographic keys). Thay vì gửi số thẻ thật như thẻ từ, chip tạo ra một mã giao dịch (code or cryptogram) duy nhất cho lần đó. Dù tin tặc có đánh cắp mã này thì cũng vô dụng cho lần mua sau vì mỗi lần chip tạo ra một mã khác nhau. Sau đó, ngân hàng nhận được mã cùng thông tin giao dịch, kiểm tra và xác thực bằng hệ thống khóa bí mật tương ứng. Nếu hợp lệ, ngân hàng phê duyệt giao dịch - tất cả chỉ trong vài giây.

■ Điểm then chốt ở đây là mã hóa động (dynamic encryption). Thẻ từ chứa dữ liệu tĩnh (static data) để sao chép, còn chip thì mỗi giao dịch là một mã khác nhau, khiến kẻ gian không thể dùng lại. Thậm chí, chip còn có khả năng phát hiện bất thường (anomalies) như khi bị đọc trộm, và có thể tự xóa dữ liệu để tự bảo vệ.



Hình chỉ có tính cách gợi ý



■ Ngày nay, nhiều thẻ hỗ trợ thanh toán chạm (tap to pay) nhờ công nghệ NFC (near field communication - giao tiếp không dây trong phạm vi ngắn). Khi chạm thẻ, chip vẫn tạo mã giao dịch duy nhất nhưng truyền không dây nên nhanh hơn và bảo mật vẫn tương tự. Đằng sau đó là cả hệ thống phức tạp của ngân hàng và mạng lưới thẻ như Visa, Mastercard bảo đảm giao dịch được xác thực và chống gian lận trong tích tắc.

■ Ngoài ra, ở một số nơi bạn còn được yêu cầu nhập mã PIN thay vì ký tên, gọi là Chip & PIN - bảo mật hơn vì mã PIN khó giả mạo hơn chữ ký.

Công nghệ thẻ chip vẫn đang phát triển: có thể tích hợp cảm biến vân tay, có thể với mã CVV tự động đổi số sau vài giờ. Tương lai, thẻ có thể tích hợp với smartphone, đồng hồ thông minh hay thẻ căn cước số, khiến ví bạn nhẹ hơn mà thanh toán lại nhanh và an toàn hơn bao giờ hết.

ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspinalcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHUÔNG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM
Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



★ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard



TWFG

LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: **phuongly@twfg.com**

Mon - Fri: 9am - 9pm



BÁNH BÈO

LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thược ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Trần Sỹ Thanh (Chủ tịch Hà Nội) phát biểu trước và sau khi chính thức thông qua luật cấm xe xăng vào nội thành Hà Nội:

Phát biểu tháng 1-2025 - "THỦ PHẠM GÂY Ô NHIỄM KHÔNG PHẢI LÀ 7 TRIỆU PHƯƠNG TIỆN XE MÁY GÂY RA.."

Phát biểu tháng 7-2025 - "KHÔNG THỂ VÌ MỘT SỐ NGƯỜI SỬ DỤNG XE MÁY CŨ NÁT MÀ HY SINH QUYỀN ĐƯỢC HÍT THỞ KHÔNG KHÍ TRONG LÀNH CỦA HÀNG TRIỆU CƯ DÂN ĐÔ THỊ."



Thuế gì thì các vị quan như ông Nguyễn Văn Thắng (Bộ trưởng Tài chính CSVN) cũng muốn thu, nhưng cơ sở hạ tầng, an sinh xã hội cho người dân thì không ai muốn chi...

"ĐỂ THỰC HIỆN CAM KẾT VỀ MÔI TRƯỜNG, VIỆT NAM KHÔNG THỂ KHÔNG ĐÁNH THUẾ TIÊU THỤ ĐẶC BIỆT VỚI XĂNG."

"THUẾ TIÊU THỤ ĐẶC BIỆT TẬP TRUNG ĐỂ ĐIỀU TIẾT HÀNH VI TIÊU DÙNG VÀ TĂNG THU NGÂN SÁCH. CÒN PHÍ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG LÀ NHĂM TẠO RA CÁC QUỸ CHO CÁC DỰ ÁN VỀ MÔI TRƯỜNG. VIỆC ÁP CẢ HAI LOẠI THUẾ VÀ PHÍ LÀ PHÙ HỢP..."



"Thần đồng thơ" (báo chí trong nước đặt), "chúa tể thơ nịnh" (người dân đặt) Trần Đăng Khoa (Phó chủ tịch Hội Nhà văn CSVN) nói sao thì nghe vậy!

HÀ NỘI SAU MỘT TRẬN MƯA LỚN KÉO DÀI, PHỐ CŨNG THÀNH SÔNG. NHIỀU XE Ô TÔ, XE MÁY, XE ĐIỆN CHẾT MÁT LA LIỆT TRÊN PHỐ NHƯNG CHIẾC XE ĐIỆN VINFAST CỦA TÔI VẪN XÉ NƯỚC LAO QUA CÁC ĐIỂM NGẬP VÙ VÙ. CÓ CHỖ NGẬP GẦN HẾT BÁNH XE NHƯNG XE VẪN KHÔNG SAO CẢ. HOAN HỒ ÔNG PHẠM NHẬT VƯỢNG, HOAN HỒ BÀ THUỶ - CHỦ TỊCH CÔNG TY SẢN XUẤT XE ĐIỆN."



"TÔI KHÔNG NỊNH ÔNG PHẠM NHẬT VƯỢNG... ÔNG PHẠM NHẬT VƯỢNG THÌ CHỈ CẦN QUẢNG CÁO VÌ ÔNG ẤY ĐÃ QUÁ NỔI TIẾNG. ÔNG PHẠM NHẬT VƯỢNG LÀM GÌ CŨNG ĐANG HOÀNG, TỬ TẾ VÀ ĐẲNG CẤP."

ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên quan đến thuế (IRS Tax Audit)



Trang trí tường nhà

■ **Trang trí cho vị trí trung tâm.** Nếu thích bầu không khí yên tĩnh, hãy chọn chỉ một hoặc hai bức tranh nổi bật nhưng có kích thước lớn thay vì trưng bày một loạt tác phẩm, điều này sẽ ngay lập tức thu hút sự chú ý thị giác. Bạn cũng có thể thay thế các bức tranh nghệ thuật thông thường bằng các món đồ có chiều sâu làm từ sắt, gỗ hay kính. NGUỒN: MYDOMAINE.

■ **Chọn những món đồ phù hợp hay bổ sung cho kiến trúc và thiết kế sẵn có.** Đo chiều cao và chiều rộng của bức tường cùng những món đồ muốn dùng để trang trí cẩn thận thay vì treo bừa bãi. Có thể dùng băng keo sơn tường (painter tape) để tạo đường viền thử nghiệm cho những món đồ bạn đang cân nhắc trước khi đục lỗ, khoan tường. NGUỒN: LAUREL BERN.



■ **Dùng gương.** Gương mãi mãi là món đồ trang trí chủ đạo trong thiết kế nội thất, mang lại sự hoàn thiện cả về chức năng và vẻ đẹp. Gương tạo ra ảo giác khiến không gian trông rộng hơn và phản chiếu cả ánh sáng nhân tạo lẫn ánh sáng tự nhiên. Gương cũng có thể đóng vai trò như cửa sổ cho những căn phòng nhỏ, thiếu ánh sáng. NGUỒN: CINDY HATTERSLEY DESIGN.



Những bức tường lớn, trống trải trong nhà mang đến cảm giác tẻ nhạt cho không gian. Làm sao để trang trí chúng cho đẹp mắt? Dưới đây là những gợi ý để trang trí một bức tường lớn với tranh nghệ thuật:

■ **Khi treo một nhóm tranh**, hãy bảo đảm mỗi bức tranh cách nhau khoảng 3" đến 6", nếu không bộ sưu tập của bạn có thể trở nên quá rối mắt hoặc rời rạc. NGUỒN: MARTHA STEWART.



■ **Đặt tâm của tác phẩm** cách sàn khoảng 57" đến 60", đây là khoảng cách lý tưởng ngang tầm mắt. NGUỒN: STUDIO MCGEE.



■ **Treo tranh phía trên ghế sofa**, cần giữ khoảng cách từ 8" đến 10" giữa ghế và tranh. Nếu treo 1 đến 2 bức tranh lớn, cần để tổng chiều rộng của chúng bằng khoảng 2/3 chiều rộng ghế sofa. Giữ khoảng cách từ 3" đến 6" khi treo tranh phía trên lò sưởi. NGUỒN: THE SPRUCE.



DIRECTV

Stream DIRECTV
to any device -
no satellite
dish needed.

Contact your local DIRECTV dealer!

IVS Holdings



CHOICE™
PACKAGE

\$89.99*/MO.
FOR 24 MO + TAX & FEES.

(\$117.98/mo. w/ req'd Regional Sports Fee of up to \$17.99/mo. & \$10/mo. Gemini lease fee). Cancel anytime.

Service subject to DIRECTV terms and conditions (see <https://www.directv.com/legal/policy-center/>). Available only in the U.S. (includes Puerto Rico and U.S. VI). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. DIRECTV App: Req'd compatible device and data connection or high-speed internet; data internet charges may apply. Requires high-speed internet. Minimum internet speed of 10Mbps per stream recommended for optimal viewing. Pricing: CHOICE \$117.98/mo. for 2 years. After 2 years, continues month to month at then-current prevailing prices unless canceled. Prices reflect base package prices plus one req'd \$10/mo. Gemini lease fee and, for CHOICE Plus or higher, a Regional Sports Fee (RSF) of up to \$17.99/mo. varies by location. May be lower in some areas. \$10/mo. for each additional device added to your account. Additional Fees & Taxes: State and local taxes or other governmental fees and charges may apply including any such taxes, fees or charges assessed against discounted fees or service credits. See [directv.com/directv-fees/](https://www.directv.com/directv-fees/) for additional information. DIRECTV Sec Terms: Subject to Equipment Lease & Customer Agreements, Taxes, surcharges, add-on programming (including premium channels), DIRECTV TECH PROTECT (see www.directv.com/techprotect/) Lease Agreement and transactional fees, are not included in two-year price guarantee. Visit [directv.com/legal/](https://www.directv.com/legal/) or call for details. Equipment Return Fees: If service is cancelled you must return all leased devices to avoid a non-return fee of \$100 per device. Regional Sports & Local Channels: Regional sports available with CHOICE Plus and above. Not available in select areas. Channels vary by package & billing region. Device may need to be in billing region in order to view. Limits: Programming subject to blacked-out restrictions. All programming terms & restrictions subject to change at any time without notice. See [directv.com](https://www.directv.com) for details. Premium Channels Offer: Max Access Max through Max app or max.com with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Paramount+ is subject to its own terms and conditions, see [viacomcbs.legal/paramount-plus-terms](https://www.paramount.com/legal/paramount-plus-terms) for details. Access to Paramount+ requires a subscription to Paramount+ with SHOWTIME and access to your local CBS affiliate. To learn more, visit [directv.com/paramountplus](https://www.paramount.com). General Terms: Programming and content only, to change. Offer requires account to stay in good standing. Upon cancellation of your video service you may lose access to Max and Paramount+. Cancel your premium channels online at directv.com or by phone at 800-531-5000. If you cancel your service, you will no longer be eligible for this offer. Limits: Access to one Max account and one Paramount+ account per DIRECTV account holder. May not be stackable whether offers, credits or discounts. Max and related elements are property of Home Box Office, Inc. (Covers and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. SHOWTIME is a registered trademark of Showtime Networks Inc., a Paramount Company. Paramount+ and related marks are trademarks of Paramount Pictures Corporation. All rights reserved. Stars and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [starz.com](https://www.starz.com) for details/terms. MGM+ is a trademark of Metro-Goldwyn-Mayer Group, Inc. © 2020 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



Covenant Insurance Agency

Văn phòng chúng tôi đã có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm nhà, xe và doanh nghiệp. Xin vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi để được tư vấn với giá ưu đãi nhất và dịch vụ chăm sóc khách hàng tận tình nhất.



XE



NHÀ



NHÂN THỌ



DOANH NGHIỆP

ANH PHẠM

Direct Phone

📞 214-210-0944

✉️ anhpham@allstate.com



VAN PHẠM

Direct Phone

📞 469-329-0131

✉️ vanpham@allstate.com

2100 Valley View Lane, Suite #320, Farmers Branch TX 75234

Chúng tôi đang cần tuyển thêm agent người Việt



FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs

Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

ARLINGTON LOCATION:
1818 E. PIONEER PKWY., # 110
ARLINGTON, TX 76010
Phone: 817.303.0300
Fax: 817.303.0311
(New Bến Thành Plaza)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm



GARLAND LOCATION:
3112 N. JUPITER RD., #310
GARLAND TX 75044
Phone: 972.496.7070
Fax: 972.496.7072
(Gần nhà hàng Năm Hứa kế bên GameStop)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm

CHUYÊN TRỊ

- TAI NẠN XE CỘ • TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TẾ NGÃ • THỂ THAO
- CÁC LOẠI ĐAU NHỨC • ĐAU NHỨC TOÀN THÂN
- CỔ • LƯNG • PHONG THÁP

DTS Spinal Traction cụp xương sống, trồi đĩa sụn, tê tay, tê chân, đau lưng & cổ

PHƯƠNG PHÁP CHỮA TRỊ BAO GỒM:

- ☐ Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- ☐ Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- ☐ Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- ☐ Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM CỦA VĂN PHÒNG:

- ☐ Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- ☐ Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- ☐ Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương.

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Pham sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc, và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.



THAM KHẢO MIỄN PHÍ, NHẬN MEDICARE, BCBS, UNITED HC
VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM. AUTO INSURANCE

Bảo vệ người thân của quý vị



Ann Nguyen, Agent

Bus: 214-692-0900

www.agentann.com

500 E Debbie Ln, Ste 200
Arlington TX 76002

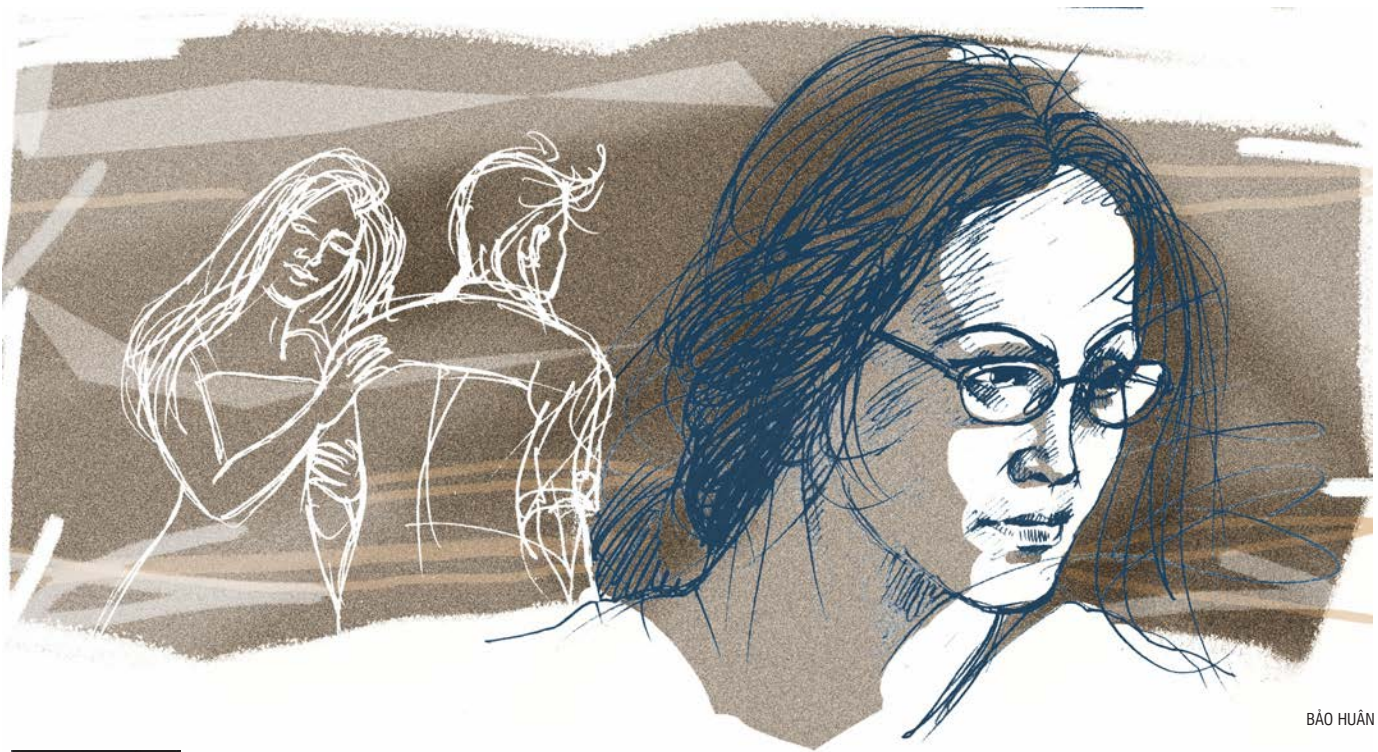
**Cần tuyển
Agent
Producer**

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Biến Tiến Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!

State Farm

Hợp đồng bảo hiểm, đơn từ và các thông báo bắt buộc của State Farm đều được thảo bằng tiếng Anh.
1205172 State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI) - State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI) - Bloomington, IL



BẢO HUÂN



Số trời đã định



HỒ THUY MỸ HẠNH
LÂM ĐỒNG - VN

Không ai chết vì cô đơn đâu, má đừng lo. Chỉ sợ già không có người bên cạnh khi ốm đau thôi.

Ai có thể hiểu cho cảm giác của tôi khi nghe thằng con trai độc nhất vô nhị là Khiêm nói, tuổi thì đã băm nhừ, lại thản nhiên trả lời khi tôi nhắc nó phải tính chuyện yên bề gia thất. Nghe nó nói tôi thấy ghen ngào, cố nêu lên cái cảnh mồ côi của nó:

- Đó... đó, thì má đang sợ khi má với ba mày mất đi chỉ còn mày trọi trọi trên đời thì... ối giời ôi!

- Má mới ngoài năm mươi tuổi mà mất mất cái gì!

-...Nhưng rồi cũng phải tới cái ngày ấy, má có lột da sống đời đâu. Chưa nói giờ má thích một đứa cháu để bông ảm lắm rồi.

Nó bèn nhắc lại chuyện cũ để đổ lỗi cho tôi:

- Con đã từng đưa người con yêu về ra mắt má rồi, tại má chê người ta nên con mới còn độc thân tới bây giờ ...

Tôi hơi chột dạ, xong cũng cố vớt vát:

- Chuyện đó lâu rồi nhắc chi nữa. Má chê nhỏ đó thì mày kiếm nhỏ khác. Đâu phải trên đời này chỉ có mỗi con nhỏ đó thôi.

- Nhưng con cần dưỡng thương sau vụ đó, trái tim con còn... ỉm máu vì Ngọc

má à!

Tôi nhớ lại đứa con gái tên Ngọc từng là người yêu của Khiêm, tôi không vừa lòng vì cô gái ấy mồ côi được cưu mang bởi một người mà nó gọi là bà, Ngọc hiểu đạo và không quên ơn nên bây giờ bà ấy già thì nó vừa đi làm vừa chăm sóc cho bà. Nếu Khiêm cưới Ngọc thì nó phải chung vai mà nuôi bà thì hẳn con tôi cực lắm, và vì một lẽ nữa là Ngọc không chịu bỏ bà để về làm dâu ở nhà tôi nên tôi không bằng lòng là dĩ nhiên rồi. Tưởng vài tháng Khiêm sẽ có người yêu mới, đâu ngờ nó ở vậy suốt tới bây giờ:

- Nhưng con chỉ yêu một mình Ngọc, cô ấy đã định

cư trong tim con từ đó rồi...

- Con ơi! Trong nhiều tội bất hiếu, không chịu lấy vợ để nối dõi tông đường cũng là tội lớn đó con ơi!

- Vậy má đưa ra điều kiện cô gái phải như thế nào má mới chấp nhận?

- Không cần giàu nghèo. Phải về đây làm dâu! Chu toàn bốn phận con dâu với nhà chồng!

- Má ơi thời buổi này yêu cầu của má là rất xa xỉ đó nha.

Sau nhiều lần thuyết phục lần năn nỉ, cuối cùng thằng quý tử của tôi cũng đưa một cô về ra mắt, thoát nhìn mẫu mã cũng khá xinh, nhưng trái ngược với hình thức tao nhã, cô gái tên Hạ Vi này phát ngôn câu nào lọt khỏi tai tôi câu đó, nó còn gọi tôi là “má” khi chưa biết tôi có bằng lòng cho con trai tôi cưới nó không, có vẻ nó tới “coi mắt” tôi hơn là ra mắt tôi:

- Sao má không đi tìm việc làm, cứ ở nhà giống như thần canh cửa vậy nhỉ!?

- Mọi một con về trật tự ở nhà này không cần thay đổi, việc của má thì má cứ làm, bếp của má thì má nấu, con chỉ biết luộc rau và luộc trứng thôi, con thường ăn ngoài tiệm chứ ít khi phải vào bếp. Mặc chi có tiền mà phải cực nấu nướng, nếu cần thì con với má hợp tác trong việc “làm ăn”, má làm còn con... ăn!

Tôi tá hỏa như vừa bị tát liên hoàn. Hạ Vi thản nhiên lạng qua, lạng lại dòm ngó quanh nhà, vừa cao hứng hát “*Anh em ơi đừng sợ cao bồi, nó có súng mình có dao găm, nó bóp cò mình nhảy dzô đâm...*”,

tôi há hốc miệng nhìn nó, rồi khi thấy Khiêm về phòng riêng nó cũng bám gót theo vào, Hạ Vi không tỏ ra e ngại sự có mặt của tôi, chắc nó nghĩ tôi là người vô hình! Hạ Vi thật quá quắt. Tôi đường đường là một người có thể sắp thành má chồng mà xem ra nó chẳng nể nang gì! Thế này thì không còn lễ giáo gì cả, một trai một gái vào trong phòng chốt cửa lại. Con gái suồng sã vào phòng riêng của con trai thì làm sao... bảo vệ chủ quyền chứ! Nhưng chúng lại đang bàn tính về chuyện tương lai!? Tiếng Hạ Vi vọng ra rõ ràng:

-...Lương là phải đưa cho vợ, đừng có “móc ngoặc” với ai để chia chác. Chờ ngày hoàng đạo cưới xong là ra riêng ngay, em không làm dâu đâu, sống chung bị dòm ngó mất cả tự do. Sợ nhất là gặp ông chồng nặng gánh gia đình, phụ nữ gặp cảnh đó thì đời tàn trong ngõ hẹp. Anh phải làm theo ý em, nếu không em sẽ tuyên án “Cho anh ngủ sofa”. Tóm lại phải nhường cho vợ quyền nhiếp chính...

Hạ Vi còn nói nhiều nữa, toàn vi phạm vào những điều tôi cấm kỵ, lạ là không nghe Khiêm phản ứng lại lời nào, mà Khiêm còn cười nắc nẻ. Kiểu phát ngôn của Hạ Vi thì tôi ngờ rằng nó chẳng được học hành, giáo dục tới đâu. Không muốn nhưng tôi buộc phải nhớ tới Ngọc, cuộc đời có câu khiến người ta khó xử: “*Mẹ đi lấy chồng con ở với ai!*?”, còn với Ngọc thì phải sửa lại như vậy “*Con đi lấy chồng bà sống với ai!*”, và vì sợ bỏ bà mà nó đành gút bai mối tình chắc cũng đậm đà

lắm, một đứa con gái nhân hậu, hiếu đạo như vậy mà tôi không chấp nhận nó, chính tôi đã biến “*Đường vào tình yêu có trăm lần vui có vạn lần buồn...*” của Ngọc và con trai tôi thành đường không lối thoát!

Tôi chê Ngọc nên giờ bị quả báo nhãn lồng...à lộn, quả báo nhãn tiền rồi, thật đáng đời tôi. Ông trời chắc đang mơ mộng nên không nghe thấy lời tôi, tôi cầu mong con trai tôi có người yêu để sớm lập gia đình nhưng không phải là cô gái này. Không thể kiên nhẫn lâu hơn, tôi đập cửa phòng Khiêm gọi lớn:

- Hai đứa mau ra đây!

Không có vẻ sợ sệt hay ái ngại, Khiêm và Hạ Vi mở cửa đi ra với vẻ mặt như chưa nín được cười. Tôi bực tức nói:

- Không thể đứng nhìn cảnh này được!

Hạ Vi thản nhiên:

- Không thể đứng nhìn thì má lấy ghế ngồi nhìn cũng được mà!

Khiêm lại bật cười, có vẻ mọi lời nói của Hạ Vi làm nó vui lắm, chưa cưới mà đã như thế thì sau này tôi là con số gì trước mắt chúng nó? Quá tức tối tôi buột miệng:

-...Cháu vô duyên thật!

- Chắc hai con mắt của má không cùng chí hướng, gọi là lè đó má ơi! Con như vậy mà má nói con vô duyên!

Thế này thì quá lắm rồi. Khi tâm trạng đã cạn pin, tôi không còn muốn đôi co với Hạ Vi nữa:

- Tôi đã cố nén nãy giờ, cần nói ngay là tôi không chấp

nhận cô.

- Có mẹ chồng nào gọi con dâu tương lai là cô không nhỉ?

- Tôi chưa nói rằng tôi chọn...

- Con chỉ cần anh Khiêm chọn chỗ má không quan trọng, bởi vì con lấy anh Khiêm chứ không lấy má. Giờ má chỉ nên chọn ngày để rước con về thôi.

Tôi trợn mắt nhìn Khiêm:

- Con phải chấm dứt ngay với cô gái này.

- Để xem chấm dứt với con thì còn ai dám lấy anh Khiêm, khi anh ấy có một bà má... gia trưởng như má?

- Khiêm! Con nói gì đi chứ...

Khiêm định... cười, nhưng rồi lại ra vẻ âu sầu:

- Với con một là Ngọc. Hai là Hạ Vi, ngoài ra con không lấy ai cả!

Tôi chộp ngay câu Khiêm nói:

- Vậy con đưa ngay Ngọc về đây, má cưới liền cho con!

Hạ Vi nói:

- À thì ra anh muốn nhắc tới cô gái mồ côi người yêu cũ của anh chứ gì? Cổ hết mồ côi rồi nha, cha mẹ của cổ đã tìm được con gái thất lạc và giờ cổ là con của một gia đình khá giả nhé.

Người này nhìn người kia dò hỏi, tôi chưa nguôi sự bức tức:

- Nếu còn coi má là... má, thì trước nhất con phải chia tay cô gái này!

Hạ Vi nhún vai:

- Má với anh Khiêm từ từ cãi nhau. Tui về trước đây, hẹn gặp lại nhé. Bye!

Hạ Vi quay lưng ra cửa với dáng đi như người mẩu trên sàn diễn. Tôi nói với theo:

- Tiện đóng cửa giùm luôn, không cần gặp lại. Cảm ơn.

Tôi cần sáng suốt để đối phó với đứa con gái mà tôi đang ngỡ rằng nó sẽ bám chặt Khiêm. Hạ Vi vừa khép cửa là tôi nói liền:

- Má lặp lại là con lấy bất cứ ai má cũng bằng lòng trừ... con nhỏ này! Nếu có thể nổi lại với Ngọc thì...

- Con biết nói sao cho Ngọc hiểu!?

- ...Cứ đổ lỗi hết cho má, con nói rằng tại má lú lẫn. Rằng thì là má đã hối hận lắm rồi...

-oOo-

Ngọc check mail, trong hộp thư điện tử có mail của Hạ Vi:

"Kính gửi đứa bạn mà tao rất thương.

Hôm nay tao có chuyện quá vui nên mới về tới nhà là vội gõ cho mày, một chuyện thuộc loại "Huyền sử tình yêu"! Tao và ông Khiêm lên phương án "tác chiến" với má ổng. Tao giả làm người yêu của ổng rồi tới nhà ra mắt má chồng tương lai của tao... ủa lộn... má chồng tương lai của mày. Tao làm ra vẻ thật đỏng đảnh, nói năng không phép tắc, lối bịch hết cỡ trước mặt bác ấy làm bác xanh mặt. Tao chắc rằng bác ấy còn khiếp sợ cả khi nằm mơ vì nhớ lại hình ảnh của tao, thật tương phản với mày để bà có cái mà so sánh và biết thế nào là... tình hoa và tình tưởng! (Bà đã nói với Khiêm trước mặt tao là "...đưa ngay Ngọc về đây, má

cưới liền cho con!) hahaha... đúng là số trời đã định!

Giờ chắc bà đã hiểu chính bà đã làm cho mối tình của con trai thành ngàn trùng xa cách, đã đánh mất một cô gái ngoan hiền tội nghiệp lẽ ra được làm dâu của bà lâu rồi, Ông Khiêm còn yêu mày lắm, nên mày đừng e ngại khi quay lại với người yêu cũ, yêu lại một người bao nhiêu lần không quan trọng, quan trọng là yêu người đàn ông có đáng tin cậy không? Có thật tâm và hết lòng vì mình không? Nhận xét của tao về bác ấy là một bà mẹ rất thương con, lo lắng sợ con khổ, như vậy là bà mẹ tốt. Chúng ta rồi cũng sẽ già như bác ấy, khi con có gia đình riêng cũng sợ con mình khổ, đó là tâm lý khiến các bà mẹ trở nên khó khăn trong việc kén lựa nàng dâu, hãy thông cảm cho tâm trạng của người làm mẹ nhé mày.

Tao kể lại chuyện nửa ngày bỏ chồng con để đi làm "nhiệm vụ cao cả", anh xã khen tao... giỏi! (Tao cũng phục tao quá cỡ vì nghĩ ra được mưu này!)

Hẹn gặp nhau trong đám cưới của mày!

Hạ Vi"

Ngọc mỉm cười, mắt cay vì xúc động. Tâm hồn nàng như dòng nước chảy về một ngách sông nhỏ ngủ yên từ ngày xa cách Khiêm, nghĩ rằng thôi không mở cửa trái tim vì ai khác, giờ đây những lời của Hạ Vi như làn gió mạnh vừa làm xao động thức giấc. Nàng thì thầm "Cảm ơn mày, Hạ Vi..."

HTMH



NGÀY 15-7-2025

Hong Vo

Khi nào đọc truyện của tác giả Nguyễn Thị Thanh Dương cũng để lại cho tôi một cái gì đó, một cảm giác êm đềm, dịu mát. Người ta hay nói “văn là người”, thì tác giả này sẽ là một phụ nữ có tâm hồn bao dung, hiền hậu. Tôi để ý thấy người viết tự xưng mình tên Bông (một cái tên rất mộc mạc, nhà quê) và lúc nào cũng tỏ ra một phụ nữ chanh chua, xí xọn, lanh chanh. Nhưng rất “biết điều” và tâm tính thì rất lành...

(Truyện ngắn “Mình sẽ đi Mỹ” của Nguyễn Thị Thanh Dương đã đăng tại www.baotreonline.com. Bạn có thể đọc tại đây, xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

NGÀY 22-7-2025

Vân Phong Lữ

Ba tôi rất thích những câu chuyện đầy chất lính và ngang tàng của Hồ Đắc Vũ. Hồi xưa Ba tôi cũng là lính nhảy toán, lính rừng gì đó. Dạo này Ba tôi phải nằm nhà tịnh dưỡng vì bị stroke, không lái xe đi lấy báo Trẻ như mọi khi mà nhờ anh con rể người Mỹ. Có lần tôi đi cùng anh ta vào tiệm phở ai cũng thấy lạ khi có một anh

chàng Mỹ trắng, vẻ mặt căng thẳng mở tờ báo Trẻ đắm chiêu xem từng trang, khi nào anh ta tìm được hình tác giả Hồ Đắc Vũ thì hí hửng gấp lại làm dấu. Khi đưa tờ báo cho Ba tôi, anh ta luôn tươi cười nói pha nửa Việt nửa Anh “Co him” (có ông ấy) khá buồn cười...

NGÀY 21-7-2025

Bùi Văn Mùi

“Cái máy ảnh của con Đế Mèn” lợi hại thật, đã dắt tôi một hơi trở lại Ngũ Hành Sơn 15 năm trước. Tôi quê quán Quảng Nam nhưng đó là lần đầu tiên tôi đến thăm địa danh này khi từ Mỹ về, nơi mà trước giờ, lúc còn ở Việt Nam tôi luôn nghe nói đến như một thánh tích của địa phương ngay khi tôi chưa kịp chào đời!

Nhìn chung thì chẳng có gì đặc sắc lắm, dấu người ta đã làm thang vịn đi lên dễ dàng, có vài bức tượng trang trí đặt thêm trong một vài hốc đá, cho bớt trống trải và tăng thêm tính “tâm linh”, tôi đoán vậy. Bên ngoài có vài sạp bán nhang, và đồ lưu niệm, các cô gái mời mua một cách uể oải, tôi đoán là mấy sạp này của quốc doanh, nếu là người dân, cách mua bán có thể nhiệt tình hơn. Vài món điêu khắc nho nhỏ từ đá Non Nước, nhưng một người đi cùng rí tai người bên cạnh, tôi nghe rất rõ “Đồ Tàu không đó, bây giờ đâu còn đá nữa, họ đào trọc lóc từ đời nào hết rồi!”...

(“Cái máy ảnh của con Đế Mèn” của tác giả Trần Lý Lê, đã đăng tại www.baotreonline.com xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

Cty Địa Ốc & Quản Lý Nhà Mướn

Xin liên lạc **QUAN HƯNG**

445 Walnut St.; Ste 107
Richardson, TX 75081
(Đối diện Richland College)

Text (214) 558-3888
or
Call (817) 733-5965

Qhrealtor@gmail.com
<https://www.QHung.com>
1-866-830-9284



- Chuyên **mua & bán** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chánh người mướn nhà
- **Xin giảm thuế nhà đất (property tax)**

Văn phòng có dịch vụ :

- **KHAI THUẾ** cá nhân, thương mại
- Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- **BẢO HIỂM** sức khỏe: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision
- Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu...)



7 chiếc chìa khóa vàng

Bạn đừng nghĩ đây là những chiếc chìa đi tìm kho báu, vì kho báu lớn nhất trên đời bạn đã có sẵn, đây chỉ là những chiếc chìa giúp bạn gìn giữ nó, chẳng phải đào bới đâu xa...



1. Đừng coi ai kiếm được nhiều

tiền hơn. Ở Mỹ, chuyện vợ kiếm nhiều hơn chồng hay ngược lại rất bình thường. Quan trọng là:

- Cùng nhau chia sẻ trách nhiệm tài chính.
- Tiền ai kiếm cũng là tiền nhà mình, tiền của hai đứa mình.
- Đừng để đồng tiền trở thành “cây thước đo tình cảm”.

DẶN DÒ: Cuối tháng, cùng nhau xem lại chi tiêu, tính toán một cách vui vẻ, không “kể công”.

2. Đừng khăng khăng kiểu “đàn bà phải bếp núc, đàn ông lo tài chính” như xưa.

- Cùng nhau nấu ăn, dọn dẹp, cắt cỏ, sửa chữa đồ đạc hư hỏng. Nếu khó xơi quá thì kêu thợ!
- Người này bận thì người kia san sẻ, không phân biệt việc của ông hay của tui.

GHI NHỚ: Cuối tuần cùng nhau nấu bữa ăn kiểu Việt, vừa ấm cúng, vừa hâm nóng tình cảm. Một căn nhà không bếp lửa, sẽ không bao giờ là một ngôi nhà hạnh phúc trọn vẹn.

3. Tránh “kể khổ” chuyện bên ngoài quá nhiều.

Người Việt mình hay có thói quen mang chuyện bực mình ở chỗ làm về nhà kể lể “bị chèn ép, bị boss la, bị khách chửi”... vô tình họ biến căn nhà thành nơi xả rác cảm xúc.

- Chỉ nên kể gọn, cần thiết, nếu nghĩ rằng người kia sẽ tìm ra cách giải quyết.

- Nên dọn một bộ mặt vui vẻ, tích cực khi bước vào nhà.

GHI NHỚ: Nhà là chốn “sạc pin”, không phải bãi rác.

4. Giữ thói quen hẹn hò, dù cưới lâu năm.

Nhiều cặp vợ chồng người Việt tại Mỹ sau khi cưới thì “quên luôn” chuyện hẹn hò.

- Nên mỗi tháng ít nhất một lần cùng nhau đi ăn riêng, đừng viện cớ ở ngoài nấu không ngon hoặc tốn kém. Đôi khi những khoản chi nho nhỏ lại hâm nóng được cả một ngôi nhà nguội lạnh.
- Lâu lâu tặng nhau một món quà nhỏ, viết một tấm thiệp.
- Không nhất thiết sự việc phải diễn ra sang trọng, quan trọng là “giữ lửa”.

GỢI Ý: Ghé vào một quán phở cũng có thể là bữa tối lãng mạn.

5. Không nên so sánh với vợ chồng nhà khác.

Ở Mỹ, mỗi nhà một hoàn cảnh. Đừng đem gia

đình mình so với người ta.

- Ai mua nhà sớm, ai đổi xe mới... kệ họ.
- Tập trung vào mục tiêu riêng, tránh bị cuốn vào cuộc đua “thành tích”.

NHỚ: Hạnh phúc là biết đủ, không phải chạy theo người ta.

6. Cùng nhau nuôi dạy con cái.

Ở Mỹ có môi trường mở, trẻ dễ bị ảnh hưởng từ bạn bè, mạng xã hội.

- Bố mẹ nên làm bạn với con. Đừng vội vã quảng con ở bãi sân bóng rồi chạy đi chợ hoặc đàn đúm với bạn bè. Hãy xem bố mẹ người Mỹ luôn ngồi cổ vũ con mình cho đến hết trận.
- Không lý luận kiểu “ngày xưa ba/mẹ thế này thế kia”.

NÊN: cùng con chơi game, xem phim Mỹ, Hàn hay Việt - vừa ăn, vừa chia sẻ cảm nghĩ, tạo nên gắn kết giữa hai thế hệ.

7. Biết “giả ngơ” đúng lúc.

Không ít gia đình đổ vỡ chỉ vì... những chuyện cỏn con.

- Thấy chồng mua món đồ vô bổ? Cười trừ, đừng phê phán, đừng cảm rảm rảm rảm.
- Vợ lèo nhèo chì chiết? Thì cứ nói, tui để nó tai này qua tai - kia. Để thử!
- Thỉnh thoảng biết đùa giỡn, chọc cười, không chấp nê những chuyện lật vạt.

NHU VẬY: Giả ngu đôi khi lại là... thông minh nhất trong hôn nhân!



VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ
31-07-2025 - 06-08-2025

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
CATHAY PACIFIC	1	HKG	\$849
CATHAY/AMERICAN	1	HKG	\$1,080
CATHAY/JAPAN	1	HKG	\$1,087
ASIANA/AMERICAN	2	LAX, ICN	\$1,489
EMIRATES AIRLINE	1	DXB	\$1,534
QATAR AIRWAYS	2	DOH, KUL	\$1,595
VIETNAM/UNITED	2	SFO, SIN	\$1,619
AMERICAN AIRLINES	1	DOH	\$1,653
TURKISH AIRLINE	1	IST	\$1,675

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOÁI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$25,950 VN ĐỒNG
EURO	\$29,612 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,560 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$16,576 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$169.72 VN ĐỒNG

TIỀN US	NGOẠI TỆ
1 USD	148,496 YEN NHẬT
	0.85861 EURO
	0.74393 BẢNG ANH
	1.37208 CANADA
	0.80033 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

31/7/1942

Ngày 31 tháng 7 năm 1942, là ngày sinh của nghệ sĩ cải lương Thanh Nga. Cô tên thật là Juliette Nguyễn Thị Nga, quê quán ở Tây Ninh. Cô từng làm say đắm khán giả trong các vở Bèo cầu dệt lụa

(soạn giả: Thế Châu; vai Quỳnh Nga); Bông

hồng cài áo; Con gái chị Hằng (soạn giả: Hà Triều - Hoa Phượng; vai Trinh); Đồi cô Lựu (soạn giả: Trần Hữu Trang; vai Kim Anh); Nửa đời hương phấn (soạn giả: Hà Triều - Hoa Phượng; vai The/Hương); Sân khấu về khuya (soạn giả: Năm Châu; vai Giáng Hương); Thái hậu Dương Vân Nga (soạn giả: Trúc Đường - Huy Trường; vai Dương Vân Nga); Tiếng trống Mê Linh (soạn giả: Việt Dung - Vĩnh Điền; vai Trưng Trắc)...



31/7/1876

Ngày 31 tháng 7 năm 1876, Colorado trở thành tiểu bang thứ 38 của Hoa Kỳ.

VÀI CON SỐ VỀ TIỂU BANG COLORADO

- Thủ phủ và thành phố lớn nhất là Denver
- Tên tiểu bang lấy từ tiếng Tây Ban Nha, "Colorado" nghĩa là "màu hơi đỏ", từ hình ảnh sa thạch màu đỏ ở vùng này.
- Nơi đây có lễ hội bia lớn nhất nước Mỹ với hơn 400 lò nấu bia. Có những tên tuổi lớn trong làng bia như New Belgium, Oskar Blues, Left Hand, Great Divide và Crooked Stave. Denver, Boulder và Fort Collins...
- Đứng đầu bảng xếp hạng các khu nghỉ mát và trượt tuyết tốt nhất thế giới.



I Suy Đi Ngẫm Lại I

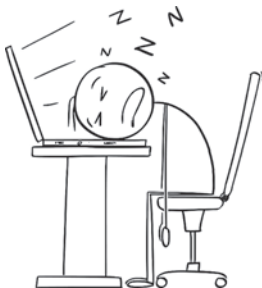
Ở Mỹ, có 3 thứ luôn đến đúng giờ là thư từ IRS, hóa đơn điện. bill tiền nhà. Chỉ có một thứ luôn luôn trễ là giờ hẹn với bạn bè.

KHUYẾT DANH.



Đi Mỹ tưởng là đổi đời. Ai dè, là đổi giờ - và từ đó không còn ai ngủ đúng giấc nữa!

KHUYẾT DANH.



Người Mỹ về hưu để nghỉ ngơi. Người mình về hưu để đủ thời gian cắt cỏ, đi chợ và học cách dùng app Medicare

KHUYẾT DANH.



MINH HẢI

Mời bạn bè đi ăn nhà hàng

Thanksgiving, New Year hay Tết Ta là những dịp bận rộn trong giao tế. Một trong những sinh hoạt khiến ta phải bận tâm là mời bạn bè đi ăn ở một nhà hàng nào đó, để cùng gặp gỡ, chuyện trò, thưởng thức hương vị những món ăn ngon, nổi tiếng.

Sau đây là một vài điều bạn nên lưu ý khi mời bạn bè đi ăn ở một tiệm trong vùng.

■ **Lưu ý tới khẩu vị của khách mời.** Nếu có thể, bạn nên hỏi họ về những món ăn họ thích hoặc không thích. Trong số những khách mời có thể có những người vì lý do tín ngưỡng phải kiêng ăn một vài thứ. Bạn cũng có thể đề nghị vài ba nhà hàng để tùy khách lựa chọn. Điều cần lưu ý là nhà hàng bạn đưa khách tới phải có nhiều món ăn ngon khác nhau để khách tiện gọi.

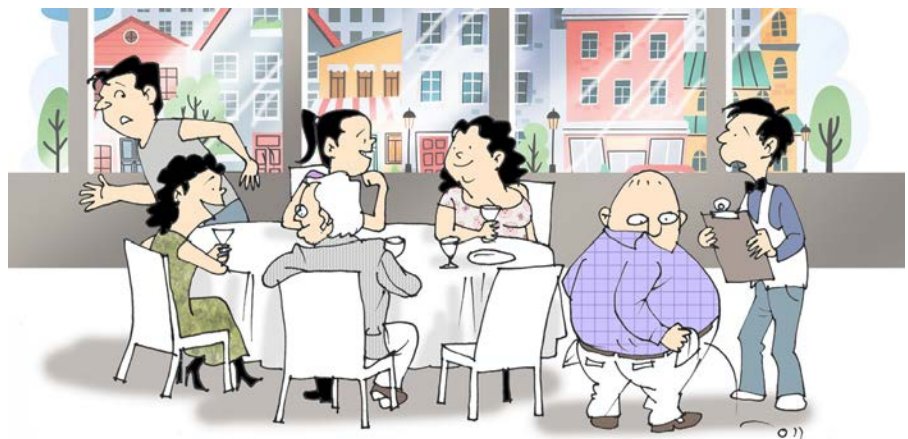
■ **Nhớ đặt bàn trước.** Bạn cũng như khách mời chắc chắn không muốn phải sắp hàng dài chờ đợi hoặc ngồi ở quầy rượu đợi có bàn trống. Vậy tốt hơn hết là đặt bàn trước và hẹn giờ đến.

■ **Bạn nên đến sớm.** Nên tới trước mười phút và nhận bàn trước khi khách tới. Như vậy tránh được cảnh một vài khách đến trước giờ hẹn một vài phút phải ngơ ngác tìm. Một khi đã ngồi vào bàn bạn nên cho người phụ trách tiếp đón biết tên những khách đến dự để họ chỉ bàn cho khách. Khi khách tới bạn hãy đứng lên đón họ.

■ **Giới thiệu khách với nhau** đã tới đủ và ngồi vào bàn, để không khí được thân mật ấm cúng và mọi người đỡ ngỡ ngàng. Trường hợp bạn đã gọi thức uống trước khi ăn thì cũng nên hỏi khách có chọn món uống nào khác không và để họ tự gọi.

■ **Kín đáo khi trả tiền bữa ăn,** bạn không nên để lộ cho khách biết số tiền phải trả để họ khỏi e ngại khi thấy số tiền quá lớn. Chỉ trừ với một hai bạn thân, trường hợp này chỉ nên nói sơ qua với nụ cười.

MH - THEO EMILY POST



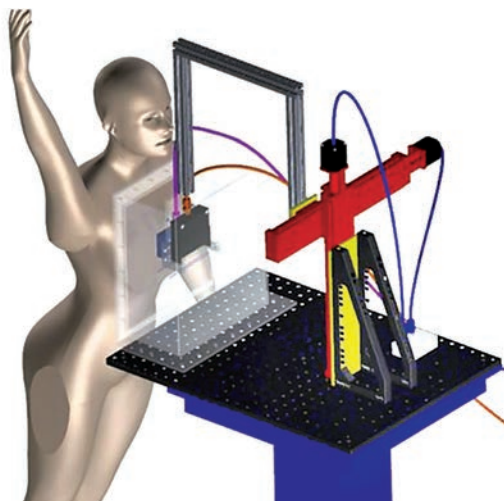
BẢO HUÂN



Máy khám ung thư vú

Các nhà khoa học ở University of Buffalo (New York) đã sáng chế một loại máy quét (scanner) có tên là OneTouch-PAT. Máy này sử dụng 2 kỹ thuật hình ảnh cho các lần quét, gồm kỹ thuật hình ảnh quang âm kép (dual photoacoustic) và siêu âm tự động được sử dụng với trí tuệ nhân tạo (AI) để cung cấp hình ảnh chi tiết 3 chiều của các mô vú được khảo sát. Ngoài ra hệ thống còn phân loại mô đó thuộc loại ung thư nào. Khi thực hiện, máy sẽ quét nhiều lần để lập ra bản đồ của các mô. Sau đó hệ thống sẽ chạy dữ liệu hình ảnh này thông qua trí tuệ nhân tạo thiết kế riêng để tạo ra hình ảnh chi tiết. Toàn bộ quá trình này chỉ mất không tới một phút. Trái với phương pháp khám ung thư vú trước đây thường gây đau đớn cho bệnh nhân, phương pháp này chỉ đòi hỏi bệnh nhân đứng áp ngực vào một cửa sổ của máy. Hơn nữa phương pháp này cũng tốn kém ít hơn rất nhiều so với chụp MRI.

Hệ thống này sẽ giúp cho việc kiểm soát ung thư vú dễ dàng hơn trên toàn thế giới.



Vỏ xe bằng vật liệu sinh học và tái chế

Mỗi năm có khoảng 280 triệu vỏ xe được sử dụng ở Hoa Kỳ, tiêu thụ gần 1 triệu tấn cao su. Để giảm bớt rác thải và tiết kiệm cao su, hãng Pirelli đã chế tạo một loại vỏ xe có tên là P Zero với nguyên liệu tái chế và nguyên liệu sinh học. Thép tái chế được lấy từ phế liệu nấu chảy dùng làm lớp đai của cấu trúc bên trong vỏ xe, cao su tự nhiên tái chế tạo thành nền tảng cho các hợp chất khác làm ra lớp xe. Silica được lấy từ trấu trong khi carbon đen được lấy từ lớp xe sau khi sử dụng. Ngoài ra, chất dẻo lấy từ thực vật được dùng làm nhựa sinh học liên kết các hợp chất với nhau.

Loại vỏ xe với 70% vật liệu sinh học và tái chế này đã được sử dụng cho loại xe Jaguar Land Rover. Trên vỏ xe có ký hiệu cho biết hàm lượng vật liệu sinh học và tái chế. Sắp tới Pirelli sẽ sản xuất loại vỏ xe này cho các loại xe khác.





Chuột cứu người



IAN BUI
DALLAS, TX

Campuchia là một trong những nước Á Châu chịu ảnh hưởng nặng nề nhất bởi bom mìn sót lại sau các cuộc chiến tranh vào thế kỷ 20, nhất là vào thời kỳ Khmer Đỏ và các cuộc xung đột biên giới với Việt Nam. Các tổ chức quốc tế ước lượng còn hàng triệu quả mìn chưa nổ nằm rải rác khắp nơi. Không chỉ đe dọa đến tính mạng con người, chúng còn gây cản trở cho việc phát triển kinh tế và nông nghiệp.

Hai bà cháu tại đền Koh Ker, nơi từng có nhiều bom mìn còn sót lại.. (ANTON DELGADO/AP)

Nhờ sự trợ giúp từ các chú chuột túi châu Phi (African pouched rats), những cánh đồng từng là bãi mìn đầy tang thương và chết chóc đang dần biến thành những mảnh đất canh tác, giúp cải thiện đời sống cho người dân. Với khứu giác cực kỳ nhạy bén, những chú “chiến binh thầm lặng” này đang đóng một vai trò then chốt trong nỗ lực giải trừ bom mìn tại Campuchia. Loài chuột này có tên khoa học là *Cricetomys Ansorgei*. To hơn nhiều loài chuột khác, chúng cân nặng trung bình từ 1 đến 1.5kg, nhưng vẫn nhẹ đủ để không kích hoạt các quả mìn landmine vốn được thiết kế để chống con người.

Cô Mott Sreymom và một chú chuột rà mìn ở Siem Reap. (ANTON DELGADO/AP)



APOPO, một tổ chức phi chính phủ có trụ sở tại Bỉ và Tanzania, là nơi các chú chuột này được huấn luyện. Bắt đầu từ năm 2016, chuột túi châu Phi được gửi đến Campuchia để giúp rà phá bom mìn. Tính đến năm 2025, đoàn chiến binh thầm lặng này đã giải phóng được hàng ngàn hecta đất khỏi sự đe dọa của bom mìn sau chiến tranh. Những vùng đất này sau đó đã được giao lại cho chính quyền địa phương để biến thành đất canh tác, xây dựng làng xã, trường học v.v.

Đoàn người và chuột âm thầm tiến bước gần Siem Reap. (ANTON DELGADO/AP)



Sau khi vượt qua cuộc thi trắc nghiệm, những chú chuột được dắt qua các lô đất, di chuyển theo mô hình lưới. Khi đánh hơi được mùi thuốc nổ, chúng sẽ cào nhẹ lên mặt đất để báo hiệu cho người điều khiển biết để được lãnh thưởng. Chương trình huấn luyện này tuy mất nhiều thời gian, nhưng vì một chú chuột túi có thể sống từ 6 đến 8 năm nên đây là một vốn đầu tư khiêm tốn so với số người được chúng cứu mạng.

Một chú chuột túi châu Phi đang tập huấn. (APOPO)



Quy trình huấn luyện trải qua nhiều giai đoạn. Ban đầu chuột được làm quen với môi trường sống có con người. Kế đến chúng được dạy phân biệt mùi thuốc nổ TNT hiện diện trong mìn. Mỗi khi phát hiện đúng loại thuốc nổ, chúng được thưởng bằng thức ăn như chuối, đậu phộng. Sau đó chúng được đưa đến các khu vực đã được các chuyên gia gài sả mìn giả cũng như thật để “thử” nghiệm.

Mott Sreymom bôi kem chống nắng cho một chú chuột trước khi ra đồng làm việc (ANTON DELGADO/AP)



Một con chuột đã huấn luyện bởi APOPO có khả năng rà soát trung bình 200 mét vuông trong vòng 20-30 phút. Đây là một tốc độ vượt xa các phương pháp rà mìn thủ công cổ điển. Một người dùng máy dò kim loại sẽ phải mất nhiều tiếng đồng hồ để rà soát một diện tích tương đương, chưa kể thời gian phải dừng lại để kiểm tra các vật thể bằng kim loại nhưng không phải là mìn nằm rải rác khắp nơi dưới mặt đất.

Chuột túi châu Phi đang rà mìn tại Siem Reap hồi tháng 6, 2025. (ANTON DELGADO/AP)



Chó là một loài động vật có khứu giác nhạy bén và cũng được APOPO huấn luyện để đánh hơi bom mìn. Tuy nhiên, chi phí huấn luyện và nuôi chó nghiệp vụ để rà mìn cao gấp nhiều lần so với chuột. Chi phí vận chuyển và chăm sóc chuột cũng thấp hơn. Và vì chúng đến từ Phi châu, loài chuột túi này hoạt động hiệu quả hơn chó trong điều kiện khí hậu nhiệt đới của vùng Đông Nam Á.

Một chú K-9 và điều khiển viên của APOPO đang tác nghiệp tại vùng Preah Vihear. (ANTON DELGADO/AP)



Tháng Tám năm 2021 APOPO loan báo một chú chuột tên Ronin đã qua mặt Magawa để trở thành Chuột Rà Mìn – MDR (mine detection rat), thành công nhất trên thế giới, với 109 quả mìn và 15 vật liệu nổ được phát hiện. Thành tích của Ronin hiện đã được đưa vào quyển Guinness Book of World Records. Tuy nhiên, thành tích này có lẽ sẽ không đứng vững vì Ronin chỉ mới 5 tuổi và có thể làm việc thêm 1-2 năm nữa trước khi về hưu dưỡng nhàn.

Kỳ thủ Ronin, chú chuột đang giữ chức vô địch rà mìn trên thế giới. (APOPO)



Một trong những “anh hùng thầm lặng” nổi tiếng là chú chuột tên Magawa, đã được huấn luyện tại Tanzania và làm việc nhiều năm tại Campuchia. Trong suốt sự nghiệp, Magawa đã phát hiện 79 quả mìn và nhiều vật liệu nổ, trước khi “nghỉ hưu” vào năm 2021. Năm 2020, Magawa trở thành con chuột đầu tiên được tổ chức PDSA (Anh Quốc) trao tặng Huân chương Vàng vì lòng Dũng cảm – một vinh dự vốn chỉ dành cho chó nghiệp vụ.

CHÚ CHUỘT MAGAWA VÀ CHIẾC HUÂN CHƯƠNG CAO QUÝ (APOPO)



Bằng công nghệ tiên tiến kết hợp với những phương pháp truyền thống, APOPO và các đối tác trong khu vực hy vọng có thể làm sạch toàn bộ các bãi mìn ở Campuchia trong vòng 10–15 năm tới. Chuột túi châu Phi không chỉ giúp tiết kiệm thời gian và chi phí mà còn mở ra một hướng đi mới -- nhân đạo, bền vững và sáng tạo hơn trong công tác rà phá bom mìn khắp thế giới. Từ chỗ bị xem là loài gặm nhấm đáng sợ, chuột đã và đang chứng minh chúng có thể là đồng minh giúp tái thiết những vùng đất từng bị tàn phá bởi con người.

Một quả mìn được chuột phát hiện gần Siem Reap. (ANTON DELGADO/AP)





 ✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY




 ✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ



HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG

 TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

 < [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) >

Phở BĂNG

 3565 W. Walnut, Garland, TX 75042

(972) 487-6666

 Phục Vụ Vui Vẻ -
 Chu Đáo Sạch Sẻ
 Thúc Ăn Ngon Miệng
 Bảo đảm quý vị
 sẽ hài lòng khi đến
 với **BĂNG RESTAURANT**

Quang- Hà kính mời



 GIỜ MỞ CỬA:
 Thứ Hai Thứ Năm
 & Chủ Nhật: 9AM - 10PM
 Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM - 11PM


BEN THANH PLAZA & CENTRAL MARKET

 大成商業中心

 1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010

 Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

 OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

Bán Bò Huế Đức Chương (817) 460 - 0990	CHÂN LÊ Insurance (682) 323 - 5584	PIT ENTERPRISES (682) 789 - 9999	ANIME KPOP (213) 709 - 2971	VIET A CARGO (682) 276 - 1777	THE LASH (346) 352 - 8888	SHISEIDO Hello Kitty (214) 263 - 1833	DEAL LOCK KARAOKE & MASSAGE CHAIR (214) 714 - 0534	CRAWFISH 7 (817) 744 - 8754
Expo Salon (817) 795 - 8866	GOUGHN CHINESE B.B.Q (817) 795 - 3772	HỦ TIẾU MỸ THO (817) 804 - 1904	MIA & MORE (682) 276 - 1504	MÓN VIỆT café (682) 304 - 4139	LÀU & ỐC (682) 304 - 4139	LAO THAJ Lao/Thai Foods (817) 831 - 4836	THUY NGO FASHION (817) 275 - 3053	
Quán Nhượng (469) 321 - 2656	Pro Repair 999 (682) 323 - 4709	Beauty Mart Nail Supply (817) 469 - 6265	VN DISCOUNT PHARMACY (817) 261 - 9889	PHỞ 18 (817) 860 - 1386	Loan's Salon (817) 277 - 9428	Water Sense (817) 275 - 3053		

NGUYỄN LỢI ORIENTAL SUPERMARKET

 源利超級市場

 BÁN SỈ VÀ LẺ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG

 5302 E. BELKNAP ST., HALTOM CITY, TX. 76117

 Tel. (817) 831 - 4778 Fax. (817) 831 - 4728

 OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

EL-HAIR SALON (214) 864 - 0792
 LX Salon (682) 554 - 1513
 Lash & Spa (682) 597 - 1468
 HOA PHAT CHUYÊN TIỀN (817) 462 - 5127
 LONG VO FARMER INSURANCE (817) 801 - 8004
 YEN cafe (682) 276 - 3589
 PALETTERIA OASIS (817) 422 - 9094
 TRUNG LE-STATE FARM INSURANCE (817) 834 - 0747
 LONG'S HAIR DESIGN (817) 838 - 0753
 HONG THONG KITCHEN (817) 834 - 4318

PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY  @ BENTHANHPLAZA

Scott Ruskan đứng trước
chiếc trực thăng đi cứu nạn

Người hùng trong mưa lũ!

Trận lũ thảm khốc ở Texas khiến nhiều người tử vong, Scott Ruskan, nhân viên cứu nạn, đã cứu được 165 trẻ bị lũ bao vây tại trại hè Camp Mystic vào thứ Sáu, ngày 4 tháng 7. Anh đã được Bộ Trưởng An Ninh Nội Địa tuyên dương là “Anh hùng Mỹ quốc”.



ĐÀO DUY HÒA
LEWISHAM - NSW

Đây được xem là thành quả giải cứu đầu tiên trong trận lũ gây tang thương ở Texas. Tuy là lần đầu tiên Scott Ruskan tham gia cứu nạn, nhưng tên anh đã rạng danh trên khắp nước Mỹ.

Những ngày đầu tháng 7, Texas bị lũ lụt vùi dập dẫn đến trên 100 người tử vong. Khoảng 7 giờ sáng ngày 4 tháng

7, nhận được cuộc gọi khẩn cấp đến cứu nạn tại khu vực Hunt, phía Bắc Antonio, Scott Ruskan tức tốc lên trực thăng trực chỉ hướng khu cắm trại Camp Mystic, một trại hè công giáo quy tụ 750 cô gái trẻ đến đây để thể nghiệm kỳ nghỉ hè. Dòng sông Guadalupe chảy dài theo khu cắm trại bị tràn bờ. Mực nước dâng cao đến mức thứ 2 trong lịch sử, theo nhận định của Sở khí tượng thủy văn quốc gia.

Một mình xoay xở trong suốt 3 giờ

Khi đến nơi xảy ra sự việc, Scott Ruskan được giao nhiệm vụ khá đơn

giản: tìm kiếm các nạn nhân, sơ tán và trấn an tinh thần họ. Thế mà anh thanh niên 26 tuổi phải một mình xoay xở trong suốt 3 giờ, không một sự hỗ trợ nào từ đồng đội. Anh cũng không liên lạc được với đồng đội do sóng vô tuyến quá xấu. Scott Ruskan kể lại với đài ABC: “Tôi phát hiện ra rằng lúc bấy giờ, chỉ có một mình tôi là nhân viên giải cứu có mặt tại hiện trường với khoảng 200 người cần được cứu giúp, trong đó hầu hết là trẻ em. Tất cả đều sợ hãi, khiếp đảm và lạnh cóng. Chắc hẳn đây là một ngày tồi tệ nhất trong đời họ”.



Một góc trại hè Camp Mystic cạnh dòng sông Guadalupe (hình trái)

Bảng hiệu trại hè Camp Mystic (hình phải)



Scott Ruskan quyết định tổ chức địa điểm để phân loại đối tượng, người bị thương, và hướng dẫn đường đến địa điểm cho nhóm nhân viên cứu nạn đến sau. Anh nhanh chóng trở thành người chỉ huy một chiến dịch

cứu nạn cũng như hướng dẫn 12 trực thăng do chính phủ khai triển đến giải cứu. Anh hướng dẫn từng nhóm 15 trẻ em đến trực thăng, ưu tiên cho những em trẻ tuổi nhất. Tổng cộng anh cứu được 165 người cắm trại.

Người hùng thật sự của nước Mỹ

Đây là lần 'khởi nghiệp' cứu nạn đầu tiên của Scott Ruskan và anh

được Kristi Noem, Bộ Trưởng An Ninh Nội Địa Hoa Kỳ, đánh giá là: "Người hùng của nước Mỹ". Kristi ca ngợi "sự can đảm, tận tụy, dẫn thân của anh và các đồng nghiệp", ca ngợi "sự dũng cảm vô vụ lợi vốn là yếu tố căn bản của các đội cứu nạn". Trước sự kiện này, Scott Ruskan đã đạt được bằng tài chánh và làm việc tại một văn phòng chuyên viên kế toán KPMG. Với thái độ và giọng nói khiêm nhường, anh trả lời các tờ báo Mỹ: "Tôi chỉ làm công việc của mình. Tất cả bạn tôi cũng đều là như vậy, thậm chí còn tốt hơn".

ĐDH



Nhóm nhân viên cứu nạn đang làm nhiệm vụ (Scott đứng bìa trái cạnh cano, không đội nón)



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185



Saigon block
2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)
(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn Bò 7 món



Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc, Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế, Sài Gòn Ba Vị, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Thứ 2 - Chủ Nhật: 10am-9pm

Trân trọng kính mời!

Legend Oaks HEALTHCARE & REHABILITATION (GARLAND)

Quý vị muốn có người thân được tập vật lý trị liệu và chăm sóc sức khỏe toàn phần không?

Trung tâm Legend Oaks của chúng tôi ở Garland chuyên môn về vật lý trị liệu và săn sóc người già toàn thời gian 24/7.

Ngoài ra chúng tôi cũng tập vật lý trị liệu cho bệnh nhân ngoại (out patient), và đảm trách chuyên chở.

Chúng tôi nhận hầu hết các bảo hiểm.

Chúng tôi đang tuyển thêm chuyên viên vật lý trị liệu (Occupational therapist, Occupational therapy assistant, Physical therapy assistant).

Loc Trieu M.D.
Internal Medicine,
Geriatrics



gặp giám đốc y tế của chúng tôi

Xin vui lòng gọi
972-543-7700 ext 3002

Nói tiếng Việt: Linh Lê
469-288-6146

Email: Lmiller@EnsignServices.net
www.LegendGarland.com



phục hồi chức năng



Quản lý thuốc



Chăm sóc điều dưỡng 24/7

Thuốc Bắc **Hương Dương**
thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**

ALL MADE IN USA



Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle    

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, | **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
Grand Prairie, TX 75051 | **(682) 551-1628**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
Attorney At Law | **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:



BILLY (HẢI) TRẦN
Cell: 972-249-5954



HỒNG TRẦN
Cell: 817-262-9532

- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
Xin L/L: **Anh Billy (Hải) Trần**, Cell: 972-249-5954
Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

Tx Insurance
Auto • Home • Life • Business • Health

BẢO HIỂM XE NHÀ GIÁ RẺ
Với những hãng lớn như:
Progressive - ASI - HOAIC - Safeco - Nationwide

BẢO HIỂM SỨC KHỎE
Blue Cross Blue Shield - United Health Care

Liên lạc: Tuấn Mai
214-702-2636
Email: tx.insurance@gmail.com



Tel: **682-647-1111**

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES

 **817-617-2244 (Office)**
Email: huy.phinsurance@gmail.com
Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
Saturday - Sunday: Closed

HUY NGUYEN
Owner/Broker

- Xe
- Cơ Sở Thương Mại
- Nhà
- Bảo Hiểm Nhân Thọ

• **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn.
Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.







Chó Teacup có thể gặp nhiều vấn đề bệnh về xương, dạ dày, đường huyết, tuổi thọ thấp - NGUỒN: VUIPET.COM

Chọn lọc cực đoan

Ngày xưa, tình yêu với một sinh vật 4 chân cần thời gian, cần kiên nhẫn. Ta bầu bạn với một con chó từ lúc nó là một sinh linh bé dại, dạy nó, chăm nó, cùng nó đi qua năm tháng để hiểu được cái khôn, cái trung thành của nó. Tôi còn nhớ rõ những ngày khóc ròng rã, bệnh nặng sau khi chôn cất một con chó già vừa nhắm mắt. “Tang lễ” lặng lẽ nhưng trang trọng như tiễn biệt một người thân đã gắn bó cả một quãng đời.



DU UYÊN
SÀI GÒN, VN

Nhung rồi Sài Gòn đổi thay, và lòng người cũng khác. Giờ đây, người ta luôn muốn chọn lối tắt để có thể đi nhanh hơn người khác, nuôi thú cưng cũng vậy. “Nuôi để thương”, một cái cớ để lai giống ra những con chó, con mèo nhỏ đến độ phi lý. Thay vì đi một con đường dài, vững chãi, vui có, buồn có với thú cưng sanh ra bình thường của mình, nhiều người chọn sự tiện lợi. Bởi, bản thân bạn

quá, nhà chật quá hoặc những con vật size nhỏ thường dễ thương quá... Và chỉ cần bỏ số tiền nhỏ, dễ dàng mua về những niềm vui tức thì - Một “cục bông di động” được thiết kế hoàn hảo để chụp ảnh, bỏ vừa trong bàn tay, không thể lớn hơn cái... đùi, ăn ít, ngủ nhiều, sữa không ai nghe vì tiếng yếu ớt và tướng nhỏ bé (người ta gọi là chó/mèo teacup hoặc chó mèo tiny). Nhưng lối tắt nào cũng có cái giá của nó. Cái giá là

một sinh mệnh mong manh, một trái tim yếu ớt, một lá gan không đủ sức chuyển hóa, một bộ xương thông qua “chọn lọc nhân tạo cực đoan” (tiếng Anh là extreme artificial selection) mà giòn tan, còi cọc và một cuộc đời ngắn ngủi, chực chờ tắt lịm sau một cơn nắng gắt...

Thế nào là “chọn lọc nhân tạo cực đoan”?

Trong tự nhiên, con nào khỏe mạnh, thích nghi tốt, đánh nhau giỏi - sống

lâu, để nhiều sẽ để lại gene. Đó gọi là chọn lọc tự nhiên. Nhưng trong thế giới nhân loại, có những con người cố tình chọn những con vật có đặc điểm mong muốn phối giống (ví dụ: càng nhỏ càng tốt, càng mặt xệ càng dễ thương, sanh ra cút đuôi liền cho mông đẹp...) để tạo ra thế hệ con mang đặc điểm mình muốn (đôi khi phải phối giống cận huyết, lặp lại nhiều thế hệ chỉ để giữ đặc điểm đó). Cái mà “được” giới khoa học gọi là “chọn lọc nhân tạo cực đoan” chính là như vậy.

Không chỉ những con chó size nhỏ bé... Một con mèo tai cụp (Scottish Fold) trông dễ mến nhưng cả đời chịu chứng

viêm khớp bẩm sinh. Những con chó Pug mặt càn nhả càng được săn đón, nhưng luôn thở phì phì vì khó thở do chính những nếp nhả trên cái mặt của mình. Những con vật thân thương như người thân bị biến thành những món đồ chơi sống, những sản phẩm tiêu dùng có thời hạn ngắn ngay từ khi chủ bắt đầu có suy nghĩ đi tìm chúng...

Nhìn cái cách nhân loại đối xử với những sinh vật thân thương vì sự tiện lợi và vẻ ngoài hào nhoáng, tôi bất giác thấy mình như mấy con thú cưng giống giống vậy. Tôi thấy bản thân như đang bị đẩy vào một cuộc “chọn lọc cực đoan” khác

không thể phản kháng. Vì nó nhân danh lòng yêu nước, bảo vệ môi trường/sức khỏe nhân loại. Đó là phải sống chung với những chiếc xe điện trong thời gian tới...

Xe điện đang được tung hô như một chìa khóa vạn năng, mở ra những giải pháp cho thành phố chật chội, thiếu không khí sạch, giá xăng cao... giúp thị dân bớt ô nhiễm, bớt ung thư, bớt đột quỵ, chạm tới cam kết đưa chỉ số phát thải CO₂ về 0 (net zero) vào năm 2050 của chính phủ VN với thiên hạ. Cũng như con chó teacup, cái tiện lợi quá mỏng manh bên ngoài không đủ che đậy nhiều vấn đề chết người, người ta có câu đừng

hòng lấy vải thưa che mắt người dân.

Người ta cứ khen xe điện không khói, không mùi, không tiếng nổ máy khi chạy... Nghe tưởng chừng sạch sẽ tinh khiết như tiếng gió trong rừng. Nhưng gió đó lấy từ đâu? Để có dòng điện êm ru ấy, người ta phải đốt than, phải rút khí, phải hứng nắng bằng những tấm pin mặt trời sản xuất từ đất hiếm - loại khoáng sản đòi hỏi đào sâu, rửa độc, và để lại lớp bùn phế không thể phục hồi. Đằng sau một phút sạc điện là hàng giờ khói bụi bốc lên từ nhà máy điện than, là lượng khí CO₂ không bay ra từ xe, nhưng vẫn âm thầm rò rỉ vào tầng khí quyển.



NGUỒN: BBC/LAURENT JULLIAND

Pin xe điện xuống cấp nhanh trong cái khí hậu nóng ẩm của Sài Gòn, hệ thống sạc thì thiếu trước hụt sau, rồi người ta còn thả thêm vào môi trường hàng tấn rác thải từ tấm pin năng lượng mặt trời (Solar panel), pin sạc lithium hết hạn...

Con chó, con mèo khi chết, thân xác còn có thể trở về với đất, hoà vào thiên nhiên trong một vòng tròn luân hồi khép kín. Nhưng những tấm pin năng lượng mặt trời (Solar panel), pin lithium-ion hết hạn... thì khác. Chết rồi nó vẫn còn đó, một cái xác vô tri, âm thầm trở thành gánh nặng cho môi sinh. Chôn thì rò chất độc, đốt thì thải khí độc, nổ bùm bùm. Nó như một mảnh đạn nằm im trong tim đất mẹ, lấy ra thì chết, để đó lâu ngày cũng chết trong đau đớn... Nếu chôn một viên pin lithium-ion cần đào sâu hàng trăm thước đất, để mặc nó hút cạn nước ngầm ở một nơi xa



Xe máy + Nhà ống và Chung cư, 3 thành phần này đã là bản sắc và đặc trưng của đô thị ở VN. Trong đó nhà ống và chung cư + không gian công cộng chật hẹp hoàn toàn không tương thích với việc bố trí thêm các trạm sạc điện dù riêng lẻ hay công cộng vào.

Không chỉ nhà chật, điện yếu, mà lòng người cũng chật, túi người cũng... yếu

- NGUỒN: FACEBOOK LAN VO, DUYN DANG

trong nhà, nhưng trạm sạc công cộng thì tìm đồ con mắt cũng không thấy.

Truyền thông, lãnh đạo, người dân Việt mình từng la làng la xóm khi nghe chuyện có người vì ham lợi mà luộc bắp, khoai bằng pin, muối diêm. Nhưng rồi, cũng chính ta, lại thản nhiên sạc xe mỗi ngày bằng cái pin lithium cỡ đại, rồi chạy bon bon trên đường và tự nhủ: “Vấn mình rồi đó ghen”.

Trung Hoa, nước đi đầu về xe điện, lại chính là nơi cho thấy cái giá phải trả. Họ có những thành phố không khói xăng, nhưng cũng là nơi ra những điều luật nghiêm khắc: cấm sạc trong chung cư, cấm sạc đêm, cấm đem

lắc, thì chiếc xe điện chạy êm ru trên đường phố Sài Gòn có thật xanh? Cái nghịch lý ở Việt Nam là: nhà nước thì thúc ép dân dùng xe điện, nhưng lại không bảo đảm được an toàn và hạ tầng cho họ. Thành ra mới có cảnh đổ khóc dở cười: cấm sạc xe

Sáng đúng, chiều sai, ngày mai lại đúng

- NGUỒN: TUOITRE.VN

Thời sự 17/07/2025 16:35 GMT+7

Sở Xây dựng Hà Nội: Hệ thống điện tại các khu dân cư không đáp ứng yêu cầu nếu lắp trạm sạc xe điện

PHẠM TUẤN Nghe đọc bài 3:56 1x Tuổi Trẻ trên Google News

← Trở lại chủ đề Thời sự 18/07/2025 15:14 GMT+7

Sở Xây dựng Hà Nội: Thời điểm này là đủ 'chín', đủ hợp lý để thực hiện cấm xe máy xăng

PHẠM TUẤN Nghe đọc bài 4:38 1x Tuổi Trẻ trên Google News

pin không đạt chuẩn vào thang máy. Tại sao? Vì pin lithium-ion, khi cháy thì không cháy từ từ - nó nổ như một quả bom nhỏ, cháy lan cực nhanh, khói cực độc. Giá lithium từng tăng gần 900% chỉ trong 1 năm (2021-2022), nhưng có bù đắp nỗi đau của hàng trăm vụ cháy liên quan đến sạc xe điện trong khu dân cư chỉ trong một năm ở Tàu?

Nói về Sài Gòn, chuyện kẹt xe đã trở thành một thứ định mệnh. Người ta cứ tưởng xây thêm đường, thêm cầu là xong. Nhưng không. Cứ mở một con đường mới thì lại có thêm một dòng xe tràn vào lấp kín. Kẹt dưới đất, người ta bắc cầu vượt, rồi lại kẹt luôn trên cầu. Cái khổ không nằm ở “con đường”, mà nằm ở “cái đầu”. Chúng ta thiếu một quy hoạch toàn diện, thiếu một hệ thống giao thông công cộng tử tế để người dân có thể lựa chọn ngoài chiếc xe riêng.

Ai là người hưởng lợi thật sự? Người tiêu dùng ư? Mua xe vài năm là pin hư, tiền thay pin có khi mắc hơn một chiếc xe máy mới. Quyền sở hữu tuyệt đối sẽ hạn chế, rất nhiều mẫu xe điện hiện nay, đặc biệt là xe Trung Quốc như NIO, Xpeng, BYD, áp dụng mô hình “thuê pin” (battery-as-a-service – BaaS). Trong mô hình này, pin là tài sản của hãng, người dùng thuê

pin hàng tháng. Nếu không thanh toán đúng hạn, hệ thống sẽ khóa quyền vận hành từ xa. Hành vi này không vi phạm pháp luật vì người dùng đã đồng ý trong điều khoản sử dụng. Một số dòng xe điện cao cấp khác như Tesla, Lucid, dù không dùng mô hình thuê pin, vẫn có thể bị khóa từ xa nếu xe bị báo trộm, gian lận, hoặc vi phạm điều khoản phân mềm. Về mặt pháp lý: người dùng có thể sở hữu chiếc xe, nhưng phân mềm, pin, và dịch vụ liên quan vẫn do hãng kiểm soát.

Ở Sài Gòn này, xe xăng chết máy giữa đường còn có thể đẩy bộ, chờ một thị dân dễ thương đi ngang

“mớm” cho chút xăng để chạy tiếp về nhà. Chứ một toàn xe điện không, đang kẹt xe - trời mưa mà hết pin thì chỉ còn biết đứng nhìn nó như một cục gạch có bánh hoặc ề lưng ra đẩy, coi chừng sụp hố....

...

Có nhiều thứ để nói về việc này, nhưng có lẽ những ngày qua đã có nhiều người phân tích cạn kiệt... Thôi thì, thay vì lao theo những cuộc cự cãi vô ích - nên hay không nên, tôi chọn đi chậm lại một chút, hít thở và nhìn kỹ hơn Sài Gòn. Sài Gòn của tôi vẫn thở những nhịp thở khó nhọc. Những con đường vẫn kẹt cứng, dù là xe xăng hay xe điện. Có lẽ,

đã đến lúc chúng ta cần yêu Sài Gòn một cách thật lòng hơn. Tình yêu thật lòng không nằm ở những món quà tân thời, những giải pháp mì ăn liền. Tình yêu thật lòng là dám đi con đường dài, là chấp nhận rằng để có một thành phố đáng sống, cần nhiều hơn là đổi một loại phương tiện. Nó cần sự thay đổi trong tư duy, trong thói quen, cần những kế hoạch có tầm nhìn hàng thập kỷ, chứ không phải vài năm nhiệm kỳ. Tôi không chống xe điện, cũng không chống ai. Tôi chỉ muốn nói dân khổ lắm rồi, xin đừng bắt dân chúng đi cứu thế giới bằng bóp tiền của mình

DU

CAM KẾT NET ZERO VÀO 2050 CỦA VIỆT NAM

Từ cam kết đạt mức phát thải ròng bằng “0” vào năm 2050 (Net Zero) được Thủ tướng Phạm Minh Chính đưa ra tại COP26, Việt Nam đã triển khai nhiều hành động cụ thể.



Thủ tướng phát biểu tại COP26 đưa ra cam kết đạt mức phát thải ròng bằng 0 vào năm 2050.
Ảnh: TTXVN

Quan cam kết, dân cam chịu - NGUỒN: TUOITRE.VN



Kiều Nga

một thời New Wave

Từ sau sự ra đi của ca sĩ Ngọc Lan vào năm 2001, người thưởng ngoạn cũng không còn thấy sự xuất hiện của ca sĩ Kiều Nga, mất đi hai giọng ca lẫy lừng của một thời nhạc trẻ hải ngoại từ cuối thập niên 80s.



ĐINH YÊN THẢO
GARLAND, TX

Thưa Ngọc Lan 4 tuổi, hai giọng ca, hai phong cách đường như khác biệt lại kết hợp thành một hiện tượng của loại nhạc New Wave trong cộng đồng người Việt hải ngoại và về đến tận những ngõ ngách Việt Nam vào đầu thập niên 90s. Nếu một Ngọc Lan sương khói, bên hông, thì Kiều Nga trẻ trung, sôi động đã mang loại nhạc New Wave cùng các liên khúc sôi động được hòa âm với các nhạc cụ điện tử đến người Việt trong và ngoài nước, khi phong trào nhạc trẻ và khiêu vũ đã bắt đầu thịnh hành tại hải ngoại và hồi phục tại Việt Nam.

Đến Mỹ năm 1984 ngay dịp lễ Halloween, dù có giọng ca hay nhưng Kiều Nga chưa phải là một ca sĩ, ngoài việc từng tham gia văn nghệ trường học. Được tay đàn Ngọc Trác mời vào ban nhạc hát cho đám cưới, dạ tiệc, cô bước vào làng nhạc chuyên nghiệp trong một dịp tình cờ khi dự và hát đôi bản nhạc Pháp tại đám cưới của con gái nhạc sĩ Anh Bằng là Thy Vân.

Ngay sau đám cưới, Thy Vân đã mời Kiều Nga cộng tác cùng trung tâm Asia, cũng chỉ được nhạc sĩ Anh Bằng sáng lập trước đó vài năm và chủ yếu sản xuất băng cát-sét và CD lúc bấy giờ.

Hai ba tháng sau, giọng hát Kiều Nga chính thức xuất hiện trong cát-sét Asia 1 Dạ Vũ Hồng của trung tâm Asia qua hai bản nhạc ngoại lời Việt là *Anh là mặt trời* và song ca cùng ca sĩ Thanh Mai trong ca khúc *Búp bê trên bàn Bureau*, góp mặt cùng các ca sĩ đi trước như Ngọc Lan, Duy Quang, Thái

Hiền, Elvis Phương...

Trong một cuộc trả lời phỏng vấn hiếm hoi trên chương trình The Jimmy Show, ca sĩ Kiều Nga đã ghi ơn sự giúp đỡ của giám đốc trung tâm Asia là Thy Vân cùng nhạc sĩ hòa âm Trần Ngọc Sơn, con trai út của nhạc sĩ Anh Bằng đã dẫn dắt, tập luyện cho cô khi bước vào làng nhạc chuyên nghiệp. Cô cũng nhắc đến anh ruột là ca sĩ Elvis Phương, người cũng từng hướng dẫn cho cô những kỹ thuật hát dù thoát đầu, Elvis Phương không khuyến khích em gái bước vào con đường ca hát.

Bên cạnh Asia, Kiều Nga còn hợp tác thu âm với các trung tâm phát hành nhạc hải ngoại khác như Làng Văn, Người Đẹp Bình Dương, Mây Productions, Giáng Ngọc... và cô cũng tự mình phát hành bằng nhạc của mình một vài năm qua Kiều Nga Productions vào năm 1993.

Đi sau một Ngọc Lan đã quá thành công và được người thưởng ngoạn ái mộ giọng ca lẫn nhan sắc, Kiều Nga có thể chưa bắt kịp đàn chị nhưng không vì vậy mà Kiều Nga không tạo cho mình một phong cách riêng. Mạnh mẽ, cá tính, không chỉ thành công khi kết hợp cùng Ngọc Lan mà Kiều Nga có nhiều ca khúc lời Việt định hình phong cách của cô và còn



Kiều Nga và Ngọc Lan

lại trong lòng khán giả như *Chàng, Xuân Yêu Thương, Cám ơn Tình Yêu...* Cũng nhắc thêm là những đĩa nhạc liên khúc tình yêu mới lạ của

3 giọng ca Ngọc Lan, Trung Hành và Kiều Nga cũng từng là những đĩa nhạc thành công cho các ca sĩ và trung tâm phát hành.



Kiều Nga albums songs, concerts- NGUỒN DEEZER

Hầu như không xuất hiện trên các chương trình ca nhạc hay lưu diễn từ nhiều năm ngoại trừ đến với những buổi tiệc riêng tư, Kiều Nga bảo cô vẫn còn đang ấp ủ vài dự án âm nhạc của riêng mình. Có thể không phải để trở lại với sân khấu mà cho chính cô và cho một trời kỷ niệm của lớp khán giả từng lớn cùng với những ca khúc dạ vũ New Wave rộn ràng một thời thanh xuân.

Bây giờ thì đã muộn.

Thời gian chỉ là một đại lượng vật lý vô tri, hồ hững. Nó không biết chờ đợi hay hy vọng như con người. Ca sĩ Kiều Nga lỡ hẹn với những ấp ủ của cô nhưng những người đồng thời với cô có thể quay lại cùng kỷ ức của chính mình, với những ca khúc New Wave tình yêu thuở nào.

Hãy tìm lại một cuốn cát-sét thật xưa nếu vẫn còn, bỏ vào chiếc máy nhạc cũ nếu vẫn chưa vứt bỏ. Bấm nút. Vặn nhỏ âm thanh. Thật nhỏ. Và thư thả ngồi xuống. Rồi bèn bồng trong nỗi phiêu hốt về cùng những kỷ ức, kỷ niệm ngọt ngào của chính mình qua tiếng nhạc văng vẳng giọng hát Ngọc Lan và Kiều Nga vào một đêm mưa.

Đó có khi sẽ là một cỗ máy thời gian kỳ diệu vô cùng.

ĐYT

treTM

CLASSIFIED ADS

Fax: 972.675.3764

Email: info@trenews.net



TẶNG HIỆU QUẢ TẠI FACEBOOK CỦA TRẺ

Báo Trẻ Rao Vặt | www.facebook.com/BaoTreRaoVat

FACEBOOK & BÁO IN (CHỈ THÊM \$10/THÁNG), ĐĂNG FACEBOOK ONLY= \$20/THÁNG

XIN ĐIỆN THOẠI BẤT KỲ SỐ NÀO ĐỂ ĐĂNG RAO VẶT
TẠI CÁC THÀNH PHỐ, TIỂU BANG SAU

Dallas - Ft. Worth

972.675.4383

San Antonio & Austin

512.692.6172

Louisiana - Mississippi

504-324-2090

Houston

281.978.4735

Đặc điểm đăng Rao Vặt trên báo Trẻ

Sẽ đăng trên website Trẻ Rao Vặt online trong ngày!

Phát hành rộng. Số lượng in cao. Dallas 40,000 ấn bản/tháng.
Houston 30,000/tháng. Austin-LA 15,000/tháng

Hiệu quả nhanh. Tiết kiệm ngân quỹ và thời gian chờ đợi.

Sửa hoặc thay đổi nội dung miễn phí

Nếu ngưng đăng sớm, số tiền còn lại sẽ được
giữ sử dụng cho lần sau.

nhanh chóng
hiệu quả

↓
tiết kiệm

cần người

cần thợ

sang tiệm

bán nhà

dịch vụ

giữ trẻ...

Nhận | check | cash | credit cards



SMART UNIVERSAL INSURANCE

John Pham Independent Agency

CHUYÊN BẢO HIỂM

- Xe
- Nhà
- Thương Mại
- Sức Khỏe
- Obamacare



Phone: **972-987-0893**

312 N. Greenville Ave #300
Richardson, TX 75081

Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat, Sun & Holidays: Closed

Văn phòng
cần tuyển
nhân viên
bán bảo hiểm!

Dịch vụ hoàn toàn miễn phí cho khách hàng muốn ghi danh, chọn bác sĩ, hay điền đơn Obamacare.

John Pham là MASTER BROKER AGENCY người Việt
đầu tiên ở DFW - Đại diện trực tiếp cho trên
30 đại công ty bảo hiểm uy tín



- Khi bảo hiểm xe, nhà, business bị tăng giá, hãy gọi cho chúng tôi ngay để tìm giá rẻ trên 30 công ty uy tín.
 - Có bán bảo hiểm SURETY BOND, tàu, thuyền, xe gắn máy, etc.
 - Giá đặc biệt **WHOLESALE** cho tiệm NAILS, HAIR, tiệm giặt, boba shop, nhà hàng, etc.
- BẢO ĐẢM GIÁ RẺ và ĐỀN BÙ CAO.**



BÁC SĨ Y KHOA

TRẦN ĐÌNH CƯƠNG, M.D.

DENNIS TRAN, M.D.

- Diplomate, American Board of Internal Medicine
- Tốt nghiệp Cử Nhân Đại Học University of California Irvine
- Tốt nghiệp Đại Học Y Khoa Texas Health Science Center at San Antonio
- Giảng sư Đại Học Y Khoa University of Texas Health Science Center at San Antonio về ngành nội khoa tổng quát
- Cựu Y Sĩ điều trị tại Bệnh Viện Cựu Chiến Binh Hoa Kỳ, Methodist Baptist, University Health tại Santa Rosa và San Antonio.

Y KHOA NỘI THƯỜNG VÀ BÁC SĨ GIA ĐÌNH

- TIM MẠCH: Yếu tim, hở van tim, cao máu, cao mỡ, đau ngực, ngăn ngừa bệnh tim
- TIÊU HOÁ: Lở ruột, ợ chua, đầy hơi, phân có máu, đau bụng, đau viêm gan.
- HÔ HẤP: Khó thở, suyễn, sưng phổi, ho, lao phổi
- BỆNH NỘI TIẾT: Bướu cổ, tiểu đường, mỡ hồi tay, mất ngủ, lên cân, sụt cân.
- PHỤ NỮ: PAP Smear, truy tầm ung thư ngực & tử cung, khám tổng quát, kế hoạch gia đình, bệnh mềm xương, mục xương.
- CHÍCH NGỪA: Cúm, viêm gan, đi du lịch, nhập học.
- THẦN KINH: Nhức đầu, chóng mặt, động kinh, ngăn ngừa đứt gân máu.
- DỊ ỨNG: Sổ mũi, viêm mũi, nổi mề đay, ngứa
- BỆNH NGOÀI DA: Mụn mủn, trứng cá, mụn cóc.
- THẬN: Sạn thận, nhiễm trùng đường tiểu, hoa liễu, tiểu ra máu

• 2535 E. Arkansas Lane, #321, Arlington, TX 76010
Điện thoại: **817-277-9740**

Pioneer

360

Arkansas

phở 95

VPBS
Cường

ĐẶC BIỆT: Các chứng bệnh về phong thấp, đau lưng, nhức mỏi, khám sức khoẻ hàng năm, nhận làm bác sĩ gia đình, chuyên trị bệnh người già, ngăn ngừa bệnh AIDS.

TRỰC TIẾP CHĂM
SÓC BỆNH NHÂN
KHI VÀO BỆNH VIỆN
TRANG BỊ QUANG
TUYẾN, HOLTER,
DEXA, TẮM ĐIỆN
KẾ, THỬ MÁU

GIỜ MỞ CỬA

- Thứ Hai - Thứ Sáu:
8:30am - 5:00pm
- Thứ Bảy: 8:30am -
12:00pm: theo hẹn
- Nhận hầu hết
các loại Bảo Hiểm



CẦN THỢ NAILS

Cần gấp thợ nail nữ, cần 2 thợ chân tay nước biết dip cang tốt. Tiệm Cute Nail Spa ở Richardson. Tiệm cho mướn nail station. Xin liên lạc:

214-272-3333

CẦN MANAGER & RECEPTIONIST

Cần nhiều thợ nail biết làm móng bột, dipping, CTN, và eyelash extension. Tiệm ở Denton và Dallas. L/L:

469-230-9872 | 469-682-7776

ALABAMA, CẦN THỢ NAIL XUYỀN BANG, MANAGER

Tiệm Beaute Nails & Spa ở Alabama, zipcode 36081. Tiệm rất đông khách, lương bảo đảm cao. Cần gấp thợ nail nam nữ, thợ tay chân nước, thợ bột, thợ làm everything... Bao lương (theo kinh nghiệm) hoặc ăn chia tùy ý. Cần tuyển manager full-time. Có chỗ ở lại cho thợ ở xa. Xin liên lạc:

334-770-0611 TONY



Tiệm nails vùng Plano (cách Saigon Mall 15 phút) good location. Khu sang, lương cao, tip hậu. Cần gấp thợ biết làm bột, dip và tay chân nước

- Chia turn rõ ràng, không trừ tiền suply & clean up
 - Nơi làm việc vui vẻ, hòa đồng, thoải mái, bao lương quanh năm (lãnh lương mỗi tuần)
- Call or Text :

469-939-9195

TIỆM LỚN, ĐÔNG KHÁCH, CẦN NHIỀU THỢ NAILS

Tiệm đông khách cần tuyển nhiều thợ nail và manager để gia nhập đội ngũ chuyên nghiệp. Tiệm có 3 locations cho thợ lựa chọn: 1. Grapvine/ Arlington TX 76051. 2. Addison/ Dallas TX 75248. 3. Dallas, TX 75230. Ưu tiên thợ biết làm acrylic hoặc biết design/vẽ móng. Môi trường làm việc chuyên nghiệp, lịch sự và sang trọng. Cơ hội tốt để phát triển lâu dài. THU NHẬP ỔN ĐỊNH VÀ HẤP DẪN. Liên lạc: Max. Vui lòng để lại tin nhắn nếu chưa nghe kịp phone, cảm ơn.

469-444-8899 (MAX)

CẦN THỢ NAIL

Cần nhiều thợ nail nam nữ có kinh nghiệm làm tất cả. Tiệm lớn ở Allen, khu Mỹ trắng, lương cao, tip hậu. Xin L/L Peter:

972-839-8278



NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

► Bao lương \$1,200 - \$1,600/w

- Gọi đi làm liền

469-877-8777

469-877-7772

CẦN THỢ TAY CHÂN NƯỚC - DIPPING

Khu 3 màu, Plano, TX. Cách Saigon mall 15 phút. Tiệm cần thợ TCN, Dipping, nữ only. Part time/Full-time. Ăn chia hoặc bao tùy theo khả năng. Tiệm mở cửa trẻ và đóng cửa trẻ. Thời gian làm có thể thương lượng. Có chị em nào muốn làm part time buổi chiều đến tối xin liên lạc mình:

954-225-4552 JOEY | 972-212-4064 JOEY

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần Thợ Nails. Tiệm lớn khu sang, tip cao, cần thợ bột biết làm đủ thứ, biết làm Design. Cần receptionist. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails ở North Dallas.

Cần tuyển thợ nail gấp, có kinh nghiệm và biết chút tiếng anh.

Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, Starbuck, Kohl's, Bath & Body, etc.

Khu vực khách sang trọng và tip cao.

Tiệm cách Garland, Arlington, Richardson, Carrollton, Addison từ 15- 25 phút.

Lương bảo đảm \$1300 and up/ tuần trở lên.

Cần người clean up tiệm.

Xin liên lạc:

815-904-9577 TÂN

NEW!

Cần Tuyển Nhân Viên Làm Nails

Tiệm Nails ở Flower Mound nhận nhân viên làm Manicure + Pedicure

Lương tối thiểu \$17 cho 1 giờ.

Lương năm bảo đảm \$60,000.

Tuần làm 5 ngày, 40 tiếng, đóng cửa ngày Chủ Nhật.

Bao gồm những quyền lợi sau đây: holiday, vacation, sick days.

Giờ làm việc: 9:00 am - 6:00 pm

Liên lạc Anh Thắng: 972-746-0445

972-746-0445

*** ROCKWALL - CẦN THỢ NAILS GẤP***

Tiệm nail ở Rockwall cần gấp thợ nail có kinh nghiệm chân tay nước fulltime, parttime, tip cao, khu sang.

◆ CẦN GẤP Receptionist. Xin liên lạc:

469-450-5253

CẦN THỢ NAILS VÀ RECEPTIONIST - ĐI LÀM NGAY

Tiệm nail lớn ở Dallas, cách Garland 15', gần North-Park Mall, khu 3 màu và nhiều Design, đảm bảo income cao, tip cao. Cần thêm cộng sự thực sự có tay nghề biết làm everything: Acrylic-Dipping, và đặc biệt Designs, TCN.

► Mức income từ \$1,200-\$2,500/tuần/6-ngày

► Eyelash/acrylic tech \$2500/week

Chỗ làm thoải mái, hòa đồng. Bao lương nếu cần cho thợ có tay nghề. Nếu AC nào cần chỗ làm lâu dài. L/L: 7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230

469-457-7888

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Granbury Bars & Nails Thành phố Granbury, TX cần thợ bột và chân tay nước. Chủ tiệm rất là dễ thương và vui vẻ với mọi người. Tiệm nhiều khách và tiền tip cao, có bonus nếu build được khách hẹn. Xin liên lạc Tom @ 702-724-3446.

702-724-3446

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ xuyên bang Nebraska, làm từ 10 sáng - 7 giờ tối, 6 ngày 1 tuần, thợ bột \$1,000-\$1,200 và tay chân nước bao lương \$1,000, bảo đảm làm hơn, giá cao tip hậu, có chỗ ở, không cần bằng. Nếu muốn học bột có thể chi. L/L anh Năng: 308-635-7465

214-603-7720 | 469-612-9884 CHỊ TÚ

CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

CẦN THỢ NAILS GẤP 06/26/2025

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ, Dipping, TCN:

- ◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.
- ◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.
- ◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

817-808-6401 MINH

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột có kinh nghiệm biết Design, Acrylic, Dip... Tiệm lớn vùng Mỹ trắng ở Double Oak / Flower Mound. Bảo đảm lương cao, tip rất cao. Chỗ làm thoải mái có manager chia công bằng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm. Vui lòng call / text:

214-317-1032

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.
- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

SANG TIỆM NAILS LOUISIANA

Vì gia đình lục đục. Cần sang tiệm Ocean Nails Spa, 1701 Lake Ave B, Metairie, LA 70005. Rộng 1700sqft. Có 8-ghế, 6-bàn, 1-phòng-wax, 1-restroom, 1-phòng-supply. Tiền lease còn 1.5 năm. Mới remodel, bàn ghế mới. Nhiều supply, 1000 sơn mới. Có máy gocheckin, POS. Khu sang, giá cao. Chân thường \$37. Rent rẻ: \$2700. Giá bán 75k. L/L

703-678-6567

FRISCO ** CẦN GẤP THỢ NAILS**

Cần tuyển thợ nails:

- Bột, dipping powder HOẶC chân tay nước, FT/PT.
- Ưu tiên thợ có kinh nghiệm chuyên về dip ombre, dip french màu, gel x, builder gel và design.
- Tiệm khu Mỹ trắng, khách sang tip cao, Tiệm hoạt động trên 10 năm, không khí làm việc thoải mái.

Xin liên lạc: **214-862-8392 | 214-872-1818**

CẦN THỢ NAIL VÀ THỢ GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

Nail Pro Spa, 76086. Cần thợ bột và thợ gội đầu dưỡng sinh. (Nếu thợ chưa có kinh nghiệm sẽ được training, nâng cao tay nghề). Bao lương tùy theo khả năng. Khu-Mỹ-trắng, tip-cao (cash nhiều). Cách Arlington 40-phút (có thể đi chung xe với chủ), Fort-Worth 30-phút. Chia turn rõ ràng, minh bạch, làm việc thoải mái. Xin L/L

682-393-3919 GIANG

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)

CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.

►Nhận thợ có kinh nghiệm. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn).

Xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

901-487-5382

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAILS

Cần nữ biết làm ctn,bột.Làm được tất cả cang tốt. Sẽ hỗ trợ nâng tay nghề nếu cần. Môi trường vui vẻ, khách ổn định, làm lâu dài. L/L:

972-818-3959 ANA
469-372-7706

NEW! CẦN THỢ NAILS

Có chỗ ở cho thợ. Bao từ \$800-\$1,200.

Đi làm xa, có tiền nhiều. Khu sang, tip cao. Cần nhiều thợ. Tiệm rất đông khách, ở Whitney-TX.

817-659-7494

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nail nữ only. Biết làm đủ thứ. Khu Mỹ trắng 98%, Dallas, zipcode 75238. Bao lương 1200 and up. Xin liên lạc:

770-401-7335
972-685-4107

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nail nữ, kinh nghiệm móng bột, tiệm cách Dallas 2.5hrs, chỗ ở riêng biệt, bao lương. Ai muốn có chỗ làm bình yên, an phận xin liên lạc:

903-261-4327

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Denton, TX, khu Mỹ trắng, tip cao cần thợ Nails gấp, bao lương \$1200 and up.

804-663-8361

CẦN THỢ NAIL (PLANO)

Tiệm nail lớn khu Plano, kế bên Kroger, khu sang, tip cao. Cần thợ bột, dip, Gel-X, builder gel. Cần thợ chân tay nước có kinh-nghiem. Xin liên-lac:

903-915-9069 VINCENT

CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Plano cần thợ TCN, dip, bột. Ca sáng 10am-8pm, bao \$1200 làm đủ thứ. Ca từ 11:30am-10pm bao \$1600 làm đủ thứ.

214-836-4834
469-931-0522

CẦN THỢ NAIL GẤP

Khu North Richland Hills-76180. Cần thợ bột, tay chân nước, full time/ part time. Income ổn-định, tip cao, khu-sang-trọng. Bao lương tùy theo tay nghề. L/L:

817-770-4870

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột giỏi, biết design, móng dài, bao lương từ \$1000-&1200. Và cần thợ TCN. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, cách Garland 15'. Xin liên lạc:

469-487-3658

NEW! CẦN THỢ GẤP

Tiệm khu W.Plano, khu trắng, gần chợ&mall cần thợ nail FT/PT làm đến khuya. Bao lương tùy khả năng. L/L: 972-504-1596. (zalo)

469-431-8426 VIBER
972-398-3522 HÙNG

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails vùng Grand Prairie cần thợ nails nữ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN. L/L:

817-966-5659

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail nữ, lương \$1400-\$2000, ăn chia 7/3, tiệm khu 3 màu ở Dallas. Xin liên lạc:

682-556-0142
214-376-8842

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao lương theo kinh nghiệm. Tiệm ở Plano, chỗ làm vui vẻ. Liên lạc;

214-680-8311

CẦN THỢ NAIL

Cần 1 thợ bột biết làm everything, bao \$1000-1200 tùy kn, Tiệm ở Alvarado, cách Arlington 35' và cách Mansfield 25'. Liên lạc:

817-374-0685 ALEX

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Forney, cần gấp thợ bột, TCN, FT/PT. Bao lương \$900-1200. Tiệm giá cao, vui vẻ, chủ dễ thương. Gọi điện là đi làm ngay. Phone/Text 972-567-7482

972-697-3797

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở Fort Worth, khu Mỹ trắng đông khách. Khách vui vẻ, tip cao. Cần thợ bột và tay chân nước FT/PT, bao lương quanh năm tùy khả năng

817-966-7756
817-881-9705

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails gấp, cách Fort Worth và Arlington 10 đến 15 phút lái xe. Xin liên lạc Tina:

682-521-2245
682-500-9720

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails 'khu 3 màu ở Garland cần thợ bột, chân tay nước gấp. Tiệm đóng cửa Chủ Nhật, tiền tip trả tiền mặt. Xin L/L:

469-386-5520
972-278-7800

BAO LƯƠNG \$1,400 AND UP

Cần thợ nails và thợ gọi đầu, và receptionist, Full Time, Part Time, tùy theo KN.Tiệm ở Allen,TX, khu sang,tip cao, giá nail cao. Xin liên lạc

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-rưỡi. 214-326-3548

214-326-7573

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao \$1000 trở lên, tùy kinh nghiệm và thợ chân tay nước, chủ vui vẻ. Tiệm ở Rowlet. Xin gọi Lisa:

469-939-1125

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Luxe Nails on Lemon tại Uptown Dallas cần thợ bột, dip, chân tay nước. Bao lương \$1200 - \$1,600/w tùy theo khả năng. Call/Text:

214-549-7581 TOMMY

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Mesquite, cần thợ bột có kinh nghiệm, giỏi design, bao \$1300/tuần/6 ngày. Thợ TCN bao 900/tuần/ bao tùy khả năng, hơn chia 6/4. L/L 972-279-8882

609-741-6020

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ
bột hoặc tay chân nước. Xin
liên lạc:

682-521-3984 C
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại
bi, tẩm thỉnh cứu khổ
cứu nạn Linh Cảm
Quan Thế Âm Bồ Tát
Ma Ha Tát, nam mô
A Di Đà Phật. Xin đọc
9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày
sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại
bi, tẩm thỉnh cứu khổ
cứu nạn Linh Cảm
Quan Thế Âm Bồ Tát
Ma Ha Tát, nam mô
A Di Đà Phật. Xin đọc
9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày
sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại
bi, tẩm thỉnh cứu khổ
cứu nạn Linh Cảm
Quan Thế Âm Bồ Tát
Ma Ha Tát, nam mô
A Di Đà Phật. Xin đọc
9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày
sẽ được như ý muốn.



SANG NHÀ HÀNG THÁI

Cần sang nhà hàng Thái tại Irving, tốt cho mở tiệm
phở hoặc nhà hàng VN. Mọi chi tiết xin lên lạc:

972-523-2997

SANG TIỆM NAILS GẤP

Cần sang gấp tiệm nail ở
Desoto, TX. Tiệm có 5 ghế, 6
bàn, 900 sqft. Mọi chi tiết xin
L/L:

682-234-4780

SANG TIỆM NAIL 25K, LẤY LẠI VỐN NHANH

Sang tiệm nails ở CLUTE, TX-77531, cách Houston-1-tiếng,
Dallas-3-tiếng. Tiệm đẹp, sang, khu 3 màu, khách rất dễ. Tiệm
phù hợp cho gia đình, lấy lại vốn nhanh, vào làm liền. Tiệm 5 bàn,
7 ghế mỗi, 1 phòng-wax, restroom, máy-giặt-sấy, Supply còn rất
nhiều. Vì không người trong coi, bán giá \$25K (thường lượng).
Cần thợ nail gấp. L/L

903-830-1175 | 979-388-0881

SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở W Plano, shopping đang phát triển, rộng 1000
sqft, rent OK, free nước, nhiều walking, 1 chủ từ năm
2000, gần 25 năm, vì quá tuổi retire cần sang rẻ.

469-881-4799 | 972-881-8143

CƠ HỘI LÀM PARTNER HOẶC CHỦ TIỆM NAIL SANG TRỌNG

Bạn đam mê ngành nail và muốn sở hữu
tiệm nail đẳng cấp? Chúng tôi chuyên
xây dựng những tiệm nail sang trọng bậc
nhất tại các khu mua sắm danh tiếng như
Tom Thumb, Kroger và các shopping
center cao cấp ở Dallas Fort Worth cùng
vùng phụ cận. Với kinh nghiệm dày dặn,
chúng tôi mang đến cơ hội hợp tác hoặc
làm chủ tiệm nail với mô hình kinh doanh
chuyên nghiệp, vị trí đắc địa và thiết kế
hiện đại. Hãy cùng chúng tôi tạo nên
thương hiệu nail thành công! Liên lạc
ngay Hải Dallas:

469-226-6195

để biết thêm chi tiết và bắt đầu hành trình
kinh doanh của bạn!

CẦN SANG GẤP TIỆM NAILS

Vì thiếu người trông coi, cần bán tiệm nail tại Keller/FW, 1,500sqft,
good location, khu trắng, sang, có bar rượu, 12 ghế, 8 bàn, 2
p.wax/facial. Tiệm đẹp, đông khách walk-in, cơ hội tốt cho thợ
nails khu Keller muốn làm chủ, bán 65K, giá cả thương lượng. Gọi
hoặc text:

817-479-4400 | 469-235-4273

SANG NHÀ HÀNG VÀ TIỆM NAIL

*Cần sang nhà hàng ở Richardson, TX, gần 2000
sqft, kang trang, có view đẹp, income ổn định.

Mọi chi tiết xin liên lạc: 469-734-9064

*Cần sang tiệm nail ở Murphy, 10 ghế, 6 bàn, có
p. wax, máy giặt, sấy, rộng 1,200sqft, đông
khách, có income. Thật lòng xin L/L:

469-734-9064

NEW! NEW! SANG TIỆM NAILS

Tiệm vùng Carrollton, đẹp, sạch sẽ. Tiệm rộng 1800sqft. Có 8 ghế, 6 bàn, 1 phòng facial, 1 phòng massage. Tiệm có supply rất nhiều, đầy đủ. Giá sang rẻ, có thể thương lượng. Thật lòng xin liên lạc: (text only)

214-636-0556 | 972-821-6122

CẦN BÁN TIỆM NAIL CÓ INCOME CAO

Vì lý do hôn hạp, cần sang gấp tiệm nails ở North Dallas. Income cao, nhanh thu hồi vốn. Không cần sửa. Nhận vào làm liền. Cách North Park mall 3 phút. Good location. Tiệm có 12 ghế. 8 bàn. Income từ \$30.000 đến \$55.000/ tháng. Tiền rent tổng cộng everything \$5.926/tháng, cần sang 60K. Thật lòng xin liên-lạc, call/text:

214-554-4828

NAIL SALON FOR SALE

Cần bán tiệm nail rộng 1,190sqft trong khu Josey Rosemeade ở Carrollton, có 5 bàn, 5 ghế và 5 thợ nail có kinh nghiệm. My nail salon is a 1,190-square-foot establishment located in the Josey Rosemeade Shopping Center in Carrollton. We have five manicure-stations, five pedicure-chairs, and a team of five experienced nail-technicians.

214-517-2752 SAMANTHA

SANG TIỆM NAILS

Tiệm đẹp mới build, trong khu thương mại sầm uất, đang phát triển rất mạnh, trên Hwy161 (khu Epic) Grand Prairie, TX, có 1 p.wax, 2 p.vệ sinh, 14 ghế, 6 bàn. Cần thợ bột, TCN. Thật lòng thì gọi, xin đừng đùa giỡn, không trả lời được, xin để lời nhắn.

682-559-1585

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqf, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included. Giá bán 190,000. Serious inquiries only. Xin liên lạc:

972-400-0575

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vì move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 4-năm, rent+everything \$3295/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

SANG TIỆM SỬA QUẦN ÁO

Bán tiệm sửa quần áo ở South Dallas, TX. Tiệm đã hoạt động 25 năm, rất đông khách, vì tuổi cao cần nghỉ. Gọi Kim:

972-437-1191 | 214-909-0989

HAIR SALON FOR SALE

Hair Salon 4 sale.
Location: Carrollton, TX
For more info, please contact Natasha:

323-600-5193

SANG TIỆM NAIL KHU PLANO, TEXAS

NEW - Cơ hội làm chủ cho 1 tiệm nail góc Coit / Hedgcoxe - Plano. Tiệm rất đẹp, rộng 1400 sqf, có 3 bàn, 9 ghế, 1 phòng wax, rent rẻ, khu Mỹ trắng, sầm uất, tip hậu. Giá bán \$35K cho những người thật lòng (có thương lượng). Xin liên lạc: 972-618-6000

469-230-1807 | 972-339-8438

SANG TIỆM NAIL ROWLETT, INCOME CAO

Cần sang tiệm nail ở Rowlett, tiệm đông khách Walk-in. Income ổn định. Income từ 120k- 150k/tháng. Income năm 2024: 1.7 triệu mỹ kim. Xin liên lạc:

469-438-5980

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) -SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor, located at 317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116. a different sewing machine 7 ,31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sq.ft. Rent is cheap: \$1300/month. Sale price: \$29k. Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 30 năm, 7 máy, 800sqf, rent \$1300/tháng. Giá \$29k. Call/Text (English-only)

214-971-2300 WUNJU

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Bedford, TX, 4 ghế, 4 bàn, rent \$945/m, bán giá 35K. Mọi chi tiết xin L/L:

817-936-7911

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm nail 73 Dallas, khu ba màu, 5 bàn 10 ghế, 2 p.wax, 1 máy Facial, Vì lý do nghỉ hưu, gia đình, Anh chị nào thật tình xin L/L:

**469-212-3158
469-237-0574**

SANG TIỆM NAIL

2613 Weisenberger St, FW 76107, 150sqft, rent 500/m, máy giặt sấy, 2 ghế, 1 bàn, bán 6K, không thương lượng, để lại 70 khách, làm lease mới 12/16/2025.

682-583-5123

SANG TIỆM

Bán tiệm tóc, medspa and nail salon. Bán business và real estate luôn, giá \$1,250,000. Address 1019 Osgood Street, North Andover, Massachusetts 01845.

617-606-1980

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Denton TX, tiệm hoạt động lâu năm ở Denton, gần trường Đại học, 19 ghế, 1 p.wax, 12 bàn, rent rất rẻ. L/L:

657-203-7226

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Irving, tiệm mới build 1 năm, good location. Tiệm có 8 bàn, 8 ghế, 2 phòng wax, phòng ăn, máy giặt sấy. Có phòng supply. L/L

972-849-3439

SANG TIỆM NAIL

Sang tiệm nail hoặc partner. Tiệm đẹp, mới, chỉ có 1 tiệm ngay downtown Fort Worth. Rộng 8,000sqft. Tiền rent, điện nước \$15,000/m. Nhiều khách du lịch & văn phòng. L/L

817-307-2507

SANG TIỆM NAIL

Tiệm nail ở uptown Dallas, 8 ghế, 1200 sqft, có thể mở rộng 2400sqft, land lord cho lại TI money, hiện có 6 thợ, rent \$5400. Xin liên lạc

469-450-2458

SANG MẶT BẰNG

Cần sang ki-ốt trong chợ Hiệp-Thái Garland, ở ngay cửa ra vào chợ, hiện đang kinh-doanh đồ chơi trẻ em, giày-dép và quần-áo, có thể kinh-doanh hàng điện-thoại di động

469-989-5712

SANG NHÀ HÀNG PHỞ AND SEAFOOD

Cần sang nhà hàng, PHỞ and SEAFOOD. Nhà hàng ở Van Alstyne, Texas, zipcode 75495 (gần McKinney). Xin liên lạc:

469-756-3378

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Arlington, TX, rộng 2400 sqft, 15 ghế, 9 bàn, 2 p.wax, income được và tip rất cao, bán giá \$75K. Xin L/L:

817-891-4827

SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận tiện cho thợ làm việc. Thật lòng xin L/L:

817-615-8899

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở San Antonio Texas, 78259. Tiệm rộng 1600 sqft, có 8 bàn, 6 ghế, 1 phòng Wax,, 1 phòng eyelash, 2 phòng supply. Xin liên lạc:

210-709-4706

SANG TIỆM NAILS

Legend Nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285

SANG TIỆM NAIL

Tiệm ở Alvarado, cách Mansfield 25', Arlington 35'. 5 bàn 5 ghế, khu 3 màu, khách ổn định, rent + Cam + INS \$2,100. Giá bán \$50K.

817-374-0685

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang gấp tiệm nail ở Mesquite, TX. Income năm 2024 \$416K. Giá bán \$150K, giá cả có thể thương lượng. Liên lạc:

609-741-6020

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Arlington, SW. Rộng 2000-sqft, 9-ghế-spa, 12-bàn, 2 p.wax, máy giặt sấy, tủ lạnh, khăn nóng. 2-station-tóc, 1-giường-dưỡng-sinh gọi đầu. Rent rẻ. Call/text:

214-876-9628

SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc ở West Plano, khu sang, good location, 8 stations, good location. Bán giá 35K. Cho mượn station ở Rowlett làm lash và facial. Xin L/L:

214-909-6795

BÁN TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở Terrell, shopping center, cách Garland 30', 6 ghế 6 bàn, rent \$1635 + nước, nhiều khách walk-ins. Retire nên cần sang. Thuận tiện cho vợ chồng, bán 38K.

972-210-7107 W

SANG TIỆM TÓC GẤP

Tiệm ở Garland, income cao, khu Mỹ-trắng, rộng 1000sqft, 6 ghế (đã cho mượn 4 ghế), 1 p.facial, 1 p.laundry, rent rẻ \$1800/m. Giá bán 17K. L/L (tiếng-Việt):

214-227-5197 ASHLEY

SANG TIỆM GIẶT

Về hưu cần sang lại tiệm giặt (laundry) tại Grand Prairie. Có 80 máy giặt, máy sấy, mới, tốt. Tiệm rộng 2800 sqft. Thật lòng xin liên lạc:

817-715-2683

972-273-8899

CẦN SANG LẠI ĐẤT NHÀ QUẦN Ở RICHLAND

Có một phần đất ở nhà quần Richland, cần sang lại gấp. Xin liên lạc:

469-278-0147

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CÁN THỢ NAIL. Tiệm tại Garland, cần thợ nails FT/PT, làm cuối tuần, khu 3 màu. Call/ Text:

469-583-9867

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tâm thành cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



Nam mô đại từ đại bi, tâm thành cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ có license. Cho mọi lứa tuổi. Nhiều năm kinh nghiệm, gần CaliSaiGon Mall. Nhà sạch sẽ, thoáng mát. Xin liên lạc :

214-244-7579 CÔ HOÀNG

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ từ 2 tuổi trở lên, nhà ở McKinney, sạch sẽ, rộng rãi, cách 75 & 380 10 phút. Ai có nhu cầu xin L/L:

469-740-9207

NHẬN GIỮ TRẺ

Cô Vân, giữ trẻ từ 1 tháng tuổi đến 12 tuổi, 24/7, kèm homework, có license. Nhà đường Grimmell Dr., Richardson TX 75081.

214-609-5006
214-609-4900



CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư 2 phòng cho thuê, khu Garland, gần nhà thờ, trường học, chợ VN, bao điện nước, wifi, dọn vào ngay. L/L anh Điệp. CALL/TEXT:

813-997-9560

SHARE PHÒNG

Nhà trên đường Jupiter nằm giữa SG mall và Hiệp Thái có phòng nhỏ cho share, bao điện nước giặt sấy wifi. ưu tiên Nữ độc thân.

682-936-0733

CHO SHARE PHÒNG

Nhà tại 712 Fairfield, Wylie, TX 75098 có 2 phòng cho thuê:
- 1 p.ngủ lầu trên, cho thuê nguyên lầu có bao gồm khu living area và bathroom riêng (hình phòng có ga giường màu xanh)
- 1 p.ngủ lầu dưới, shared bathroom với 1 phòng ngủ khác lầu dưới (hình phòng ga giường màu trắng bên rèm cửa)

469-422-5927 | 469-469-9989

CHO THUÊ NHÀ

Nhà cho thuê 3114 Oak Point Dr Garland, TX 75044. Nhà 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm, rộng 2300 sqf. Xin liên lạc: Thành Nguyễn

972-754-2245

CHO SHARE PHÒNG FORTWORTH

Hello mọi người mình có 2 phòng cho share, zipcode 76131, Ưu tiên: DHS hay Độc thân Vị trí: Gần Kroger, Walmart Chờ 817-751-3231 DANH 51-3231

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần Sài Gòn Mall và nhà thờ DMHCG có 1 phòng master bedroom cho share. Có máy giặt máy sấy. Xin liên lạc:

469-569-4220

SHARE PHÒNG

Nhà có 1 p. cho share ở S. Arlington, 76002, cách trường TCC 5', bao điện nước, wifi, giặt sấy. \$650/tháng/2người.

510-338-8372

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland có nhiều phòng cho share, có phòng master, không ở chung với chủ. Nhà gần Chợ Hiệp Thái, Trường Nguyễn. Xin liên lạc:

469-230-9872
469-682-7776

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Mesquite, đường Beltline, dư 3 phòng cho share, bao điện nước, giặt sấy, internet. L/L: Chì Lợi

469-554-3647

SHARE PHÒNG

Cho share phòng nhỏ và p.mater, 1309 E Branch Hollow Dr, Carrollton, TX 75007, Xin liên lạc:

469-988-3919

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nấu ăn. L/L:

817-793-4886

SHARE PHÒNG

Garage sửa thành phòng cho thuê, lối đi riêng, gần chợ HiệpThái Garland. Ưu tiên cho SV và người độc thân. Call or Text.

217-904-6974

SHARE PHÒNG

Nhà mới, 4414 Willet Lane, Garland, TX 75043, trên lầu có 2phòng cho thuê, có giường, bàn, bếp riêng, bao điện nước wifi giặt-sấy, thuê nguyên lầu \$1,100. L/L Oanh

405-534-1853

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

SHARE PHÒNG

Cho share phòng tại North Wind Ct., Garland, TX 75040. Cách chợ Hiệp Thái, CaliSaiGon Mall 5 phút. Bao ĐN GS, internet. Xin liên lạc:

407-233-5575
469-596-1968

SHARE PHÒNG

Nhà ở Dallas, gần trường học và chợ, sạch, yên tĩnh, có nhiều phòng cho thuê, bao điện nước, giặt sấy, internet. Nhận đưa đón phi trường:

469-432-0904
469-358-7783

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, gần chợ Nguyễn Lợi Fort Worth và gần chợ VN Plaza. Chủ không ở chung. Xin liên lạc:

682-554-5373**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Fort Worth dư phòng cho 1 nữ độc thân share, khu yên tĩnh sạch sẽ, bao điện nước giặt sấy, gần chợ H-mart & các trường college.

**682-465-8836
817-807-7368****SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho share gần Cali SG Mall, sạch sẽ, có internet, ưu tiên nam/nữ độc thân. Xin liên lạc:

214-244-7579**SHARE PHÒNG**

Nhà Garland rộng 2200 sqft, khu yên tĩnh sạch sẽ, cách Saigon Mall 7', có 2 phòng cho share, bao điện nước giặt sấy Wifi. Ưu tiên nữ và du HS.

972-859-0222**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho share, ở Garland 75042, bao điện nước, nấu ăn. L/L cô Hồng.

469-837-9522**BÁN CONDO**

Bán condo mới remodel gần chợ HongKong Dallas, 1 bed, 1 bath, 551 sqft, giá \$90K. Chủ trả closing cost, trả thuê và 1 năm tiền HOA. L/L:

214-532-6519**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà gần chợ Hongkong, Richland College có nhiều phòng cho share. Khu yên tĩnh, có internet, máy giặt sấy, cho nấu ăn. Không trẻ em, thú cưng. L/L:

469-655-9849**CHO THUÊ PHÒNG**

Nhà có 4 phòng cho share. Free điện nước và internet. 1 grand master, 1 Jr master, 2 2 phòng standard. Xin liên lạc:

469-982-9475 KATE**SHARE PHÒNG**

Nhà góc Beltline + Shiloh dư phòng cho share. Giá \$400/tháng. Bao điện nước, giặt, sấy, wifi, không hút thuốc. Xin liên lạc:

469-544-4010**CHO THUÊ NHÀ**

4929 Ben Day Murrin Rd, Fort Worth, TX 76126, 2 p.ngủ, 1 p.tắm, nhà riêng, \$1200/m, nước miễn phí. L/L:

682-259-0686**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà gần Saigon Mall, sạch sẽ, có nhiều phòng cho thuê. Bao điện nước, internet, giặt sấy. Liên lạc:

682-234-7398**NHÀ CHO THUÊ**

Cho thuê nhà 3/2/2 ở Garland, gần chợ Hiệp Thái và kế bên trường học. Nhà rộng 1300sqft. Mọi chi tiết xin liên lạc:

469-237-4910**SHARE PHÒNG**

Nhà có phòng cho share, ở gần khu chợ Việt nam, Grand Prairie. 360 & I 20. Nhà rất sạch sẽ, khu an ninh, \$500/tháng. Xin liên lạc:

612-961-1800**CONDO CHO THUÊ**

Condo khu Richland Trace gần chợ HongKong, 1 p.ngủ tầng trệt, sàn gỗ, sạch sẽ, có bàn ghế, sofa, giường và máy giặt sấy, \$1100/m.

**469-231-1264 KHÁNH
469-881-5176 MINH****SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho thuê, gần nhà thờ ĐMHCG, chùa Đạo Quang, bao điện nước, giặt sấy, internet. Liên lạc:

**972-809-3936
214-554-2409****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington dư phòng cho share.

◆ Ưu tiên nữ học sinh.
◆ Bao điện nước giặt sấy, internet. Liên lạc:

972-552-0888**SHARE PHÒNG**

Phòng nhỏ cho share Nam, Nữ độc thân, Garland, TX. Gần Saigon Mall, Walmart, nhà thờ, chùa Đạo Quang, khu yên tĩnh, \$450/m. Bao điện nước, giặt sấy, int, có giường. L/L:

214-253-1778**DUPLEX CHO THUÊ**

Duplex 1 p.ngủ, 1 p.tắm cho thuê giá \$850/m, \$900 deposit, gần 5 freeway 635, 175, 30, 80, 20. L/L anh Văn:

469-774-8110**SHARE PHÒNG**

Có dư 3 phòng cho share ở Sachse, TX. Nhà gần Pre-K, middle school, High school và Elementary school Sachse, đi bộ khoảng 2-5 phút. Bao giặt sấy, wifi. L/L

972-900-7820**NEW! CHO THUÊ NHÀ**

New, cho thuê nhà nguyên căn. Gần Firewheel Mall 2 phút. Nhà rộng rãi, sạch sẽ, an ninh, 4-p.ngủ, 3-p.tắm, 1-p.ăn. Máy giặt-sấy, tủ lạnh. Sân sau rộng. L/L

972-679-6977**SHARE PHÒNG**

Nhà tại Carrollton, phòng rộng, sạch sẽ, khu yên tĩnh, an ninh, gần chợ VN, nhiều trường học, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Liên lạc:

669-799-6781 ÁNH**NHÀ CHO THUÊ**

Nhà cho thuê 3 bed, 2 bath, nhà gần SG Mall ở Garland, yêu cầu không chó mèo, \$2200/tháng, share phòng \$450.

**214-680-3481
214-680-5555****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Garland cho share phòng, gần chùa Đạo Quang, nhà thờ ĐMHCG và SG Mall, bao điện nước, internet. Có đường đi riêng.

**469-288-0910
469-288-2780****NHÀ CHO THUÊ**

Điều kiện dễ dàng, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, 1700 sqft, gần Hiệp Thái, 902 Maydelle Ln, Garland TX, vào realtor.com để biết thêm chi-tiết. Text:

**214-886-7234 NAM
214-886-7834**

SHARE PHÒNG

Nhà gần 377 và 820 có dư 1 phòng cho nữ độc thân thuê, \$475/tháng bao điện nước, wifi. Text Tiffany:

602-561-9495

NHÀ CHO THUÊ

Nhà gần chợ VN và chùa Đạo Quang ở Garland cho thuê. Nhà 3 p.ngủ, 2 p.tắm, giá thương lượng. Mọi chi tiết xin text:

469-855-7284 MAI
626-922-8200 PHƯƠNG

SHARE PHÒNG

Nhà dư 1 phòng cho share, \$450, bao điện nước, internet, giặt sấy, khu Plano (Independent/ Legacy). Liên lạc Cô Huỳnh:

972-510-8885

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới xây ở Garland, sạch sẽ, có 1 phòng cho thuê, bao điện nước, giặt sấy wifi \$400/ tháng. Nữ độc thân only. Xin liên lạc:

469-910-5530

CHO SHARE PHÒNG

Nhà tại Arlington có 1 phòng cho share. Gần chợ Bến Thành, Hong Kong, trường học, bao ĐN, GS, intener. Phòng rộng cho độc thân, vợ chồng, nam/nữ. Liên lạc

469-580-1896

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, khu an ninh, sạch sẽ. Gần Saigon-mall, chùa Đạo-Quang, nhà-thờ-ĐMHC. Phòng có bathroom riêng. Chỗ đậu xe rộng rãi. Ưu tiên HS,SV. Bao điện nước. Lat L/L

469-996-1473

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson có phòng cho share, gần Saigon Mall, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

214-538-1719

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở Fort Worth, 76131 gần shopping Costco 35 north. Phòng rộng, có nhiều phòng thường và phòng master cho share. Ưu tiên nữ, sinh viên, học sinh. L/L

682-597-3951

SHARE PHÒNG

-Nhà đẹp ở Garland cần cho thuê nguyên-căn hoặc cho share phòng.

- Nhà rất đẹp ở Garland cần bán gấp giá rẻ hoặc cho thuê.

L/L: **469-233-5944**

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington cho thuê phòng lớn, kế bên trường TCC & Hwy-360. Cách chợ Hiệp-Thái 5phút. Bao ĐN-GS-Wifi, Nữ only. Có thể dọn vào tháng 7. Xin Text :

682-774-8446

SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson, giá \$450, khu yên tĩnh, an ninh, bao điện nước, giặt sấy, có p.tắm riêng, nữ only, không hút thuốc. L/L:

972-971-0704

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, bao điện nước, wifi. Nhận cho mượn ngăn hạn dạng airbnb. Không hút thuốc, no pet. Mọi chi tiết xin L/L Jenny:

682-313-5469

SHARE PHÒNG

Nhà cho share ở TP Wylie trên đường 544. Nhà sạch, thoáng mát, gần Walmart, Home Depot, trường ĐH Collin, bao điện nước, internet, cable, giặt sấy. L/L:

214-606-1038

CHO SHARE PHÒNG

Cho share 2 phòng thường ở Grand Prairie, nhà sạch sẽ, mới. Ưu tiên độc thân, bao điện nước giặt sấy. Xin liên lạc:

682-256-6398

SHARE PHÒNG

Cho share phòng, có giường tủ, bao điện-nước, giặt-sấy, nam đi làm, \$490/m, gần SG-Mall, cách nhà thờ ĐMHC 5 phút. Nhận nấu ăn, bánh bột lọc. Nhà Garland 75049.

214-616-8994

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

**CẦN NGƯỜI**

Cần một phụ nữ đến nhà ở Irving để chăm sóc một cụ ông bị liệt, lương thỏa thuận. L/L:

469-360-8128

CẦN NGƯỜI Ở ROCKWALL

Cần người clean up, dọn dẹp cho tiệm nails tại Rockwall . Liên lạc:

469-438-5980

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Nhà hàng ở Prosper cần tuyển thợ bếp, thợ xào có kinh nghiệm, biết xào, biết ra phở, FT/PT. Xin liên lạc: 469-473-8323 (Hang)

469-473-8323 HANG | 469-483-6376 TAI

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN

Nhà hàng Zato Thai Cuisine and Sushi Bar, cần tuyển gấp chạy bàn FT/PT.
Address: 9090 Skillman Street, Dallas, TX 75243
Zato Thai Cuisine and Sushi Bar is hiring full/part-time servers
Xin liên lạc:

682-706-9596 ANH DANH

ARLINGTON, TX - CẦN THỢ TÓC - TIP HẬU

Cần thêm thợ tóc nam nữ fulltime, rất đông khách walk-in, làm 5 ngày, chia 60%. Nam nữ đều good. Chủ Nhật đóng cửa. Xin liên lạc:

817-501-9955 | 817-881-3838

CẦN PARTNERS

Tiệm nail ở Dallas, trong khu Tom Thumb, khu nhiều shopping đang phát triển, parking rộng. Tiệm mới built, rộng 2500 sqft, có quầy bar rượu, 2 mặt tiền, 20 ghế, 6 bàn, rent + Cam \$4500, giá nail cao, lượng khách ổn định. Cần partner hiền lành và trung thực để làm ăn lâu dài. L/L:

469-345-0447 TRACY

CẦN THỢ MAY CHO TIỆM TAILOR

Cần thợ may cho Tiệm Tailor ở Mockingbird và Greenville, Dallas. Cần người trung thành, có kinh nghiệm, biết tiếng Anh hoặc tiếng Hoa. Xin L/L

469-774-8888

CẦN NGƯỜI

Tiệm sửa xe ở Mansfield, TX cần người biết làm body & sơn xe, và 1 người làm văn phòng biết Anh-Việt. L/L:

254-281-1672

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ.
Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

NHÀ HÀNG CẦN NHÂN VIÊN LÀM BẾP

Nhà hàng chúng tôi đang cần nhân viên làm bếp, lương thỏa thuận. Nhà hàng ở Fort Worth. Xin vui lòng liên lạc:

469-844-0237

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC

Cần phụ nữ, giúp chăm sóc bà cụ 89-tuổi. Nấu ăn, làm việc nhà nhẹ. Ở Austin. Cần giúp từ thứ-2-ngày-22/9, làm đến thứ-7-ngày-25/10 (giúp 1 tháng). Bao ăn-ở. L/L

817-925-2681 TITI

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Nhà hàng ở Allen cách Garland 20 phút cần tuyển thợ bếp, thợ xào có kinh nghiệm, biết xào, biết ra phở, FT/PT. Xin liên lạc:

469-571-0369

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC

Cần 1 cô giúp việc nhà, làm từ 8:am-3:pm. 1 ngày/6-tiếng, 1 tuần/30-40 tiếng. Nếu phù hợp, có thể ở lại luôn và trả lương tháng. Nhà ở Rowlet-Rockwall. L/L

469-363-3809

CẦN NGƯỜI

Cần nhân viên cashier cho nhà hàng gà rán ở Dallas, 4001 W. Wheatland Rd, TX 75237, làm full or part-time, biết tiếng Anh. Liên lạc anh Joe:

626-588-8780

CẦN THỢ

Cần thợ nối mí, làm tóc (cho thuê station tóc). Ưu tiên trả lời khi có tin nhắn:

682-387-2279 TRANG

CẦN THỢ TÓC GẤP

Cần tuyển thợ cắt tóc nữ, kinh nghiệm 3 năm trở lên, tiệm ở Richardson. Xin liên lạc:

972-238-1377

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở Quê Hương ở E. Plano, TX 75074 cần chạy bàn và phụ bếp full-time hay part-time. Xin L/L Jackie (nhắn tin or gọi):

**214-497-8839
972-424-5205**

PLANO - TEXAS - 75084 - HĂNG ĐIỆN TỬ CẦN NGƯỜI

Cần tuyển dụng thợ lắp ráp thủ công, làm việc tại nhiều bộ phận khác nhau, chuyên chế tạo thiết bị đeo y khoa (nhắn điện tử đo nhịp tim). Vui lòng mang sơ yếu lý lịch, phỏng vấn cùng ngày.

Website: jobssvtronics.com

214-440-1234

CẦN NGƯỜI PHỤ DENTAL LAB

Cần Người Có Kinh Nghiệm
biết đồ Model, Removable.
Set Teeth, Try in. W2. Full
Time/Part Time.

469-941-4780
469-941-4780

CẦN THỢ SỬA Áo ĐẦM

Cần tìm gấp thợ sửa quần
áo, áo đầm, áo dạ hội.
Lương cao, môi trường làm
việc tốt.
Tiệm ở Little Elm, Frisco,
Plano. L/L:

469-371-0485 MAI

CẦN NGƯỜI

Cần người tới nhà ở Fort
Worth để chăm sóc người
bệnh và giúp chút việc nhà.
Có phòng để ở lại. Mọi chi
tiết xin L/L:

817-262-8078

NHA KHOA CẦN NGƯỜI

Văn phòng nha khoa in
Richardson cần dental
assistant thông thạo Anh
Việt, FT/PT, cần làm thứ 7,
chủ nhật. Gởi resume
evercaredentistry@gmail.co
m

972-231-8700



CÁC DỊCH VỤ

LỜI CẦU NGUYỆN



Ở đâu có hai, ba người họp nhau nhân danh
Thầy, thì Thầy sẽ ở giữa họ (Mt 18-20). Cảm ơn
cha Francisco Xavier Trương Hữu Diệp đã hiệp
cùng con cầu bầu với Chúa Giesu và mẹ Maria,
mọi điều con xin cha, đều đã được nhận. Ai tin,
cầu xin thì sẽ được.

HOUSE FOR RENT

Large 3 bedroom (upstairs)
townhome with 2.5 baths, no
garage, 1780 square feet,
\$1500/month, \$1500
deposit, Ready to move in,
NO Pets. Call Tommy:

469-258-1788 TOMMY

BÁN ĐẤT

6 acres land in Quinlan, TX, 2 mặt đường có 1 metal building on
slabs 3200sqft và 2000sqft storage, tiện cho garage hay
warehouse. Điện nước đầy đủ, cộng 1 giếng khoan. Hiện đang có
thuê nông nghiệp. Cơ hội đầu tư, giá thương-lượng 350K+thêm
tất-cả dụng-cụ, vật liệu, cách I-30 Rockwall 25miles. Đ/C 9193
Hays Cir, Quinlan TX 75474.

214-517-0963 TEXT ONLY

NAVY AUTO TECHNICIAN - NHẬN SỬA XE

NAVY AUTO TECHNICIAN

Chuyên sửa các loại xe Đức và Nhật. Phục vụ 24/7 khắp vùng
Dallas-FW. Công việc bảo đảm, uy tín, chuyên nghiệp. Cam kết
chất lượng.

Xin liên lạc Navy Nguyễn (auto technician) để được tư vấn và phục
vụ nhanh chóng:

469-530-8226

TÌM VIỆC MIỄN PHÍ

Chuyên mục TÌM VIỆC MIỄN PHÍ là nơi dành cho quý vị cần việc làm.

Quý vị có thể tự giới thiệu về bản thân, sở thích, khả năng và công việc mong muốn.

Chuyên mục này được đăng tải miễn phí, với mục đích kết nối những người cần việc làm
với các cơ hội công tác phù hợp. Xin vui lòng gửi thông tin ngắn gọn, không quá 30 chữ.

Trẻ mong sẽ là nhịp cầu nối kết, chung tay giúp đỡ lẫn nhau, tạo cơ hội cho quý đồng
hương. Địa chỉ thư tin: "TÌM VIỆC MIỄN PHÍ" 3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044

hoặc email đến tòa soạn: info@trenews.net



DALLAS - FORT WORTH

TV 8572 (1449 - TX) Nữ, hiện cư ngụ tại Garland.
Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả năng trông
nom trẻ nhỏ và phụ giúp trong nhà hàng. Kính
mong quý vị nào cần người, vui lòng liên lạc với tôi
qua số điện thoại: 872-463-103.

TV 8573 (1450- TX) Nam, sinh năm 1978. Việt Nam
mới qua được 6 tháng. Cần tìm công việc lao động
phổ thông phù hợp. Khả năng tiếng Anh hạn chế.
Xin liên lạc: 945-341-6785. Xin chân thành cảm ơn.

TV 8574 (1451- TX) Nữ hiện cư ngụ tại Grand
Prairie, TX. Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả
năng may vá đồ, làm ở chợ và phụ giúp trong bếp.
Vui lòng liên lạc với tôi qua số: (404) 285-2294.
Cảm ơn rất nhiều!

DALLAS - FORT WORTH

TV 8575 (1452- TX) Nữ, sanh tháng 2 năm 1965.
Hiện cư ngụ tại Garland, Texas 75042. Tôi có thể đọc
và viết tiếng Anh tốt. Cần tìm việc fulltime. Thành thật
cảm ơn. Xin liên lạc: mai1967@yahoo.com

TV 8576 (1462- TX) Nam, thanh niên khỏe mạnh, Việt
Nam mới qua ở Garland. Tôi cần tìm việc làm, sắp có
bằng nail. Làm nail TCN tốt, clean up tiệm nail cũng
tốt. Xin liên lạc: 945-400-8069. Chân thành cảm ơn.

HOUSTON - TEXAS

TV 5121 (684 - TX) Hoàng Phi Hùng và Bùi Kim
Uyên cần tìm việc ở Houston, TX. Xin liên lạc:
731-737-1563

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

- Uy tín - tận tâm - giá nhẹ nhàng
 - Hướng dẫn, lấy hẹn, điền đơn bằng lái xe
 - Thông dịch: Nếu cần gọi Bác sỹ, công ty Bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm xe - nhà....
 - Thị thực chữ ký, (Notary)
 - Nhận làm Passport/Visa Việt Nam, Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
 - Điền đơn, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ
- Di trú: gọi điện thoại cho USCIS, điền đơn thi quốc tịch, cấp hoặc đổi thẻ xanh

469-693-1991

GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH ONLY \$29

Gội đầu dưỡng sinh chỉ \$29.

Sử dụng hoang toàn thảo dược 100%. Giúp thư giãn tinh thần. Đặc biệt: Trị liệu đau mỏi cổ, vai, gáy. Làm Facial phương pháp VN. Đốt mụn thịt. Nhận đào tạo học viên cấp tốc.
- Envy Nail: 1303 W. Buckingham Rd Ste #115, Garland TX 75040

940-344-4947 KIM | 469-289-7787 TIFFANY

DALLAS ƠI, TIN ĐẶC BIỆT!!!

LẦN ĐẦU TIÊN CÔNG NGHỆ

PLASMA-LIFE CÓ MẶT TẠI ĐÂY!

Bạn có biết?

Không cần dao kéo - chỉ với 1 buổi Plasma Life, làn da sẽ được:

Căng mịn - Săn chắc - Trẻ hóa toàn diện

Giảm nếp nhăn - Nâng mí - Làm mờ thâm mụn

Trị mụn thịt - Xóa xăm không đau

Kích thích mọc tóc - Tăng sinh collagen tự nhiên

- Kháng viêm mạnh mẽ.

Đặc biệt:

Kết quả rõ rệt chỉ sau 1 liệu trình - không nghỉ dưỡng, không đau rát!

Chỉ em Dallas ơi! Đây là cơ hội độc quyền để trải nghiệm công nghệ đang làm mưa làm gió khắp Hollywood - lần đầu tiên có người Việt mang về tận nơi cho bạn!

Inbox liền tay - Số lượng nhận điều trị giới hạn để đảm bảo hiệu quả cao nhất.

Nhanh tay giữ chỗ - Da đẹp, trẻ xinh, tự tin đón hè!

Xin gọi lấy hẹn: Thao Nguyen

214-606-2374

KINH CỨU KHỔ

Nam-mô đại từ đại bi quảng đại linh cảm Quan-Thế-Âm Bồ Tát.

Nam-mô cứu khổ cứu nạn Quan-Thế-Âm Bồ Tát. Bá thiên vạn ức Phật hàng hà sa số Phật vô lượng công đức Phật. Phật cáo A-Nan ngôn, thử kinh đại, thánh năng cứu ngục tù, năng cứu trọng bệnh, năng cứu tam tai, năng cứu bá nạn khổ. Nhược hữu nhơn tụng đắc nhứt thiên biến nhứt thân ly khổ nạn, tụng đắc nhứt vạn biến hiệp gia ly khổ nạn. Nam-mô Phật lực hộ, Nam-mô Phật lực oai, xử nhơn vô ác tâm, linh nhơn thân đắc độ, hồi quang Bồ-tát hồi thiện Bồ-tát a nậu đại thiên vương chánh điện bồ-tát, ma kheo, ma kheo thanh tịnh, tỳ kheo, quan sự đắc tán, tụng sự đắc ưu. Chư vị bồ-tát ngũ bá a la-hán cứu độ đệ tử... nhứt thân ly khổ nạn tự ngôn Quan-Thế-Âm Bồ-Tát anh lạc bất tư giải cần đọc bá thiên vạn biến tai nạn tự nhiên đắc giải thoát, tín thọ phụng hành. Túc thuyết chơn ngôn viêt: kim bà kim bà đế, cầu ha cầu ha đế, dà ra ni đế ni ba la đế, tỳ nê, nê đế, ma ha dã đế, chơn lãng cang đế, ta bà ha.

Đọc những lời nguyện này 9 ngày (9 lần) thì cầu gì được nấy. Được việc nhớ in những lời nguyện này.

NHS

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Luật-sư Hoàng-Mỹ tư vấn miễn phí pháp lý, luật di trú, visa du lịch, du-học đầu tư & định cư. Đặc biệt các trường hợp khó nhất bị từ chối Visa, đàm phán soạn thảo hợp đồng, sang nhượng các tiệm nail với trên 20 năm kn. Chỉ nhận phí khi hoàn-thành-nhiệm-vụ. L/L: LS Hoàng Mỹ, văn phòng Dallas.

www.youtube.com/@haylamluatsuchochinhhminh

702-379-2499

SỬA MÁY LẠNH

Chuyên sửa máy lạnh, walk-in cooler, walk-in freezer cho tư gia hay cơ sở thương mại, uy tín tận tâm khu vực DFW. 469-998-9999

469-998-9999 KHOA
469-998-9999 KHOA

G A R A G E S A L E

ĐĂNG MIỄN PHÍ

Nếu bạn

MOVING CẦN BÁN BỚT ĐỒ DÙNG HOẶC CỐ VẬT DỤNG CŨ KHÔNG DÙNG MUỐN TẶNG HOẶC BÁN RẺ CHO ĐỒNG HƯƠNG

XIN GỬI THÔNG TIN ĐẾN MỤC
GARAGE SALE
CỦA TRẺ ĐỂ ĐĂNG MIỄN PHÍ

EMAIL: HOUSTON@TRENWS.NET

281.978-4735



NEW

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH. XIN LIÊN LẠC ANH TUẤN, HOẶC ĐỂ LẠI TIN NHẮN:

972-900-0679

THÁI - DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trường, phòng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào. Xin liên lạc Chú Thái:

469-377-0996
214-606-2708

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa đón người đi phi trường, đi bác sĩ, lần tay, phòng vấn An Sinh Xã hội, xuyên bang v.v. giá cả phải chăng. L/L anh Văn Quang:

469-278-0147

DAY LÁI XE

Nhiều năm kinh nghiệm dạy lái xe vùng Dallas, giúp đồng hương mới định cư Hoa Kỳ có bằng lái xe nhanh nhất. Nhận dạy cho mọi lứa tuổi.

972-804-8152

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Đưa rước đi sân bay, đi bác sĩ, đi học, casino, đưa rước đi chợ. Đặc biệt đưa rước xuyên bang. Lái xe an toàn. Giá cả hợp lý. L/L Hoàng:

469-353-0443
214-713-1252

SỬA XE DI ĐỘNG

Nhận sửa xe di động: thay thắng, tu bổ xe, cầu bình, timing belt, water-pump, tune-up, check engine light, unlock, thay nhớt hộp số. Uy tín, giá cả phải chăng.

206-319-6778 CƯỜNG

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bảng hiệu cho các cửa tiệm. Đưa đón phi trường, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

ĐIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ản phí.

469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE

XUÂN TRƯỜNG DV

Nhận đưa đi phi trường, đi bác sĩ, số Food stamp, an sinh xã hội, v.v... Thi bằng viết và dạy lái xe, luyện thi quốc tịch. Liên lạc:

469-563-0154

DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước đi phi trường, khám-bệnh, đưa đón học-sinh, đi casino 24/7, có nhận chở đi thi bằng nail. Uy tín, giá cả phải chăng, xe đẹp. L/L Anh Bảy:

469-855-8858

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng. Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn, Quảng Đại Linh Cảm Bạch Y Quan Thế Âm Bồ Tát, Ma Ha Tát. Nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc chú này để tâm được bình an và mọi điều đau khổ sẽ qua.



NAILS, EYELASH, PHUN LÔNG MÀY - PLANO

Nhận làm nail design, eyelash cho dịp lễ, Tết, party, travel, wedding. Phun lông mày đẹp tự nhiên, giá tốt. Call/text: 214-707-5416

945-227-6521

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland, v.v... L/L Hoàng Lê:

469-569-8483 (C)
214-618-0886

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa đón phi trường DFW/Lovefield, Diển đơn lần tay, thẻ xanh, và phỏng-vấn quốc tịch. Chúng tôi có xe 4 và 6 chỗ. Bán chà giò cho party. Call/text:

214-463-6772 LONG

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CÔNG TRÌNH ĐANG KHỞI CÔNG XÂY DỰNG



CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG

Những Phần còn lại đang cố gắng hoàn thành trong năm 2025.

1. Xây dựng quang cảnh xung quanh như gạch, đá, công thợ..., xe ủi, cây xung quanh, trước mặt tiền của Phật Di Đà, **tổng chi phí khoảng hơn 80 ngàn USD (chưa có kinh phí).**

2. Hoàn thành Parking và con đường dài hơn 500 feet để cho xe cứu hỏa vào theo đúng **yêu cầu của City khoảng 150 ngàn USA (chưa có kinh phí).**

3. Hoàn thiện chân đế tôn tượng Đức Phật A Di Đà cao 20 feet, nặng gần 40.000 pound; đồng thời thi công cảnh quan bao quanh với hoa sen, cây xanh và con đường thiền hành.

Tất cả thông tin công trình đã liệt kê tha thiết mong quý Mạnh Thường Quân xa gần hoan hỷ góp một bàn tay Bồ Tát tùy theo khả năng của mình để chung vai với Phật sự của Chùa, trợ duyên cho chùa được hoàn thành những công trình đang còn dang dở, mà Quý Sư Cô đã trải qua bao năm đi qua.

Phật tử tùy hỷ phát tâm cúng dường

1. ☐ Cúng dường viên gạch xây dựng
2. ☐ Cúng dường làm Parking & hệ thống cứu hỏa
3. ☐ Cúng dường hộ trì nguyệt liêm 2025

Mọi liên hệ cúng dường cho công trình:

Số Phone Sư Trụ Trì là: **(517) 974-6319**

Chi phiếu cúng dường check đề:

1/. QUAN AM TEMPLE

gửi về địa chỉ:

1840 N. College Rd. Mason, MI 48854.

2/. Gửi bằng Zelle: (517) 974 – 6319

AIBA/ Quan Am Temple

Email: quanamlansing@yahoo.com.

3/. Gửi bằng Venmo: Thu Nguyen:

@Thu- Nguyen-166

(có hình Phật Quan Âm).

Ghi chú: Tịnh tài cúng dường sẽ được khai trừ vào thuế lợi tức hằng năm. Nếu quý vị cần biên nhận xin cho biết, chùa sẽ gửi đến quý vị.



CHÙA ĐANG KHỞI CÔNG XÂY DỰNG CẢNH QUANG XUNG QUANH PHẬT DI ĐÀ

Kính gửi quý Phật tử, quý Mạnh Thường Quân và quý đồng hương thân mến,

Giữa lòng quê hương thứ hai, Chùa Quan Âm tại Lansing, Michigan vẫn lặng lẽ gìn giữ ánh sáng chánh pháp – là nơi nương tựa tâm linh cho bao người con Phật xa quê. Suốt hơn 5 năm qua, chúng tôi đã tận tâm kiến tạo một không gian thiêng liêng, nơi nuôi dưỡng lòng từ bi, chánh niệm và sự bình an nội tại.

Tôn tượng Đức Phật A Di Đà **cao 20 feet, nặng gần 40.000 pound**, đang được tôn trí trang nghiêm trong khuôn viên chùa. Bao quanh là 12 đóa sen vi diệu, tượng trưng cho Thập nhị nhân duyên – nhắc nhở về vô thường và con đường tỉnh thức. Lối đi thiền hành cũng đang dần hình thành, mời gọi mỗi bước chân trở về với sự tĩnh lặng và chánh niệm trong tâm.

Hiện nay, chùa rất cần sự trợ duyên về tài chánh để tiếp tục công trình. Mỗi bước tiến đều nhờ vào tấm lòng của cộng đồng. Chúng tôi tin rằng, mỗi viên gạch được đặt xuống không chỉ tạo nên nền móng vật chất, mà còn là lời nguyện thầm cho thế gian bớt khổ đau, cho ánh sáng từ bi được lan tỏa rộng hơn. Chúng con xin được gửi lời mời trân trọng đến quý vị cùng phát tâm trợ duyên để công trình sớm được viên mãn. Sự cúng dường của quý vị sẽ giúp ngôi chùa trở thành một nơi nuôi dưỡng tâm linh – nơi bảo tồn giáo pháp, gieo trồng hạt giống tỉnh thức, và lan tỏa an lạc đến muôn người.

Ngôi chùa không chỉ là chốn thờ tự, mà còn là mái nhà tâm linh – nơi người già tìm lại sự bình yên, người trẻ tìm thấy ý nghĩa sống, và mỗi tâm hồn lạc hướng được nhẹ nhàng dẫn trở về nguồn sáng bên trong. Nguyên chư Phật mười phương gia hộ cho quý vị và gia quyến: Thân tâm an lạc, Sở nguyện viên thành, Đạo tâm kiên cố, Và đời đời kết duyên lành với Phật pháp, Tam Bảo.

**TÂM THƯ CÔNG ĐỨC XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH PHẬT DI ĐÀ
VÀ Ý NGHĨA CÚNG DƯỜNG NGUYỆT LIỄM HỘ TRÌ TAM BẢO**

PHÁT TÂM KHẮC TÊN TRÊN VIÊN GẠCH DƯỚI

CHÂN PHẬT DI ĐÀ GÓP PHẦN XÂY DỰNG

Cúng dường khắc viên gạch dưới chân Phật Di Đà

Cầu An & Tri ân, Nguyễn kết duyên cảnh giới an lành cho mình và gia đình.

Cầu Siêu tưởng niệm tri ân người thân đã mất, **Viên Gạch sẽ đặt trước Phật Di Đà.** Mỗi viên gạch được đặt rất tôn nghiêm và trang trọng xung quanh Phật Di Đà. Đây cũng là cánh tay phát nguyện góp vào công trình xây dựng Cảnh Quang của Phật Di Đà được hoàn mãn.

Mỗi viên gạch 4"x8" được khắc không quá ba dòng, mỗi dòng không quá 15 chữ kể cả khoảng cách, xin xem mẫu dưới đây:

TRUONG T. THO
TRUONG V. THANH
TRUONG THU NGÀ

- **Mỗi viên gạch là: \$500. Quý Phật tử tùy hỷ cúng dường 1 viên hoặc có thể nhiều hơn.**

Chúng con tên xin phát tâm cúng dường viên gạch dưới

- 1.....
- 2.....
- 3.....

**PHẬT TỬ TÙY HỖ PHÁT TÂM CÚNG
CÔNG TRÌNH DƯỜNG XÂY DỰNG**

1. ☐ Cúng dường viên gạch xây dựng
2. ☐ Cúng dường làm Parking & hệ thống cứu hỏa
3. ☐ Cúng dường hộ trì nguyệt liễm 2025

Mọi liên hệ cúng dường cho công trình:

Số Phone Sư Trụ Trì là: **(517) 974-6319**

Chi phiếu cúng dường check đề:

1/. QUAN AM TEMPLE

gửi về địa chỉ:

1840 N. College Rd. Mason, MI 48854.

2/. Gửi bằng Zelle: (517) 974 – 6319

AIBA/ Quan Am Temple

Email: quanamlansing@yahoo.com.

3/. Gửi bằng Venmo: Thu Nguyen:

@Thu- Nguyen-166

(có hình Phật Quan Âm).

Ghi chú: Tịnh tài cúng dường sẽ được khai trừ vào thuế lợi tức hàng năm. Nếu quý vị cần biên nhận xin cho biết, chùa sẽ gửi đến quý vị.

Ý Nghĩa Cúng Dường Nguyệt Liễm

Kính gửi quý Phật tử, quý Mạnh Thường Quân và đồng hương gần xa,

Cúng dường nguyệt liễm là hình thức hộ trì Tam Bảo đều đặn hằng tháng, tùy theo khả năng của mỗi người – có thể là \$10, \$20, \$30, \$50, \$100, \$200... hoặc hơn – nhằm giúp chùa trang trải các chi phí thiết yếu như: điện, nước, gas, bảo hiểm, trả góp vay mua chùa và bảo trì cơ sở vật chất, nhất là trong điều kiện khí hậu khắc nghiệt tại vùng đất xa xôi, giá lạnh này.

Khác với các chùa ở Việt Nam vốn có truyền thống lâu đời và được nâng đỡ trong môi trường có đến 80% dân số theo đạo Phật, chùa ở Mỹ thường phải tự lực rất nhiều. Đa phần phải vay ngân hàng để mua chùa và trả góp trong thời gian dài (30 năm), nên việc bảo trì và duy trì sinh hoạt luôn gặp nhiều trở ngại, với nhiều giới hạn về tài chính và nhân lực.

Thay vì mỗi tháng quý vị cúng dường một bao gạo, một bó hoa, hay một bình dầu như trước kia, giờ đây quý vị có thể phát tâm dành một phần nhỏ trong chi tiêu cá nhân để đóng góp vào nguyệt liễm – một hình thức cúng dường thiết thực, bền vững và đầy ý nghĩa.

Sự hộ trì của quý vị sẽ giúp chư Tăng an tâm tu học, hoằng dương Phật pháp; đồng thời giúp chùa giảm bớt gánh nặng tài chính trong việc chi trả các khoản chi cố định hằng tháng. Rất mong quý Phật tử phát tâm cúng dường nguyệt liễm đều đặn, cùng nhau góp sức hộ trì ngôi nhà tâm linh – để chùa được trường tồn, trở thành nơi nương tựa cho chính chúng ta và thế hệ mai sau.

Nguyện cầu mười phương chư Phật từ bi gia hộ cho quý vị và gia quyến thân tâm thường an lạc, phước huệ trang nghiêm, sở cầu như nguyện

Nam Mô Hoan Hỷ Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát

Coi cải lương ở Little Sài Gòn



TẠ PHONG TẦN
RANGE COUNTY, CA

Trong phạm vi bài viết này, tôi chỉ trình bày với quý độc giả về cải lương hồ quảng, với kinh nghiệm hơn 20 năm chun lổ, leo rào coi cải lương cộp, và tôi còn có cái tự tin là những điều tôi biết về cải lương tuồng cổ nhiều hơn một số người đang làm nghề nghệ sĩ cải lương.

Nói sơ qua về tiêu chuẩn, nghệ sĩ cải lương muốn nổi bật lên trước hết phải hội tụ bốn điều kiện, mà người trong nghề gọi là “Nhất thanh, nhì sắc, tam bộ, tứ hình.” Thanh là giọng ca hay đặc biệt, sắc là sắc diện, bộ là kỹ thuật diễn xuất, hình là hình thể. Đủ bốn yếu tố rồi, phải có thêm may mắn “chiếu mạng” nữa mới có thể vụt sáng lên thành ngôi sao sân khấu, thăng hạng lên đóng đào kép chánh.

Thập niên 60, 70 ở miền Nam Việt Nam, hầu như gia đình nào trong nhà cũng có vài bộ truyện Tàu, con nít người lớn gì cũng biết đọc truyện Tàu, biết kể tích tuồng Tàu vanh vách. Vì vậy, không có gì ngạc nhiên khi dân Nam kỳ thời ấy mê cải lương diễn tích tuồng Tàu (hồ quảng) cho tới tận bây giờ. Khác với thể loại tuồng tâm lý xã hội, nhân vật sống ở thời “áo vest quần Âu” ca diễn ngôn ngữ như ở ngoài đời, tuồng hồ quảng nhân vật thường nói và hát câu có vần có điệu, câu chữ Hán Việt nhiều hơn chữ thuần Việt, cách diễn thì nghiêng về dùng hình thể và ước lệ, nên tuồng cổ hồ quảng kén khán giả. Người ít coi tuồng tích, không đọc

truyện Tàu không hiểu trên sân khấu nhân vật nói/làm như vậy là ý gì.

Show ca nhạc ở Little Sài Gòn (Quận Cam) không hiếm, hầu như tháng nào cũng có, ca sĩ chuyên nghiệp, giọng hát hay. Chương trình “hát dí nhau” tuần nào cũng có ở các phòng trà, câu lạc bộ. Thậm chí thích thì vô quán Karaoke cũng không thiếu giọng ca mặc mặc nhưng trời phú cho chất giọng tốt. Ngược lại, bộ môn cải lương, đặc biệt là cải lương tuồng cổ - hồ quảng khó kiếm nghệ sĩ hơn, khó tập trung một lúc nhiều người giỏi nghề nên không thường xuyên có show diễn, và bộ môn nghệ thuật này cũng rất kén khán giả nên khó bán vé. Vì vậy, để câu khách thì show biểu diễn cải lương vẫn phải chen vô hát tân nhạc (bolero) và “có dance” cuối chương trình.

Tuần rồi, tôi và cô bạn đi coi show cải lương trong một nhà hàng tại thành phố Anaheim. Ông bạn tôi nói nhà hàng đó thức ăn dở lắm, phải nhà hàng (ABC gì đó) thì ông đi coi. Tôi trả lời ông bạn rằng tôi chủ yếu coi hát chứ không phải đi ăn, nhà hàng thức ăn dở có khi nhờ vậy giá dịch vụ thuê rẻ, có lợi cho người tổ chức chương trình, khách cũng được bán vé

rẻ hơn. Ban đầu, chúng tôi rất hào hứng chờ sau khi đọc tờ giấy in chương trình sắp xếp các tiết mục sẽ biểu diễn kèm theo dòng chữ chắc như đinh đóng cột “Tuyệt đối không thay đổi số thứ tự tiết mục.” Sau khi chờ tới hơn một tiếng rưỡi đồng hồ mà ban tổ chức và MC không thấy xuất hiện nói gì với khán giả thì sự háo hức của chúng tôi đã bắt đầu xẹp bớt. Tuy nhiên, vì hiểu rõ những khó khăn khi phải tập hợp nghệ sĩ vô một show hát cải lương nên chúng tôi vẫn kiên nhẫn chờ đợi, dù thức ăn dở thiệt.

Như thường lệ, mở màn là những bài hát tân nhạc trữ tình, mà theo cách nói của dân ghiền coi cải lương, đó là “hát câu giờ chờ vai chánh sắm tuồng.” Vì vậy, những bài hát đầu, hay hoặc dở chúng tôi đều nhiệt tình vỗ tay như một cách cảm ơn tấm lòng của nghệ sĩ biểu diễn bài hát. Trong một chương trình, chỉ cần có hai phần ba số tiết mục biểu diễn “hay” từ hình thức tới nội dung là coi như chương trình đó tốt, vừa ý khán giả.

Tiếng Việt là ngôn ngữ đơn âm tiết và rất quan trọng về dấu giọng. Chỉ cần phát âm sai dấu giọng thì ý nghĩa câu văn sai lạc rất xa, đang

bi hóa thành hài, mà hài có thể hóa thành bi. Tôi rất khó chịu khi nghe nghệ sĩ phát âm tiếng Việt mà ngọng, dớt, nói không rõ chữ, phát âm sai chữ, đang hồi nhân vật khóc than bi đát mà tôi lại không nhìn được cười, người ta gọi là “bị tuột cảm xúc.”

Diễn nguyên từng dài hai ba tiếng đồng hồ, người diễn dễ hòa mình vô không khí bối cảnh của nhân vật. Cái khó của diễn trích đoạn tuồng trên sân khấu là người nghệ sĩ phải lấy được cảm xúc chính mình là nhân vật và làm cho người xem cảm nhận được cảm xúc đó, trong khi nghệ sĩ xuất hiện trên sân khấu không quá 10 phút. May mắn thay, chúng tôi đã được thưởng thức những trích đoạn của các nghệ sĩ cải lương rất giỏi nghề.

Thật sự rất mãn nhãn với giọng ca đầy nội lực, trình diễn vũ đạo điêu luyện của cặp nghệ sĩ chánh Nguyên Dũng – Ngọc Bảo Vy. Họ ca, diễn thật ăn ý, lột tả được chất trẻ trung, mạnh mẽ, tình yêu nồng nàn nhưng không kém phần hài hước trong hai trích đoạn khi vào vai Cao Quân Bảo – Lưu Kim Đính, Lữ Bố – Điều Thuyền. Hai nghệ sĩ này cũng thể hiện đúng tinh thần trên poster công bố là “Chuyến Giao Thế Hệ,” người đi trước truyền nghề cho người đi



Hai nghệ sĩ chánh Nguyên Dũng và Ngọc Bảo Vy trong vai Cao Quân Bảo, Lữ Bố và Lưu Kim Đính

sau. Những nghệ sĩ còn lại thì “không được trẻ.”

Cổ nhân có câu “Thầy già, con hát trẻ.” Nghĩa là kiếm thầy dạy con phải kiếm thầy đứng tuổi, càng già càng có nhiều kiến thức và kinh nghiệm dạy trẻ. Ngược lại, nghề hát người càng trẻ giọng hát càng hay, lại có sức khỏe, phù hợp cho các màn vũ đạo đòi hỏi sự nhanh nhẹn, dẻo dai. Điều đó không có nghĩa là phủ nhận nghệ sĩ cũng tuổi (nếu không quá lớn tuổi bị mất giọng,) có người nhờ cũng tuổi mà cũng nghề, ca diễn trầm lắng, sâu sắc hơn. Đó là trường hợp hai nghệ sĩ Linh Tuấn – Thanh Huyền trong trích

đoạn Huyền Trân từ biệt Trần Khắc Chung để lên thuyền sang Chiêm Quốc. Thời gian diễn rất ngắn nhưng họ đã làm cho người xem thật sự xúc động trong mỗi câu hát/nói, mỗi cái nhấc tay nho nhỏ, tưởng như họ chính là Trần Khắc Chung và công chúa Huyền Trân. Thông thường, diễn ở sân khấu nhỏ và thấp, khán giả ngồi rất gần nghệ sĩ nên khán giả thường chạy lên sân khấu “tặng bông” (típ) cho nghệ sĩ. Trần Khắc Chung đưa tay làm hiệu chặn khán giả tặng bông khi ông đang diễn, cảm giác như ông chặn bất cứ sự “can thiệp” nào vào giây phút chia

tay đau đớn của ông. Tôi cho rằng đó là một hành động đẹp trong thời buổi có quá nhiều người mà dân trong nghề gọi là “ba giành” (giành ăn, giành chỗ và giành hát.)

Buổi diễn sẽ rất hoàn hảo nếu không bị lộn vô vài hột sạn quá bự. Cụ thể như: Có một tay nọ vác cây violin nhảy lên sân khấu “đệm đàn” cho ca sĩ hát Bài Không Tên Số 2, mà ca sĩ hát một đàn, violin kéo một nẻo chỏi ngược vô bài hát. Xong tay violin “cướp diễn đàn” thao thao bất tuyệt quảng cáo một tràng dài nhà hàng của anh ta, làm cô ca sĩ sượng trân đứng đực ra trên sân khấu, vô không được mà hát thêm cũng không được. Anh ta quảng cáo xong thì “biến mất” như chưa từng xuất hiện(!) MC show diễn khi giới thiệu tích tuồng đã đem “râu ông nọ cắm cằm bà kia” tùm lum hết. Rồi đột nhiên lại nhét thêm “trích đoạn” một nghệ sĩ đóng vai ăn mày (trong vở tuồng ca ngợi nhà nước CSVN) để xuống sân khấu xin tiền thật, nhìn rất phản cảm. “Thói thường người đời đã khinh nghề này rồi, đừng làm cho nó hạ thấp thêm,” một người trong nghề nói.

Dù có những điểm trừ, nhưng không phải lỗi của nghệ sĩ. Tôi mong muốn các show diễn sau sẽ hoàn chỉnh hơn.

TPT



Hình bìa băng nhạc Tuổi Xanh (băng “Akai”)



TẦM VẠN
ĐỨC QUỐC

1. Kịch sĩ Kiều Hạnh

Kịch sĩ Kiều Hạnh (1920-1985) tên thật là Phạm Thị Hạnh, sinh quán ở Hà-Nội. Bà đam mê ánh đèn sân khấu từ những ngày còn đi học và thường có dịp đi xem hát mỗi khi có gánh cải lương từ Nam Kỳ ra đất Bắc lưu diễn.

Kiều Hạnh gia nhập kịch đoàn Sao Vàng của Thế Lữ và bước lên sân khấu lần đầu tiên tại Huế năm 1945 với vở Đề Thám. Nơi đây, Kiều Hạnh có dịp quen biết rồi đi đến hôn nhân với ông Phạm Đình Sĩ (bút danh Trọng Nam) là con trai trưởng của ông Phạm Đình Phụng và cũng là cháu gọi thi sĩ Thế Lữ bằng chú. Gia đình ông Phạm Đình Sĩ di cư vào Sài-Gòn trước khi hiệp định Genève được ký kết và bước đầu sinh hoạt cùng ban hợp ca Thăng Long tại đài phát thanh Pháp Á.

Ban thiếu nhi “Tuổi Xanh”



Ông bà Phạm Đình Sĩ
và Kiều Hạnh

Kiều Hạnh là một tên tuổi quen thuộc trên sân khấu sân gỗ cũng như sân khấu truyền hình qua các vở kịch “Lôi vũ”, “Trở về”, “Hạnh phúc gia đình”, “Bà mẹ quê”, v.v. Ở lĩnh vực điện ảnh, bà cũng góp mặt cùng các nam, nữ tài tử nổi tiếng như Khánh Ngọc, Thẩm Thúy Hằng, La Thoại Tân, Thanh Việt, v.v. trong nhiều cuốn phim như “Ngày về”, “Đất lành”, “Sóng tình”, “Trường tôi”, “Triệu phú bất đắc dĩ”, v.v.

Tuy nhiên, bà Kiều Hạnh cùng phu quân được nhắc nhở nhiều hơn với vai trò phụ trách và hướng dẫn ban thiếu nhi Tuổi Xanh trên làn sóng điện cũng như đài truyền hình số 9. Chương trình này hoạt động sôi nổi hơn hai thập niên cho đến

tháng Tư năm 1975 thì chấm dứt.

2. Ban “Tuổi Xanh”

Đài truyền hình Việt-Nam (THVN) hay đài truyền hình Sài-Gòn được phát hình trên băng tần số 9 nên thường được gọi là “đài truyền hình số 9” hay nôm na là “đài số 9” để dễ dàng phân biệt với đài truyền hình dành cho quân đội Hoa-Kỳ phát hình ở băng tần số 11 (AFVN, Armed Forces Vietnam Network). Song song với những chương trình thuần túy Việt-Nam của đài THVN, đài AFVN phát hình những cuốn phim của Hoa-Kỳ và thu hút đông đảo khán giả lớn nhỏ, từ giới trí thức cho đến lớp bình dân. Chương trình ngày càng được cải

tiến phong phú hơn và được phát hình mỗi ngày từ 6 giờ chiều đến 12 giờ đêm với nhiều tiết mục hấp dẫn dành cho thiếu nhi, người lớn bên cạnh những tin tức, phóng sự trong ngày.

Ở lứa tuổi con nít, thành Tám say mê mấy chương trình dành cho thiếu nhi như ban Tuổi Xanh, chương trình Lê Văn Khoa, Xuân Phát, ban thiếu nhi Hoa Thế Hệ, ban Trường Giang thường được ưu tiên phát hình lúc đầu giờ. Tám yêu thích chương trình Tuổi Xanh vì được thưởng thức mấy anh chị và các bạn cùng trang lứa ca xang, múa hát vô cùng sinh động.

Tiền thân của ban Tuổi Xanh là ban Nhi Đồng do ca sĩ Minh Trang thành lập tại đài phát thanh Pháp Á vào



Các thành viên của ban thiếu nhi Tuổi Xanh (ẢNH VIỆN VIỄN KÍNH)



Hai chị em Mai Hương (phải) và Bạch Tuyết (trái)

đầu thập niên 1950. Năm 1953, ban Nhi Đồng được chuyển giao cho vợ chồng kịch sĩ Kiều Hạnh & Phạm Đình Sĩ và đổi tên thành ban thiếu nhi Tuổi Xanh. Thoạt tiên, ban Tuổi Xanh gồm những gương mặt như Mai Hân, Mai Hương, Kim Chi, “thần đồng” Quốc Thắng, Bích Chiêu, Anh Tuấn (Tuấn Ngọc), Đoàn Trang (Quỳnh Giao), Kim Chi (Hoàng Oanh), Phương Tâm (Phương Hoài Tâm), Xuân Thu, nhạc sĩ Quốc Dũng, Phương Mai, Tí Hon (Hoàng Lan), v.v. và luôn được tiếp nối, đón nhận nhiều đợt thiếu nhi sau đó. Chương trình của ban Tuổi Xanh được phát thanh hàng tuần trên đài Sài-Gòn và thường xuyên xuất hiện trên đài truyền hình kể từ khi đài được thành lập giữa năm 1966 cho đến ngày

miền Nam Việt-Nam bị thất thủ.

Nơi họp mặt và tập luyện của các thành viên trong ban Tuổi Xanh là tư gia của ông bà Kiều Hạnh trên đường Bùi Thị Xuân, quận nhất, Sài-Gòn. Người con gái lớn của ông bà, ca sĩ Mai Hương với nhạc lý vững vàng có nhiệm vụ hướng dẫn lớp ca sĩ nhỏ tuổi, Phương Mai dạy múa và bà Kiều Hạnh đảm trách phần chỉ dạy diễn xuất. Các ca khúc của ban Tuổi Xanh được chọn lọc phù hợp với lứa tuổi thiếu nhi và được lưu truyền cho đến ngày nay như “Rước đèn tháng Tám”, “Thằng Cuội”, “Mùa thi”, “Một đàn chim nhỏ”, v.v. Dù ở tuổi nhỏ nhưng các thành viên được hướng dẫn phong cách trình diễn nghiêm túc, nhạc lý vững vàng và ca diễn với trọn vẹn cảm xúc của mình.

Do vậy nên nhiều “em bé” năm xưa đã vụt sáng thành những ca sĩ tên tuổi và được công chúng yêu chuộng. Những giọng ca hồn nhiên và trong veo của các thành viên trong ban Tuổi Xanh ít nhiều là kỷ ức thanh xuân, là kỷ niệm đẹp đẽ của lứa tuổi thiếu nhi ngày đó.

Năm 1971, bà Kiều Hạnh cho phát hành cuốn băng nhạc của ban thiếu nhi Tuổi Xanh và cũng là băng nhạc duy nhất của ban “Tuổi Xanh” trước ngày mất nước. Nội dung cuốn băng gồm những ca khúc vui tươi, lành mạnh như “Học sinh hành khúc”, “Em bé quê”, “Mùa thi”, v.v. và vở ca nhạc kịch “Bé Tâm và thỏ ngọc”. Phần âm nhạc với sự góp tay của các nhạc sĩ Nguyễn Ánh 9 (dương cầm), Xuân Lôi (flute và clarinet), Ngọc Huyền (mandolin), Thoại Quý (bass) và Thoại Kim (trống).

Ban thiếu nhi Tuổi Xanh đã góp tiếng hát, lời ca nhằm giáo dục một thế hệ tuổi trẻ trong sáng, lành mạnh và tự tin bước vào cuộc sống với nhiều hoài bão. Chiến cuộc chao đảo khiến cho người dân ly tán khắp nơi, hoạt động của ban Tuổi Xanh cũng bị chấm dứt và âm thầm trôi vào dĩ vãng. Dẫu thời gian mấy mươi năm thương hải, tang điền nhưng người đi xa vẫn nhớ thương hoài những ngày ấu thơ tươi đẹp nơi mảnh đất quê nhà với những con đường rợp bóng cây xanh và đi về giữa hai mùa mưa nắng.

TV

Các dấu hiệu thông tin cá nhân bị đánh cắp

BẢO SƠN

Các thông tin như tên tuổi, địa chỉ, số điện thoại, số bằng lái, và cả số an sinh xã hội cũng có thể bị mất cắp do tin tặc (hacker) xâm nhập vào hệ thống máy tính của ngân hàng, bệnh viện, sở cảnh sát... Điều này đưa tới rất nhiều rắc rối cho mọi người. Dưới đây là các dấu hiệu cho thấy thông tin cá nhân của bạn đã bị người khác sử dụng.

6. Bạn bè cho biết họ nhận tin nhắn lạ từ bạn: Nếu bạn bè hay người thân của bạn báo rằng họ nhận tin nhắn của bạn yêu cầu chuyển tiền, hoặc trong tin nhắn yêu cầu nhấn vào một kết nối (link) bất thường.. thì đó là dấu hiệu cho thấy người khác đã truy cập được tài khoản của bạn. Tội phạm trên internet sử dụng chiến thuật này để lừa bạn bè của bạn nhấp vào các link nguy hiểm hoặc đưa tiền.

7. Các tài khoản mạng xã hội lạ theo dõi bạn: Bạn thỉnh thoảng nhận thấy hàng loạt tài khoản lạ đột nhiên theo dõi, nhắn tin cho bạn. Điều này không chỉ gây khó chịu mà còn có thể là một nỗ lực được phối hợp để thu thập thêm thông tin về bạn hoặc mạo danh bạn sau này. Những tài khoản lạ này cũng có thể được lập trình tự động để lừa đảo lấy thông tin hoặc dẫn bạn vào các trang lừa đảo.

8. Thông tin cá nhân của bạn tự hiện ra: Nếu tên tuổi, email, số điện thoại của bạn tự hiện ra sẵn trên một biểu mẫu mà không cần bạn gõ vào có nghĩa là trang web đó đã mua thông tin của bạn. Điều này cho thấy dữ liệu cá nhân của bạn đang bị bán và chia sẻ.

9. Thông tin cá nhân xuất hiện trên các trang web tìm kiếm người. Trên internet có một số trang web tìm kiếm người như Spokeo hoặc Whitepages. Nếu bạn thấy thông tin của bạn như tên họ, địa chỉ nhà, số điện thoại,



thành viên trong gia đình của bạn.. nghĩa là hồ sơ cá nhân của bạn đã bị đánh cắp và bán ra trên internet. Điều này dễ dàng làm bạn trở thành mục tiêu của lừa đảo hoặc đưa bạn tới những kết nối ngoài ý muốn.

10. Bạn bị từ chối tín dụng hoặc bảo hiểm: Nếu bạn đi vay tiền, xin thẻ credit card, mua bảo hiểm xe nhà, thuê apartment... mà bị từ chối mà không có lý do rõ ràng thì có thể là dữ liệu cá nhân của bạn không chính xác hoặc đã lỗi thời trong cơ sở dữ liệu của các nhà môi giới. Nếu danh tiếng hoặc điểm tín dụng của bạn bị xấu đi bởi ảnh hưởng của những thông tin mà bạn không biết là có tồn tại, đó là tín hiệu rõ ràng cho thấy thông tin cá nhân của bạn đã nằm ngoài tầm kiểm soát. Kẻ gian có thể đã sử dụng thông tin cá nhân của bạn để vay nợ, xin thẻ credit card, ... sau đó không trả tiền và làm điểm tín dụng của bạn bị xấu đi.

DALLAS Sự Kiện

BROADWAY LIFE OF PI

5/8. Nhạc kịch Life of Pi dựa trên tác phẩm nổi tiếng cùng tên nói về cậu bé 16 tuổi Pi sống sót trên một thuyền cứu sinh cùng với 4 đồng bạn (chó, ngựa, đười ươi và hổ).

Địa điểm: Winspear Opera House, 2403 Flora St, Dallas TX 75201. **Giá vé:** \$45-\$200



BUG LAB EXHIBIT

3/7 tới 10/11. Triển lãm các loại côn trùng với mô hình lớn, tìm hiểu cách hoạt động của chúng và ảnh hưởng của chúng trong việc đổi mới thế giới thật

Địa điểm: Perot Museum of Nature and Science, 2201 N. Field St, Dallas TX 75201. Tel 214-428-5555. **Giá vé:** \$8-\$10.



THE SMURF EXPERIENCE

16/7 tới 11/8. Giải trí dành cho trẻ em với các nhân vật xì trum, hóa thân thành xì trum giải cứu hành tinh khỏi phù thủy, du hành qua làng xì trum, rừng phù thủy, săn tìm đồ vật, đường đua vượt chướng ngại

Địa điểm: Esports Stadium Arlington, 1200 Ballpark Way, Arlington TX 76011. **Giá vé:** \$30.



“trần Hang Gió”



HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

Xâm nhập

9 giờ sáng. Ở khu phố chính của Thị trấn Zaker-E-Sharif. không một ai biết từ lúc nào, ông già ăn xin, có miếng da che mắt phải, mặc áo choàng xanh, tóc râu bạc trắng, bung ra như mảng bông tuyết mùa đông, đã có mặt ở đây. Ông ngồi trên một tấm thảm dệt bằng sợi gai, 4 góc đã rách, tại đầu con hẻm vắng, sát tiệm trà “Thiên Đàng”, nơi hai bình hookah để trên cái bàn dài trước cửa với những thanh niên Ả Rập mặc áo choàng, ngả lưng trên ghế, ngậm ống hút, phì phà làn khói thơm mùi thuốc phiện. Ông già ăn xin chơi đàn hơi, một nhạc cụ dân gian của Afghanistan giống như đàn organ. Đàn này có miếng gỗ dài phía trước thùng, dính với miếng da có nhiều nếp gấp như một cái bơm hơi. Tay trái ông già đẩy miếng gỗ ra vô để bơm hơi cho buồng chứa trong thân đàn, tay trái ông gõ trên những phím trắng ngà như đàn piano, đánh bài dân gian “Da Zamong Zeba Watan” (Quê hương tươi đẹp của chúng ta), ông chơi bài

này suốt ngày, trừ lúc nghỉ để ăn trưa. Cái lon nhôm đặt trước mặt, có khi được vài chục, mấy điều thuốc lá Winston, hoặc bao chè là khô.

Xéo tiệm trà. Bên kia đường. Người đàn ông Ả Rập lớn tuổi đang cắt những trái cam vàng tươi, bỏ vô máy xay. Ông đổ nước cam đã xay vô thùng nhựa trong, mở vòi, rót 2 ly, đưa cho 2 đứa bé đang đứng đợi. Xuống dưới đường một đoạn. Ông Ả Rập quần khăn đen, áo choàng trắng, đẩy chiếc xe thùng gỗ đi lên. Ông cầm cái gấp sắt, gấp giấy, lon, vỏ trái cây và rác rưởi tấp dưới lề đường.

- Shalom!

Ông gật đầu chào người bán nước cam xay, Ông bán nước cam đưa tay lên nói vô máy.

- Ryan đã vô vị trí!

Ông Ả Rập, đẩy xe thùng qua đường. Chiếc xe Land Rover Defender kiểu quân đội đang chạy tới, thắng lại.

- Pin! Pin!

Người lái xe bấm kèn. Ông Ả Rập đưa tay xin lỗi. Chiếc Defender quẹo phải, ngừng bên hông nhà thuốc tây "Ali", nơi có cái đèn hình chữ thập màu xanh lá chớp sáng. Ông Ả Rập đẩy xe thùng tới đậu sau lưng chiếc Defender. Ông lấy cái thùng sắt nhỏ, đi gấp rác dọc theo lề đường trước

mặt nhà thuốc Tây. Ông trở lại chiếc xe thùng, đổ rác vô.

Tiếng Thomas trong máy.

- Ryan! Đi thẳng, qua đầu xe Defender, có cánh cửa nhỏ, là cầu thang lên lầu của tiệm thuốc Tây. Mày đứng đó, gấp rác... Tao tới ngay!

Ông bán cam băng qua đường vô tiệm thuốc Tây ngồi xuống ghế, đợi mua thuốc. Ông già chột mắt, tóc râu bạc trắng đặt cái bao đựng cây đàn hơi xuống gần xe rác. Ông nói vô máy GPS đeo ở tay.

- Ryan! Canh chiếc xe của chủ nhà thuốc Tây, Jimmy ngồi trong nhà thuốc, coi mặt trước. Tuyệt đối không xài vũ khí... Tao! Xâm nhập lên lầu!

Thomas lách vô cửa, lột bỏ đầu tóc trắng, anh cúi xuống, bò lên cầu thang. Thomas nghe tiếng gõ trên bàn phím, tiếng Ả Rập léo nhéo qua hệ thống Video. Anh bò tới...

"Bố già" Đại tá Stefan Banach, chỉ huy trưởng lính rừng 72, nói.

- Quân báo cho biết! Taliban hiện có một nơi sản xuất bạch phiến từ thuốc phiện đen, nằm đâu đó trong các hang của vùng núi đá phía bắc thị trấn Zaker-E-Sharif. Trước đây B-52 đã thả bom phá hang, loại bom mới của không lực Mỹ xuống vùng núi

đá này...

Ông chỉ tay vùng núi đá trên màn hình.

- Sau một tháng rã hết vùng đó bằng máy bay không người lái... Quân báo và không ảnh vẫn không tìm được dấu vết của nơi sản xuất bạch phiến trong vùng tỉnh nghi đó!...

- ... Nên! Bây giờ lính rừng đi tìm và đánh phá?

Thomas buột miệng.

- Chắc chắn là vậy! Còn ai ra?

Bố già cười hà hà!

- Tụi mồ côi mẹ ời! Tụi con được sinh ra để làm việc thánh thiện này! Amen!

Ông chống tay xuống bàn.

- Thomas, Jimmy, và Ryan! Tao xin giới thiệu lần nữa... Ryan mới chuyển từ "Đội 9" của lực lượng người nhái qua. Anh là trung sĩ, chuyên viên chơi chất nổ và phá hoại hang....

- Chuyến này con trai trở tài đánh hang!

Ông chỉ Ryan.

- OK! Ryan?

Ryan vỗ tay vô miệng như chiến binh da đỏ trước khi xung trận

- Wo... Woooooh!

Bố già tiếp.

- Thomas, Jimmy, Ryan! Tụi con giả trang thường dân, tới thị trấn Zaker-E-Sharif. Nhà thuốc Tây

"Ali" ngay phố chính, là văn phòng giao dịch, bán thuốc bạch phiến của Taliban. Ở đó có dữ kiện cho chúng ta biết nơi sản xuất nằm ở đâu, trong số hang đá trùng điệp đó!... Vậy là xong! Lính rừng sẽ được trực thăng cho quá giang tới tận hang... Và Ryan chơi cái "BÙM"!

Tìm được "Hang Gió"

...Thomas bò qua khỏi ghế dài ngay đầu cầu thang, anh ngẩng đầu. Trên chiếc bàn sắt sát tường, 5 màn hình vi tính với những số mã, dữ kiện. Người đàn ông Ả Rập đang làm việc trên bàn phím, khẩu AK báng gấp dựng ngay bàn. Thomas không muốn đổ máu... Nên thay vì dùng dao để hạ thủ anh Ả Rập. Thomas đứng dậy, bước nhẹ tới sau lưng anh ta. Hai bàn tay của Thomas, chụp đầu anh Ả Rập, xoay mạnh!

- C..rack!

Tiếng kêu nhỏ như cây viết chì bị bẻ đôi.

Thomas giữ cứng đầu anh Ả Rập, đẩy ra sau, dựa vô lưng ghế. Giống như anh ta đang nghỉ ngơi. Thomas kéo hộc bàn, lục những tập hồ sơ. Anh đóng lại, kéo hộc bàn bên kia, cũng những tập hồ sơ, không có một dữ kiện nào về nơi sản xuất bạch phiến. Thomas nhìn lên những màn hình vi tính. À! Anh Ả Rập này xài windows, Thomas rà

con chuột vô dấu hiệu hồ sơ sắp một hàng dài trên khung hình. Thomas mở từng cái...

Hồ sơ nhập nhựa Thầu, hồ sơ sản xuất nhựa, hồ sơ vận chuyển. Một máy khác là. Hồ sơ nhân viên, hồ sơ khách hàng... Thomas mở hồ sơ nhân viên: Danh sách nhân viên nhà thuốc Tây, nhân viên thu mua Thầu, nhân viên thu hoạch và nấu nhựa Thầu ở “Hang Gió”.

- Bingo!

Thomas chụp hình màn vi tính. Anh bấm tìm kiếm, Google maps, Zaker-E-Sharif. Bản đồ thị trấn hiện ra với chi tiết đường phố, khu dân cư, hình chụp bằng vệ tinh của con đường chính với tiệm thuốc Tây “Ali”. Thomas đánh vô khung tìm kiếm, “Hang Gió”. Bản đồ di chuyển tới vùng núi đá ở vị trí phía đông Zaker-E-Sharif và ngừng lại. Một chấm đỏ hiện ra ở núi đá. Thomas chụp hình vị trí và tọa độ.

- Lính rừng! Tao đã có vị trí của nơi sản xuất Bạch phiến! Rút hết vô sau xe Land Rover Defender. Thằng chủ đi châu Ala rồi! Tao xuống! Thomas từ trong cửa bước ra.

- Ryan! Chuyển hết thuốc nổ của mây từ xe rác vô xe Defender... Jimmy bấm vị trí “Hang gió” vô GPS...

Thomas gọi về phòng chỉ huy.

- Bố già! Tụi con có vị trí của “Hang Gió”, nơi tụi Taliban sản xuất bạch phiến rồi!

- Bravo! Lính rừng!

- Vì bây giờ mới 4 giờ chiều, còn sớm!... Nèn con xin lệnh bố già, cho mấy thằng con chạy tới đó tấn công luôn! Không cần trực thăng vì chỉ có 3 km phía đông Zaker-E-Sharif.

- Nhưng tụi con chạy tới đó bằng gì?... Bằng dê hay lạc đà?

- Không bố già ơi! Bằng chiếc Land Rover Defender mới tinh, kiểu quân đội của cha chủ tiệm thuốc Tây!

Chiếc Defender chạy về hướng đông. Họ không thấy anh Á Rập chạy ra từ tiệm thuốc Tây “Ali”, Anh ta gọi phone.

Tấn công

- Giấu xe vô rừng gai! Tao thấy đồng hồ xăng còn đầy... Tụi mình sẽ lái nó chạy về trại luôn.

Thomas, Jimmy, Ryan bò lên “Hang Gió”. Thomas quan sát qua ống kính trên súng. Anh ra dấu, 3 người bò tới bên hông hang. Gió từ trong hang thổi ra từng luồng mạnh.

- Tao biết tại sao người ta gọi là “Hang Gió”!

Thomas chỉ lên hang.

- Núi đá này cao, nằm theo chiều ngang, có

nhiều khe ngách thông hơi tự nhiên, nên gió luôn vô hang, thổi ra rất mạnh. Đánh chất nổ vô hang rất khó vì sức nổ sẽ bị tắt ra ngoài!

Thomas bò tới sát bên vách hang. Anh để cái xe quan sát hồng ngoại xuống đất, bấm điều khiển. Xe chạy vô hang, ánh đèn nhỏ sau lưng xe chớp màu xanh. Thomas nhìn màn hình đeo trước ngực.

- Có 2 lính Taliban gác ở đầu hang... tới cửa gỗ lớn, thêm 2 lính... Vô trong là khu vực sản xuất, rất nhiều công nhân mặc đồ ka ki xanh, khăn bịt mặt màu xanh đang làm việc...

Ryan đeo thùng chất nổ, bò lên núi đá, tới 4 khe thông hơi lớn. Anh treo ở mỗi khe 3 trái mìn chấn động. Tò cổ bàn tay, đây là loại mìn mới, không đánh sập hang, nhưng áp suất chấn động của chất nổ sẽ bùng lên theo cấp số nhân, hủy diệt tất cả sinh vật, và người trong hang. Ryan bò xuống, cầm hộp điều khiển, đẩy những nút sắt lên, 4 cái đèn nhỏ, chớp màu xanh. Thomas ra hiệu, cả 3 lính rừng rút ra xa, cách mặt hang chừng 15m.

- Tạch! Tạch! Tạch!... Tạch! Tạch! Tạch!

Bất ngờ. Hai loạt AK bắn vô lính rừng.

Thomas la.

- Xe tải hướng 3 giờ!

- Tưng! Tưng! Tưng! Tưng!

Thomas bắn chặn đầu xe tải. Bốn trái phóng lựu M-79 của Jimmy và Ryan bắn thẳng vô xe, chiếc xe nổ tung, lật nghiêng qua. 3 anh Taliban cầm AK, chạy từ sau xe chạy ra tấn công thẳng vô 3 lính rừng. Một anh Taliban quỳ xuống chĩa cây B-40. Thomas vùng dậy.

- Tạch! Tạch! Tạch!... Tạch! Tạch! Tạch!

Thomas xả nguyên băng M-16 vô anh Taliban cầm B-40. Anh ta té xuống, cây B-40 lăn ra một bên. 3 anh Taliban, chạy lại, núp sau xe tải. Bỗng chiếc xe tải màu đen khác, từ sau núi chạy nhanh tới, 2 anh Taliban đứng trên thùng xe với 2 anh núp sau xe tải cùng tấn công, 4 khẩu AK tuôn mưa đạn, ghìm chặt 3 lính rừng dưới đất.

- Thomas, Jimmy! Yểm trợ!

Ryan, bò nhanh qua cánh phải. Thomas, Jimmy quỳ lên, bắn cả tràng M-16 vô Taliban. Thomas, Jimmy lần qua 2 bên, thay đạn. Ryan ném mạnh. Trái mìn áp suất văng vô xe tải bị lật. Ryan ấn nút sắt trên hộp điều khiển.

- Bùm!

Mìn nổ.

- Bùm!

Chiếc xe tải nổ.

- Bùm!

Chiếc xe tải màu đen tung lên, những mảng lửa màu cam đỏ bùng lên, như nham thạch núi lửa phun xuống.

Thomas la.

- Jimmy! Bắn Taliban trong hang đang chạy ra!

Jimmy, Thomas dồn hết hỏa lực vào 4 anh Taliban từ trước cửa hang đang bắn ra.

- Tao cần tới gần 10m, mới bấm nút được!

Ryan nói.

Anh nằm xuống, những viên đạn AK cày trên mặt cỏ sát chân Ryan, anh cố bò nhanh tới gần "Hang Gió"

- ... 3 m! 6 m! 9 m!... 10 m

- Âm! Âm! Âm!

3 tiếng nổ đồng loạt của mìn áp suất!

Ba người lính rừng đứng lên, nhìn vô cửa "Hang Gió"

Một cơn gió từ trong hang nổ bùng ra ngoài. 3 lính rừng che mặt tránh.

- Đúng là mìn chấn động... Không có một người nào chạy ra!

Thomas nói.

Luồng khói trắng bốc lên từ những khe thông hơi. Mùi thuốc phiện thơm lừng cả khu núi đá.

3 lính rừng tới rừng cỏ gai. Lái chiếc Defender về trại.

Thuốc

Jimmy mặt bần thần. Anh đưa ra một bao nhựa trong, bên trong đủ loại thuốc. Tylenol, trị nhức đầu, Alka Seltzer trị no hơi sinh bụng, Imodium trị tiêu chảy, Mucinex trị ho... Bao cao su ngừa thai...

- Ủa? Sao có nhiều thuốc vậy?

Thomas hỏi.

- Thì mày muốn tao ngồi trong tiệm thuốc Tây "Ali" canh mặt trước...

- Đúng! Mày lấy thuốc của họ à?

Jimmy nhăn mặt.

- Không!

Nói tiếp

- Mẹ! Không lẽ tao ngồi trơ trơ ở đó!... Nên tao phải đứng lên mua thuốc, rồi ngồi xuống! Rồi đứng lên... mua, ngồi xuống, đứng lên... Cho họ không nghi!...

- Chúa ơi!

Jimmy lầm bầm.

- Cuối cùng thì tao mua được chừng này... Mẹ! Hết luôn tiền túi!... Bây giờ tao phải làm gì với đồng của nợ này?

- Thì xài! Mày xài... Đỡ phải mua!

Jimmy nổi cộc.

- Mẹ! Còn mấy bao cao su ngừa thai... Thì tao xài với ai? HẢ!

HĐV

Nếu bạn có thắc mắc?



Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về các vấn đề An Sinh Xã Hội (Social Security) như: **Trợ cấp hưu trí- Trợ cấp người già- Trợ cấp tàn tật.**

Xin vui lòng gửi câu hỏi cho cô Angie Hồ Quang.

Cô Angie Hồ Quang đến Hoa Kỳ năm 1984, là Giám đốc cơ quan tìm việc làm cho người Việt. Bà từng làm việc cho Sở An Sinh Xã Hội từ năm 1991 đến 2020. Câu hỏi xin ghi:

Mục "An Sinh Xã Hội"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**



Nếu bạn cần trợ giúp hoặc có bất kỳ câu hỏi nào về tiêu chuẩn, quyền lợi **thực phẩm, chăm sóc sức khỏe**, bao gồm các chương trình **Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em (WIC), Trợ cấp Y tế cho Trẻ em** (Children's Medicaid), **Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung** (Supplemental Nutrition Assistance Program- SNAP).

Xin vui lòng gửi câu hỏi cho cô Cindy Thu Hoàng, phụ trách **Phúc Lợi Xã Hội** [Texas Health and Human Services Commission (HHSC)], đây là cơ quan quản trị các chương trình trợ giúp các gia đình về các quyền lợi trên. Cô Cindy Thu Hoàng hiện đang là nhân viên của Bộ Y tế Tiểu Bang. Câu hỏi xin ghi:

Mục "Phúc Lợi Xã Hội"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**



Nếu bạn có bất kỳ **câu hỏi gì về Thuế** hoặc **gặp rắc rối với sở Thuế**, cần được giải thích và cố vấn miễn phí, xin đặt câu hỏi với cô Đài Thị.

Cô Nguyễn Đài Thị là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thị rất rành về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Xin gửi câu hỏi cho cô Nguyễn Đài Thị.

Mục "Thuế vụ"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**

Thơ

Trần Mộng Tú



Trần Mộng Tú là nhà thơ nữ được biết đến nhiều nhất ở hải ngoại. Cùng với thơ, Trần Mộng Tú còn viết văn, nhưng thơ vẫn là nét chính. Một tác giả viết trên tờ Chánh Pháp về thơ Trần Mộng Tú như sau:

Ngôn ngữ thơ Trần Mộng Tú chuẩn mực, nghiêm túc, giống như ngôn ngữ của một nhà giáo, cân nhắc từng lời mình buông ra. Dù vậy, nhà thơ vẫn không giấu được một khối tình cảm đầy ắp ở bên trong. Đầy mà không tràn. Tình yêu cũng chuẩn mực như chính ngôn ngữ của cô; hay đúng hơn, ngôn ngữ đã được chuẩn mực hóa như tình yêu của cô: vừa phải, chừng mực, nhưng không kém về sâu sắc, ý vị.

Nhà văn Bùi Công Thuấn ghi nhận: Thơ Trần Mộng Tú để lại trong tôi những ấn tượng đẹp về một nhà thơ có cốt cách riêng trong thơ Việt đương đại. Thơ Trần Mộng Tú là thơ tự tình - suy tư (thường là những nghĩ suy) có giọng thơ nhẹ nhàng, đẹp thanh cao và có sức hút. Chất liệu thi ca, bút pháp, cảm xúc, nhận thức hiện thực và thái độ diễn ngôn trong thơ Trần Mộng Tú thuộc về thi pháp thơ đương đại.

Gần đây, Trần Mộng Tú xuất bản một tập thơ mỏng: *Thơ Trong Tay Áo*. Tôi giấu thơ vào trong tay áo/Thỉnh thoảng mang ra nếm một dòng -lời chị viết ở đầu sách. Những bài thơ có hơi hướng Haiku.

Chúng ta đọc và đón chờ vẻ đẹp cảm xúc ở cuối bài. Đây, Thơ Trong Tay Áo của Trần Mộng Tú. **SAO KHUÊ**

gió mùa

*Nhờ gió mùa mang hộ
mái tóc xanh qua hồ
Gió vụng về đánh rớt
rơi trắng cả trang thơ*

lá rơi

*Một chiếc lá vừa rơi
hai chiếc lá cùng rơi
Thôi em đừng ngỡ vực
mùa Thu đến thật rồi*

hạt nắng

*Hạt nắng rơi rất tròn
trên chiếc lá phai xanh
Có con chim ngực đỏ
mổ hạt nắng rất nhanh*

*Hạt nắng vỡ làm đôi
một nửa còn trên lá
một nửa chim mang đi
Lá nghiêng mình ngỡ ngác
hình như Thu đã về*

mưa bụi

*Xòe bàn tay ra hứng
mưa lấm tẩm trên tay
Đường chỉ tay co lại
trông giống như nụ cười*

thu tối

*Chân bước qua thêm nhà
nắng cũng vào tối cửa
Nồi cơm ai vừa thổi
cũng chín với mùa Thu*

mưa

Những hạt mưa lên tiếng
gọi mãi sợi tóc về
Tóc đã đi theo nắng
mưa như lệ đỏ hoe

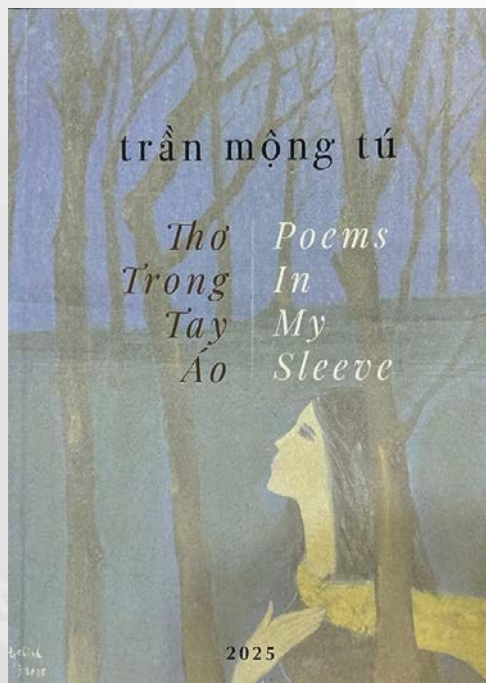
tay thơm

Có người nói khi nằm trong đất
da thịt tan nhưng tóc vẫn còn
Em sẽ giấu thơ vào trong tóc
cho người cải tang được tay thơm

chiếc lá

*gửi BH

Chẳng đọc được điều gì
ngoài màu đỏ im lặng
Chiếc lá ngâm câu Kinh
Tôi ngâm tên một người



mưa xưa

(Khi về Việt Nam)

Thật xa về phố cũ
bỗng gặp lại mưa trưa
Khum lòng tay nhỏ hứng
được vốc tình ngày xưa

cà phê sáng

Cái ly cái muống nhìn nhau
Cà phê buổi sáng giọt sầu đêm qua
Thôi thì pha cho loãng ra
Chút ngọt chút đắng hai ta chia đều

đi bộ trong xóm

Tưởng rằng bước đã quen chân
Chông chênh vẫn lạc ngay trong xóm mình
Hóa ra chân vẫn đi tìm
Con đường xưa với bóng hình người xưa

khung cửa sổ

Nhìn ra vách đã bốn mùa
Bức tranh mưa nắng sáng trưa mỗi ngày
Lá hoa chim chóc đổi thay
RiêngTa có phải Ta ngày cũ không?

rượu mạn

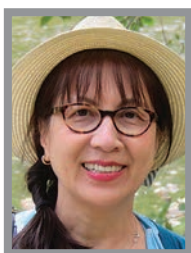
*Gửi Thơ Thơ

Ủ cho thật kỹ nghe em
Rượu xanh mạn trắng lên men theo ngày
Trong hương thơm có cay cay
Như tình yêu chẳng ngọt ngay bao giờ
Rượu như tình rót bất ngờ
Giọt Tình giọt Rượu đánh lửa lẫn nhau



Quỹ từ thiện mò ám

Từ thiện là một việc làm đầy nhân ái, xuất phát từ trái tim với lòng thương cảm muốn giúp đỡ người khác khi họ gặp khó khăn, hiếm nghèo trong cuộc sống.



GIÓ VIVU
VANCOUVER, CANADA

Từ thiện là một việc làm tự nguyện, không vì lợi ích riêng tư nên được cho là một hành động đạo đức, có tính nhân đạo, có tình nhân loại. Và đó cũng là những đức tính cần thiết trong các tôn giáo như Kitô giáo, Phật giáo... mà các giáo dân đều được khuyến khích, ủng hộ để làm việc thiện.

Bên cạnh những tấm lòng thật thà, nhân ái, đôi khi lại xuất hiện những người khéo léo kêu gọi từ thiện để trục lợi, hoặc giả mạo quỹ từ thiện để lừa đảo. Đặc biệt, khi công nghệ thông tin phát triển mạnh mẽ thì lừa đảo trong xã hội ngày càng tăng.

Người ta thường đưa những hình ảnh thương

tâm do thiên tai, dịch bệnh, người tật nguyền, bị tai nạn bất hạnh, ngặt nghèo để gọi lòng thương xót. Những kẻ xấu dựa vào lòng bác ái, vị tha, dễ xúc động trước những hoàn cảnh đáng thương, để kêu gọi đóng góp vào quỹ từ thiện rồi chiếm đoạt hay biến thủ làm của riêng. Nhiều nhà hảo tâm đã động lòng trắc ẩn, không ngần ngại cho đi mà không biết rằng đã cho nhầm chỗ.

Khi thảm họa xảy ra, người ta thường đôi mắt với những khủng hoảng bị đe dọa đến tính mạng nên cần sự cứu trợ. Mọi người trong cộng đồng xã hội đều có thể tham gia giúp đỡ và ủng hộ qua các hoạt động từ thiện. Các quỹ từ thiện có trách nhiệm bảo đảm và hỗ trợ việc tiếp nhận sự đóng góp và phân phối, sử dụng nguồn tiền một cách công khai minh bạch.

Mới đây, có thông tin về ông Andrew Đỗ (người Mỹ gốc Việt, 62 tuổi), một luật sư, một chính trị gia đã từng là thành viên của Hội đồng giám sát Quận Cam (Orange County, California) từ năm 2015 – 2024, đã nhận tội hối lộ, biến thủ quỹ cứu trợ và phải vào tù.

Ông Andrew Đỗ đã đối mặt với nhiều tranh cãi liên quan đến tham nhũng trong suốt sự nghiệp chính trị. Ông bị

cáo buộc đã nhận tiền hối lộ khoảng \$550,000 để chuyển hơn \$10 triệu đô la tiền cứu trợ của liên bang trong thời kỳ dịch COVID-19, đến hội Việt Mỹ (Viet America Society) - một tổ chức phi lợi nhuận do con gái của ông là Rhiannon Đỗ, 23 tuổi, điều hành, mà không cần bỏ phiếu công khai, không nêu tên tổ chức, không tiết lộ mối quan hệ gia đình.

Ông Andrew Đỗ đã biến thủ một phần tiền để mua nhà cho con gái và sửa sang tư gia của ông. Phần tiền này, đúng ra là phải dùng vào việc cung cấp thực phẩm cho người cao tuổi neo đơn, gặp khó khăn trong mùa dịch bệnh và xây dựng Đài tưởng niệm chiến tranh Việt Nam (Vietnam War Memorial) tại công viên Mile Square (vẫn chưa hoàn thành).

Chính quyền quận Cam đã đệ đơn kiện và sau đó FBI đã đột kích điều tra nhà cô Rhiannon Đỗ. Sau cùng, với đầy đủ bằng chứng cáo buộc, ông Andrew Đỗ đã nhận tội và từ chức vào ngày 22 tháng 10 năm 2024.

Vào ngày 09 tháng 06 năm 2025, ông Andrew Đỗ bị kết án 5 năm tù vì tội nhận hối lộ và biến thủ ngân sách của Quận Cam.

Sau vụ án của ông Andrew Đỗ, cư dân Quận Cam đang thắc

mắc về cô con gái út Rhiannon Đỗ vừa tốt nghiệp trường Luật UC Irvine, có được chấp thuận trở thành luật sư? Để trở thành luật sư hành nghề tại California, cô Rhiannon Đỗ phải đậu kỳ thi luật cũng như bài đánh giá của luật sư đoàn xem cô có “phẩm chất đạo đức” tốt hay không. “Gian lận tài chính” là một trong những vấn đề hàng đầu mà luật sư đoàn tiểu bang xem xét rất kỹ trong quá trình đánh giá ứng viên.

Luật sư Martin Estrada nhận xét: “Ông Andrew Đỗ đã làm ngược lại với Robin Hood là một người anh hùng hiệp nghĩa,

đã lấy của người giàu chia cho người nghèo”. Những kẻ đồng lõa đã giúp ông Andrew Đỗ lấy cấp tiền của người nghèo để tiêu xài cho chính bản thân mình, một hành vi tội tệt của những kẻ lạm quyền, gian xảo, tham lam đã làm người dân mất lòng tin vào chính quyền và những quỹ từ thiện.

Những người đã lợi dụng các hoạt động từ thiện để đưa thông tin gian dối, mạo danh các cơ quan chức năng hay các tổ chức An sinh Xã Hội để nhận tiền, vật phẩm cứu trợ, hòng chiếm đoạt làm của riêng. Những hành vi phạm tội này sẽ bị xử lý theo tội

phạm hình sự lừa đảo và chiếm đoạt tài sản.

Lừa đảo bằng cách kêu gọi lòng từ thiện thường diễn ra khắp nơi, ngày càng tăng, với nhiều thủ đoạn tinh vi, mới mẻ, khôn khéo khó lường. Vì thế, những nhà hảo tâm có tấm lòng nhân từ, thương người nên cần thận lựa chọn các quỹ từ thiện, các cơ quan đoàn thể có uy tín hoặc có thẩm quyền chứng nhận.

Trên thế giới, những cơ quan có ngân sách từ thiện khổng lồ, viện trợ giúp đỡ cho tất cả các nước, đặc biệt chú trọng đến các nước kém phát triển. Đây là những tổ chức từ thiện phi lợi nhuận tốt nhất thế giới, với sự đóng góp và quản lý minh bạch, mang sứ mệnh cao cả, có những dự án nhân đạo, hỗ trợ xây dựng cuộc sống tốt lành cho tất cả các quốc gia:

- Hội Hồng Thập Tự
- Red Cross
- Hội Cao Ủy Tỵ Nạn Liên Hiệp Quốc
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
- Hội Bác Sĩ không biên giới - Doctors Without Borders
- Quỹ UNICEF
- Quỹ Bill và Linda Gates (Tỷ phú Warren Buffett cũng tham gia hội đồng



Ông Andrew Đỗ. NGUỒN: REDDIT.COM/

quản trị của quỹ này với phần lớn tài sản của ông)

- Quỹ Welcome, Ford, J. Paul Getty, Johnson...

Bên cạnh những cơ quan từ thiện độc lập có quy mô lớn, thường có những tổ chức “nhỏ” thành lập và “tự sử dụng” ngân sách từ những khoản đóng góp của các nhà hảo tâm. Như nhiều người gởi tiền cho hội từ thiện để giúp đỡ những trẻ con ở các nước nghèo khổ, chậm tiến. Khi họ được gởi biên lai chứng nhận số tiền ủng hộ với lời cảm ơn, thì mới để ý có những dòng chữ nhỏ tí teo bên góc, ghi chú: phần tiền trích ra dành “trả lương” cho ban quản

trị và phần còn lại thật “bé bỏng” khoảng 5% - 10% dành cho đứa trẻ. Điều này khiến các nhà hảo tâm buồn bã, thất vọng vì nhận ra kiểu từ thiện “thương mại hóa” nên những quỹ này đã dần “biến mất” theo thời gian.

Trước kia, ở Mỹ và Canada, trong các khu chợ, các quán hàng, cửa tiệm, thường thấy để những hộp đựng tiền từ thiện với những tên đề như: *Hội nghiên cứu ung thư, Bệnh viện nhi đồng, Hội những người khuyết tật...* Nhiều người thắc mắc “những món tiền ấy có đưa đến tay người cần giúp đỡ hay vào túi người chủ tiệm?” Sau này, những

“hộp từ thiện” và ngay cả những nhóm người đại diện các hội đoàn bùng “thùng từ thiện” đi quyên “tiền mặt” cũng dần tan biến vì chẳng còn ai tin tưởng nữa.

Hiện nay, mong mọi người hãy cẩn thận với việc kêu gọi từ thiện trên mạng, nhất là đối với những người cao niên. Có người ủng hộ một hội thiện nguyện, chỉ hứa cho một lần nhưng sau đó, hội vẫn tiếp tục “tự nhiên như máy” đều đặn rút tiền mỗi tháng.

Ở Việt Nam, còn có những than phiền về “hối lộ” và “điều đóm”. Thí dụ như người đứng ra giúp làm giấy tờ, ghi danh “nộp đơn” xin cứu trợ cho những thương

phế binh, người khuyết tật... gởi đến các hội đoàn và quỹ từ thiện rồi lấy công, gọi là tiền “hoa hồng”. Sau cùng, phần tiền đến tay những người đáng thương đã bị cắt xén. Tệ hại hơn, có người còn lợi dụng đưa “danh sách ma” để lừa lấy tiền của các quỹ từ thiện trong và ngoài nước.

Đi chợ ở Costco, Walmart, Safeway... khi có chiến dịch gây quỹ, người thu tiền Cashier thường nhỏ nhẹ hỏi khách hàng có vui lòng tặng hội từ thiện (A) một tí tiền không? Tiền đó sẽ được đưa đến nơi, gởi đến chốn. Đôi khi, doanh nghiệp tài trợ còn cam kết sẽ ủng hộ gấp đôi, gấp ba số tiền quyên góp được.

Tin vào tình tương thân tương ái và sự minh bạch của quỹ từ thiện, sẽ làm cho những nhà hảo tâm, những mạnh thường quân ủng hộ cảm thấy sự đóng góp của họ có ý nghĩa, có tác động lớn, có nhiều động lực khi kêu gọi “Lá lành đùm lá rách” và “Bầu ơi thương lấy bí cùng”.

GVV

TÀI LIỆU THAM KHẢO

<https://www.justice.gov/usao-cdca/pr/former-orange-county-supervisor-sentenced-5-years-prison-bribery-scheme-involving-more>

<https://www.latimes.com/california/story/2024-04-08/scandal-shadows-andrew-dos-final-year-on-the-o-c-board-of-supervisors>

<https://laist.com/news/rhiannon-dos-scandal-law-school-bar>



Giám sát viên Quận Cam Andrew Do đã lên tiếng mạnh mẽ và sôi sảng quan tâm đến việc giải quyết tình trạng vô gia cư, khi cắt băng khánh thành Prado, một khu nhà giá rẻ tại Fountain Valley (2022). Nhưng, vào ngày 09 tháng 06 năm 2025, ông Andrew Đỗ bị kết án 5 năm tù vì tội nhận hối lộ và biến thủ ngân sách của Quận Cam. HÌNH: KEVIN CHANG / DAILY PILOT

Giữ sức khỏe mùa hè

HOÀNG HƯƠNG

Một vài lưu ý dưới đây giúp bạn giữ sức khỏe trong những ngày hè nắng nóng:

■ **Giữ cho cơ thể đủ nước cần thiết** để điều chỉnh nhiệt độ cơ thể, đặc biệt là trong thời tiết nóng.

Ăn các loại thực phẩm chứa nhiều nước. Trái cây và rau củ như dưa hấu, dưa leo rất thích hợp cho mùa hè.

Tránh đồ uống có đường và caffein. Những đồ uống này khiến cơ thể mất nước.



■ **Thoa kem chống nắng**, mặc quần áo dài, sáng màu, đội mũ và đeo kính râm. Tránh tiếp xúc với ánh nắng mặt trời trong thời gian dài vào giờ cao điểm từ 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều.

■ **Giữ mát cơ thể:** Mặc quần áo nhẹ, thoáng khí, rộng rãi. Tắm nước mát. Ở nơi mát mẻ có máy lạnh hoặc quạt. Nếu có thể, hạn chế các hoạt động ngoài trời vào giờ nắng nóng.

■ **Nghỉ ngơi đầy đủ.** Ngủ đủ giấc, đặc biệt là trong thời tiết nóng nực của mùa hè.

■ **Lưu ý các dấu hiệu kiệt sức** vì nắng nóng. Cần tìm sự trợ giúp y tế nếu bạn bị chóng mặt, buồn nôn hoặc đau đầu khi ở ngoài trời.

■ **An toàn thực phẩm.** Thực phẩm bị hư hại và nhiễm khuẩn nhanh hơn trong thời tiết nắng nóng do đó cần được bảo quản đúng cách để tránh gây ngộ độc.



DALLAS Sự Kiện

DALLAS WATERMELON DAY

2/8. Thường thức 15 loại dưa hấu ngọt được trồng ở tiểu bang Texas. Sinh hoạt dành cho trẻ em. Trình diễn nhạc

Địa điểm: Dallas Farmers Market, 1010 S Pearl Expy, Dallas TX 75201. Điện thoại 214-379-8620.

Giá vé: Miễn phí.



GRACIE'S CORNER LIVE

15/8. Chương trình giải trí Gracie's Corner dành cho trẻ em. Đây một loạt phim hoạt hình trên Youtube về âm nhạc, giáo dục, từng được nhiều giải thưởng và nay được diễn trên sân khấu

Địa điểm: House of Blues Dallas, 2200 N Lamar St, Dallas TX 75202. Điện thoại 214-978-4858.

Giá vé: \$65 trở lên.



JAPANESE GIANT MONSTER FILM, ART & TOY

16/8. Chương trình đặc biệt về Godzilla, chiếu 3 phim Godzilla, giao tiếp với những tài tử, nhà làm phim, và các nhà thiết kế đồ chơi về Godzilla

Địa điểm: Texas Theatre, 231 W. Jefferson Blvd, Dallas TX 75208.

Giá vé: \$40.



Đi khắp thế giới gặp bạn bè Facebook

Thế giới quanh ta có nhiều điều lạ. Sau đây người phụ trách mục xin kể với các bạn một câu chuyện lý thú về một phụ nữ thực hiện cuộc du hành vòng quanh thế giới để gặp những người cô đã nối kết trên facebook. Người phụ nữ đó là Arlynn Presser.

ArLynn Presser, văn sĩ nay đã ngoài 60 sống tại Winnetka (tiểu bang Illinois, Mỹ), đã làm chuyến du hành gọi là Face to Facebook để hiện thực hóa ý tưởng gặp gỡ 325 người trong danh sách bạn bè (friendlist) của mình trên Facebook.

Theo *Oddity Central*, điều lạ lùng nhất là ArLynn Presser đang mắc chứng bệnh sợ đám đông. Đã 5 năm qua, Arlynn hầu như không ra khỏi nhà. Thậm chí từ khi bước vào tuổi trưởng thành, cô cũng chưa một lần bước chân ra khỏi thành phố quê hương.

“Tôi muốn làm một điều gì đó thay đổi cuộc sống nhưng suốt một thời gian dài tôi thực sự hoảng sợ và không biết phải làm gì. Cho đến một ngày, tôi tình cờ trò chuyện với một người bạn trên Facebook và nảy ra ý tưởng gặp gỡ tất cả những người bạn khác trên Facebook của mình”, ArLynn Presser chia sẻ.

Tháng 12.2010, ArLynn Presser bắt đầu khởi động hành trình Face to Facebook, du lịch vòng quanh thế giới để gặp gỡ 325 “bằng hữu” trên Facebook.



ArLynn Presser - NGUỒN ONMILWAUKEE.COM

Tính đến thời điểm cuối năm 2011, ArLynn Presser đã trải qua 39 chuyến bay, ghé thăm 13 quốc

gia và vùng lãnh thổ bao gồm Đài Loan, Hàn Quốc, Việt Nam, Malaysia, Anh, Đức, Ý, Dubai, Ireland..., hoàn thành được 90% kế hoạch và gặp được tổng cộng 292 người bạn.

Theo ArLynn Presser, hành trình Face to Facebook là một liệu pháp hiệu quả để điều trị chứng bệnh sợ đám đông và sợ máy bay của cô.

Được biết ArLynn Leiber Presser sinh vào tháng 7 năm 1960. Cô là nhà văn Mỹ có thời gian hành nghề luật, khi viết văn cô ký tên Vivian Leiber. Cô từng cộng tác với tạp chí True Story và viết truyện giải trí cho các báo địa phương. Đồng thời Arlynn cũng chủ trương một trang facebook. Một thời là vợ của luật gia Stephen B. Presser và có với nhau hai người con trai trước khi ly dị vào năm 2010.

DH - THEO TIN INTERNET



Face2Facebook by ArLynn Leiber Presser - NGUỒN GOODREADS

tre
Magazine
THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

**HOÀN TOÀN
MIỄN PHÍ**

Xin gửi thông tin về
cho chúng tôi
tại địa chỉ email:

info@ trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

CHƯƠNG TRÌNH TẶNG HỌC BỔNG NĂM 2025

Chương trình tặng học bổng năm 2025 với giải thưởng và thể lệ như sau:

Số lượng: tối đa 4 học bổng

Trị giá mỗi học bổng: \$1,000.00

Điều kiện được xét cấp học bổng:

Người Mỹ Gốc Việt

Có quốc tịch Mỹ hoặc thẻ xanh và cư dân thường trú của vùng bắc Texas

Số điểm trung bình tối thiểu 3.0/4.0

Học sinh đang học lớp 12 và sẽ vào đại học mùa thu 2025

Điều kiện phụ

· Gia đình có thu nhập thấp

· Tham gia các sinh hoạt xã hội tại địa phương hay với cộng đồng Dallas & Tarrant

Đơn xin xem xét cấp học bổng, hồ sơ cần gửi đính kèm và chi tiết vui lòng xem trên website: <http://congdongdallas.org/scholarship/>

Hạn chót nhận hồ sơ: Ngày 31 tháng 7, 2025

Vui lòng gửi hồ sơ về: CĐNVQGD Scholarship, 3221 Belt Line Rd, Garland, TX 75044

Quý vị nếu có câu hỏi, vui lòng liên lạc với chúng tôi qua email vacofddallas@gmail.com, hoặc nhắn tin số (972) - 666 - 1168.

TỊNH XÁ MINH ĐĂNG QUANG

400 Forest Gate Dr, Garland TX 75042

Phone: 972-205-1918

Thời khóa tụng kinh mỗi ngày Chủ Nhật
từ 10:30 am-12 pm

Mỗi ngày Chủ Nhật có các món ăn chay.

Đặc biệt: miễn phí dùng các món bún nước.

GIỜ MỞ CỬA:

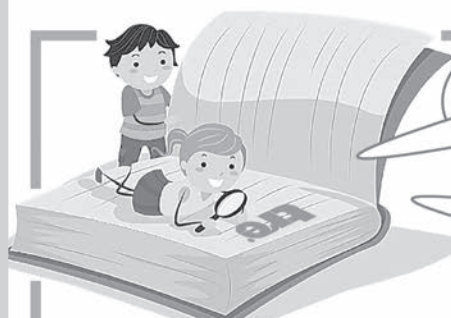
Tất cả các ngày trong tuần.

Mỗi ngày từ 8am-8pm

Mỗi tối có thời công phu tụng kinh vào lúc 7pm.

Kính mời quý vị Phật Tử đến chùa ủng hộ.

Xin chân thành cảm ơn!



**bán tiệm
share phòng I giữ trẻ
cần người I tìm thợ...**

**không phải.
Anh Hai tìm
vợ!**

**CÓ LUÔN!
ở mục “tìm bạn
4 phương”
hi hi**





Khu vườn Clos Normand trước nhà-Giverny 04.2022

Giverny

chút ấn tượng Monet



CỔ NGỰ
THIAIS, PHÁP

Cách Paris 65 km theo đường chim bay về hướng tây-bắc, Giverny, một làng nhỏ chỉ vỏn vẹn chưa đầy 500 người thuộc vùng Normandie (*), đã có vinh dự đón phu nhân Tổng thống Hoa Kỳ Hillary Clinton năm 1996 và Nhật hoàng Akihito chín năm sau đó. Không phải ngẫu nhiên mà bà Clinton và ông Akihito lại giành thì giờ của chuyến công du nước Pháp để tìm về ngôi làng nhỏ bé này: họ đến để thăm căn nhà có khoảng vườn mênh mông trồng đầy hoa với hồ súng nổi tiếng của Monet. Claude Monet (1840-1926), họa sĩ phái Impressionisme/Ấn Tượng Pháp (**), lại có mối thâm tình với hai đất nước ở xa lắc xa lơ, tận trời Mỹ đất Á. Thật vậy, nếu bộ sưu tầm hơn 200 bức tranh mộc bản của nhiều danh họa Nhật treo khắp các bức tường của căn nhà ở Giverny nói lên sự ngưỡng mộ của Monet đối với loại hình nghệ thuật này, đã ít nhiều ảnh hưởng lên ý tưởng và nét cọ của ông (***), thì chính những bức tranh và đường hướng nghệ thuật của Monet đã mở đường cho nhiều thế hệ họa sĩ Mỹ đến định cư và sáng tác tại Giverny (****). Qua họ, tranh Monet gây sự chú ý tại Hoa Kỳ và được các viện bảo tàng ở Washington, New York, Boston, Chicago, Miami... mua lại và triển lãm thường trực.

Được đưa vào danh sách các công trình lịch sử của Pháp, với diện tích khoảng hơn 2 mẫu (hơn 20,000m²), đón tiếp trên dưới 600,000 người đến viếng thăm mỗi năm, căn nhà-vườn của Monet có thể chia thành ba phần: nhà ở cùng xưởng vẽ, khu vườn đất và khu vườn nước.

Với mái đá đen, tường quét vôi hồng viền trắng, các cánh cửa sổ sơn xanh lá cây, căn nhà hai tầng, dài 43m, rộng chỉ 5m trông vừa lạ mắt vừa thân thuộc. Ở tầng trệt,



ngay lối vào, là phòng khách treo đầy tranh của Monet và các họa sĩ phái Ấn Tượng, cùng một số ảnh chụp của ông, với gia đình. Bước lên cầu thang gỗ nhỏ hẹp, du khách lần lượt đi qua một loạt những gian phòng nhỏ dành cho 10 thành viên của gia đình họa sĩ, phòng

nào cũng trở cửa sổ rộng nhìn xuống vườn hoa và được bày biện trang nhã với nhiều tranh, ảnh và một số bản Nhật treo khắp các mảng tường. Có người sẽ tần ngần nhận ra vài công-tắc điện tròn bằng sứ có núm xoay và ổ cắm điện cũng bằng sứ trắng, còn thấy được ở Sài Gòn mãi đến cuối

thế kỷ trước. Trở lại tầng trệt, người viếng thăm sẽ đi qua phòng ăn rộng, với tường, đồ gỗ, tủ và bàn ghế sơn màu vàng hoàng yến tươi sáng. Cuối cùng là gian bếp với gạch men ốp tường hai màu trắng-xanh dương, cùng một dãy xoong, nồi, chảo và vật dụng bếp núc bằng

đồng sáng loáng, làm nổi bật khung lò sưởi lớn và tủ-bếp-lò đặc biệt của thế kỷ XIX.

Qua thêm, xuống mấy bậc tam cấp cũng sơn màu xanh tươi như các cánh cửa sổ gỗ của căn nhà, du khách bắt đầu bước vào ngôi vườn khoảng 8,000 thước vuông có tên Clos Normand đầy hoa thơm cỏ lạ. Mùa nào hoa ấy. Hồng tím thắm đua sắc cùng mẫu đơn phớt hồng hay hải đường vàng rực. Uất kim hương, diên vĩ, *pensée*, phong lữ, dã quỳ, thược dược, sen cạn... chen chân theo từng luống dài. Những dây hồng leo quanh trụ đỡ cong che mát và tỏa hương các lối đi trong



Tủ đẳng, tre và xuống
gỗ-Giverny 05.2025



Một góc phòng khách-Giverny 05.2025

vườn. Dù “muôn hồng nghìn tía” bắt mắt, rực rỡ, nhưng hoa cỏ vẫn được trồng tía theo một bố cục hài hoà, thanh lịch như những bức tranh của chủ nhân khu vườn.

Rời khu vườn đất để qua khu vườn nước, du khách mới thực sự có cảm tưởng mình đang bước vào trong tranh. Những lối đi quanh co viền theo các mương nước rợp bóng tre, có chiếc xuồng gỗ neo gần bến lau bờ sậy, khơi gợi trong lòng ai đó vài hình ảnh, kỷ niệm hay cả một vùng ký ức của quê nhà yêu dấu. Mặt hồ rộng, tâm điểm của khu vườn nước hơn một mẫu tây, lóng lánh phản chiếu màu trời, màu mây, màu cây, màu liễu, màu của nhiều bụi hoa rực rỡ nở quanh hồ. Nước đổ vào hồ theo nhịp của dòng suối Ru, nơi bày cá

chép koi, ếch nhái, vịt trời, diệc xám... thông thả, nhõn nhõn quanh du khách. Mùa hoa súng nở, nhìn về phía cây cầu gỗ

cong kiểu Nhật Bản bắc ngang hồ, màu sơn xanh phủ đầy những chùm tử đằng tím, trắng, du khách thấy ngay trước

mắt mình một bức tranh sống động, với những góc độ, sắc màu, ánh sáng, phản quang... đã được Monet ghi lại trên rất nhiều hoạ phẩm của loạt tranh “Les nymphéas/ Hoa súng” (*****).

Trước khi rời khu nhà-vườn, người viếng thăm sẽ đi ngang xưởng vẽ của hoạ sĩ, nay trở thành nơi bày bán vật phẩm lưu niệm, sách báo... liên quan đến trào lưu nghệ thuật Ấn Tượng, đến cuộc đời và các hoạ phẩm của Monet. Nhưng, Giverny không phải chỉ có thế! Ngôi làng nhỏ còn quyến rũ du khách bằng những con dốc gập ghềnh đá lót, với hàng quán và nơi làm việc cũng như bày bán tranh của các hoạ sĩ.



Ổ điện bằng sứ và tranh mộc bản Nhật-Giverny 05.2025

Mê tranh, du khách có thể ghé thăm viện bảo tàng của phái Ấn Tượng. Mến Monet, du khách sẽ đến viếng mộ của ông cùng gia đình đặt bên hông ngôi nhà thờ Sainte Radegonde đặt trên đồi cao. Không xa mộ gia đình Monet, có đài tưởng niệm bằng đá trắng ôm lấy một chiếc cánh quạt máy bay. Bầy phi công người Anh, tuổi từ 20 đến 31, đã hy sinh tại đây trong một phi vụ đêm 07.06.1944. Chiếc máy bay ném bom Lancaster LL864 của họ trúng đạn Đức, rơi xuống và cháy rực trên cánh đồng làng. Ngôi mộ chung của 7 phi công đặt trong nghĩa trang Giverny, phía sau ngôi nhà thờ nhỏ, với những lá cờ Anh và vòng hoa *poppy* bằng vải chung quanh. Hoa *poppy/coquelicot/anh*



Một phòng của gia đình ở lầu 1-Giverny 04.2022

túc đỏ, biểu tượng cho sự tiếc thương các chiến sĩ trận vong của Khối Thịnh vượng chung Anh (Commonwealth) nở đầy quanh các cánh đồng làng Giverny vào mùa hè và đã trở nên bất tử trong loạt tranh nổi tiếng “Đồng hoa anh túc đỏ ở Giverny” của Monet.

Những bức bích hoạ “Hoa súng” trong viện bảo tàng Orangerie, một phần đời của Monet cùng vài cảnh quay tại căn nhà-vườn làng Giverny đã được giới thiệu tại Đại hội Điện ảnh Cannes và đưa lên màn ảnh lớn vào tháng 05.2025 trong bộ phim “La venue de l’avenir/

Đường đến tương lai”, một bộ phim Tây Âu với nhiều ý tưởng đậm nét Đông Á.

Dù qua đời đã gần trăm năm, con người và tác phẩm của Claude Monet vẫn luôn gây ấn tượng và sẽ là nguồn cảm hứng bất tận cho các thế hệ tiếp.

Bài và hình CN - THIAIS 07.2025

CHÚ THÍCH

(*) Normandie: vùng biển phía tây-bắc nước Pháp, nơi diễn ra cuộc đổ bộ vĩ đại, khốc liệt và đẫm máu ngày 05.06.1944 của quân đội đồng minh để giải phóng nước Pháp và Âu châu khỏi ách phát-xít Đức trong Đệ nhị Thế chiến (khoảng nửa triệu người tham gia và hơn 5,000 binh sĩ của cả đôi bên thiệt mạng). Hai trong số rất nhiều bộ phim phục dựng lại sự kiện lịch sử bi hùng này: “The longest day/Ngày dài nhất (1962)” và “Saving private Ryan/Giải cứu binh nhì Ryan (1998)”.

(**) Phái Ấn Tượng xuất hiện tại Pháp trong thập niên 60 của thế kỷ XIX, chủ trương nắm bắt ảnh hưởng thoáng chốc của ánh sáng lên màu sắc và hình dạng để biểu hiện xuống tranh vẽ. Vì vậy, Manet, Monet, Degas, Renoir, Cézanne, Pissarro... có nhiều tranh phong cảnh được sáng tác ngoài trời, với giá vẽ đặt giữa thiên nhiên, khác với loại tranh của trường phái Hàn Lâm (art Académique) trước đó hoặc phái Lập Thể (Cubisme), Trừu Tượng (art Abstrait)... sau đó, thường ra đời trong xưởng vẽ.

(***) Bức tranh “Nàng Nhật Bản” do Monet vẽ năm 1876, với Camille (vợ ông) mặc kimono đỏ đang xoay người xoè quạt, trưng bày tại Bảo tàng Mỹ thuật Boston. Người Nhật đặc biệt yêu chuộng loạt tranh “Hoa súng” đầy thiên tính do Monet sáng tác trong suốt ba thập niên cuối đời. Năm 2015, cuộc triển lãm bộ sưu tập Marmottan Monet tại Tokyo Metropolitan Art Museum đã thu hút 763,000 người đến xem, tính trung bình 10,300 người mỗi ngày. Nhiều họa sĩ Nhật đương đại tự nhận chịu ảnh hưởng của Monet.

(****) Có thể kể: Mary Fairchild, Richard Miller, Karl James Anderson, Frederick Carl Frieseke, Willard Metcalf, Theodore Robinson, Theodore Wendel, Louis Ritter, John Leslie Breck... Trong suốt thời gian sống tại Giverny, Monet đã mở cửa đón tiếp hơn 200 họa sĩ và điêu khắc gia Mỹ đến viếng thăm và trú ngụ.

(*****) Một phần của bộ tranh này, gồm 19 bức tranh khổ lớn (chiều cao 1.97m, chiều dài tùy từng bức tranh) với tổng diện tích 200 thước vuông được Monet tặng cho nước Pháp ngay sau ngày ký Hiệp định Đình chiến 11.11.1918. Các bức tranh này được gộp thành 8 mảng, tạo thể liên hoàn khi treo trong các phòng hình bầu dục của viện bảo tàng Orangerie ở Paris từ năm 1927.

TÀI LIỆU THAM KHẢO

<https://en.wikipedia.org/wiki/Giverny>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Claude_Monet

<https://www.lesplusbeauxjardinsdefrance.com/les-jardins-de-giverny-fondation-monet/>

<https://www.musee-orangerie.fr/fr/collection/les-nymphes-de-claude-monet>



ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

C'est la vie - Đời là thế!

Người ta bảo đời là một sân khấu lớn, ai cũng có vai để diễn. Có người sinh ra đã thủ vai chính, có người chỉ lảng vảng phía sau như tấm phong xám xịt. Còn phần đông như tôi và bạn, mỗi sáng bước ra đường là... tự viết kịch bản, tự đạo diễn, tự trang điểm bằng nụ cười là nước mắt khô không lệ. Thế nên, khi có ai hỏi sao tôi hay cười một mình, tôi chỉ nói: "C'est la vie - đời là thế mà cưng!"

Này nhé, chuyện mở màn: ông John bị tai nạn xe hơi, gãy chân, phải nằm bệnh viện chờ băng bột. Ông chờ vợ vào thăm. Một ngày... hai ngày... ba ngày... bốn ngày... chẳng thấy bóng dáng ai ngoài y tá phát thuốc và cô lao công hút bụi. Đến ngày thứ năm, bà vợ xuất hiện như minh tinh bước ra thảm đỏ - áo quần hàng hiệu,

bóp đầm đời mới, nước hoa thơm nức mũi. Ông John liếc mắt nhìn vợ, ánh mắt vừa rưng rưng vừa ca ngợi.

- Chà, công ty bảo hiểm kỳ này làm việc lạ quá hả bà?

Ở đời, thứ đến đúng hẹn không phải là người yêu, càng không phải người phối ngẫu, mà là tiền bồi thường bảo hiểm!

Tạm rời bệnh viện, ta ghé qua rạp hát, nơi một cặp vợ chồng đi xem vở kịch tình cảm suốt mười. Diễn viên nam tên Adam yêu vợ quá xá - lời lẽ ngọt ngào như rót mật vô tim. Ra về, bà vợ thở dài não ruột:

- Anh thấy không, người ta kia... nói năng dịu dàng, sẵn sàng vợ từng chút một.

Ông chồng nắm tay vợ, giải thích tỉnh bơ:

- Em à, em so vậy oan cho anh. Nó được đoàn

kịch trả lương để yêu vợ. Còn anh, ai trả lương cho anh đâu?

Chưa từng thấy ai lý luận trơn tru mà rỗng ruột như vậy. Rốt cuộc, tình yêu lời ngọt như mật ong. Muốn mật ngọt là phải móc xỉa, phải tốn tiền.

Thế còn khi tình yêu... chui vào tử? Đó là chuyện Paul - người đàn ông ốm nhom chuyên trốn trong tủ áo nhà người khác. Lần đầu bị bắt, ăn đòn như tử rồi bị đá ra khỏi cửa. Hôm sau, Paul lại quay về, chui đúng cái tủ cũ, lại bị ăn đòn. Đến ngày thứ ba, ông chồng mở tủ ra, thấy một tay lực lưỡng, cơ bắp cuộn cuộn. Quá sợ, ông đóng sầm cửa lại, lấp bắp hỏi vợ:

- Em à... thằng Paul đâu rồi?

Thấy không? Có những kẻ không ngán đòn, không sợ sỉ nhục, chỉ lo... bị thay thế bằng người hấp dẫn hơn. Đời sống tình cảm bây giờ cũng như nghề boxing: chịu đấm để giữ... chỗ đứng trong tim người.

Thoát khỏi vùng gió tanh mưa máu, ta sang cõi nghệ thuật, nơi hai chàng sinh viên mới thi đậu vào trường âm nhạc đang luận bàn đạo đức nghề nghiệp.

- Làm sao biết mình thật



BẢO HUÂN

sự đam mê âm nhạc?

– Tao kể mày nghe, hôm qua cô hàng xóm sang tắm nhờ. Cổ đứng dưới vòi sen, vừa thoa xà bông vừa hát. Tao liền cúi xuống nhìn qua lỗ khóa...

– Trời đất! Nhìn trộm à?

– Không! Tao muốn nghe rõ coi cổ đang hát bản gì!

Có lẽ từ nay, "say mê âm nhạc" cần được định nghĩa lại.

Và nếu bạn tưởng chỉ nghệ sĩ mới có đầu óc sáng tạo thì bạn chưa gặp cô gái này: cô vẩy xe xin đi nhờ, tay xách theo cái thùng nhựa dung tích 6 lít. Tay tài xế hỏi:

– Gì đây, xăng hả em?

– Dạ, đúng rồi!

– Sao không đổ dọc đường, thiếu gì cây xăng?

– Em đi nhờ xe nhiều lần rồi. Em biết, mấy anh mà gặp rừng vắng là bắt đầu ca bài: "Xe hết xăng!"

Đó, phụ nữ ngày nay không chỉ mang theo bình xăng, mà còn mang theo cả ý chí sinh tồn và bộ não chiến thuật. Còn các anh, xin chú ý tưởng mình đang cầm lái muốn chạy là chạy muốn hết xăng là hết nhe cha nội

Chuyện tưởng hài mà hoá bi là chuyện ông giám đốc nọ chở cô thư ký trẻ đi công tác. Xe vừa ra khỏi thành phố



thì... chết máy. Ông chép miệng:

– Với tư cách sếp, anh gọi thợ tới là xong. Nhưng với tư cách đàn ông, anh phải tự sửa.

Cô thư ký e thẹn đáp:

– Với tư cách phụ nữ, em ngồi yên. Nhưng với tư cách thư ký, em có bốn phận... kê cận sếp.

Nói xong, cả hai chui xuống gầm xe. Nửa giờ sau, một bà đi ngang ghé tai nói nhỏ:

– Là người lịch sự tôi không dám làm phiền. Nhưng với tư cách công dân tốt, tôi báo cho hai người hay... chiếc xe vừa bị bọn trộm lái đi mất rồi!

Trong khi sếp và thư ký nằm gầm xe thảo luận về lý tưởng nghề nghiệp, chiếc xe lại chọn cho mình một con đường cho đôi lứa được tự do luyện ái

Chưa hết. Trong một lần đi sở thú, vợ chồng anh Bảy được hướng dẫn viên thuyết minh:

– Loài cạp mạnh mẽ, yêu nhau tới 30 phút!

Vợ anh Bảy giật tay chồng:

– Nghe chưa? Ba mươi phút đó nha!

– Sư tử gầm ghê vậy chứ chỉ yêu 25 phút rồi... nằm thỏ dộc.

– Hai mươi lăm phút! Vậy mà ai kia...

– Nai thì yếu lắm, chỉ 5 phút là hết!

Anh Bảy vội phản công:

– Em nghe không, 5 phút thôi à!

Bà vợ liếc dài:

– Bối vậy nên nai mới bị mọc sừng, thấy chưa?

Nếu thời gian là thước đo, thì hậu quả là bằng chứng. Sừng không tự mọc – nó có lý do sinh học và... tâm lý học.

Tạm chấm dứt chương trình vui chơi giải trí bằng một vụ kiện mang tính y học. Anh chàng nọ kiện bác sĩ vì... tội đồng phạm với bọn trộm.

– Hôm đó bác sĩ cho tôi

toa thuốc ngủ, dặn mở cửa sổ cho thoáng. Tôi làm đúng y chang. Tối đó, nhà tôi bị đột nhập, tụi nó hốt hết đồ đạc.

– Vậy lỗi bác sĩ?

Dạ thưa, lỗi ở niềm tin. Tin rằng bác sĩ nào cũng dặn đúng, vợ nào cũng chung thủy, và bạn nào cũng nghe nhạc mà không... nhìn

C'est la vie – đời là thế

C'est l'amour – tình là thế.

Mỗi ngày ta tỉnh dậy là thêm một buổi tập vượt không kịch bản. Có khi ta là nạn nhân, có khi là diễn viên phụ bị chém vai, có khi... chỉ là cái bóng mờ mờ ngoài mép sân khấu. Nhưng bạn yên tâm, khán giả vẫn sẽ cười, và đôi khi – họ cười chính mình trong đó!

Vậy đó, đời là một sân khấu, ta cứ cười thật tươi mà diễn tiếp.

ĐXT



KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): 214.389.2563

ON AIR Phone: 214.341.5943

Fax: 1-855.503.7687

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

**40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH**

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



THU NGÀ



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HÙNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC



DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ

2026 - Việt Nam sẽ cấm hoàn toàn xe xăng vào nội ô các thành phố lớn. Các tòa chung cư thì đang cấm dần xe điện vì đã nhiều vụ tai nạn cháy nổ. Người dân chắc phải cuời chối đi lại?!

(NGUỒN HÌNH: NHIỀU FACEBOOKER)





nơi trú ẩn

cho thú không nhà

POPLAR SPRING ANIMAL SANCTUARY



THÚY MESSEGEÉ
POTOMAC, MD

Nước Mỹ đã mở rộng đôi tay đón tiếp bao nhiêu người cùng đường lỡ vận. Biết bao kẻ tỵ nạn trốn chạy Cộng sản, độc tài, kỳ thị, diệt chủng v.v. đã may mắn đặt chân đến vùng đất hứa tìm lại cuộc sống bao dung, xây dựng lại tương lai, tạo lập ước mơ được sống một cách xứng đáng.

Sao bao năm rồi quê cha đất tổ tìm đến quê hương thứ hai, lòng tôi lúc nào cũng mang trong lòng mối tri ân sâu xa đến nước Mỹ đã cứu mang và tạo cơ hội cho mình có được cuộc sống cho đáng sống như ngày nay. Thế rồi hôm nay tôi lại có dịp đi viếng thăm một chốn dung thân cho những kẻ tứ cố vô thân khác trên đất nước đây từ tâm này: một nơi trú ẩn

cho những kẻ lông lá xôm xoàm, nặng mùi “khó tả”, cất giọng ôm ôm chẳng hiểu nói gì, từ những kẻ to lớn đỉnh đặc cân năm bảy tạ đến những đứa bé tí ri nằm thon lỏn trên bàn tay, những kẻ “ăn hại đái nát” chẳng giúp ích được ai, lại còn ở bẩn, dẫm bùn bê bết cho thỏa thích rồi ngang nhiên vác đít lên nằm dài trong bóng râm trưa hè lim dim ngủ gà ngủ vịt, có dễ giận không chứ?

Nơi chúng tôi đến viếng hôm nay là Poplar Spring Animal Sanctuary, nằm hẻo lánh trong một đoạn đường dài cách thành phố Silver Spring của chúng tôi độ 1 giờ lái xe, thuộc “vùng sâu vùng xa” tại tiểu bang Maryland. Tôi vẫn thường nghe rằng người Mỹ hay có lòng trắc ẩn, thường phản đối việc bạo

hành thú vật, lập ra những hiệp hội bệnh vực, chăm sóc, tìm người nhận nuôi thú đi hoang hay bị đối xử tệ. Hôm nay mới được mục sở thị một chốn dung thân như vậy. Đây là “sanctuary” chứ không phải “shelter”. Shelter chỉ là nơi tạm dung, rồi sẽ đưa đi làm con nuôi hay...giết bỏ! Sanctuary là nơi chăm sóc trường cửu đến cuối đời.

Rồi con đường cái quanh co chỉ đủ một chiếc xe chạy, nếu gặp xe ngược chiều thì phải nép vào bên đường nhường nhau, chúng tôi bước vào một khoảng đồng trống ngút ngàn bao phủ cỏ xanh, từ bên ngoài không thể thấy được. Cô Terri, một trong hai người sáng lập nơi này, bước đến chào hỏi. Cô tự giới thiệu đã từng làm nhân viên kỹ thuật về thú vật (animal

tech) tại Sở Thú Thủ đô Washington D.C. Cô cảm thấy nản lòng vì thấy không thể giúp đỡ thú vật một cách hữu hiệu trong công việc của mình nên đứng ra lập làng thú vật này năm 1997. Cô được một nhà hảo tâm hiến tặng mảnh đất rộng 430 mẫu có sẵn một trang trại để lập làng. Từ ấy đến nay làng khuếch trương thêm nhiều cơ sở để phục vụ “quần chúng”.

Người sáng lập truyền bá trong dân chúng là họ sẵn sàng nhận nuôi những thú vật nông trại (farm animal) như ngựa, bò dê, lợn v.v. bị bỏ rơi không người nhận nuôi không phân biệt chủng tộc, tuổi tác, thanh sắc, giới tính v.v. Thú vật thuộc loại nuôi trong nhà như chó mèo chim chóc là thuộc lĩnh vực khác, nơi này không nhận. Lầm rầm gần 30 năm nay, làng thú

vật này đã bành trướng thành một trang trại có 14 nhân viên làm việc linh lương và hàng trăm thiện nguyện viên đến giúp quanh năm.

Bước vào làng là một dãy bàn và ghế đặt dưới bóng mát những cụm cây cao bóng cả cho mọi người ngồi chơi thư giãn. Tuy nhiên hôm nay loài người đến sau nên đã bị kẻ khác xí chỗ mất rồi! Một lũ dê mấy chục con đã chiếm đóng tụ bao giờ. Chúng chễm chệ thượng lên “ngồi chiếu trên” trên các mặt bàn, có đứa đứng yên bất động trên thân cây thoát đầu tôi cứ tưởng là bức tượng điêu khắc.

Cô Terri xoa đầu và giới thiệu tên từng em một, kèm theo chút ít lịch sử bản thân. “Đây là Nate. Nó bị ai cột vào cây đứng giữa đường nên chúng tôi mang về”. Chỉ sang một

chị lông trắng lốm đốm đen rất xinh cô cho biết: “*Khi nó về đây chúng tôi không biết nó đang mang bầu, bây giờ mới đẻ em bé được 8 tháng, hai mẹ con giống nhau như đúc*”. Bé dê mới 8 tháng tuổi nên cô Terri bế gọn trên tay. Tôi chỉ vào một cặp khác cũng thật giống nhau nhưng lớn bằng nhau, hỏi có phải anh em hay chị em không thì cô không biết, chỉ biết nông trại nuôi chúng bị phá sản nên cả hai cùng về làng với cô. Các anh chị này có vẻ đã quen khách viếng thăm nên xúm lại vò quạ. Bà bạn đi cùng lôi ra một gói cà rốt non dút cho từng đứa. À ra thế! Lúc nãy thấy bà có gói quà này trên xe tôi cứ tưởng là quà ăn vặt của bà!

Rời bóng cây râm mát chúng tôi bước chệch ra bãi cỏ trống có những máng cỏ to cho các chị bò.

Chỉ còn một vài chị đứng ăn nán, còn số đông đã “vô rừng” (They went into the woods.) Thấy một chị bò trắng đốm đen đứng bệ vệ ngay đó, cô Terri cho biết ngày nó về đây không ai biết nó đang mang bầu (lại một bà mẹ trẻ đơn thân bụng mang dạ chửa tứ cố vô thân). Về đây ít lâu nàng hạ sanh một chú bê giống y chang mẹ, màu trắng đốm đen, bây giờ lớn như thổi thành cậu bé khổng lồ trong trại.

Theo bước cô Terri, chúng tôi hướng vào “rừng”. Độ vài chục cây to chụm lại làm thành một khoảng “rừng” êm mát cho các anh chị bò đứng chơi. Thấy ngay “thằng Út” của mẹ bò to nhất đám. Cô Terri chỉ vào chú Felix xấu số đứng gần bìa. Tội nghiệp nó bị bạo hành từ tấm bé. Chủ nó ở tiểu bang Pennsylvania không biết vì lý do gì cứ cột nó dính cứng ngày đêm vào một cây cột, dãi nắng dầm mưa, đông cũng như hè, Hàng xóm sốt ruột báo cảnh sát nhưng không can thiệp được vì luật bảo vệ súc vật ở địa phương đó không bị xâm phạm, chẳng có lý do giải cứu mang nó đi. Sau đó một số người góp tiền lại đề nghị mua lại nó từ người chủ và mang nó về đây cho cô Terri nuôi. Felix cứ đứng cạ cổ qua lại vào gốc cây, nơi nó vẫn còn mang vết thương của vòng cột trong bao nhiêu năm. Thân mình nó cũng còn những vết sẹo nhìn phát khiếp,



Họ nhà dê độc chiếm mặt bàn không cho khách ngồi

thương cho tiền vận dữ dội của Felix quá. Mong rằng hậu vận từ nay sẽ êm đẹp hơn.

Cô Terri đưa chúng tôi quay lại máng cỏ lúc này. Lúc này là phiên 2 chú ngựa đang được dọn ăn sau khi bò đã no bụng. Hai con ngựa mang bao trùm đầu kín mít như điệp viên hay các bà vợ đạo Hồi, không ai thấy được mặt thật của chúng. Cô Terri cho biết “mặt nạ” để bảo vệ cho chúng nó không bị ruồi bọ bám vào mắt. Vải thưa nên chúng vẫn thấy đường đi lại.

Một con to lớn vốn là ngựa kéo xe cho người Amish. (Ở Pennsylvania có làng Amish sống bảo thủ theo lối cổ xưa từ mấy thế kỷ trước, không hội nhập vào văn minh ngày nay. Họ vẫn di chuyển bằng xe ngựa vó câu lóc cóc chứ



Hiệp sĩ bịt mặt để tránh ruồi bọ

không lái xe hơi, không dùng điện trong nhà v.v. Ai đã xem qua phim Witness có Harrison Ford đóng thì biết về lối sống Amish này). Một ngày nọ anh ngựa này bị xe hơi trên đường chẹt chân thương nên từ bỏ nghề kéo xe về đây dưỡng già. Anh ngựa kia người mảnh

khảnh nhẹ nhàng vì là dòng ngựa đua, nhưng không chạy nhanh được nên cũng bị đào thải về làng. Ấy vậy mà hai anh ngựa thất cơ lỡ vận này lại là “trùm” trong làng đấy. Sau khi vỗ bụng một phát đích đáng hai chàng sẽ hướng “ra rừng” đuổi bọn bò tránh đi chỗ khác



Cô Terri người sáng lập Poplar Spring Animal Sanctuary (hình trên); Nate bị cột vào cây rồi bỏ rơi (phải/trên); Anh gà tây Chancy và cô bồ (phải/dưới)



cho chúng ông vào hưởng bóng râm cái nào. Ở làng này phải biết tôn ti trật tự đâu ra đó nhé.

Cạnh máng ăn có một chuồng to cho các anh lợn ủn ỉn trú ngụ, suốt ngày cứ ăn no lại nằm, không cần nhắc chân ra rùng vô bụi gì cả, “phê” ngay tại chỗ cho sướng tấm thân. Chuồng cũng ngăn ra làm đôi cho hai giống to nhỏ khác nhau. Loại lợn cổ nhỏ bé nằm phía ngoài, thích đến làm bạn với khách, và “không hạp” với mấy tên to lớn đẩy đà bên trong. Cô Terri cho biết thường lợn nuôi 5, 6 tháng là người ta mang đi giết thịt. Lợn ở làng cô đã 5, 6 tuổi rồi, vượt “tuổi thọ” ngoài đời, nhưng vẫn được nuôi cho đến cuối đời.

Cạnh bìa rừng là một chuồng gà đủ mọi chủng tộc. Hách nhất là anh gà tây lông trắng viền đen tên Chancy trông bảnh trai vô cùng. Tiểu sử của anh cho biết anh đang bị chở đi đưa đến lò thịt thì không biết làm thế nào mà anh rơi xuống từ xe xuống vệ đường. Thế là thoát được cái chết cận kề, khăn gói quả mướp về làng. Thấy khách đến anh chạy đến gần xòe bộ lông ra làm dáng, cô bạn gái lẩn quẩn chung quanh. Bò bịch thế thôi chứ chẳng làm ăn gì, vì đã vào làng là ai cũng được thiên sạch sẽ cả.

Cô Terri cho biết làng cứ nuôi chúng đến mãn đời, không giết thịt, không ăn

cả trứng. Cô và mọi người là dân ăn chay trường kiểu vegan, và họ kêu gọi mọi người hãy ăn chay để ngăn chặn bạo lực với thú vật. Không có khách hàng mua thịt thì không có người nuôi thú vật để giết thịt, phải không nào? Người ăn chay vegan không ăn bất cứ thực phẩm nào có nguồn từ động vật như trứng, sữa, bơ, mặc dù những thực phẩm này không động chạm đến sát sinh. Thế mọi người không ăn trứng gà để ra thì làm gì với chúng? Họ mang ra bìa rừng để cho thú hoang đến đánh chén!

Gần cuối buổi viếng thăm chúng tôi được giới thiệu với “thú cưng” của cô Terri: một chị ground hog (con cây đồng?). Ở Mỹ ground hog là loài thú báo hiệu cuối đông. Trong mùa đông thì nó khoanh tròn ngủ giấc đông miên. Tương truyền khi nào nó thức dậy bước ra ngoài là mùa đông sẽ chấm dứt trong 6 tuần nữa. Ground hog là loài thú hoang dã, không phải là thú nông trại như bò, ngựa, heo, gà, nhưng được đặc cách làm công dân danh dự trong làng. Thấy cô Terri bước đến khu vực của nó là ả ta chạy ra đón mừng, đứng hai chân lên xoi cà rốt và chuối của cô cho. Món cà rốt đi đến đâu cũng đặc dụng, dê cũng xúm vào xin, ngựa cũng bồm bẻm nhai, lợn cũng xức ngon lành, trừ loài cừu, nơi chúng tôi dừng



Cừu xúm xít tranh nhau ăn cookie

chân ở trạm cuối.

Bước vào chuồng cừu cô Terri lên tiếng “Các con ơi!” qua tiếng “chúc chúc, bập bập” của cô. Lập tức hàng hà sa số cừu già cừu non chạy đến vây quanh chúng tôi. Một con bị ung thư mất một mắt phải trông thật tội. Đặc biệt quả bánh nơi này là những bánh cookie nhỏ nhỏ cô Terri lấy trong hũ ra phân phát cho chúng tôi “đắm mồm” đàn cừu. Đến đâu cô Terri cũng thuộc tên từng đứa, từ dê đến ngựa đến bò, heo, cừu. Đúng là bậc cha mẹ, con đàn con đúm đông đảo đến đâu cũng không quên tên từng đứa. Ngày xưa đôi khi tôi thắc mắc không hiểu mẹ Âu Cơ làm sao nhớ được đủ 100 tên những đứa con, nay thấy mẹ Terri gọi tên từng đứa trong đàn con hơn 200 mới hiểu được lòng mẹ bao la bất tận.

Trại thú vật này đã sinh hoạt gần 30 chục năm

nay mà tôi không hề biết đến. Có những việc làm tốt âm thầm diễn ra trong bóng tối không quảng cáo rùm beng. Nay nhờ “quen lớn” trong làng già Leisure World nơi tôi cư ngụ nên mới biết đến làng thú vật này.

Leisure World là nơi hội tụ nhiều thành phần dân chúng từ mọi ngõ ngách trong đời, đến tuổi hưu dọn vào đây. Một ông kỹ sư về hưu đang ở trong làng già của tôi tổ chức cho mọi người đến thăm. Ông đã từng làm thiện nguyện viên tại làng thú vật này 30 năm, từ ngày cô Terri sáng lập làng. Mỗi sáng thứ Sáu ông đều đến góp tay trông nom trang trại. Thế ông làm gì? À, tôi dọn phân chuồng lợn. Thế ông làm mỗi ngày mấy tiếng? Tôi làm từ 5 giờ sáng đến khoảng 9 giờ rưỡi, độ 4, 5 tiếng. Năm giờ sáng bắt kể xuân hạ thu đông? Lại phải đánh xe 1 tiếng mới



Công dân danh dự nơi hoang dã được nhập tịch

đến đây được? Ôi Phục quá!

Cô Terri thì ở ngay tại làng. Cũng là một hy sinh lớn lao, vì làng ở xa phố thị, nên cuộc sống cô cũng chỉ vì “đàn con” nơi này, chẳng được ra ngoài xem xi nê, đi hý viện, nghe hòa nhạc, chơi vũ cầu, tắm hồ bơi v.v. như dân chúng bên ngoài. Trông cô độ ngoài 50, mà đã lập làng gần 30 năm, thì tuổi xuân của cô chỉ toàn cống hiến cho bọn thú trong làng mà thôi.

Thật là khâm phục những người Mỹ có lý tưởng làm một việc tốt và tận tụy hy sinh cho việc nghĩa của họ. Nhìn vào ta thấy như họ không có cuộc sống vui sống đẹp “như mình đây”, thấy họ hy sinh quên mình nhiều quá. They have no life! Tuy nhiên biết đâu họ thấy đời họ vui và có ý nghĩa hơn thường dân chúng ta qua việc làm tốt của họ.

TM (7/2025)



Mùa hè 72 Sài Gòn mê mết với phim Été 42 trên nền nhạc “The Summer Knows” của Michel Legrand. Tôi trong số các thiếu nữ si mê nữ tài tử Jennifer O’Neill. Mùa hè đó tôi còn thuê cuốn 15 Truyện Nghỉ Hè do Nguyễn Tú An phóng tác. Hôm nay đánh máy lại, vì mùa hè lại đến.

(TRẦN VŨ)

TRUYỆN NGHỈ HÈ

Phát súng tuyệt vời

NGUYỄN TÚ AN phóng tác

C húng tôi ngồi xúm quanh ông Bích, nghe ông kể chuyện. Những đêm hè rồi rã, bao giờ ông cũng tra nhắc lại những kỷ niệm ngày xưa. Có lẽ đây là tính tự nhiên của những người già, thứ đức tính đáng yêu, gần bó tình thân ái giữa già với trẻ.

Ông từng trải nhiều: nên câu chuyện bao giờ cũng đậm đà.

Bữa đó chúng tôi hết chuyện rừng, núi, tới chuyện đi săn, rồi chuyện... sợ ma, sợ cọp. Ông Bích đợi cho chúng tôi chán rồi mới thủng thẳng:

- Sợ hãi? Bệnh sợ là thứ bệnh kỳ quái, ít ai tránh được. Nhưng nghĩ cho cùng, chín phần mười những người nhát, trái lại, đều là những tay gan dạ tày trời, mà chính họ không tự biết đẩy thôi.

Ông châm điếu thuốc, bập một hơi dài, mở mắt nhìn làn khói mong manh tan đi trong ánh trăng, nói tiếp:



- Theo tôi, một số người quá nhũn nhặn, có mặc cảm về sự thua kém tưởng tượng của mình nên đâm ra nhát sợ đấy thôi... Hạng người đó, chỉ cần gặp một dịp bất ngờ phải đương đầu với khó khăn, là tự nhiên bộc lộ hết khả năng, trở thành bạo dạn ghê gớm. Để tôi kể chuyện thầy ký Nhu bắn tê giác cho các cháu nghe, các cháu thấy tôi không nói sai đâu!

Cách đây vài chục năm, tôi với chú Tư có môn bài khai thác lâm sản trên cao nguyên. Nói khai thác lâm sản cho nó oai,

chứ thực ra công việc đều có cai thầu hết. Suốt ngày anh em tôi chỉ lang thang đi săn.

Các cháu không rõ chú hồi đó, miên cao nguyên của mình không thiếu gì thú rừng, mà toàn những loại đặc biệt như mang với bò tót thì to không kém gì thú Phi Châu. Tuy không có sư tử nhưng lại có hổ. Mà săn hổ thú vị hơn nhiều. Hổ cao nguyên của ta vừa lớn con vừa tốt mã hơn hổ Mã Lai kìa! Chúng tôi mê đi săn là phải! Công việc kinh doanh gần như giao trọn cho thầy ký Nhu.

Thầy Nhu đúng là trời sinh ra để làm nghề cạo giấy, vừa hiền lành vừa nhũn nhặn. Lúc nào cũng như lúc nào, thầy ta chính chèn khăn đóng áo dài ngồi trước bàn giấy, trò chuyện nhỏ lẻ với đám cai và phu. Dáng điệu mảnh mai, bộ quần áo lượt lượt của thầy chẳng thích hợp với khung cảnh núi rừng này chút nào.

Thầy Nhu không thể hiểu được tại sao chúng tôi lại ham mê săn bắn? Theo thầy ta, giết hại thú rừng là một thú giải trí tàn nhẫn.

Nhiều lần chú Tư bàn với tôi nên đưa thầy đi chơi một chuyến, săn hươu nai thôi, để cho nếp sống nơi rừng xanh núi đỏ của thầy bớt tù túng đôi chút, nhưng thầy không chịu.

- Thú thực với các ông, chỉ sờ tới khẩu súng săn là tôi đã nổi da gà rồi. Các ông tha cho!

Thực ra thì thầy chẳng hề biết thể thao là gì, kể cả đánh bóng bàn. Ngoài giờ làm việc, thú vui độc nhất của thầy ta là đọc thơ Đường, với nghiên cứu vài tập Nam Phong cũ.

Vậy mà dần dà, chẳng hiểu chú em tôi dụ dỗ làm sao mà bữa đó, thầy vui lòng theo chúng tôi đi săn. Tôi ngờ là thằng quỷ đó chế giễu quá, cực chẳng đã thầy ta phải đánh liều một chuyến

cho xong nợ!

Chúng tôi tính đi theo dọc sông, kiếm con trâu rừng cũng hay. Mới đi lần đầu mà bắt thầy ta băng rừng thì cực quá, tôi không nỡ.

Mới tảng sáng, ba chúng tôi đã khởi hành. Tôi với chú Tư mang súng lớn. Thầy ký Nhu giao hẹn chỉ nhận lời đi chơi, nhất định không chịu bắn phát nào; nhưng tôi cũng ép thầy cầm khẩu súng nhẹ, lấy cớ:

- Trong vùng rừng núi, thú dữ nhảy ra bất ngờ, ta phải đề phòng chứ! Thầy cứ giữ khẩu súng này, gặp nguy hiểm hãy nổ súng, đã sao!

Thầy miên cưỡng theo lời.

Tôi hơi ngạc nhiên: trong bộ đồ săn mồi của chú em tôi, vai khoác súng, trông thầy ta nhanh nhẹn khác hẳn ngày thường, chẳng khác gì tay thợ săn nhà nghề.

--oOo--

Đi khoảng hai giờ đồng hồ mới tới bờ sông. Chúng tôi ngồi nghỉ trên bãi cỏ, ăn uống ngon lành rồi tôi với chú Tư xuống sát đám lau sậy ven sông để rình thú rừng tới uống nước. Thầy Nhu ngồi đó ngắm cảnh, ngâm thơ và giữ trại một thể.

Tuy chỗ núp chỉ cách thầy khoảng ba trăm thước mà chúng tôi cũng



thấy thầy nhấp nhúm không ngồi yên. Tôi đã dặn trước:

- Thầy cứ ở đó, đừng đi đâu, chẳng có gì đáng ngại mà lo!

Đã dặn thế mà chốc chốc tôi lại thấy thầy nhúm dậy nhìn xem chúng tôi còn đó không. Nhất đầu mà nhất vậy!

Chúng tôi lội xuống giữa đầm lau sậy, bùn ngập tới gối. Từng đàn chim nước bay tứ tung. Chẳng thấy dấu con thú nào băng ngang khoảng ghềnh đá. Tôi vẫn kiên gan: mới bữa trước có hai người Thượng cho tôi biết lũ bò tốt thường hay ghé đây vào buổi trưa, còn mang hay tê giác có thể đến bất thần... Cứ rình là thể nào cũng gặp.

Chợt tôi nghe tiếng cành gãy rảng rạc về phía cửa rừng, rồi có tiếng đặc biệt, nghe lạ tai lắm. Vài phút sau, từ trong bụi rậm nhô ra một con tê giác. Kế đó là con thứ hai... và sau chót, con thứ ba. Chúng phóng tới chỗ thầy ký Nhu đang ngồi.

Vừa vướng lau sậy, lại mắc chân trong bùn, thêm nữa khoảng cách cũng khá xa nên anh em tôi không sao can thiệp kịp. Mà nổ súng loạn xạ cũng vô ích, chỉ làm lũ thú rừng bức mình thêm. Tôi sợ toát cả mồ hôi.

Chắc lũ tê giác trông

thấy thầy ký rồi. Cả ba con cùng phóng đi như ba chiếc đầu tàu. Mặt đất rung chuyển như sắp nứt. Chú Tư rên rĩ:

- Thầy ký nguy mất... anh ơi! Tại mình cả!

Tôi cũng tin vậy... Chẳng còn lối nào chạy được, chẳng có cây cối nào để trèo lên. Dù cho thầy ta có nổ súng cũng chẳng sao hạ nổi ba con vật ghê gớm này bằng hai phát đạn. Tình trạng thực bi đát!

Các cháu nên nhớ là bắn tê giác phải bắn vào óc hay vào tim... nghĩa là phải trúng sau tai hay dưới bả vai mới hòng làm nó chết ngay được. Muốn bắn như vậy thợ săn phải đứng nghiêng kia; đằng này xông tới như tàu hỏa, thành thử trước mặt mình chỉ thấy lù lù có cái đầu với cặp sừng rần rần như đá che kín cả óc, cả tim thì bắn gì!... Cái khó là ở chỗ đó.

Vậy mà chuyện không ngờ đã xảy ra.

Chính mắt chúng tôi trông thấy rõ ràng, thầy ký Nhu, con người nhút nhát như thỏ đế xưa nay, bình tĩnh đưa súng ngang vai, lạnh lùng đứng đợi con vật. Thú thực với các anh, xưa nay phải những tay súng cừ khôi, tự tin và gan dạ hết sức mới dám làm như vậy.

Thầy ký Nhu đứng thẳng không nói một lời, không nhích một bước. Mũi súng chĩa thẳng vào con tê giác đi giữa đang lao tới.

Con vật mỗi lúc một gần. Cách khoảng bốn thước thầy ta mới nổ súng. Chỉ có một phát mà con tê giác nặng gần hai tấn ngã lăn ra, nằm vật ngay dưới chân thầy. Hai con kia đang đà chạy, vướng phải xác con bạn nên rẽ ra hai phía, phóng thẳng tới bờ sông.

Chú Tư và tôi lúc này đã lên khỏi vũng bùn, mỗi người hạ một con không khó khăn gì, vì đôi tê giác chạy ngang ngay trước mặt, thành thử con nào cũng trúng đạn ngay sau tai.

Chúng tôi chạy lại chỗ thầy ký, em tôi reo lên:

- Hay tuyệt! Thầy bắn cừ quá.

- Có gì đâu. Tôi nhắm đúng vào chỗ cổ con vật nôm vào mình. Tôi nghĩ chừng chỉ chỗ đó là da mỏng, may ra mới thủng thôi. Ai ngờ hạ được nó thực!

Thành ra chỉ do trực giác mà thầy ký Nhu tìm được nhược điểm của con vật. Tôi có nghe vài tay thiện xạ nói tới điểm này, nhưng bắn như vậy rất khó, lại phải chờ con vật tới thực gần. Các cháu nghĩ coi. Có can đảm

chờ một con vật khùng khiếp như tê giác đến sát chân mới bắn, hỏi có mấy người?

Vậy mà thầy ký Nhu thành công ngay phát súng đầu tiên mới kỳ!

Thầy bảo chúng tôi, giọng nhỏ nhẹ như thường lệ:

- Hai ông ạ, tôi không có thì giờ để sợ nữa. Việc xảy ra nhanh chóng quá, thành thử chỉ kịp chú ý nhắm cho trúng đích, thế thôi... Không ngờ... Thực không ngờ!

Thì ra con người thư sinh trước đây chúng tôi vẫn giấu cột lại có đủ đức tính hiểm hoi: gan dạ, bình tĩnh cần thiết cho nhà thiện xạ, mà không ai hay.

--oOo--

Từ đó, thầy ký Nhu không còn sợ súng, cũng như không còn sợ bất cứ loài ác thú nào, từ voi tới hổ, báo. Vài năm sau, thầy nghỉ việc, nhập ngũ, lập nhiều chiến công và nổi tiếng là một sĩ quan gan lì!

Rồi ông Bích kết luận:

- Tôi nghĩ ngợi mãi. Có lẽ nếu không có chuyện săn tê giác thì vị tất thầy ký Nhu đã đổi khác được như vậy, phải không các cháu?

Kể ra cũng có lý.

NTA phỏng tác
NXB SỐNG MỚI, SÀI GÒN 1972
Trần Vũ đánh máy lại tháng 6-2025



Từ ngày 8 tháng 7 năm 2025, Cơ quan An ninh Vận tải Hoa Kỳ (Transportation Security Administration - TSA) đã chính thức gỡ bỏ quy định buộc hành khách cởi giày khi qua các trạm kiểm tra an ninh tại sân bay nội địa. Đây là thay đổi đáng chú ý, ảnh hưởng đến hàng triệu hành khách mỗi ngày.

Bỏ quy định cởi giày tại sân bay

Nguồn gốc của quy định “cởi giày”

Quy định này bắt đầu từ năm 2006, sau khi tên khủng bố Richard Reid âm mưu kích hoạt chất nổ giấu trong giày trên chuyến bay từ Paris (Pháp) đến Miami (Mỹ) năm 2001. Từ đó, TSA yêu cầu hành khách phải cởi giày để kiểm tra chất nổ. Năm 2013, TSA nới lỏng quy định này, cho phép trẻ em dưới 12 tuổi và người trên 75 tuổi được miễn cởi giày.

Tuy nhiên, trong những năm gần đây, kỹ thuật kiểm tra an ninh đã phát triển mạnh, có thể phát hiện mối đe dọa mà không cần đòi hành khách cởi giày.

Thay đổi mới từ TSA

Theo Bộ trưởng An ninh Nội địa Kristi Noem, từ ngày 9 tháng 7, hành khách có thể giữ nguyên giày khi qua các trạm kiểm tra an ninh.

Quy định mới đã được áp dụng thử nghiệm tại các sân bay lớn như Baltimore/Washington, Cincinnati, Fort Lauderdale, Philadelphia, Piedmont Triad, Portland, và một phần của sân bay LaGuardia ở New York.

Lợi ích cho hành khách

- Không cần cởi giày giúp tiến trình kiểm tra trở nên nhanh chóng và tiện lợi hơn.
- Thời gian chờ đợi tại các trạm an ninh dự kiến sẽ giảm đáng kể.
- Dễ dàng hơn cho gia đình có trẻ nhỏ.



Lưu ý đặc biệt

- Một số hành khách có thể vẫn bị yêu cầu tháo giày nếu cần kiểm tra kỹ hơn, đặc biệt là trường hợp mang giày mũi thép, giày đế cao, giày cao gót có kết cấu kim loại hay giày trượt, vì những loại giày này có thể làm cho cảm biến hiệu quả của máy rà soát an ninh.
- TSA PreCheck vẫn có giá trị, vì người ghi danh không cần bỏ dây thắt lưng, chất lỏng hay máy tính khởi hành lý xách tay.

Giai đoạn thử nghiệm tiếp theo

Trong khoảng từ 6 đến 9 tháng tới, Bộ An ninh Nội địa sẽ thử nghiệm các lane kiểm tra mới tại TSA, cho phép hành khách đi qua cửa kiểm tra an ninh nhanh hơn nữa.

Thay đổi này đánh dấu một cột mốc quan trọng trong việc cải tiến tình trạng di chuyển trong nội địa Mỹ. Nếu bạn sắp bay từ một phi trường trong nước, hãy tìm hiểu thông tin TSA tại sân bay địa phương để biết chính xác quy định mới đã được áp dụng hay chưa.



Cứ mang tới tiệm, thợ sửa giá rẻ
và nhanh hơn tới hãng nhiều bởi
hãng đa phần là thay mới



Sửa Honda & sửa Honda



UYÊN CA
QUẢNG NAM - VN

Những người thợ sửa chữa Honda, xe máy đang ngày càng vắng bóng, nghề này đang ngày càng trở nên khó khăn. Chính vì cái khó như vậy mà người thợ chuyển sang làm những công việc khác, chấp nhận bỏ nghề hoặc bán tháo với giá rẻ bèo để vớt vát phút chót. Cái thời của giai thoại “sửa Honda hay sửa Honda” dường như qua rồi, nhất là khi chính sách cấm xe gắn máy chạy bằng xăng đang ngày càng tới gần.

Sửa Honda...

Tôi biết một bác tên Hòa, là cựu sĩ quan QLVNCH, sau 1975, ông đi “cải tạo” 5 năm, sau đó về Hội An mở một cái tiệm sửa Honda nhỏ bên đường. Sau này vị trí ông sửa xe thành điểm du lịch khá nổi tiếng. Ông cũng đã cao tuổi, không còn sửa xe nữa, nhưng câu chuyện ông kể về thời mà người

dân quê gọi xe Honda là Ông Đa:

- Hồi đó tui mới đi tù về, khổ lắm, không có chi để sống, mà người sửa xe Honda thì không có, thôi cũng liều mà làm, vừa học vừa làm. Nhưng cũng vui...

- Vui là vui như thế nào hả bác?

- Hồi còn trên trại “cải tạo” thì cán bộ quản lý trại, rồi quản giáo họ bảo thứ gì miền Nam có thì

miền Bắc có đầy. Ban đầu tui nghe cũng nể, nhưng khi nghe vụ xe máy chạy bằng dầu lá cọ hoặc nghe vụ xe máy có tốc độ cực cao, chỉ cần đứng tại chỗ, vận ga nó đã nhảy con số lên đến hàng trăm cây số thì mình biết là phét. Nhưng sợ nhất là khi ra trại.

- Khi ra trại thì sao bác?

- Tui về quê, mở cái tiệm xe nhỏ, có bữa gặp ông mặc kiểu cán bộ vào kêu cho ly sữa Honda. Tui ngỡ ngàng, vì rõ ràng mình viết cái bằng đúng chính tả là sữa Honda chứ đâu có viết sữa, nhiều người viết sai, từng bị nhầm, tui có nghe rồi. Tui đánh chính là tiệm mình chuyên sửa Honda. Ông cán bộ này nổi xung thiên, bảo tui là “Tôi nói anh nghe nhé, khi viết chữ Sữa, tức là anh đang chọn dấu ngã, chiếc xe hư phải để nó ngã ra mình mới làm được. Còn viết Sữa Honda tức là Sữa Ông Đa, mà Ông Đa tức là Ông Thọ”. Cho đến bây giờ, tui vẫn bàng hoàng vì buổi gặp hôm đó, ông này nói rất nghiêm túc chứ không đùa, và bảo rằng ông tưởng là quán sữa nên vào giải khát. Tui thấy không ổn rồi, vào nhà pha cho ông ly sữa và sai con đi mua cục nước đá. Ngày hôm đó là cái ngày không thể quên.

- Thời đó sửa xe có thu nhập tốt không bác?

- Phải nói là thu nhập rất tốt, giỏi là xây được

cả nhà lầu đó. Vì hồi đó không có nhiều thợ, những ông thợ trước 1975 thì vượt biên hết, mà miền Nam mới có nhiều thợ sửa xe chứ miền Bắc hiếm lắm. Hồi đó tui làm không kịp thở nữa. Thời đó vàng cũng không cao như bây giờ, người ta phao tin rằng vàng sẽ làm đại cuộc, vậy là tui làm được đồng nào thì sắm đại cuộc đồng ấy. Nhờ vậy mà nuôi con ăn học, rồi làm nhà. Nhưng tui không chọn đi Mỹ định cư vì luôn nghĩ rằng nơi nào cũng đòi hỏi trình độ cao, mà mình sau nhiều năm tù, lạc hậu lắm rồi. Thôi thì anh em họ chịu không nổi họ đi, mình còn thở được thì còn ở nhà.

- Bác thôi nghề sửa xe từ bao giờ và bác thấy nghề

sửa xe bây giờ ra sao ạ?

- Tui bỏ sửa xe cũng được gần ba chục năm rồi, con cái lớn hết, có đứa bác sĩ, đứa kỹ sư, đứa nhà giáo, đứa họa sĩ, tui nó không cho tui sửa xe nữa. Với lại bây giờ mình phụ họa tui nó làm du lịch, bán đồ lưu niệm cũng đủ để qua ngày thoải mái. Mà nói thật, sửa xe bây giờ khổ quá, tuy là kinh tế phát triển, xe nhiều, nhưng nghề này bấp bênh lắm!

Nuôi nghề như ngồi trên lửa

Nếu như ông Hòa cảm thấy thoải mái khi làm nghề sửa xe Honda bao nhiêu thì những người thợ trẻ sau này cảm thấy bất an với nghề sửa xe gắn máy bấy nhiêu. Có rất nhiều thợ trẻ phải bỏ nghề bởi áp lực thị

trường, đặc biệt là các hãng xe có mặt ở khắp mọi nơi, quy trình bảo dưỡng của các hãng xe là thay phụ tùng chứ không sửa chữa nữa, điều này khiến cho thị trường sửa xe gắn máy bị thu hẹp tối đa.

Huy, một thợ sửa xe ở Quảng Nam, kể về nỗi khổ của thợ sửa xe máy bây giờ:

- Một ngày, nếu là thợ giỏi, làm hết công suất, kiếm cũng được năm trăm ngàn đồng, nhưng đó là ngày trúng mảnh, còn lại thì dao động từ hai trăm đến ba trăm rưỡi ngàn đồng, có khi cả ngày kiếm được có trăm bạc à!

- Mức thu nhập như vậy thật khó sống thời điểm hiện nay, anh nhỉ?



Thợ sửa Honda, nghề bấp bênh thương vường thì tội

- Dạ đúng rồi chị. Mình làm một ngày thì chưa bằng người phụ hồ, thấp nhất cũng ba trăm rưỡi ngàn, có khi được bốn, năm trăm ngàn nếu có thưởng và ngày đó đổ bê tông. Còn việc của mình thì khó hơn, có xe hư mới có tiền chứ. Mà xe bây giờ thì hư là mang ra hãng thay. Còn mấy cái xe cà tàng của mấy bà buôn nhôm nhựa, mấy ông xe ôm thì họ có sửa mình cũng lấy vài đồng, cố gắng mà độ cho hết cỡ để khỏi thay phụ tùng, chứ họ lấy tiền đâu mà trả.

- Gần đây có khá nhiều người bỏ nghề sửa xe máy, theo anh, có phải là do nghề này khó quá hay còn nguyên nhân nào khác?

- Họ phải nghỉ để tìm công việc khác, bán tháo đồ nghề lúc này còn có giá, chứ mai một xe điện phổ biến, cấm xe máy thì làm chi nữa, ai mua đồ nghề đó làm gì! Mà chị biết không? Đồ nghề khi mua là tốn vài ba chỉ vàng, khi bán lại không được nửa chỉ! Ngày xưa đồ nghề thô sơ, mấy cái cờ lê, mỏ lết đã kiếm ăn được, còn bây giờ nào là máy bơm, máy thay nhớt, máy đo điện tử, các loại hiện đại đều phải có cho dù cả năm mới đụng tới. Nhưng mình không có mấy cái đó thì làm sao mà sửa xe được. Vài triệu đồng một cái, nhưng lỡ bán lại thì có vài trăm ngàn thôi cho dù mới khai niêm.

- Anh có lo lắng gì về chuyện sắp tới người ta sẽ giảm dần xe xăng để chạy xe điện?

- Bỏ nghề là cái chắc. Hoặc là học sửa xe điện, mà xe điện thì có hãng họ bao cân rồi nên mình đuổi không kịp. Với lại một khi xe xăng bị bỏ thì chỉ có một cách là đi buôn phế liệu, mua các xe xăng cũ mà mổ ra làm phế liệu. Nghiệt là mình không có vốn.

Đúng như lời của anh Huy, hầu như nghề sửa xe gắn máy bây giờ chỉ cố gắng cầm cự qua ngày. Người ta thường mang chuyện có thật này ra để đùa vui, chuyện là một kỹ sư Nhật Bản khi đi du lịch Việt Nam đã giật mình vì thấy chiếc

Honda 1967 chạy với tốc độ hơn 100km/h. Đây là tốc độ mà họ chưa từng thiết kế. Vì ở Việt Nam, các tay thợ đã độ chiếc xe này lên dung tích 100CC thay vì 50CC như bản gốc. Thợ Việt đã xoay nòng, đôn dên và đập piston khiến cho chiếc xe này mạnh gấp đôi.

Không những vậy, chiếc xe gắn máy nào muốn có tốc độ tăng cao, chỉ cần đưa cho bất kỳ ông thợ nào có tay nghề kha khá một chút đều có thể làm cho nó có dung lượng cao gấp đôi thiết kế.

Nhưng, cái thời ấy qua rồi, dường như các thợ sửa xe gắn máy bây giờ đều thấp thỏm chọn cho mình một nghề khác.

Bài và hình UC



Xe Honda, một thời hoàng kim ở xứ Việt



Khi dọn dẹp tủ lạnh hay tủ thức ăn, bạn có thể tìm ra được nhiều loại gia vị bị bỏ quên và đã hết hạn từ lâu. Một số loại như sốt mayonnaise, salsa hay kem chua có thể trở thành mối nguy hại nếu không được giữ gìn đúng cách hoặc sử dụng khi quá hạn.

Gia vị hết hạn

Theo một số chuyên gia dinh dưỡng, điều đầu tiên cần kiểm tra là chai lọ đã mở nắp hay chưa. Gia vị chưa mở thường có hạn sử dụng lâu hơn vì chưa tiếp xúc với vi khuẩn. Sau khi mở, thời gian sử dụng rút ngắn đáng kể. Ngoài ra, việc giữ gìn đúng cách - như để nơi khô ráo, tránh ánh nắng, hoặc để trong tủ lạnh - cũng rất quan trọng.

Dưới đây là một số loại gia vị bạn nên vứt bỏ sau khi hết hạn (đôi khi có thể phải bỏ sớm hơn):



1. Mayonnaise: Sau khi mở, nên dùng trong vòng 2 tháng và luôn giữ lạnh. Nếu để lâu ngoài nắng như khi ăn barbecue, nên bỏ ngay.

2. Các loại sốt chứa mayonnaise (như aioli, remoulade, tartar): Nếu có mùi lạ, đổi màu hoặc loãng hơn bình thường, hãy vứt bỏ.

3. Horseradish: Sau khi mở, hương vị cay nồng sẽ giảm dần. Khi đến hạn, nên thay lọ mới để bảo đảm phẩm chất.

4. Kem chua (sour cream): Có thể dùng trong 1-3 tuần nếu giữ lạnh. Nếu thấy tách nước (nước đọng trên mặt) hoặc có mốc, nên bỏ ngay.

5. Sốt BBQ: Có thể dùng trong khoảng 4 tháng sau khi mở. Nếu thấy mùi lạ, kết cấu thay đổi hoặc có mốc, nên vứt bỏ.

6. Sốt Ranch: Chứa nhiều thành phần dễ hư như buttermilk, kem chua và mayonnaise. Không nên dùng nếu có mùi, màu hoặc kết cấu khác thường.

7. Blue cheese: Dễ bị nhiễm khuẩn do chứa nhiều sản phẩm từ sữa. Mùi mạnh của cheese có thể che giấu dấu hiệu bị hư hỏng.

8. Sốt Caesar: Thường chứa trứng đỏ trứng sống - có nguy cơ nhiễm khuẩn salmonella nếu dùng khi đã quá hạn.

9. Sốt Thousand Island: Nên bỏ nếu có mùi lạ, đổi màu hoặc kết cấu khác thường.

10. Nước tương (soy sauce): Dù có thể để trong tủ bếp đến 3 năm, sau khi mở nên giữ lạnh và dùng trong vòng 1 tháng. Khi hết hạn, nước tương có thể có vị ôi hoặc chua.

11. Mù tạt (mustard): Có thể dùng trong vòng 1 năm sau khi mở nếu giữ lạnh. Khi hết hạn, mù tạt có thể có vị ôi.

12. Ketchup: Sau khi mở, nên dùng trong vòng 6 tháng và giữ lạnh. Khi quá hạn, ketchup có thể bị chua hoặc mốc.

NGHĨ VỀ HỒI KÝ

‘Một Con Gió Bụi’ của Trần Trọng Kim

NGUYỄN & BẠN HỮU

MỘT CON GIÓ BỤI là cuốn Hồi ký do Trần Trọng Kim viết vào năm 1949, ghi lại cuộc đời ông từ năm 1942 đến năm 1948. Tác phẩm được xuất bản lần đầu tiên năm 1969. Ban đầu Trần Trọng Kim đặt nhan đề là *Kiến Văn Lục*, sau mới đổi thành *Một Con Gió Bụi*.

Trong Lời Ngỏ, tác giả Trần Trọng Kim viết:

“Tôi viết quyển Kiến Văn Lục này là muốn đem những chuyện của tôi đã làm và biết trong 6 năm (1943-1949) vừa qua, mà thuật lại cho đúng sự thực. Song vì trong những chuyện ấy có lắm việc truân chuyên và lắm nỗi đoạn trường, cho nên tôi đề nhan là ‘Một Con Gió Bụi’ để cho hợp cảnh.

“Từ năm Quý Mùi (1883) tôi sinh ra đời cho đến ngày nay, đã trải biết bao những nỗi đau buồn khổ sở, làm cho tôi đã chán nản hết cả mọi điều, chỉ mong được yên tĩnh mà ngắm cảnh đời



Trần Trọng Kim

cho qua ngày qua tháng, chứ không muốn dính dáng đến cuộc hành động gì cả. Thế mà tự đầu nó bắt buộc tôi làm những việc tôi không muốn làm.

“Hình như ngoài cuộc nhân sinh vật chất của người ta, có cái thế lực u uẩn, huyền bí, an bài hết cả mọi việc theo đúng cái nghiệp của từng người, giống một tấn tuồng sắp đem ra diễn, đã có người

xếp đặt đầu đuôi cả rồi, ai đóng vai trò nào là phải đóng cho hết trò, chứ không từ chối được.

“Nhà triết học có thể nói đó là cái nhân quả tự nhiên của các sự vật, chứ không có gì lạ. Nói đúng lắm, song tìm cho ra cái nhân và biết được cái quả, không phải là việc dễ.

“Tôi tin ở trong vũ trụ có cái linh quang bao

hàm hết thấy vạn vật. Mà vạn vật sở dĩ có là vì có cái linh quang ấy. Cái linh quang ấy, ta gọi là Phật, là Trời, là Đạo, là Chúa; chỉ có cái tên khác nhau mà thôi, nhưng cái thực là một. Ở trong người ta, thì cái linh quang ấy gọi là tâm, là chủ sự hành động của ta. Ai ai cũng có cái tâm ấy song vì tình dục và sự thiên tư mà thành ra sai biệt khác nhau.

“Nếu cái tâm ta mà chân thành ngay chính, thì tự khắc là Phật, Trời ở đó. Vậy nên bất cứ việc gì tôi cũng lấy cái tâm làm chủ. Nay tôi đưa những chuyện của tôi đã làm và đã biết theo đúng cái tâm của tôi mà nói ra, không kiêng dè, che đậy, không thêm bớt, cốt để người ta biết sự thực.

“Dù những sự thực ấy có động chạm đến ai, thì cũng xin thể tất cái tấm lòng thành thực của tôi mà đừng chấp trách. Ấy là tôi tin ở cái tâm công minh của mọi người vậy.”

Tấm lòng của tác giả

là như thế, nhưng theo trang Chữ Nghĩa Làng Văn của Ngộ Không Phí Ngọc Hùng thì gần đây Hồi ký “Một Con Gió Bụi” của Trần Trọng Kim đã bị chính quyền Cộng Sản thu hồi.

“Tin cho hay bản in lại cuốn hồi ký *Một Con Gió Bụi* (Kiến Văn Lục) của học giả Trần Trọng Kim (1883-1953) vừa bị Cục Xuất bản, in và phát hành thu hồi vì “có nhiều chi tiết không khách quan hoặc chưa được kiểm chứng” trong khi có ý kiến nói cuốn hồi ký có “giá trị lịch sử”.

Cuốn hồi ký của học giả Trần Trọng Kim xuất bản năm 1949, tóm lược quãng đời làm chính trị của ông trong giai đoạn 1942 - 1948. Ông cũng là đồng tác giả bộ *Việt Nam Sử Lược* với bao thế hệ học sinh Việt Nam.

‘Một Con Gió Bụi’ nói lên suy nghĩ của ông về các sự kiện xảy ra trong nước thời bấy giờ như sự thành lập chính phủ của Việt Nam, sự cầm quyền của Việt Minh, cùng Chiến tranh Đông Dương lần thứ nhất do Việt Minh phát động.”

Trang Chữ Nghĩa Làng Văn ghi thêm;

Với sử gia Phạm Cao Dương:

“Bốn tháng đầy rẫy những khó khăn nhưng những thành quả đạt được không phải là không đáng ghi nhận...

Vượt qua tất cả mọi khó khăn, Trần Trọng Kim và các cộng sự viên của ông đã vạch ra những mục tiêu và chương trình hành động cụ thể và thực tế, từ những việc làm có tính cách tượng trưng như đổi quốc hiệu thành Việt Nam, đổi quốc kỳ, duyệt lại quốc ca... đến cứu đói, thu hồi toàn vẹn lãnh thổ, bắt các quan ở các tỉnh phải trực tiếp liên lạc với chính phủ Việt Nam và cấm họ liên lạc trực tiếp với người Nhật như họ vẫn liên lạc với người Pháp trước kia, Việt Nam hóa nền giáo dục, cải tổ thuế má, tư pháp, vận động thanh niên sinh viên tham gia sinh hoạt chánh trị, xã hội, lập các hội đồng tư vấn địa phương và vận dụng mọi khả năng để thực hiện.”

Về sự kiện này, nhà báo

Mạnh Kim viết trên trang Văn Việt:

“Lại thêm một quyển sử bị cấm phát hành. Lần này là “Một con gió bụi” của học giả Trần Trọng Kim. Không chỉ là “một con gió bụi”, hồi ký của Lê Thần Trần Trọng Kim, một tượng đài văn hóa Việt Nam thế kỷ 20, thật ra là một “cơn bão” xét dưới góc độ kiểm duyệt hiện hành. Nó tiết lộ các chi tiết về “một góc đời thường” Hồ Chí Minh, về vai trò rất ít được biết của Võ Nguyên Giáp, về những ngày tranh giành quyền lực và triệt hạ nhau giữa Việt Minh với các đảng phái đối thủ mà Việt Minh có khi không ngần ngại dùng “mền trùm đầu rồi bắt đi mất tích”. Việt Minh, theo miêu tả trong “Một con gió bụi”, là tổ chức có thủ đoạn chính trị quỷ quyệt bậc

nhất giai đoạn lịch sử thập niên 1940.

“Một cơn gió bụi” cũng cho thấy những chi tiết trong vấn đề xây dựng quan hệ Việt Minh và Trung Cộng (dẫn đến tình trạng “phức tạp” mà đến nay tiếp tục gánh chịu như một hậu quả lịch sử). “Một cơn gió bụi” nhìn lại một giai đoạn biến động tranh tối tranh sáng và nó cũng đúc kết vài nhận định. Bất luận những nhận định này có chủ quan hay không, dưới góc nhìn một chứng nhân lịch sử khả tín như cụ Trần, thì hồi ký “Một con gió bụi” cũng cần được đọc lại, không chỉ bằng nhãn quan lịch sử mà còn bằng lăng kính đương đại, để hiểu quá khứ ảnh hưởng đến hiện tại như thế nào, và cũng để thấy một nghịch lý nực cười rằng, đôi khi giữa quá khứ với hiện tại không hề tồn tại khoảng cách hay chiều dài thời gian như một yếu tố thường dẫn đến khác biệt hoặc thay đổi, khi nói đến cái gọi là “bản chất”.

Với chúng ta, những người yêu sử và quý trọng những điều lịch sử ghi, thì việc làm của chính quyền Công Sản là một hành động đầy mặc cảm đen tối. Rõ ràng họ sợ sự thật và những tiếng nói chân chính cất lên.

NG&BH

3

khu gia cư giàu có nhất khu vực Dallas - Fort Worth là University Park, Southlake, và Colleyville, thuộc nhóm 50 khu gia cư giàu nhất nước Mỹ, với University Park đứng hàng thứ sáu và Southlake hạng bảy và Colleyville hạng 47.



126

tỉ đô la là gia sản của Michael Dell, nhà sáng lập hãng máy điện toán Dell là người giàu nhất Texas. Theo sau là Alice Walton, con gái nhà sáng lập hệ thống Walmart với 105 tỉ, nếu không tính đến Elon Musk là người giàu nhất thế giới đã dời về Texas vài năm qua.



50

tuổi, bà Sayaka Hattori vừa được bổ nhiệm làm tổng giám đốc Honda tại Việt Nam. Bà Hattori bắt đầu làm việc với Honda từ năm 1999, là CEO Honda tại Phi Luật Tân và đã nắm giữ những chức vụ quản trị cao cấp tại Nhật, Trung Quốc, Bắc Mỹ, Châu Á.



65

tuổi, ca sĩ Kiều Nga vừa qua đời vì đột quỵ. Nhỏ hơn ca sĩ Ngọc Lan 4 tuổi, cặp song ca này từng một thời lừng lẫy với các album thể loại New Wave, nhạc ngoại và nhạc dịch từ cuối thập niên 80s sang 90s.



93

phút là thời gian đợi trung bình trên điện thoại nếu một người muốn gọi và tiếp xúc với nhân viên an sinh xã hội. Mỗi tháng Sở ASXH nhận khoảng 8.6 triệu cú điện thoại và không đủ nhân viên để giải quyết các thắc mắc liên quan đến ASXH.



\$7,500

tín thuế của chính phủ cho người mua xe điện sẽ hết còn hiệu lực từ tháng Chín năm nay và những tín thuế cho việc thay máy nước nóng, máy lạnh, phủ lớp cách nhiệt cho nhà... sẽ chấm dứt từ cuối năm.

20

năm kể từ thủ tục an ninh buộc hành khách phải cởi giày khi qua cổng an ninh phi trường đã được hủy bỏ từ đầu tháng Bảy, nhờ các kỹ thuật và thiết bị rà soát tại cổng an ninh đã tân tiến hơn.



24

triệu người đang mua bảo hiểm y tế được chính phủ tài trợ cho người đủ điều kiện sẽ bắt đầu đã lãnh bảo phí, tiền khấu trừ và tiền đồng trả (copay) cao hơn khi bắt đầu ghi danh cuối năm nay.

20

tuổi, Alex Eala là tay quần vợt người Phi Luật Tân đầu tiên lọt vào danh sách 100 tay vợt thế giới. Các nguồn tin cho biết hãng Apple đang thỏa thuận hợp đồng hàng chục triệu đô la để quảng cáo cho iPhone.



Phở Tây Đô

972-680-8088
1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

ĐẶC BIỆT: BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN

CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- Cơm Gà
- Cơm Sườn...

CẦN PHỤ BẾP CÓ KINH NGHIỆM

Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: **972-492-3335** | Toll Free: **1-866-677-8855**

ORGANICS:

POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.

GIỜ MỞ CỬA:
M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhắc bổng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ờ-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

Sáng chế miễn phí

Ở Việt Nam có câu "của rẻ là của ôi", tuy nhiên, có rất nhiều sáng chế vĩ đại được phân phát miễn phí cho toàn thế giới chia nhau dùng và kiếm lợi, "rẻ" nhưng không hề "ôi" chút nào.

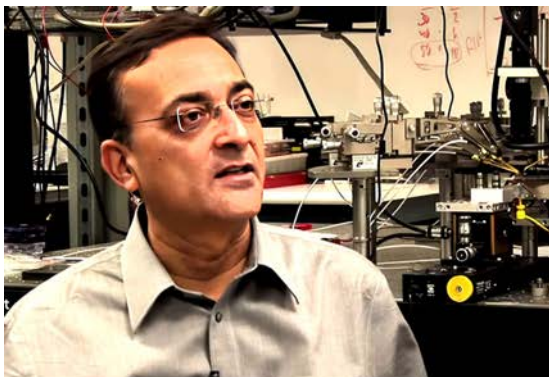
Vào giữa những năm 1990, việc kết nối các thiết bị ngoại vi như máy in, bàn phím và chuột với máy tính là một chương trình phức tạp, đòi hỏi nhiều loại cổng và dây cáp khác nhau. Nhận thấy sự bất tiện này, một nhóm 7 công ty gồm Intel, Compaq, DEC, IBM, Microsoft, NEC và Nortel đã hợp tác tìm kiếm công nghệ tạo ra một mối kết nối chung.

Ajay V. Bhatt (kỹ sư người Mỹ gốc Ấn) được xem là linh hồn của dự án USB (Universal Serial Bus), dẫn dắt Intel và nhóm kỹ sư để thống nhất các cổng kết nối khác nhau (serial, parallel, ADB...) thành một đầu mối duy nhất, hoàn thiện kiến trúc và giao thức cho USB. Phiên bản USB 1.0 chính thức được ra mắt vào năm 1996.

Trong nhiều bài phỏng vấn, Ajay Bhatt đã chia sẻ: vào năm 1992, khi đang ở công ty, Bhatt nhận cuộc gọi từ vợ hỏi vì sao in tài liệu cho con lại phức tạp đến vậy. Việc kết nối máy tính và máy in quá phiền toái. Nguồn cảm hứng từ đời sống thường ngày này đã thôi thúc ông suy nghĩ về một mối kết nối duy nhất, đơn giản như việc cắm phích vào ổ điện, có thể "cắm và chạy" (plug and play) mà không cần các bước cài đặt phức tạp.

Mặc dù là nhà sáng chế chủ chốt, Ajay Bhatt không nhận được bất kỳ khoản tiền bản quyền nào từ sáng chế USB. Intel, công ty nắm giữ toàn bộ bằng sáng chế của công nghệ kết nối này, cũng hoan hỷ giới thiệu nó hoàn toàn miễn phí cho tất cả mọi người trên thế giới, nhằm thúc đẩy sự phát triển của toàn ngành công nghiệp máy tính.

USB là công nghệ kết nối phổ biến nhất thế giới hiện nay, được sử dụng trên hàng chục tỷ thiết bị và được xem là một trong những sáng chế vĩ đại nhất trong lịch sử làng công nghệ. Nhờ viên gạch đầu tiên đó, nhiều công nghệ kết nối mạnh hơn đã ra đời, mở đường cho sự phát triển của vô số thiết bị, trong đó có ổ đĩa flash USB - thiết bị lưu trữ dữ liệu di động tiện lợi mà nhân loại dùng hàng ngày. Khác với USB, ổ đĩa flash USB gây ra rất nhiều vụ kiện tụng giành bản quyền.





Đầm thanh lịch

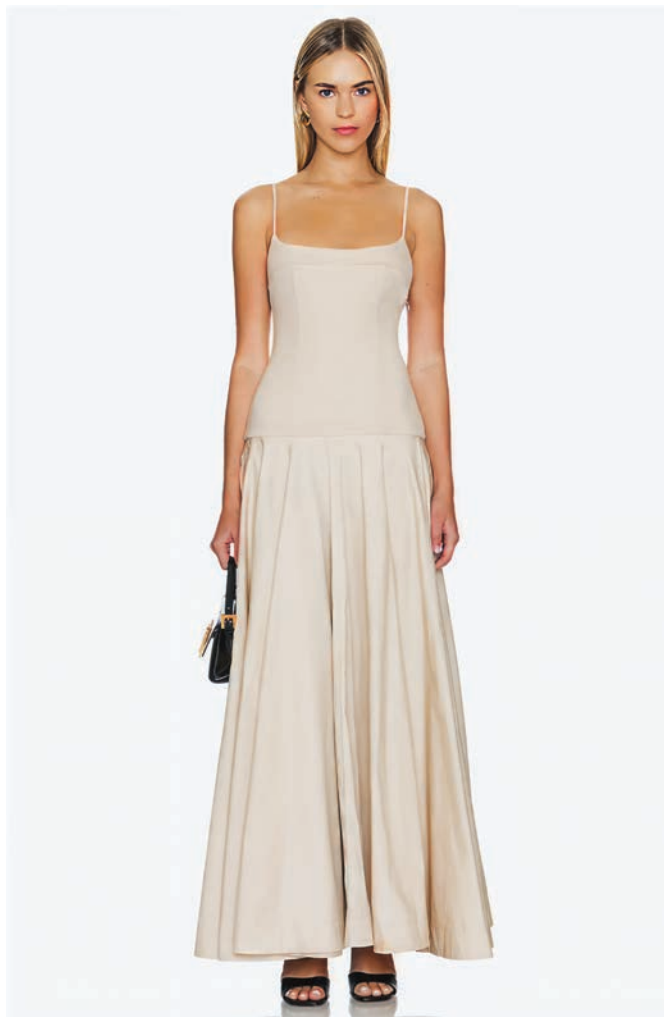
■ Các kiểu đầm hiện đại đang được ưa chuộng như các kiểu mang tông nâu trầm thay vì gam màu nhạt quen thuộc. Sắc nâu, đặc biệt là tông nâu chocolate sâu mới mẻ, thanh lịch, không phô trương. Chất liệu mềm như lụa, satin, chút bắt sáng nhẹ nhàng đủ tinh tế.



■ Họa tiết chấm bi phổ biến cả chấm bi nhỏ hay lớn. Tránh mặc chấm bi phong cách boho hay “bánh bèo” mà cần tinh tế và chic hiện đại. Phụ kiện, giày dép, tóc tai đơn giản nhẹ nhàng.



■ **Đầm hạ eo** trở lại, phom dáng phồng xòe hơn và có chút cấu trúc. Dễ thu hút với dáng thon, giày và phụ kiện chỉ cần vừa phải là đủ hài hòa.



■ **Kiểu đầm tay áo cánh tiên “fairy sleeve”** mỏng nhẹ, phất phơ. Dù là đầm ngắn hay dài, vẫn gợi cảm giác mềm mại nữ tính mà không kém hiện đại. Mặc với giày búp bê hay sandal quai mảnh, tổng thể hài hòa nhẹ nhàng. Dễ mặc nhiều dịp.

■ **Đầm trắng** mùa này là kiểu trắng tinh tươm, phom dáng rõ nét, chất liệu thoáng mát. Dù váy đầm dài hay ngắn thì phụ kiện tối giản, túi xách trung tính, giày dép nhẹ nhàng. Thanh lịch mà không quá nặng nề.

■ **Đầm slip hai dây** như món đồ linh hoạt cho mùa hè, hợp nhiều dịp khác biệt. Chất liệu lụa và satin sang, cắt chéo bias để đẹp dáng không gò bó. Khi cần có thể khoác nhẹ áo blazer đứng phom bên ngoài.

■ **Đầm đen** tao nhã, phom dáng ôm gọn. Thiết kế tối giản, trang nhã. Phối hợp cùng giày bệt thanh thoát hay trang sức kiểu điêu khắc sculpture - sang tự nhiên, không gượng gượng.





Rau



TRẦN HOÀNG VY
KATY, TX

1
Trên thế giới, không biết có dân tộc nào, thường ngày ăn rau nhiều như dân tộc Việt Nam hay không? Bởi rau là một trong những thực phẩm quen thuộc và thiết yếu với ẩm thực hàng ngày của con người.

Tục ngữ Việt Nam cũng có một câu rất hay và ý nghĩa về rau với cuộc sống của con người là: “Đói ăn rau, đau uống

thuốc”, nghĩa nôm na là: Khi đói, tìm rau mà ăn và khi ốm đau, bệnh tật thì tìm thuốc mà uống, và đó cũng là câu nói quen thuộc, cửa miệng, của người Việt khi nói với nhau lúc đói hay đau ốm...

2
Rau, hay còn gọi là “rau củ”, “rau quả”, “rau củ quả”, theo định nghĩa của Wikipedia là: “*Rau là tên gọi chung cho những bộ phận của thực*

vật mà con người hay động vật dùng làm thực phẩm...”. Còn theo từ điển Tiếng Việt thì rau là “*Tên gọi chung các thứ cây, thường thuộc loại thân cỏ, có thể dùng làm thức ăn cho người*”. Rau, đối với người Việt, có thể kể tên ra hàng chục loại rau như: rau muống, dền, lang, ngót, sam, húng (quế, lủi), lốt (lá), tần ô, tía tô, ngò (rí, gai), cải (đu đủ loại), càng cua (tiêu), diếp cá, xà lách, rau má, v.v. và v.v.

Rau có thể ăn sống, chế biến: luộc, nấu canh,

chiên, xào, cuốn bánh tráng hay nướng kèm với thịt, cá... Và tất nhiên, rau theo các nhà ẩm thực và các nhà nghiên cứu y học. Là rau rất có lợi cho sức khỏe, ngoài việc làm tăng hương vị cho món ăn, còn thanh mát, như có nhiều vitamin, khoáng chất, nhiều chất xơ, hỗ trợ cho sức khỏe tiêu hóa và phát triển của cơ thể.

Ngày xưa, người Việt thường chỉ ăn một số rau quen thuộc, phần lớn do ươm trồng trên đồng ruộng, trong vườn nhà, hay mua ngoài chợ, ngày nay, nhất là sau 1975, cùng những năm đói kém, lúa gạo mất mùa, khan hiếm, danh sách thực phẩm rau được nối dài thêm rau... dại, rau sông và cả rau rừng!

Nói “rau dại”, vì đó là loại cây cỏ mọc hoang dại, không do người trồng, như rau tầm bóp hay

còn gọi là cây thù lù, rau sam, rau càng cua, rau me đất v.v. “Rau sông” thì có rau mác, lục bình, năng, bòn bòn, bông điên điển, rau chút chút... Còn “rau rừng” thì có rau tàu bay, lá bép, lá giang, rau dớn, rau bò khai, rau rêu đá, rau sao nhái, rau xá xị, rau đọt choại, rau đọt mọt, lá cóc...

Mỗi rau, mỗi hương vị, màu sắc và khi đã được chế biến hay rửa sạch, cho lên mâm, lên đĩa thì đều bắt mắt qua làn khói nghi ngút hay qua màu sắc xanh tươi, mơn mớn mà kích thích, thị giác, vị giác của con người, khiến... dạ dày phải sôi réo lên vì... đói! Đặc biệt là khi có dịp lên vùng cao nguyên Trung phần, ghé Ban Mê Thuộc hay Pleiku, Kontum, ghé quán, kêu món lẩu... rau rừng. Thực khách sẽ no mắt vì đĩa rau rừng đủ màu sắc, hay

đi Trảng Bàng, Tây Ninh, ghé ăn bánh canh, bánh tráng cuốn, thực khách sẽ được chiêm ngưỡng một đĩa rau sông vô cùng hấp dẫn.

3

Chính vì rau gần gũi và thiết thân với người Việt như vậy, nên rau đã đi vào trong ca dao, tục ngữ khá nhiều như “Đói ăn rau, đau uống thuốc”, “Rau nào, sâu nấy”, “Mẹ ơi con mượn cái gàu/ Con ra xách nước tưới rau cho rồi”, “Cuối thu trồng cải, trồng cần/ Ăn ròng sáu tháng cuối xuân thì tàn/ Bây giờ rau muống đã lan/ Lại ăn cho đến thu tàn lại thôi...”, hay nguyên một bài về về “rau”: “Ve ve ve ve/ Nghe ve các rau/ Thứ ở hỗn hào/ là rau ngành ngạch/ Trong lòng không chánh/ Vốn thiệt rau lang/ Đất

rộng bờ ngang/ Là rau muống biển/ Quan đời thấy kiện/ Bình bát nấu canh/ Ăn hơi tanh tanh/ Là rau diếp cá...”...Cũng đúng thôi, vì rau là thực phẩm rất đời thân quen và không thể thiếu trong mâm cơm của người Việt, song ngày nay, cùng với sự phát triển của truyền thông và mạng internet, rau hình như đang “lên ngôi” với những bài “tụng ca” thái quá: Rằng thì là rau là “thần dược” có thể trị “bá bệnh tiêu tan” đặc biệt là ung thư? Có thể kể ra hàng trăm thứ rau, có những thứ rau rất đời dân dã “tầm thường” như rau củ lang, ngò rí, húng quế, rau củ cải trắng v.v. và v.v. Không biết có phải đó là “chiêu trò” câu like hay câu view hay không? Còn nhớ những năm sau “giải phóng” đói kém vì “ngăn sông cấm chợ” hoặc khi ở vùng kinh tế mới, hầu hết đều thiếu gạo, cá, thịt. Thức ăn chỉ toàn rau củ, khoai lang, khoai sắn, măng rừng... ăn đến nước da “xanh rớt”, “bụng ỏng, đít beo”, bổ béo, trị bệnh đầu không thấy, mà chỉ toàn vương mang đủ thứ bệnh! Thấy rau lang, củ khoai, củ sắn là... ớn đến mặt xanh rồi. Nay có lẽ dư thừa nhiều chất đạm nên sinh ra... nói dóc!?

Nhưng dù sao, cũng không thể thiếu các loại rau, làm tăng thêm hương vị và màu sắc cho bữa ăn của tất cả con người trong cuộc sống...

THV



Vài loại rau rừng ở Tây Ninh

Lực lượng an ninh cơ sở

Ngoài việc được Bộ công an CSVN trao quyền được phép nhào vào nhà dân kiểm tra đột xuất, không cần giấy tờ gì cả, lực lượng công an phường/xã còn được trao nhiều quyền hạn khác. Ví như lực lượng an ninh cấp cơ sở *, công an phường Tây Thạnh, TPHCM được giao cho chiếc xe đạp có phát loa để "đi từng ngõ, gõ cửa từng nhà" nhằm tuyên truyền... thứ gì đó không biết.

*Một năm trước, riêng TPHCM ra mắt lực lượng an ninh cơ sở (cựu chiến binh, con/em quan chức mà trốn nghĩa vụ) với hơn 15,000 quân, cả nước có hơn 286,000 quân. Nghe nói ở các thành phố lớn như Hà Nội, TPHCM, mức lương cho lực lượng này là khoảng 6 triệu VND một người.

Bình luận Le Van Ngoc: Quay lại thời bao cấp, cán bộ gõ cửa từng nhà những nhiều.

Bình luận Trung Lê: Những gương mặt quen thuộc của phường lưu manh trộm cướp.

Bình luận Nguyen Chinh: Nhìn giống như mấy ông bán keo dính chuột... Những năm 199 mấy.....



(HOCHIMINH.CITY.GOV.VN)



(ẢNH: TANQUY.TANPHU)

"Tự nguyện"

Chủ tịch Hà Nội Trần Sỹ Thanh vừa ban ra một yêu cầu khẩn rằng các Ủy ban các xã, phường tuyên truyền, vận động các cơ quan, doanh nghiệp, nhà dân phải tự nguyện mở cửa nhà cho du khách, nhân dân đi vệ sinh miễn phí trong dịp kỷ niệm các ngày lễ lớn, trong đó có dịp 2-9 tới...

Bình luận Nguyễn Hoàng: Nhớ trước đây dân vào đi toilet nhờ ở Trảng Tiền Plaza ngay Hồ Hoàn Kiếm, nay thì nhiều chỗ đi nhờ hơn, chứ đất đâu mà xây WC? Phố Hà Nội thì thôi, nhà nhỏ hẹp dơ nhé. Luật này em chả!

Bình luận Phạm Thịnh: Giấy khen ghi "đã có thành tích xuất sắc trong việc cho du khách và người dân đi nhờ nhà vệ sinh của gia đình". Oách đấy.

Bình luận Hong Lam: Nếu nhà ông Chủ tịch Trần Sỹ Thanh, nhà cán bộ, bí thư, nhà của đảng viên, đoàn viên... cho dân đi vệ sinh nhờ, thì hãy đi vận động người dân. Biệt phủ cả đấy.



(ẢNH: FACEBOOK)



(ẢNH: TUOITRE.VN)

Chọn mặt gửi vàng

Ông Tô Lâm (Tổng bí thư CSVN) vừa thay mặt Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XIII tuyên bố cách chức tất cả các chức vụ trong ĐCSVN đối với các cựu chủ tịch, thủ tướng, phó thủ tướng CSVN: Nguyễn Xuân Phúc, Võ Văn Thưởng, Vương Đình Huệ, Lê Minh Khái.

Khai trừ ra khỏi ĐCSVN với cựu Bộ trưởng Bộ y tế CSVN Nguyễn Thị Kim Tiến.

Những tội danh của những kẻ "tai to mặt lớn trên" không có gì bí mật đối với nhân dân VN, nhưng hể ai nhắc chất vấn họ đều đã đi tù trước...

Bình luận Nghiêm Đức Toàn: Thời phong kiến người ta bảo diệt cỏ phải diệt tận gốc. Thua là phải chấp nhận, thằng nào nhiều tiền thắng đó thắng, chứ CS thì sao mà vô tội được.

Bình luận Hồ Văn Thành: Chỉ có tử hình là quốc sách, bộ máy chính phủ trong sạch. Chứ hồi năm ngoái cháu nội Phúc mới 14 tuổi đã khoe có 1,000 tỷ VND tiết kiệm rồi.

Bình luận Nguyễn Thành Luân: Rồi mấy năm sau, mấy thằng hiện tại cũng vậy thôi.



Nhà tù VN đồng quan chức nhất nhì thế giới (ẢNH: FACEBOOK)

Học giỏi

Bộ Tài chính CSVN vừa đề xuất áp dụng phương thức đánh thuế 20% trên giá trị chênh lệch giữa giá mua và bán bất động sản theo từng lần chuyển nhượng. Trường hợp không xác định giá mua và các chi phí liên quan, thuế thu nhập cá nhân được tính bằng giá bán nhân với thuế suất. Mức thuế suất trong trường hợp này sẽ theo thời gian sở hữu, tối đa 10% trên giá bán.

Việc đề xuất này CSVN nói rằng học từ Mỹ, Sing...

Bình luận Anton Dat: Tiền thì mất giá, trượt giá nhanh kinh hoàng mà tính thu thuế kiểu này thì chắc dân qua Cam ỏ hết.

Bình luận Cao Như Thụy: Thế khi lỗ thì có được bù 20% không ạ?

Bình luận Giang Lộc: Dân làm cả đời có khi không được miếng đất, mượn ngân hàng ít nhất 12%/năm, rồi đóng thuế hàng năm để giữ đất. Các anh không cho dân cái gì, chỉ sơ hở là đòi cần ngập răng...

Đề xuất tính thuế 20% trên lãi từng lần chuyển nhượng bất động sản

Bộ Tài chính đề xuất áp dụng phương thức đánh thuế 20% trên giá trị chênh lệch giữa giá mua và bán bất động sản theo từng lần chuyển nhượng. 🗨️ 238



(ẢNH: BAOMOI.COM)

Rã bầy...

Đỗ Đức Duy - người từng "nổi tiếng" với những tin đồn bảo kê cho biệt phủ sai phép, tài nguyên bị xê thịt, đất rừng bị phân lô... khi còn làm lãnh đạo tỉnh Yên Bái, nhưng không bị truy tố. Sau đó còn được tin nhiệm đưa về Trung ương và bổ nhiệm làm Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường CSVN tháng 8-2024 tới nay.

Ngồi ghế Bộ trưởng chưa đầy 1 năm, ngày 17-7-2025, Đỗ Đức Duy bị đình chỉ chức vụ, chờ ngày miễn nhiệm chức Bộ Trưởng vì những sai phạm nghiêm trọng trong thời kỳ công tác tại Yên Bái...

Bình luận Thom Trinh: Ông này lên Yên Bái không làm được trò trống gì du di cho cấp dưới cướp hết ruộng đất của dân.

Bình luận Tu Cuong: Sờ tới đâu ruồi bâu tới đó.

Bình luận Phạm Tiến Dũng: Mấy ông này luôn có người chống lưng, chắc cái cột ấy giờ đã mục...



(ẢNH: HOÀNG HÀ/VIETNAMNET.VN)

Chuyện ở "huyện"

Giữa năm 2024, tác giả cuốn sách "Bức xúc không làm ta vô can", ông Đặng Hoàng Giang (quốc tịch Áo, hiện ở Hà Nội) đã tố ông Nguyễn Nhật Anh (Giám đốc Công ty Cổ phần Văn hóa và Truyền thông Nhã Nam) đã quấy rối tình dục bà B.T.H (nhân viên của Nhã Nam đồng thời là em họ đồng vợ nhà ông Giang). Ngay sau đó Nguyễn Nhật Anh cũng viết bài xin lỗi, thừa nhận rằng "có một số hành động thể hiện sự quan tâm, quý mến" đối với bà B.T.H và bị "hiểu lầm", lời "xin lỗi nhưng đổ lỗi" này đã bị nhiều tác giả, độc giả phê phán dữ dội.

Ngoài vai trò Tổng Giám đốc và đại diện pháp luật, ông Nguyễn Nhật Anh còn nắm lượng lớn cổ phần tại Công ty cổ phần Nhã Nam, nên việc ông bị tạm đình chỉ rồi được phục chức không ai bất ngờ. Điều bất ngờ là ngày 21-7-2025, công



Đặng Hoàng Giang (ẢNH: VTCNEWS.VN)



Nguyễn Nhật Anh (ẢNH: THANHNIEU.VN)

an Hà Nội đã phạt hành chính và thu hồi giấy phép lao động tại Việt Nam của ông Đặng Hoàng Giang bởi cáo buộc "Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức quy định tại Điều 331 - Bộ luật Hình sự".

Công an Hà Nội dựa trên việc chính họ đã bác bỏ đơn tố cáo ông Nhật Anh của chị H. (nạn nhân câu chuyện) rồi... gián tiếp khẳng định "đã điều tra và làm rõ ông Nhật Anh vô tội" để từ đó suy ra lời của ông Giang là bịa đặt?!

Bình luận Bùi An: Bức xúc khiến ta thành bị can. Ở nơi "dao thót bằng chứng được ngoài chợ" thì không mong gì thêm.

Bình luận Vũ Tùng: May là ông này quốc tịch Áo nên dù án 331 thì chỉ xử phạt hành chính. Chứ không thì...

Bình luận Gà Tây: Có clip đảng hoàng mà vẫn chỉ là "gạt tay trúng má", "vật giống tiền"... Công Lý ở Việt Nam là một diễn viên hài bị đột quy mà thôi.



Ông ăn chả, bà ăn nem

Một kết quả thăm dò bỏ túi của chúng tôi gần đây với khoảng 200 người đã có vợ/chồng tại 3 địa phương gồm Sài Gòn, Tây Ninh và Đồng Nai cho thấy trong số này có gần 70% cánh mày râu và hơn 35% các chị em cho biết từng sẵn sàng lập “phòng nhì, phòng ba”... Phải chăng “ông ăn chả, bà ăn nem” đang trở thành “một phần tất yếu” của cuộc sống hiện đại?



NGUYỄN SINH (bài và hình)
SÀI GÒN - VN

Hiện tượng “ông ăn chả, bà ăn nem”

C huyện ngoại tình trong đời sống vợ chồng từng có từ ngàn xưa chứ chẳng phải chờ tới nay mới có. Song chưa bao giờ vấn đề này

lại trở nên “nóng bỏng” như hiện thời. Tương tự vậy, có lẽ chưa bao giờ, con thuyền hạnh phúc của nhiều gia đình, vốn mỏng mảnh lại càng trở nên chông chênh trước sự đe dọa của những cơn giông “hướng ngoại”!

Tiến sĩ tâm lý học Hoài Nam (Đại học Hoa sen, Sài Gòn) nhận xét: “*Đang có một làn sóng ngoại tình mới phát sinh ở những nơi làm việc không khác nào một thứ “mode”. Nó cuốn theo những người ưa thích các thú vui*

tình dục và cả những người tử tế trong các cuộc hôn nhân tốt đẹp". Có lẽ không ai chối cãi rằng phái nam thường có xu hướng thích ngoại tình nhiều hơn phái nữ. Tuy nhiên, trong khi không ít người vợ sẵn sàng tha thứ cho người chồng lỡ "nhầm đường lạc lối", thì vẫn rất hiếm đàn ông "bị cấm sừng" dễ dàng chịu bỏ qua lỗi lầm này của người vợ. Tại sao có chuyện này? Trước hết, cần thấy rằng quá trình "ăn vụng" của đàn ông diễn ra chớp nhoáng hơn phụ nữ. Đàn ông có thể nhanh chóng leo tới tột cùng dục vọng với người đàn bà họ không hề yêu, thậm chí còn thua kém

vợ nhà về nhiều phương diện, miễn sao "của lạ" hoặc "cũ người mới ta".

Trong khi đó, phần lớn phụ nữ không như vậy. Họ chỉ đạt khoái cảm với người họ thật sự yêu. Cho nên quá trình ngoại tình của đàn bà thường công phu hơn nên cũng có nhiều dấu hiệu dễ bị phát hiện hơn. Mặt khác, trong khi đa số đàn ông ngoại tình vì lý do tình dục, ngay cả khi họ đang sống hạnh phúc trong hôn nhân, thì hầu hết đàn bà chỉ ngoại tình khi cảm thấy không hề có tình yêu trong hôn nhân. Do đó, một khi phụ nữ đã phản bội là họ bị cuốn hút cả về tinh thần lẫn thể xác.

Khi đã yêu người đàn ông khác, họ luôn tìm cơ xa lánh chồng hoặc thoái thác quan hệ chăn gối với chồng. Ngược lại, đàn ông "ăn vụng" rất dễ chui mép. Có người sau khi "ngoại tình" trở về nhà còn cư xử với vợ con tử tế, nồng nàn hơn. Thậm chí có ông chồng "cặp kè bồ nhí" cả chục năm ròng rã, đã từng có con với bồ nhí mà vợ nhà vẫn không hay biết. Bởi vì suốt mười tối thì bà vợ đều thấy ông xã ngồi nhà xem tivi hết cả mười. Vào ngày nghỉ thứ Bảy, Chủ Nhật cuối tuần còn xung phong vào bếp làm nội trợ, nấu món ngon này nọ "đãi vợ". Hoá ra ông ta toàn tận dụng thời gian "hoạt động bí

mật" vào các buổi trưa nơi sở làm!

Ngoại tình để làm gì?

Người ta hay giải thích chuyện ngoại tình của mình với nhiều lý do nhằm để nhận được sự thông cảm của người khác. Chẳng hạn: "*Bà nhà tôi tánh tình dữ như quỷ!*" hoặc "*Ông xã tôi suốt ngày chỉ rượu chè say sưa, lười nhác*"... Tóm lại theo họ, chuyện ngoại tình xảy ra là do lỗi của vợ hoặc chồng!

Chúng ta chẳng lạ gì cảnh những người đàn bà khóc lóc, kể lể với bạn bè chuyện bị chồng phản bội, nhưng phần lớn đàn ông lại hiếm khi chịu làm vậy. Nếu vì lý do gì đó



Bắt cá hai tay



Ly hôn là giải pháp cuối cùng

mà người đàn ông không thể hỏi thẳng vợ chuyện ngoại tình nhưng vẫn phải giả câm giả điếc, thì tâm trạng họ trở nên u uất, có thể sinh ra thói nát rượu hoặc muốn tự huỷ hoại cuộc sống của mình. Cũng vì đàn ông ít khi nói ra nên có người nghĩ rằng đàn ông thiếu nhạy cảm hơn phụ nữ nên khó phát hiện vợ ngoại tình. Thực ra cách nhìn đó không đúng. Nhiều khi đàn ông biết rõ vợ không chung thủy, nhưng nói ra xấu hổ nên họ giả như không biết. Nếu cố ý tra vấn đại loại như: “*Dạo này em hay về muộn thế?*” là họ muốn dừng ở mức độ nhắc nhở.

Cụ thể hơn, như: “*Chiều nay cô lại đi hẹn hò với thằng X hả?*”, nhưng lập tức người vợ trả lời: “*Tào lao! Cứ ghen bóng, ghen gió?*”, thì đa số các ông sẽ làm như cho qua. Nhưng nếu người vợ tưởng chồng “cù lần” chẳng biết gì và cứ tiếp tục là đã phạm một sai lầm kép là đánh giá đàn ông hơi thấp.

Một ông tiến sĩ khoa học nọ hay ở lại cơ quan làm việc đến tận khuya mới về nhà. Hoá ra anh ta sợ cái cảnh mình về nhà rồi mà vợ vẫn chưa về và khỏi phải chứng kiến cảnh vợ trơ trẽn bịa ra 1001 lý do về nhà muộn. Tuy nhiên, không phải

người vợ nào từng “cắm sừng” chồng cũng thấu hiểu tâm trạng này của đàn ông. Có người còn nghĩ tuy mình có hơi lãng mạn nhưng vẫn có trách nhiệm với gia đình. Thậm chí có người kiếm được chút lợi lộc về kinh tế qua chuyện ngoại tình còn ngỡ rằng hành vi của mình không gây hại cho ai, mà còn làm cho kinh tế gia đình khá hơn. Họ biết đâu rằng, với đàn ông, những hành vi đó có tác dụng phá hoại ghê gớm, nó gặm nhấm, tàn phá cả tâm hồn lẫn thể xác người chồng.

Mọi người vẫn thường lên án hành vi ngoại tình

của đàn ông, bởi hiện tượng đó xảy ra nhiều hơn và hình ảnh những người vợ hứng chịu hậu quả từ sự không chung thủy của chồng rất dễ thấy. Nhưng người ta ít khi nhận ra nỗi đau âm ỉ của đàn ông khi họ bị “cắm sừng”. Có người vì sợ miệng tiếng thế gian đàm tiếu nên cứ giả điếc, thậm chí có người còn cố tạo ra cái vẻ bề ngoài của một gia đình êm ấm để che đậy nỗi bất hạnh bên trong. Nhưng hành vi đó không phải giải pháp. Những nỗi đau âm ỉ này có thể càng gây ra thêm nhiều hậu quả khôn lường!

Bài và hình NS



TRIỀU MINH

Bệnh Parkinson

Bệnh Parkinson là một rối loạn thoái hóa thần kinh (neurodegenerative disease) ảnh hưởng đến hơn 1.1 triệu người ở Mỹ, đặc biệt phổ biến nơi người trên 60 tuổi. Dù thường được chẩn đoán ở người cao niên, nhưng có khoảng 4% ca bệnh xảy ra trước tuổi 50. Nam giới có nguy cơ mắc bệnh cao hơn, và vì người da màu có thể gặp khó khăn hơn trong việc tiếp cận với bác sĩ chuyên khoa thần kinh nên chúng ta không biết đầy đủ dữ liệu về họ.

Parkinson ảnh hưởng đến cả hệ thần kinh trung ương và ngoại biên, gây suy giảm khả năng vận động lẫn tinh thần. Tuy bệnh không thể chữa khỏi, các phương pháp hiện tại có thể giúp làm chậm tiến triển của bệnh và cải thiện cuộc sống.

10 sự thật đáng chú ý về Parkinson

- 1. Không thể chữa khỏi:** Dù có thể điều trị bằng thuốc và liệu pháp hỗ trợ (therapies), bệnh vẫn tiến triển theo thời gian.
- 2. Không đồng nghĩa với án tử:** Người mắc Parkinson vẫn có thể sống lâu nếu chức năng nhận thức (cognitive function) còn tốt.
- 3. Mỗi người một kiểu:** Triệu chứng và mức độ nặng nhẹ khác nhau tùy từng cá nhân.
- 4. Những triệu chứng khác có thể nghiêm trọng hơn:** Ngoài việc suy giảm khả năng vận động, còn các triệu chứng như mất ngủ, sa sút trí tuệ (dementia), ảo giác (hallucinations), nuốt khó, huyết áp thấp, chảy nước dãi, tiểu tiện không kiểm soát và mất biểu cảm khuôn mặt (facial masking).
- 5. Dấu hiệu cảnh báo sớm:** Không chỉ run tay chân mà còn giảm khẩu vị, giọng nói nhỏ, và chữ viết ngày càng nhỏ.
- 6. Thể dục có lợi:** Vận động giúp tăng sự sinh sản sinh các chất hóa học có lợi trong não, giúp làm chậm tiến trình của bệnh.
- 7. Tăng nguy cơ trầm cảm (depression):** Khoảng 40%-50% người mắc bệnh gặp phải vấn đề tâm lý này.
- 8. Không phải ai cũng bị run:** Khoảng 10%-30% bệnh nhân không có triệu chứng run nhưng bệnh của họ có thể tiến triển nhanh hơn.
- 9. Bệnh có 5 giai đoạn:** Từ nhẹ (giai đoạn 1) đến mất khả năng di chuyển, phải nằm giường hoặc ngồi xe lăn (giai đoạn 5).
- 10. Liên quan đến dopamine:** Parkinson có thể dẫn đến sự mất dần các tế bào thần kinh sản xuất dopamine - là chất hormone tạo cảm giác dễ chịu.

GIAI ĐOẠN 1:
Có triệu chứng nhẹ nhưng vẫn có thể sinh hoạt bình thường



GIAI ĐOẠN 3: Chuyển động bắt đầu chậm lại, mất thăng bằng



GIAI ĐOẠN 2: Các triệu chứng như run và cứng khớp bắt đầu trở nên tồi tệ hơn, có thể phát triển tư thế xấu hoặc gặp khó khăn khi đi lại

GIAI ĐOẠN 4: Các triệu chứng trở nên nghiêm trọng và không thể sống một mình, cần được chăm sóc.



GIAI ĐOẠN 5: Không thể đi lại hay đứng vào giai đoạn này.

Dù có nhiều hiểu lầm về Parkinson, người mắc bệnh vẫn có thể duy trì cuộc sống tốt nếu được hỗ trợ và điều trị phù hợp. Điều quan trọng là hiểu đúng về bệnh để nâng cao nhận thức và cải thiện việc chăm sóc y tế cho họ.

(KỲ SAU: Bệnh Parkinson và bệnh Alzheimer khác nhau ra sao?)



Đi lạc ở miền Tây



ĐÀO THỊ THANH TUYỀN
SÀI GÒN, VN

1. Tối hôm đó ngồi trong một quán ăn ở Cần Thơ, thưởng thức món bún chả Tiều, chúng tôi ôn lại đoạn đường đã qua hoàn toàn ngẫu hứng bởi Cần Thơ không phải là đích đến của chuyến đi.

Khởi hành từ Sài Gòn bằng xe máy lúc 9h30 dưới cái nắng tháng Tư nóng gắt.

Mục tiêu xa nhất chỉ là Vĩnh Long, nghĩa là phải đi gần 150 km rồi. Thế nhưng, dù chạy không nhanh và thỉnh thoảng ghé nghỉ ở các quán cà phê vòng bên đường, chúng tôi đến Nhà thờ Chánh toà Vĩnh Long chỉ mới 3 giờ chiều.

Sau khi đi một vòng khắp thành phố, chúng tôi vào một quán cà phê trong sân

vườn Bảo tàng Vĩnh Long - một khuôn viên biệt thự, kiến trúc Pháp còn giữ lại khá đẹp, nhìn ra dòng sông Cổ Chiên. Chúng tôi bàn tính đi thêm 40 km nữa về Cần Thơ nghỉ lại đêm.

Sáng hôm sau chúng tôi đi Trà Ôn. Qua cầu Cần Thơ, chúng tôi theo Quốc Lộ 54, rẽ lối vào nhà thờ Trà Ôn, được xây dựng từ năm



Bên sông
Cổ Chiên

1925 để đến chợ Trà Ôn.

Theo tài liệu, Trà Ôn là quận của tỉnh Cần Thơ từ năm 1921. Năm 1956, chính quyền Sài Gòn cho thành lập tỉnh Tam Cần, lấy thị trấn Trà Ôn làm tỉnh lỵ. Năm 1957, tỉnh Tam Cần bị giải thể, Trà Ôn nhập vào tỉnh Vĩnh Bình. Năm 1967, quận Trà Ôn thuộc tỉnh Vĩnh Long. Sau ngày 30 tháng 04 năm 1975, Trà Ôn trở thành huyện của tỉnh Cửu Long. Năm 1977, huyện Trà Ôn bị giải thể nhập vào các huyện Cầu Kè và Vũng Liêm, tỉnh Cửu Long.

Năm 1981, huyện Trà Ôn được tái lập, trên cơ sở tách thị trấn Trà Ôn cùng 8 xã từ huyện Cầu Kè và 3 xã từ huyện Vũng Liêm,



Phố chợ Trà Ôn

Ngày 26 tháng 12 năm 1991, tỉnh Cửu Long tách thành tỉnh Vĩnh Long và tỉnh Trà Vinh, huyện Trà Ôn thuộc

tỉnh Vĩnh Long.

Có thể vì cái lịch sử thăng trầm tách ra, nhập vào, giải thể, tái lập nên nhìn chung Trà

Ôn vẫn còn hiền hoà, bình dị, kinh tế chưa khởi sắc lắm!

Vài căn nhà người Hoa ở phố chợ, một ngôi nhà thời Pháp, chợ nhỏ nhưng nhộn nhịp. Phía sau chợ là bến sông, ghe thuyền xuôi ngược ra vô. Sông rộng, bờ bên kia cây lá xanh dày vừa thơ mộng, vừa dân dã, trông đẹp dịu dàng, mộc mạc. Ngồi ở một quán cà phê

Nơi đây ngày trước còn chợ nổi Trà Ôn rất nhộn nhịp



Trên sông Trà Ôn



bên sông, ăn tô hủ tiếu ngon mà rẻ, trò chuyện với mấy người xe ôm, lái thuyền mới biết nơi này đã từng một thời rất phồn thịnh vì là chợ mua bán sản vật của người dân từ các cồn Lục Sĩ, Tân Quy, Côn Sừng... chở ra.

Chợ nổi Trà Ôn là chợ nổi cuối cùng trên sông Hậu trước khi đổ ra biển, nằm giữa ngã ba sông Hậu (người dân ở đây gọi là sông Trà Ôn) và sông Măng Thít. Bây giờ không còn chợ nổi, nhưng thật thú vị khi nhìn cảnh ghe thuyền, phà xuôi ngược trên sông để khiến liên tưởng về thời sầm uất, nhộn nhịp bán mua cách đây không lâu lắm.

Rời bến sông, chúng tôi đi một vòng phố chợ. Một dãy phố có rất nhiều quán ăn. Đặc biệt có món bún bò viên ăn kèm với rau chuối. Chúng tôi mỗi người... ăn thêm một tô. Ngon tuyệt vời!

Chợ quê, món ăn nào cũng rẻ từ bánh khọt cho đến phở, bún riêu...

Hôm ấy tôi thấy một bà cụ ngồi trên bậc thềm gần chợ, cạnh có hai cái bị, trong một bị chỉ có một con vịt con. Tò mò tôi hỏi sao bà mua chỉ một con vịt? Bà cụ bảo: *"Bữa trước mua mười con vịt về nuôi, chết mất một con, hôm nay đi chợ mua thêm một con"*. Câu chuyện nhỏ để thương làm sao!

Sau khi "lượn" một vòng thị trấn Trà Ôn chúng tôi ghé thăm khu di tích Thống Chế Điều Bát.

Đây là di tích lịch sử được xây dựng vào năm Canh Thìn 1820, đời vua Minh Mạng. Là nơi thờ Thống chế Điều Bát Nguyễn Văn Tồn (1763-1820), một danh tướng thời nhà Nguyễn. Ông có công lớn trong việc giúp Thoại Ngọc Hầu chỉ huy quân dân đào kênh Vĩnh Tế (Châu Đốc – An Giang) và giúp dân các vùng trong tỉnh Vĩnh Long và Trà Vinh khai khẩn đất hoang, thành lập nhiều xóm làng.

Năm 1828, vua Minh Mạng sắc phong ông là Trung Đẳng Thần, hàm ân Trung Dũng Thiên Trục, tước Dung Ngọc Hầu. Vợ ông được ban

mỹ tự Hiền Thực Chi Thần Thống Chế Đại Quan. Phía sau đền thờ có khu mộ của ông và phu nhân.

Rời Trà Ôn đích đến là cầu Cổ Chiên chúng tôi... đi lạc. Bản đồ Google thể hiện loằng ngoằng. Chúng tôi quyết định tới đâu hỏi đường tới đó. Nhờ vậy mới ngắm được cảnh đồng quê mùa lúa xanh thì con gái. Qua những cánh đồng cối, thơm mùi cối mới cắt như mùi cỏ mà nồng nàn hơn. Trên đường làng, cối phơi xoè, ngay hàng thẳng lối. Hai bên đường, hoa vàng, hồng, đỏ, tím, trắng đỏ khoe sắc hân nhiên trong nắng khiến đường quê trông bình yên và... lãng mạn.



Cổng vào đền thờ Thống chế Điều Bát

Bên đường, nhiều quán bán những sản vật quê như đậu phộng luộc, bắp luộc, bắp trái đã lột vỏ... Hôm ấy, xe máy chúng tôi gần như không còn chỗ để treo, nào là bắp, đậu, củ ấu, sầu riêng...

Trưa chúng tôi đến xã Đức Mỹ, huyện Càng Long, Trà Vinh. Đói và khát, chúng tôi ghé vào một quán bên đường uống ly nước mía và ăn tô bún nem nướng khá đặc biệt với nước chan vào là tương (đậu nành) đen. Tưởng trên đời chẳng có gì ngon hơn!

Qua cầu Cổ Chiên, chúng tôi rẽ vào thành phố Bến Tre ngồi nghỉ ở quán cà phê Làng Vắn và lấy sầu riêng ra ăn. Sầu riêng mùa tháng Tư ngon tuyệt vời!

Rời mọi thứ vào quên lãng, album hình tôi chụp khá chi tiết đường đi hôm đó nằm im trong máy tính.

2. Tôi sẽ không nhớ lại lần lạc đường ấy nếu vừa rồi không có một người bạn nhắn hỏi tôi biết nơi nào ở miền Tây trồng nhiều cỏ bàng không, có một khách nước ngoài muốn tìm hiểu để đặt mua các sản phẩm thủ công mỹ nghệ làm từ cỏ bàng (hay còn gọi là cối).

Tôi lục album cũ. Làng Đức Mỹ bên dòng sông Cổ Chiên hiện ra sống động. Chiếc thuyền chạt vun cối thành phẩm

trên khúc sông trư
vắng, những cánh đồng
xanh vờn lượn, đường
làng uốn cong, những
ngõ hoa xinh xắn và đặc
biệt, mùi hương cói nồng
nàn, quán quýt rất khó
quên.

Trở lại Đức Mỹ lần thứ
hai tôi thấy như mình
quá thân thuộc nơi này.
Ngoài những cánh đồng
cói bạt ngàn, ấn tượng
với khách còn bởi có khá
nhiều những tượng đài
Đức Mẹ, Chúa Ki- tô
vua dọc hai bên đường
đi, hàng dãy ghế đá dưới
chân mỗi tượng đài. Nơi
đây có các họ đạo Đức
Mỹ, Bãi Xan... thuộc
giáo phận Vĩnh Long.



Dệt chiếu từ cói ở Đức Mỹ

Trên những cánh đồng
cói đang vào mùa thu
hoạch, có những lều
nhỏ, rộn ràng công việc
sơ chế cói trước khi phơi.

Chúng tôi lang
thang trong làng,
nói chuyện
một vài gia
đình sản
xuất chiếu
và hàng
thủ công

Thu hoạch cói

mỹ nghệ. Có những gia
đình tự làm từ trồng cói
đến cho ra sản phẩm
là chiếu, chổi, chổi. Cói Đức Mỹ nổi tiếng
về chiều cao, mùa đông
xuân cói cao đến 2m,
mùa mưa còn khoảng
1.8m. Cấy từ cây con,
6 tháng thu hoạch một
lần và khoảng 4 năm thì
xới lại trồng cói mới.

Đặc biệt, do đây là vùng
nước lợ nên sợi cói dai, ở
vùng nước ngọt, sợi cói
giòn, dễ gãy. Một cô gái

32 tuổi nói với chúng tôi,
từ ngày còn bé đã thấy
cha má làm cói rồi.

Rời Đức Mỹ, chúng tôi
qua Vũng Liêm rồi Vĩnh
Long. Những cánh đồng
cói dập dờn trong gió.
Mùi cỏ tươi khi thoảng,
lúc đậm nồng. Cảnh
se cói dưới đồng, trên
đường cói phơi hàng dài
xoè rất đều, thêm những
đường, ngõ hoa đủ sắc
làm thành bức tranh
quê đẹp.

Bài và hình ĐTTT



Phơi cói



Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371- NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến
các tiểu bang trên toàn nước Mỹ
qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các
sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS,
BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI,
DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP
đẹp, thịnh hành
trên thị trường

NEW!!!

gel polish mới của OPI
đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp.
Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac,
Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây

ngịch lý

Một anh chàng sắp lấy vợ than thở với bạn:

- Con ghẹ tao cái gì cũng giả...
- ?
- Ngực giả, mông giả, môi giả, tóc giả, mắt giả, mi giả, mũi giả...
- Úy trời!
- Nó tưởng tao cũng xài đồ giả, nên lúc nào cũng hỏi tao có CHÂN THẬT không?

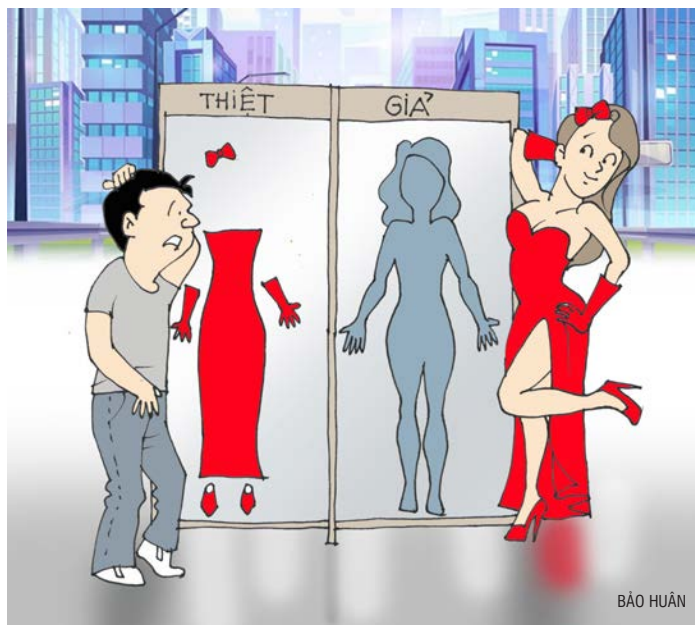
HỒ ĐÌNH DIỆC (sưu tầm và chế biến)

nhập tỉnh

Một chàng trai trẻ về thăm Việt Nam. Trong thời gian đang sắp nhập tỉnh. Về Mỹ, bà hỏi:

- Về bển vui không con?
- Dạ vui, Nội.
- Con đi những đâu?
- Bình Tĩnh Nha Bà Nội !
- Tao làm gì mà không tỉnh mậy!
- Dạ không, ý con là con đi Quảng Bình, Hà Tĩnh, Nha Trang, Bà Rịa, Hà Nội, bây giờ họ ghép lại nên đọc vậy á.

ANH LƯU (sưu tầm)



đổi thay

Trong một buổi họp lớp, các cựu sinh viên gặp nhau. Kể khoe thành tích, đứa khoe chức, người khoe nhà. Thấy Kiệt đứng lẻ loi, Tuấn đến vỗ vai:

- Làm ăn sao mậy?
- Lúc tao nghèo tao khổ, gọi không đứa nào bắt máy, nhắn tin cũng chẳng đứa nào trả lời. Bây giờ thì đồ thằng nào gọi được tao!
- Sao vậy?
- Tao bán mẹ cái phone rồi!

MINH MINA (sưu tầm)

hợp lý

Mới sáng, con gà mái đã bực bội nói với con gà trống:

- Em thấy loài người cô nào cũng có vú, mà em lại không!
- Con gà trống nhượng mầy:
- Em có vú làm gì. Anh có tay đâu?

ĐÌNH TIẾN DŨNG (sưu tầm)



TONY LONG

GARLAND, TX - Chủ Nhật ngày 27 tháng 7 năm 2025 Nha Kỹ Thuật đã long trọng Tổ Chức Đại Hội Kỳ Thứ 20, với chủ đề 50 Năm Viễn Xứ, lúc 2:30 PM tại nhà hàng Sky Club / Restaurant 4460 W.Walnut St. Garland, TX 75042.

Nha Kỹ Thuật (Strategic Technical Directorate) là cơ quan tình báo chiến lược của Quân Lực VNCH, trực thuộc Bộ Tổng Tham Mưu, đặc trách tổ chức, hoạt động biệt kích thu nhập tin tức tình báo, phản tình báo chiến lược chống lại nhà nước VN Dân Chủ Cộng Hòa Miền Bắc và Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam VN. Tiền thân của Nha Kỹ Thuật là Sở Khai Thác Địa Hình (Topographic Exploitation Service) do Đại Tá Lê Quang Tung chỉ huy. Sau cuộc đảo chính VNCH 1963, Sở Khai Thác Địa Hình bị giải tán, Các phòng ban được giải thể hoặc phân vào các cơ quan thuộc Bộ Quốc Phòng ... Riêng các đơn vị tác chiến được tập hợp để hình thành một Đơn Vị độc lập với Bộ Chỉ Huy riêng.

Nha Kỹ Thuật được thành lập ngày 12 tháng 2 năm 1965 và giải tán

NHA KỸ THUẬT ĐẠI HỘI KỲ 20

50 Năm Viễn Xứ



Lễ Chào Quốc Kỳ

ngày 28 tháng 4 năm 1975 theo khẩu lệnh của Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng.

Mở đầu Buổi Đại Hội anh Nguyễn Văn Hảo, MC điều khiển chương trình Lễ Chào Quốc Kỳ Hoa Kỳ và VNCH. Toán Quốc Quân Kỳ tiến ra vị trí hành lễ. Sau Một Phút Mặc Niệm và Lễ

Truy Diệu các Chiến Sĩ Nha Kỹ Thuật và Quân, Cán Chính VNCH đã anh dũng hy sinh vì Tổ Quốc. Niên trưởng Nguyễn Quang Vinh và Nguyễn Hữu Phú, Hội trưởng Võ Tấn Y lên dâng hương Tưởng Niệm anh linh các chiến sĩ.

Hội trưởng Võ Tấn Y

đọc diễn văn chào mừng quan khách tham dự. Anh tóm tắt việc hình thành và nhiệm vụ của Nha Kỹ Thuật trong thời chiến chống CS xâm lược trước 1975. Mục đích của Đại Hội nhằm tạo cơ hội cho anh em, các Hội Đoàn và Đồng Hương gặp gỡ thăm hỏi sức khỏe cùng hun đúc lập trường Quốc Gia. Ngoài ra, buổi dạ tiệc ngày hôm nay còn mang một ý nghĩa đặc biệt trong vai trò "Giữ Lửa" nhân kỷ niệm 50 Năm Viễn Xứ...

Tiếp lời Niên trưởng Nguyễn Quang Vinh cũng đã lên phát biểu.

Mọi người đã vỗ tay nhiệt liệt tán thưởng các lời phát biểu của Niên trưởng Nguyễn Quang Vinh và Ông Võ Tấn Y Hội trưởng Nha Kỹ



Hội trưởng Võ Tấn Y

Thuật và cũng là Trưởng Ban Tổ Chức.

Chúng tôi nhận thấy có sự tham dự của TS Vũ Đình Hiếu, Tổng Trưởng Tổng Hội SVSQ Thủ Đức Hải Ngoại; Ông Võ Tấn Y, Tổng Hội trưởng TH Nha Kỹ Thuật; Ông Bùi Quang Thống và đại diện các hội đoàn, các cộng đồng và các cơ quan truyền thông báo chí ...Cũng như các thân hào nhân sĩ.

Ban Tổ Chức cũng đã tặng hoa cho một số Mạnh Thường Quân trong đó có BS Đàm Thiện Hưng, Ông Vàng Nguyễn, Bà Dung Đặng..

Sau đó mọi người được dùng bữa cơm chiều với những món ăn thịnh soạn của Nhà Hàng Sky Club trong khi thưởng thức một chương trình văn nghệ với sự đóng góp của các ca sĩ quen thuộc như Phương Dung, Thúy Vi, Phương Hồng, Hoàng Lan, Thủy Tiên ...và khách tham dự.

Buổi Đại Hội Kỳ 20 của Nha Kỹ Thuật hết sức thành công. Mọi người vui vẻ hàn huyên trong không khí thân mật, Dù thời tiết khá nóng mọi người vẫn ở lại tới cuối chương trình. Đã có khoảng 300 người tham dự Buổi Đại Hội Kỳ 20 của Nha Kỹ Thuật.

Đại hội kết thúc lúc 6:30 pm .

TL



Quốc ca



Quan khách



Huynh đệ chi binh



Một tiết mục văn nghệ



TPB HUỖNH VĂN SANG

Sinh năm 1945.

Số quân 472.483.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc ông Huỳnh Văn Sang.

ĐỊA CHỈ: 49 Nguyễn Văn Quá, khu phố Quyết Thắng 2, phường Khánh Hậu, thị xã Tân An, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI: con: 0272 3512 322
0983 133 449



TPB PHẠM VĂN CƯ

Sinh năm 1953.

Số quân 628.876. Binh 2.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc về ông Phạm Văn Cư.

ĐỊA CHỈ: 23A Phạm Văn Bạch, Khu phố 2, Thị trấn Thạnh Hóa, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI: 0272 3858 660
0919 872 506

Xin cảm ơn quý ân nhân

BẢN VIẾT TẮT CÁC CHỮ DÙNG TRONG QUÂN ĐỘI

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - QP: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TĐ: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SĐ: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SĐ23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BĐQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QYV: Quân Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.

ĐPQ: Số quân Địa Phương Quân, lấy năm sinh làm hai số đầu.

CLQ: Số quân của Chủ lực Quân, lấy năm sinh +20= hai số đầu (Ví dụ sinh năm 1940, số quân là 60/000).





PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
CHECK
CASH
CREDIT
CARDS

Đề khách hàng nhớ đến bạn
Đề mọi người biết đến bạn

BUSINESS CARD SIZE



DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383

| 972.675.1906

| 817.421.1400

972-352-7699
GOOD JOB ROOFING
 Good Price / GIÁ RẺ
 Good Quality / CHẤT LƯỢNG TỐT
 Good Service / PHỤC VỤ TẬN TÂM

10 years labor warranty
 Bảo đảm 10 năm

EXTRA DISCOUNT TO REPLACE TWO OR MORE ROOFS



COMMERCIAL RESIDENTIAL
ROOFING
LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột.
 Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá, hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

FREE ESTIMATE
THOMAS N CONTRACTOR LLC
 Liên lạc: **972-333-4105**
214-708-0095



ĐIỆN Electrical Services
 CERTIFIED MASTER ELECTRICIAN LICENSE #95018 TECL 26051

CÓ 20 NĂM KINH NGHIỆM VỀ ĐIỆN
 Thiết kế – sửa chữa cho tất cả các cơ sở thương mại, chung cư, nhà cửa...về điện.

NT MINH
CẦN THỢ ĐIỆN VÀ THỢ PHỤ

Mọi việc làm đều có bảo đảm, hẹn đúng giờ giấc, việc làm nhanh chóng.

Xin liên lạc **MINH**:
 Tel: **972-408-7038**
 Fax: **972-485-9698**

Cần thợ phụ siêng năng



NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM | UY TÍN | GIÁ PHẢI CHĂNG
 BẢO ĐẢM 1 NĂM CHO MỌI CÔNG VIỆC

THUẬN AC
 HEATING & COOLING **SELL - SERVICE - INSTALL**

NHẬN SỬA TẤT CẢ CÁC LOẠI MÁY LẠNH, MÁY Sưởi CHO CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ TỰ GIA
 ⇨ Nhận sửa Walk-in Coolers | Freezers.
 ⇨ Nhận gắn thêm ổ điện.
 ⇨ Nhận gắn máy hút mùi hôi cho tiệm Nail.
 ⇨ Nhận thay & sửa bình nước nóng và các công việc về ĐIỆN, NƯỚC...

LICENSE #TACLB34468E
 PO BOX 452497, Garland TX 75045

LÀM VIỆC 7 NGÀY TUẦN

XIN LIÊN LẠC LÝ THUẬN **972.898.9141**



KHÚC VŨ PLUMBING

Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại, tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...
 Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation
***Làm việc tận tâm.**

LICENSE# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ **214-876-2079**



ANH NGUYEN HANDYMAN
CHUYÊN
Sửa chữa và Remodel

- Sơn trong, ngoài nhà
- Sửa phòng tắm, build phòng tắm mới
- Lót gạch, lót gỗ
- Làm, sửa chữa hàng rào, patio
- Build phòng, thay kiếng nhà và kiếng phòng tắm.
- Làm plumbing, sửa đường nước bể
- Thông cống nghẹt
- Countertop
- Chạy điện và bắt đèn
- Landscape

Liên lạc **Ảnh Nguyễn**
469.231.2657
 anhnguyen68@gmail.com



HOANG HEAT & AIR

Chuyên sửa Máy Lạnh & Máy Sưởi
Thay Bình Nước Nóng

L/L Hoàng: 469-463-9188
 Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín



BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...



License # TACLB27802C

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

Điện



License # TECL29375

LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
- Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống camera security cho nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD FINISH-OUT CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở (KHÔNG QUÁ TRUNG GIAN)

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AC & HEATING

Licensed Insured & Bonded
TACLA 73441R

REFRIGERATION SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT
cho nhà và cơ sở thương mại

SERVICE • MAINTENANCE
INSTALLATION • SALE

- Ice machine
- Walk-in cooler, Freezer
- A/C, Heating
- Prep table
- Draft Beer System
- Máy nước đá
- Máy lạnh, máy sưởi
- Water Heater (máy nước nóng)
- Venthoo (hệ thống hút mùi hôi)
- Điện, Nước

TRUE

Scotsman

Carrier

Goodman

LENNOX

Ice-O-Matic



PHỤC VỤ
UY TÍN
TẬN TÂM

(469) 288-7637 (Dallas)

(214) 729-0945 (Arlington)

THOMAS NGUYEN CONSTRUCTION & ELECTRIC

- Chuyên về sửa chữa nhà cửa, điện electric, nước, plumbing, gas, car port cover...
- All licensed & insured
- Commercial finish out & Residential
- Chuyên lợp mái nhà

Thomas: 972-333-4105 - 214-708-0095



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
- + Máy sưởi
- + Walk-in cooler
- + Walk-in freezer
- + Hệ thống hút mùi hôi

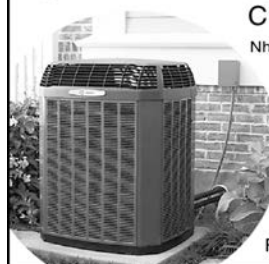
Hùng Nguyễn

469-432-3579

License #:

TACLB65031E

PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured



DIRECTV

Stream DIRECTV to any device - no satellite dish needed.

Contact your local DIRECTV dealer!

IVS Holdings



CHOICE™
PACKAGE

\$89.99*
/MO.
FOR 24 MO + TAX & FEES.

(\$117.98/mo. w/ req'd Regional Sports Fee of up to \$17.99/mo. & \$10/mo. Gemini lease fee). Cancel anytime.

Service subject to DIRECTV terms and conditions (see <https://www.directv.com/legal/legal-policy-center>). Available only in the U.S. (includes Puerto Rico and U.S.V.I.). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. DIRECTV App: Req'd compatible device and data connection or high-speed internet; data/ internet charges may apply. Requires high-speed internet. Minimum internet speed of 10Mbps per stream recommended for optimal viewing. Pricing: CHOICE \$117.98/mo. for 2 years. After 2 years, continues month to month at then-current prevailing prices unless canceled. Prices reflect base package prices plus one (1) \$10/mo. Gemini lease fee and, for CHOICE Plus or higher, a Regional Sports Fee (RSF) of up to \$17.99/mo. varies by location. May be lower in some areas. \$10/mo. for each additional device added to your account. Additional Fees & Taxes: State and local taxes or other governmental fees and charges may apply including any such taxes, fees or charges assessed against discounted fees or service credits. See [directv.com/legal/legal-policy-center](https://www.directv.com/legal/legal-policy-center) for additional information. DIRECTV Set-Top: Subject to Equipment Lease & Customer Agreement. Taxes, such as large, add-on programming (including premium channels), DIRECTV TECH PROTECT (see www.directv.com/help/protect) Lease Agreement and transactional fees, are not included in two-year price guarantee. Visit [directv.com/legal](https://www.directv.com/legal) or call for details. Equipment Non-Return-Fees: If service is cancelled you must return all leased devices to avoid a non-return fee of \$100 per device. Regional Sports & Local Channels: Regional sports available with CHOICE Plus and above. Not available in select areas. Channels vary by package & billing region. Device may need to be in billing region in order to view. Limited Programming subject to blackout restrictions. All programming, terms & restrictions subject to change at any time without notice. See [directv.com](https://www.directv.com) for details. Premium Channels Offer: Max Access Maxthrough Max app or max.com with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Max is subject to its own terms and conditions, see [max.com/terms-of-use](https://www.max.com/terms-of-use) for details. To learn more, visit [directv.com/max](https://www.directv.com/max). Paramount+ with SHOWTIME: Access Paramount+ with SHOWTIME streaming plan through Paramount+ app or [paramountplus.com](https://www.paramountplus.com) with your DIRECTV log-in credentials. Visit [directv.com](https://www.directv.com) to verify/create your account. Use of Paramount+ is subject to its own terms and conditions, see www.paramountplus.com/legal/terms for details. Access to Paramount+ requires a subscription to Paramount+ with SHOWTIME and access to your local US affiliate. To learn more, visit [directv.com/paramountplus](https://www.directv.com/paramountplus). General Terms: Programming and content only. In change. Offer requires account to stay in good standing. Upon cancellation of your video service you may lose access to Max and Paramount+. Cancel your premium channels online at [directv.com](https://www.directv.com) or by phone at 800-531-5000. If you cancel your service, you will no longer be eligible for this offer. Limited Access to one Max account and one Paramount+ account per DIRECTV account holder. May not be available in select areas. Credits or discounts. Max and related elements are property of Home Box Office, Inc. Content and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. SHOWTIME is a registered trademark of Showtime Networks Inc., a Paramount Company. Paramount+ and related marks are trademarks of Paramount Pictures Corporation. All rights reserved. Starz and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. Visit [starz.com](https://www.starz.com) for schedules/times. MGM+ is a trademark of Metro-Goldwyn-Mayer Lion Corp. © 2025 DIRECTV. DIRECTV and all other DIRECTV marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



hay TƯƠI, TRƯỢI

Tré Đà Nẵng hay Trười Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493

wwwngcco.com

- Làm A/C License #TACL6101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đồ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN

469.363.1478

NHAN NGUYEN

469.602.1037

HIỆP TRẦN
TAX SERVICES
Enrolled Agent Firm
Trên 20 năm kinh nghiệm về thuế

1225 Belt Line Rd, Ste 6
Garland, TX 75040
nhucdauvithue@gmail.com
Office: 972.495.9099
Cell: 214.536.0293

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com

100% THIÊN NHIÊN

tre

FACEBOOK
Báo Trẻ Rao Vặt

[www.facebook.com/ BaoTreRaoVat](http://www.facebook.com/BaoTreRaoVat)

sẽ giúp quý bạn đạt kết quả mau chóng

FACEBOOK TRẺ & BÁO IN
+\$10 THÁNG
ĐĂNG FACEBOOK ONLY = \$20/THÁNG
972-675-4383

Market
design & print
Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters...

GIÁ ĐẶC BIỆT

Nhận in **QUẦN ÁO**
Engraving (khắc)
VẬT LƯU NIỆM

214-909-4430
Email: treweekllymagazine@gmail.com
thiết kế đẹp mắt | rõ ràng | sang trọng

Địa chỉ: 3202 N.Shiloh rd, Garland TX 75044
NHẬN: CHECK | ZELLE | CASH | MONEY ORDER

Goal One Construction, LLC
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI - KHU CÔNG NGHỆ - TƯ GIA - PROFESSIONAL

BẢO ĐAM GIÁ RẺ - CƠ BẢO HIỂM - TỪ NĂM 1991
We pay first when we start - Không cần đặt tiền cọc trước
NHẬN THIẾT KẾ BẢN VẼ - XIN GIẤY PHÉP - DEMOLITION PERMIT

■ **CƠ SỞ THƯƠNG MẠI**
Build mới Nail Salon/ A to Z,
Nhà Hàng, Professional Offices,
any remodel...

■ **TƯ GIA**
Remodel
Roofing in 1 day

Đặc biệt: Hướng dẫn làm bản vẽ (plan), xin city permit, do any insurance claim và khi bạn bị city phạt vì không có permit.

Làm wood, tiles, laminate floor, new cabinet, granite counter tops, patio cover, paint, fence, concrete

HVAC: Máy lạnh, máy sưởi, máy hút & sửa chữa

PLUMBING: Làm mới và sửa chữa trong và ngoài, thay bình nước nóng, add spa chair, sửa leak, clog, bể ống nước

Điện: Làm từ A to Z

BẠN ĐANG Ở ĐÂU?
CHÚNG TÔI CÓ GIẤY PHÉP TRÊN TOÀN TIỂU BANG

anh Ba (manager): 469-996-0722
Email: baphan.goalone@yahoo.com

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70

1000 business cards
1 SIDE
included: design + print + shipping
hãy vào website:
TDDesigneronline.com
để xem những mẫu samples
469.826.1669

GIÁ ĐẶC BIỆT CHO CÁC TIỆM NAIL

Liz's
Hair Stylist & Make Up
CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ Dâu - PHỤ DÂU - DẠ TIỆC ...
TEL: **(214) 909.4430**

ĐẶC BIỆT
NHẬN TỔ CHỨC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI. SINH NHẬT
NỐI LÔNG MI DÀI. CONG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: **(214) 909.4430**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE **\$20** TUẦN
6 tháng trở lên có giá discount

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383

Dũng
CONSTRUCTION

2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống
- Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh

Nguyễn Dũng
LÀM NGHỀ LÂU NĂM GIÁ CẢ BÌNH DÂN **214-384-4124**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG

TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO www.tranremodeling.com YouTube [sangnguyenremodeling](https://www.youtube.com/sangnguyenremodeling)

SANG EZ
REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÀN ĐỦ LOẠI THẨM, GẠCH, GỖ
NHẬN SỬA FOUNDATION

REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)
NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG
ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SIDING

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble
Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing
Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen
Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh
Build closet, Garage thành phòng ngủ,
phòng tắm nằm & đúng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà.
Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ
Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp)
Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door

Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm
BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT
BUILD PATIO & SUNROOM
Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Có bảo hiểm đầy đủ.

Call anytime
SANG NGUYỄN [469-901-3777](tel:469-901-3777) | [469-682-6880](tel:469-682-6880) Sangnguyen682@yahoo.com

D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

Chuyên sửa cửa Garage

- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

LARRY VÂN. MSEE
214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dạy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%

BET ELECTRIC
USA INC.
MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

ELECTRICAL CONTRACTORS AND SERVICES
Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn
phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704**
817.715.3670

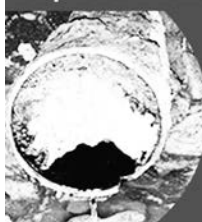
ĐÌNH GIÁ MIỄN PHÍ,
GIÁ CẢ NHẸ NHÀNG

**CHUYÊN: LÓT GẠCH,
LÓT SÀN GỖ & SƠN NHÀ**
BILLY PHƯỚC REMODELING

- Đặc biệt chúng tôi có sơn kiểu phòng khách & trần nhà
- Có Texture các loại sheetrock repair
- Có thay molding & trim về mộc
- Có làm hàng rào gỗ
- Làm tất cả công việc sửa chữa trong nhà
- Hơn 25 năm kinh nghiệm

Billy Phước: (214) 392.0577

THỢ ỚNG CỐNG



**RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỚNG CỐNG
LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?**

Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20 máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống
dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber IM 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

PHỤC VỤ VÙNG Collin County

Cty có giấy phép của Collin County

TUẦN: **469-766-3768**

JOHN PHAM: **214-475-9969**

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN



Sửa chữa nước nóng và lạnh



**Rerouting nước nóng và lạnh lên attic,
khởi đục nền nhà**



Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,



**Sửa cống bể, thông ống cống
(có camera tìm chính xác chỗ hư)**



Gas smell

Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân



469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

**6 tháng trở lên
có giá discount**

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040

Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như: Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham
214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.

Residential & Commercial




- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh - Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

BlueSky Plumbing Inc.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasoline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xử lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**
469.335.2556 | 469.939.5855
Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

T&L SALE INSTALLATION FLOORING

Kinh nghiệm: Chuyên lát gạch, gỗ, laminate, vinyl planks
Bán và gắn cabinet cho nhà bếp
Sửa máy lạnh và ráp máy mới cho tư gia & cơ sở thương mại

GIÁ ĐẶC BIỆT
Vinyl Plank 5.5 ml.
20ml. 9"x60" \$1.79

Ly: 972-415-2651

Phúc NGUYỄN ELECTRIC

5600 E Mockingbird Ln, Dallas TX 75206

CHUYÊN: THIẾT KẾ - SỬA CHỮA
Toàn bộ hệ thống điện nhà, Commercial
Master license #: 202763
Cel: **469.878.0614 - 817.501.8590**

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

Shawn Xuan Bui D.D.S

Tel: **972-234-8800**
Fax: 972-234-8807
905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.iToothDentistry.net





WINDOW FASHIONS
AE WINDOW FASHIONS, INC.
(Công Ty Sản Xuất Cửa Người Việt Tại DFV)

Roller Shades & Zebra Shades



Smart Motorized Shades

Mời quý đồng hương đến thăm công ty & showroom để được an tâm về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vì làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



Poly Shutter & Wood Shutter



Smart Motorized Shutter

Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters, rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds.

Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

Rẻ hơn Home Depot và nhiều nơi khác

Có giá đặc biệt cho người Việt Nam!

Tel: **972-494-3357** | Tiếng Việt, xin gọi Amy: **214-708-7276**, Dan: **214-288-3537**
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | www.aewindowfashions.com

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
- Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater
- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ DƯỚI NỀN NHÀ
- Sửa Và Thay Mới Các Loại Vòi Nước Hư
- Thông Ống Cống Nghẹt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)



GẮN TRỤ CHARGE ĐIỆN
CHO XE TESLA VÀ CÁC LOẠI XE ĐIỆN KHÁC

Gọi Cường Trần or Randy Tran

817-239-5857

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG
VUI VÊ CHU ĐÁO ĐƯỢC PHỤC VỤ ĐỒNG HƯƠNG

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên có giá discount



AIR CONDITIONING & HEATING

AIR CONDITIONING & HEATING

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL

★★★★★ License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY SỬI
cho tư gia và cơ sở thương mại

MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI

2615 W PIONEER PKWY. #111
GRAND PRAIRIE, TX 75051
(Trong khu Asia Times Square, Bên cạnh Bistro B)

Direct Line: **682-333-6559** | Office: **972-948-3588**

PHỤC VỤ 24/7

FREE ESTIMATE
(khi thay máy mới)

Coupon: **\$25 OFF**
for Repair Service
Expired: July 31, 2021

Coupon: **\$100 OFF**
for New System
Expired: July 31, 2021

• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã động trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)
Hiệu lực **10 năm** hoặc hơn đúng đầu thị trường từ năm 2001.
Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone
(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Dinh)

HENRY & DAVID ROOFING

THAY, SỬA MÁI NHÀ - SỬA CHỮA NHÀ CỬA CÁC VIỆC VỀ XÂY DỰNG

- Thay tấm lợp (sheetrock) tường phòng tắm
- Làm hàng rào (fence) / Đổ xi măng (concrete work)
- Sửa ống nước (Plumbing) / Làm cảnh cho vườn nhà (Landscape)
- Và tất cả các công việc sửa chữa khác.

DAVID (English) **214-970-6815** **HENRY** (Vietnamese) **214-214-1209**

Để KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 TUẦN có giá discount

Quality work

JAS ROOFING CO.

Định giá miễn phí

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
☎ **817-274-5858**
✉ chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
- ★ Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
- ★ Free deductible
- ★ Chúng tôi chuyên dò xi-măng, patio, parking lot, driveway

TD BUILDER & AIR
CONSTRUCTION SOLAR SYSTEM HVAC

FREE THIẾT KẾ 3D (3D RENDERING) CHO MỌI CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG

Nhận thiết kế, làm bản vẽ, xin giấy phép City từ A-Z cho mọi công trình.
Chuyên thầu xây dựng, nhà hàng, tiệm Boba, warehouse, etc. **Nhận build tiệm ở xa.**
Remodel nhà cửa, build thêm phòng ngủ, patio, ADU unit (xây thêm nhà sau vườn).
Chúng tôi có thể làm 3D design và build theo ý quý vị muốn thiết kế cho nhà.
Nhận build tiệm Dầu gội đầu dưỡng sinh (Medical Spa)

HVAC HỆ THỐNG MÁY LẠNH

Lắp ráp, sửa chữa hệ thống máy lạnh cho nhà và cơ sở thương mại
Nhận lắp ráp vent hood cho nhà hàng và hệ thống hút mùi cho tiệm nails.
Thiết kế và lắp ráp Walk in Cooler và Freezer.

(License # TACLA56555E)

CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP KHI THAY HỆ THỐNG MÁY LẠNH MỚI
TỪ \$145/THÁNG

WARRANTY

BẢO HÀNH 1 NĂM CHO MỌI CÔNG VIỆC
2 TO 4 MILLION DOLLARS COVER BOND AND INSURANCE

Xin liên lạc
THẮNG ĐÀO

469 **286.6617**

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☑ Sửa máy làm kem Yogurt Ice machine (commercial)
- ☑ Serving: Dalals, Garland, Plano, Richardson, Allen, McKinney và vùng phụ cận.
- ☑ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy lạnh, máy sưởi, bình nước nóng cho tư gia và thương mại

HÙNG ĐĂNG
Cell **469-878-0353**
hunganhhdang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLB022815C

ĐẶC BIỆT

- ☑ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh, máy sưởi, walk-in cooler, freezer, tủ lạnh gia đình, French door refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler tiệt giệt heat pump and emergency heat bảo đảm tiết kiệm điện, sửa, thay mới hệ thống Duct làm mát phòng ở nhà (house), tiệm nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh).

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG. For fast service please text model number.

24 hrs Emergency Service



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC

Xin gọi **Phan 469-438-5967**



NH COOL AIR

Licensed Contractor TACLB26603E

Carrier / Trane Authorized Dealer

THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...

- Máy lạnh và máy sưởi
- Clean and flush tankless water heaters
- A/C rooftop replacement
- Bình nước nóng
- Bất thêm ống hơi
- Food Waste Disposer
- Gắn đèn UV trong máy A/C
- Kiểm tra carbon monoxide
- Gắn Surge Arrestors
- Roof exhaust fan

HUYỀN M. NGHĨA
972-935-5646

THAY COMMERCIAL MOTORS



NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
MÁY SƯỜI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC NÓNG...

License #TACLB110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



VIEN CAO CONSTRUCTION INC

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG NHÀ SĨ, vv...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.
Nhận build tiệm ở xa
Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

ĐỘI NGŨ THỢ CHUYÊN NGHIỆP

Xin liên lạc Trình: **214-713-5557**
Email: **trinhcao179@yahoo.com**



WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.

Board Certified Internal Medicine
25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát
Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA nhận làm immigration.

Tel: **(972) 530-5550** | Fax: **(972) 530-3632**

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm



Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383





TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH



* Người muốn tìm bạn, yêu cầu viết ngắn gọn về mình trong 30 chữ (bao gồm tên tuổi địa chỉ, nghề nghiệp, sở thích, cũng như yêu cầu về tính tình người bạn muốn tìm), kèm lệ phí \$12/người (check hoặc money order) gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh RD
Garland, TX 75044

(ngoài bì thư để Mục "Tìm bạn bốn phương"). Tuần báo Trẻ sẽ bảo mật địa chỉ, tên thật của người muốn tìm bạn bằng một mã số.

* Người tìm được bạn, gửi thư đến địa chỉ trên kèm theo lệ phí sao lục chuyển thư \$5 (check hoặc money order pay to TRE MAGAZINE) và 1 con tem. Cách thức như sau: bạn dán kín thư (phong bì khổ nhỏ) và viết mã số ngoài phong bì, xong bỏ vào một phong bì khác gửi cho báo Trẻ, gồm lá thư cho người làm quen, 1 con tem, 5 đồng lệ phí bằng check hoặc money order. Những thư không kèm theo lệ phí hoặc tem sẽ xem là không hợp lệ. Tòa soạn sẽ chuyển thư đến người bạn muốn làm quen. (Tòa soạn không chịu trách nhiệm nếu thư không được hồi âm).

Nhóm thực hiện

ACQUAINTANCE-VIA AIRMAIL-PAR AVION

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7204-1N (1437-TX) Nữ, 60t, trung bình, hiền lành, chân thật, đạo đức, qua Mỹ đã lâu, một mình nuôi con ăn học, nay con đã trưởng thành, mong tìm bạn trai người Nam, không tú đố tường, nghiêm túc trong tình cảm, đạo đức để có thể làm bạn chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, cùng nhau đi du lịch hưởng thụ hạnh phúc cuối đời còn lại. L/L qua email only: ptphan8533@gmail.com

-TB 7206 (1439-OK) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, thành thật, đạo đức, nghề nail và tóc, muốn tìm bạn để tâm sự tuổi từ 60-68. Houston, TX phone 405-534-3662.

-TB 7209 (1439-TX) Nữ 51t, Austin TX, vui vẻ hòa đồng, giản dị, cuộc sống ổn định, không vướng bận, Đạo Phật, tìm bạn ở Mỹ, tuổi từ 50-60t. Ai mến xin gọi: 512-903-7771

-TB 7211 (1440-FL) Nam, 36t, nghề nghiệp tốt, ở Mỹ, muốn tìm bạn gái, đạo Phật càng tốt. Thư đầu xin

số phone và tấm hình. Xin L/L email: hoanginbox1@gmail.com

-TB 7215 - 1N (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7216 (1444-TX) Nữ, 54 tuổi, sống tình cảm. Tìm chân ái đời mình. Kinh tế, tử tế, tình nghĩa... Vì không vướng bận gia đình, nên gặp được tri kỷ sẽ cũng đi theo bất cứ nơi nào để hạnh phúc. Email: python2978@gmail.com

-TB 7217 (1445-GA) Phương, độc thân, ở Georgia. Không vướng bận gia đình con cái... Muốn tìm bạn đời tuổi từ 45-55. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin liên lạc: 404-428-2788

-TB 7218 (1445-GA) Hồng, single mom, sống ở Georgia. Muốn tìm bạn đời từ 45-55 tuổi để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, không vướng bận gia đình. Hợp sẽ tiến xa hơn. Xin liên lạc: 404-259-6585

-TB 7220 (1445-TX) Thy, 51t, cao 1.54', nặng 123lbs, ở Houston 34 năm, sắc diện trung bình, công việc ổn định, người Nam, đạo Công Giáo, chồng chết 17 năm, tìm một nửa còn lại người Nam, đạo Công Giáo, từ 55-65t, phải ổn định cuộc sống, không vướng bận, độc thân, sắc diện coi được, không rượu, thuốc, thành thật. Tìm một mái ấm gia đình sống bên nhau những ngày còn lại. Sẽ không trả lời nếu không lịch sự. L/L: 346-614-3921

-TB 7223-3M (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7225 (1448-TX) Nam, 69t, độc thân, có chỗ ở tiện nghi, công việc ổn định, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, giàu nghèo, có lòng nhân ái, sống ở Houston, TX. L/L 832-857-2118. Email: thunder3114@icloud.com

-TB 7226 (1449-TX) Nữ, sinh năm 1965, ở Houston, TX, độc thân, không con, công việc ổn định, vui vẻ, hòa nhã, tìm nam độc thân không vướng bận, từ 61-66t, không tú đố tường, nghiêm túc, chân thành, tử tế, có kiến thức. Ưu tiên ở Houston để cùng nhau là tri kỷ, tri âm. Email: vovi1659@hotmail.com

TB 7227 (1449-TX) Cháu trai 32, thành thật, đẹp trai, cao 6 feet, kỹ sư ở Garland, TX, Mỹ, tìm bạn gái từ 20-27t, phải có quốc tịch Mỹ, trình độ đại học, chỉ quen ở Garland, Plano or Richardson, TX. L/L: 469-878-0083.

TB 7230 (1449-FL) Nam, 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xứ lạ quê người. Một mình, không thân nhân, họ hàng, hiền lành, chân thật, đứng đắn, ít nói, biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và tình

người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, sống một mình không vướng bận. Nhà cửa ổn định, tìm người không vướng bận. Xin liên Lạc: 727-906-2179 (phone only)

-TB 7231(1450-LA) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, người Bắc, thành thật, đạo đức, giản dị, trung bình trên mọi phương diện, nghề nails, mong tìm bạn từ 58-68t. L/L 225-281-2891

-TB 7236 (1453-TX) Nam, 47t, đứng đắn, sống có tình nghĩa, vui vẻ, lo làm ăn, tìm bạn nữ sống ở Mỹ, thành thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình. L/L email only: johnng4047@gmail.com

-TB 7237-1N (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên, đạo Công Giáo. L/L: 405-550-1998 (phone only)

-TB 7238 - 1N (1457-TX) Nữ, 29 tuổi, cao 5'5", chững chạc, dễ nhìn, tốt nghiệp đại học tại Hoa Kỳ, single. Thành thạo tiếng Anh, tiếng Việt. Đầu thư kết bạn xin số phone và một tấm hình, email: giang.huong.tonnu@gmail.com

-TB 7243 (1462-TX) Nữ, 60t, hiền lành, chân thật, muốn tìm bạn nam không cờ bạc, không hút thuốc, không uống rượu, cùng nhau chăm sóc tuổi già. Xin email: abbyngu2021@gmail.com

-TB 7245 (1463-TX) Nữ, 52t, hiền, thật thà, đạo Phật, siêng năng, biết nấu ăn, yêu mái ấm gia đình, tìm bạn nam hiền, đạo Phật, không tử đổ tường.

Email: Juliehuynh24@yahoo.com

VIỆT NAM

-TB 7208 (1439-VN) Nguyễn thị Tuyết Nhung, 38t, quê Rạch Giá, Kiên Giang, chồng mất, có một con, đang làm hăng, muốn tìm bạn để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. Zalo: 0946-930-547

-TB 7210 (1440-VN) Thúy, 45t, quê Cần Thơ, da trắng, đáng người dễ coi, muốn tìm bạn đời sống ở Mỹ, hiện em cô đơn, không phân biệt tuổi tác. Các anh mến xin gọi số 0786 979 654.

-TB 7213 (1441-VN) Nữ, sinh năm 1984, một lần dang dở, có con gái 10t, mong tìm bạn trai thật lòng tiến đến hôn nhân. Em có 2 chị gái ở Mỹ. L/L Zalo: 092-544-5096

-TB 7214 (1443-VN) Ngọc Thuý, 38 tuổi. Quê Bến Tre. Cần tìm bạn trai ở Mỹ, không phân biệt tuổi tác. Xin liên lạc: 039 680 4198

-TB 7219 (1445-VN) Minh Quân 28 tuổi - Quê Tiền Giang, tính tình hiền hòa, vui vẻ, đã một lần dang dở, làm nghề sửa xe. Mong tìm bạn gái tuổi từ 22 đến 30. Ai mến xin gọi: 0376 447 358

-TB 7221 (1446-VN) Phương, Cần Thơ, 38t, cao 1m56, 49kg, tốt nghiệp ĐH, dạy tiếng Anh và làm nails, có con gái sinh năm 2014, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0855 871 577

-TB 7222 (1446-VN) Vân, Cần Thơ, 47t, cao 1m55, nặng 55kg, con trai 14t, nghề bán hàng, chăm chỉ, thành thật, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L

Zalo: 0939 962 797

-TB 7224 (1448-VN) Võ Thị Thiệt, sinh năm 1976, nữ thợ may, hiền lành, single Mom, hiện ở Saigon, muốn tìm bạn trai, hiền lành, chân thành, xin L/L: 0909471489 hoặc Facebook Tâm Võ. Cám ơn.

-TB 7228 (1449-VN) Nữ, 44t, sống ở Rạch Giá, VN, đẹp, thành thật, tìm bạn ở Mỹ, từ 45-55t, phải có quốc tịch Mỹ, có việc làm, thành thật, không hút thuốc hay uống rượu, chỉ quen người ở TX. L/L người quen bên Mỹ: 469-878-0083/469-878-0085

-TB 7229 (1449-VN) Tuyết Mai, 38 tuổi, cao 1.62, độc thân, vui vẻ. Biết yêu những tình cảm chân thành, biết lo cho cuộc đời đầy sống. Muốn tìm một người anh dễ thương, dễ mến để gởi trọn cuộc đời mình. Hãy điện về Trà Vinh gặp em: 078-395-6379

-TB 7229 (1449-VN) Quang Huỳnh (Nam), 35 tuổi, cao 1.7m. Độc thân, khoẻ mạnh, thích giúp đỡ, hoạt bát. Kỹ sư nông nghiệp, có nhà riêng ở Trà Vinh. Muốn tìm bạn Nữ trong mọi hoàn cảnh dễ thương, biết lo gia đình để sống hết cuộc đời. Xin gọi Zalo: 0904-474-919

-TB 7232 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Ngọc Thuận, 46t, ở Cần Thơ, cô đơn, muốn tìm 1 người đàn ông sống ở Mỹ, chung thủy. Xin L/L: 0899 680 628.

-TB 7233 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Tuyết Mai, 40t, ở Trà Vinh, đẹp, muốn tìm bạn trăm năm không phân biệt tuổi tác. Xin gọi: 0783 956 379.

-TB 7234 (1451-VN) Nam, Huỳnh Văn Quang, 37t, đẹp trai, chung thủy, muốn tìm vợ ở Mỹ, bạn gái nào mến, xin gọi: 0904 474 919.

-TB 7235 (1451-VN) Nữ, tên Hồng, SG, 57t, 1m54, 53kg, nghề bán lẻ, không vướng bận, 2 con trai sinh 1992 & 1996 đã tự lập, hiền, đạo đức, chung thủy, chăm chỉ, đã du lịch Mỹ và sẽ du lịch Mỹ, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 090-763-6512

-TB 7239 (1457-VN) Phạm Thanh Tuyền, sinh năm 1989, quê ở Lâm Đồng, hiện đang sống và làm việc tại Sài Gòn, VN, muốn tìm người phù hợp để tiến tới hôn nhân. Yêu cầu: có công việc ổn định, trung thực, có đạo đức. L/L: 0933581212

-TB 7240 (1461-VN) Nữ, 53t, ngoại hình dễ nhìn, độc thân, không vướng bận, muốn tìm người đàn ông độc thân, trách nhiệm để làm tri kỷ, hợp ý sẽ tiến xa, sống ở Mỹ hoặc các nước khác muốn về VN sinh sống càng tốt. L/L Zalo: 84 768-652-215

-TB 7241 (1461-VN) Huỳnh Thị Tịnh, sinh năm 1963, chủ shop quần áo TP HCM, hiền lành đạo đức, vui vẻ, tình nghĩa hòa đồng, giản dị, tìm bạn không phân biệt tuổi tác, dễ thương, dễ mến. L/L Zalo: 0901199350.

-TB 7242 (1461-VN) Nguyễn T Vững sinh năm 1969, cao 1m51, nặng 52kg, sống và làm việc tại Trảng Dài, Đồng Nai, tìm người phù hợp để kết bạn. L/L: 038 389 4163

-TB 7244 (1462-VN) Đặng T Hồng Phương sinh năm 1978, sống và làm việc tại Tân Uyên Bình Dương, tìm người phù hợp để tiến xa. L/L: 096 253 5803

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nổi niều, soong chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: **info@trenews.net** hoặc fax: **972-675-3764**.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

- Bán nhiều cây táo Đại Hàn đã có hoa. L/L: 214-836-3831
- Bán 1 máy vắt sủ và 1 máy may hiệu Zuki.
L/L Cẩm: 214-991-6832
- Bán gấp vật dụng trong nhà. Move đi tiểu bang khác, cần bán gấp tất cả vật dụng trong nhà. Nhà ở Garland 75044: ghế sofa, tủ lạnh, bàn, ghế, đồ điện, máy móc, giường king size (mới mua 3 tháng). Xin liên lạc: 214-392-0577
- Cần bán máy may công nghiệp, máy vắt sủ và làm khuy hiệu Zuki. L/L: 972-589-4090
- Cần bán Piano rất tốt. Xin Text qua số 817-501-7589
- Cần bán bộ bàn ăn còn mới, 2 tủ chung đồ, đồ tập thể dục.... Nhà ở Renner/Murphy. L/LKim: 469-688-5531
- Cần bán piano còn rất tốt, đẹp. Xin gọi 817-501-7589 (Arlington TX)
- Cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. L/L: 214-448-3109
- Bán 1cây đàn thùng cổ nhạc có gắn Pickup electric với dây amplifier và bao áo đàn. L/L: 214-300-9155
- Bán 1 máy vắt sủ, máy may. Nhà ở Arlington. L/L: 682-241-3644
- Cần bán 1 số đồ nghề thợ tiện Kennedy và 4 bức tranh sơn mài. L/L: 817-705-8482
- Bán 2 máy giặt, 2 tủ lạnh loại nhỏ, 2 vắt sủ hiệu 2516 và 861 còn tốt. L/L: 817-664-8108
- Bán 1 tấm nệm King size \$150, 1 shelf để Karaoke 5 tầng \$300, 1 tấm thảm King size \$60, thảm nhỏ \$30. L/L: 817-881-0924
- Cho nệm King size. L/L: 682-248-7914. Nhà ở Mansfield.
- Bán 4 cái loa. L/L: 682-472-2468
- Cần bán máy giặt sấy GE còn tốt \$400. L/L: 214-836-0548
- Bán máy thông cống cũ, cây mai tứ quý và 4 ghế gỗ. L/L Vân: 469-463-3832
- Bán 1 số đồ dùng trong nhà ở Arlington. L/L chị Hoa: 682-203-1071

HOUSTON

- Bán áo dài, ví sapa, khăn tắm giá rẻ. L/L: 281-901-7906.
- Bán 1 số xe walker đẩy 4 chân \$20/cái, walker 2 chân \$10/cái, wheelchair \$30. L/L: 281-568-4715
- Bán 1 máy sấy điện 110 mới xài 1 tháng \$150. L/L 281-250-6006
- Cần bán đồ dùng nấu ăn, cây ăn trái: chanh, tắc, bưởi, quýt cao 5', giá \$45/cây. Bán rẻ vì move out. L/L: 346-614-3921
- Bán 1 máy chạy bộ \$80, 2 wheel chairs \$40/cái, 6 walkers \$10/cái và 4 máy hút bụi \$15/cái. L/L: 281-568-4715
- Giường twin có học tủ, bàn làm việc bằng gỗ \$100. L/L: 713-459-9354
- Moving cần bán tất cả vật dụng trong nhà. L/L: 832-877-6955
- Bán 1 số nệm, tủ, bàn ghế và cho 1 số đồ dùng trong nhà. L/L: 832-633-6495
- Muốn bán 1 dàn âm thanh cho ban nhạc. L/L: 281-794-3366
- Bán giường 2 tầng có nệm, giá \$400. L/L: 713-498-9738
- Bán 1 bộ bàn ghế 8 ghế còn mới giá \$300, 1 oven. L/L: 281-786-4338
- Moving, cần bán rẻ đồ dùng trong nhà, cây ăn trái: chanh, bưởi, tắc \$35/cây. L/L: 346-614-3921
- Cho giường bàn tủ, Houston. L/L: 832-230-6977
- Bán 1 bộ bàn ghế 8 người còn mới, 3 cái thảm, 1 số nổi niều. L/L: 832-710-5581
- Cần bán cây ăn trái: chanh bưởi tắc, đồ dùng trong nhà. Move out, bán rẻ, \$35/cây. cell: 346-614-3921
- Moving cần bán đồ dùng trong nhà: TV 65" mới xài nửa năm \$150, TV 25" Sonny \$50, tủ đứng, sofa,... L/L ông Bùi: 346-772-9211

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

X

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)



Trung Tâm Nha Khoa

DR. LYNH THY PHAM, DDS, GENERAL DENTIST

Nhận Các Loại Bảo Hiểm Và Medicaid.

Smiley Dental Có Trên 30 Địa Điểm Trong Tiểu Bang Texas



\$2,500 *
Restrictions Applied

Niềng Răng Cho Trẻ Em Và Người Lớn

(682)558-8720

Arlington, Fort Worth

(972)485-1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và medicaid.

Cần người giúp việc trong văn phòng và nha sĩ, xin liên lạc. 214.466.1400

**BEST
D
2023**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



Care Insurance Services

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM

Saturday: Appointment only

Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

**I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.**

FOREMOST
INSURANCE GROUP

STATE AUTO
Insurance Companies

PROGRESSIVE

NatGen
PREMIER



Safeco Insurance
Life Insurance Company

Germania
INSURANCE



Nationwide

MERCURY
INSURANCE

THE HARTFORD

NATIONAL GENERAL
an Allstate company

Encompass
Creating protection around you

MERCURY
INSURANCE



GỌI VIỆT NAM
V247

Kết nối toàn cầu

Phục vụ
24/24

TOLL FREE:

1.800.883.3604

1.800.259.4260

CT

TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243

(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong ché)

TEL. 214-570-1484
469-585-3060

Email: cttraveltours@yahoo.com

**Travel Agent &
Financial Representative**

Agent: **RHONDA HUA (Phượng)**



Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

CHUYÊN BÁN:

• **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ

• **CRUISES • TOURS**

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

MAXX-POWER

Natural Health Product Co.



- Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.
- Thuốc được bảo chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

CANADA VIAGRA

- Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.
- Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.
- Uống trước 10 phút sẽ kéo dài thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 72 giờ.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy công hiệu).



\$60
20 viên

Gởi miễn phí trên
toàn nước Mỹ



Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Michael Nguyen: PO Box 690135 - Orlando, FL 32869

Tel: 904-483-0032

Nhận credit card và money order.

Quý khách muốn sống ở một nơi
khí hậu ấm áp, trồng cây bơ, xoài, ổi, mít,
hoa trái quanh năm như ở Việt Nam

**hãy
đến với**

Sunshine State!

tiểu bang nắng ấm: Florida



Myrealtor316@gmail.com



Xin gọi cho Linh Ân

407.897.9729

quý khách sẽ được tư vấn, hướng dẫn miễn phí,
cho đến khi quý khách tìm được căn nhà như ý!

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB
2020, 2021, 2022 & 2023

CÔNG TY ĐỊA ỐC

HOME SMART



710 E Colonial Dr., Orlando, FL 32803



Coverage for the things you care about

- Auto Insurance
- Home Insurance
- Life Insurance

My Pham

Your Local Agent | License #1648636
mphan2@farmersagent.com

Call 214-483-9494 today!
For a no-obligation quote.

Advertisement produced on behalf of the following specific insurers and seeking to obtain business for insurance underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Insurance Company of Washington (Bellevue, WA) or affiliates. In TX: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Texas County Mutual Insurance Company, Mid-Century Insurance Company of Texas or Texas Farmers Insurance Company. In NY: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company or Farmers New Century Insurance Company. Home office, Los Angeles, CA.
Each insurer has sole financial responsibility for its own insurance. List of all insurers and states where licensed at farmers.com/companies/state/. Not all insurers are authorized in all states. Not all products, coverages, and discounts are available in every state and may vary by state. Restrictions, exclusions, limits, and conditions apply. See agent for details.
Life insurance issued by Farmers New World Life Insurance Company, 3120 139th Ave SE, Ste 300, Bellevue, WA 98005. Farmers New World Life Insurance Company is not licensed and does not solicit or sell in the state of New York.



SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I.)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Nancy Nguyen, DDS
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH

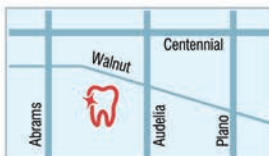
469-330-9968

469-330-7800

info@sk2dental.com

sk2dental.com

We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.



9780 Walnut St, #188,
Dallas, TX 75243
(trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)



Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả bảo hiểm, Medicaid và Chip

- 🦷 Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- 🦷 Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- 🦷 Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.

WE ARE HIRING!

Seeking 1 Business Team Member and 1 Licensed Dental Assistant

Prior experience and speaking Vietnamese or Chinese preferred, friendly and coachable



Live!
CASINO • HOTEL®
LOUISIANA

TRẢI NGHIỆM CỦA THE LIVE!® ĐÃ ĐƯỢC MỞ RỘNG: TIẾT LỘ ĐIỂM ĐẾN GIẢI TRÍ TUYỆT VỜI NHẤT CỦA LOUISIANA!

Sòng bài và khách sạn mới nhất Live! Casino & Hotel Louisiana™, của thành phố Bossier, tự hào có nhiều tiện nghi rất ấn tượng. Nằm dọc theo bờ Sông Đỏ (Red River) đẹp như tranh vẽ và giáp ranh với Shreveport, chúng tôi có hơn 1,000 máy kéo tối tân và hơn 40 bàn bài luôn hoạt động. Du khách có thể thích thú với sự tiên tiến của việc cá cược và sự sang trọng của một khách sạn 550 phòng cung cấp chỗ ở xa hoa, được bổ sung bởi một hồ tắm theo phong cách nghỉ dưỡng và một trung tâm thể dục được trang bị đầy đủ. Nâng cao kỳ nghỉ của quý vị với các lựa chọn ăn uống và địa điểm giải trí tốt nhất, hứa hẹn một chuyến viếng thăm đáng nhớ!



**QUÉT (SCAN) VÀO ĐÂY ĐỂ TÌM
HIỂU THÊM**

ĐAM MÊ CỜ BẠC? XIN GỌI 1-877-770-7867.

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

THÔNG DỊCH

- Gọi Bác sĩ
- Phỏng vấn sổ Di trú, ASXH
- Điền đơn thất nghiệp

DỊCH VỤ

- Thị thực chữ ký, (Notary)
- Nhận làm Passport/Visa Việt Nam Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
- Điền đơn thi Quốc Tịch, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ hoặc đổi thẻ xanh

Giá nhẹ nhàng

Hân hạnh được phục vụ quý vị

Phone: **469-693-1991**

OAK RIDGE Dental

Văn phòng
Phong Lan Nguyễn, DDS
tốt nghiệp Baylor College of Dentistry

469-298-2157

2334 W. Buckingham Rd., #260, Garland, TX 75042

Thứ Hai - Thứ Năm: 9am-5pm
Thứ Bảy: Cần lấy hẹn

NIỀNG RĂNG
TRỒNG RĂNG
BỌC RĂNG VÀ BẮT CẦU RĂNG
LÀM RĂNG GIẢ

Chuyên

- ✓ Trị cho người lớn và trẻ em
- ✓ Nhận bệnh nhân mới
- ✓ Nhận các loại bảo hiểm Medicare, PPO, Medicaid

CLEAR BRACES \$3850
(Niềng răng loại trong) *Giá đặc biệt*

NEW PATIENT \$99
(Bệnh nhân mới)
Exam + X-ray (Khám và chụp quang tuyến)

FREE SECOND OPINION
(Miễn phí cho ý kiến sau lần khám ở nơi khác)

\$50 OFF
Tre magazine referral for treatment (bớt \$50 nếu cho biết đọc từ QC của báo Trẻ)

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG

- DI CHÚC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

LUẬT SƯ ANH THƯ (ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON
1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND
3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505



YOUR CHOICES MATTER

SIGN UP FOR AIR QUALITY ALERTS AT
AIRNORTHTEXAS.ORG



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ **Kenneth G. Wincorn & Associates**

PERSONAL INJURY

Tai nạn xe cộ
Thương tật do điều trị không đúng cách
Tổn thương vì bất cứ lý do gì
Tai nạn do người say rượu gây nên

IMMIGRATION

Xin visa để tìm việc
Thẻ xanh làm việc hoặc cho người thân
Thẻ xanh để đầu tư nước ngoài
Citizenship (nhập tịch Hoa Kỳ)

FAMILY LAW

Ly dị

CRIMINAL DEFENSE

Lái xe khi uống rượu (D.W.I.)
Đại hình hay tiểu hình
(Misdemeanors/Felonies)

CỐ VẤN THƯƠNG MẠI

Business Consulting

**GỒM NHỮNG LUẬT SƯ KINH NGHIỆM LÂU NĂM
VÀ UY TÍN, TẬN TÂM SẼ PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ**

1600 E. Pioneer Pkwy., Ste 345
Arlington, TX 76010
(Lầu 3, Chase Building)
Phone: 817-795-0202
Fax: 817-795-0303

100 N. Central Expressway., Ste 1310
Richardson, TX 75080
(Lầu 13, Chase Building)
Office: 214-630-1221
Fax: 214-630-2155

**KHI LỖ BỊ TAI NẠN,
DÙ CÓ LỖ HAY KHÔNG
GỌI NGAY CHO:**

► **VANG NGUYEN** 214-215-2689 / 817-475-4391

► **ANNE TUYET NGUYEN** 214-729-6762



The parties responsible for the content of this Advertisement is The Law Offices of Kenneth G. Wincorn & Associates - *Not Certified by State Board of Specialization

ĐẠI LÝ VÉ MÁY BAY
HỖ TRỢ 24/7
972 666 4980



TransOcean VISA 5 NĂM \$75
HỘ CHIẾU VN \$180

**HI-SPEED
BANK CARD**
Free POS Software
FREE POS SYSTEM



ĐẶC BIỆT: TIẾN NGUYỄN
CASH DISCOUNT 1%, 2%...
**FREE SALON SOFTWARE,
FREE RESTAURANT SOFTWARE**
800.718.9648 | 972.408.5996

www.tamkhoUS.com
Mùa tôm đã về!
TÔM THẦN NHƯA, BÁNH RẮT TỰ BIẾN LOUISIANA, USA
**SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI**
SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐƠN
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (# B),
năm phía sau tòa soạn Trẻ
**3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4363**

đặt mua Online:
www.tamkhoUS.com



**FUNERAL
ADVANTAGE**
DALLAS - FORT WORTH (TEXAS)



State Licensed Pre-Planning Advisor
Amy Trinh Diem Phuc
amy.trinh.advisor@gmail.com
972-489-1171

**CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN VỀ TANG LỄ
CHÔN CẮT - HỎA TÁNG**
ĐẶC BIỆT CÓ CHƯƠNG TRÌNH THAM KHẢO MIỄN PHÍ
VỀ VIỆC CHÔN CẮT-HỎA TÁNG-MANG THỊ HẠI
HOẶC TRỢ CỐT VÊ VIỆT NAM.

MUA NHÀ
BÁN NHÀ
ĐẦU TƯ
CHO VAY TIỀN
TẬN TÂM
UY TÍN



HANH NGUYỄN 972-567-5956

www.nguyenhouses.com

www.nguyenmortgage.com

BUY/SELL/INVEST

kwALLEN
KELLERWILLIAMS REALTY



NMLS 24452203